

جلد نهم

# مجموعه قوانین

بیست و یکمین دوره قانونگذاری

مجلس شورای ملی

بترتیب تاریخ تصویب

قسمت قوانین



فهرست

جلد نهم

# مجموعه قوانین

بیست و یکمین دوره قانونگذاری

مجلس شورای ملی

بترتیب تاریخ تصویب

تصویرت قوانین

شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۳۹	تصمیم متخذة کمیسیون مشترك دارائی مجلسین دائر بحذف نام بانك سپه از فهرست بیوست آئین نامه اجرای استفاده از انومبیلهای دولتی (مصوب کمیسیون مشترك دارائی)
۵۴۰	تصمیم متخذة کمیسیون مشترك دارائی مجلسین دائر باصلاح تبصره ۲ آئین نامه اجرائی قسمت اول تبصره ۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور و حذف نام بانك سپه از فهرست ضمیمه آئین نامه مزبور (مصوب کمیسیون مشترك دارائی)
۵۴۱	اساسنامه سازمان پنبه ایران (مصوب کمیسیون مشترك دارائی)
۵۴۲	تبصره الحاقی بماده چهار اساسنامه شرکت های برق منطقه ای دهگانه کشور شامل تهران - اصفهان - فارس - کرمان - خراسان - مازندران - گیلان - آذربایجان - کرمانشاه - همدان و کردستان (مصوب کمیسیون آب و برق)
۵۴۳	قانون استفاده از ماشین نقش تمبر
۵۴۴	قانون موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین ایران و یوگسلاوی
۵۴۵	تصمیم قانونی دائر بانتخاب اعضای دیوان محاسبات
۵۴۶	قانون حق عضویت اطافهای بازرگانی
۵۴۷	قانون اجازه قبول عضویت و پرداخت حق عضویت کنفرانس جهانی نیرو
۵۴۸	قانون قرارداد همکاری اقتصادی و فنی بین دولت ایران و دولت چکسلواکی

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۷۸۱	۱۳۴۶ر۲ر۲۳	۶۴۷۴			۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۷۸۲	۱۳۴۶ر۳ر۲۴	۶۵۰۰			۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۷۸۳	۱۳۴۶ر۳ر۱۴	۶۴۹۲			۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۷۸۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۶۴۹۹			۱۳۴۶ر۲ر۲۴
۴۷۸۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۶۴۹۹	۱۳۴۶ر۲ر۱۰	۱۳۴۶ر۲ر۲۴	۱۳۴۵ر۱۲ر۲۱
۴۷۹۰	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۶۴۹۹	۱۳۴۶ر۲ر۱۰	۱۳۴۶ر۲ر۲۴	۱۳۴۵ر۱۱ر۲۵
۴۷۹۴	۱۳۴۶ر۳ر۱۴	۶۴۹۲			۱۳۴۶ر۲ر۱۰
۴۷۹۷	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۶۵۰۴	۱۳۴۶ر۲ر۱۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۴
۴۷۹۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۶۵۰۴	۱۳۴۶ر۲ر۱۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۹
۴۷۹۹	۱۳۴۶ر۴ر۱۰	۶۵۱۳	۱۳۴۶ر۲ر۱۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۹



شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۴۹	قانون قرارداد بین دولت ایران با سازمان عمران بین المللی آمریکا برای تأمین اعتبار طرحهای عمرانی کشور
۵۵۰	قانون واگذاری ۱۰۲ صندوق محتموی، لوازم جراحی و بیمارستانی بدانشگاه ملی
۵۵۱	قانون حفظ نباتات
۵۵۲	قانون مواد الحاقی بآئیننامه اصلاحات ارضی مصوب ۱۳۴۳/۴/۳ کمیسیون خاص مشترک مجلسین
۵۵۳	تغییر نام سازمان تسلیحات ارتش بسازمان صنایع نظامی ( مصوب کمیسیون دارائی مجلسین )
۵۵۴	تصمیم متخذة کمیسیون دارائی مجلسین دائر با اجازه تحصیل چهار صد میلیون فرانك اعتبار ازدولت فرانسه
۵۵۵	لغو تصویبنامه مربوط به نرخ بهره وامهای خارجی
۵۵۶	لغو تصویبنامه مربوط بلغومالیات مستعلات غیر اجاری
۵۵۷	لغو تصویبنامه مربوط بدرج بیلان درجراید محلی
۵۵۸	لغو تصویبنامه مربوط بتصفیه بقایای مالیاتی
۵۵۹	لغو تصویبنامه مربوط بمالیات پیشه وران

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۴۸۱۳	۱۳۴۶ر۴ر۷	۶۵۱۱	۱۳۴۶ر۲ر۱۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۹
۴۸۲۱	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۶۵۰۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۲۳
۴۸۲۲	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۶۵۰۶	۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۵ر۱۲ر۱۵	۱۳۴۶ر۲ر۱۲
۴۸۳۲	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۶۵۰۴	۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۵ر۱۲ر۲۷	۱۳۴۶ر۲ر۱۲
۴۸۳۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۰	۶۵۱۳		۱۳۴۶ر۲ر۱۷	۱۳۴۵ر۱۲ر۲۱
۴۸۳۸	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۶۵۲۱		۱۳۴۶ر۲ر۲	۱۳۴۶ر۲ر۱۸
۴۸۴۱	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۶۴۹۹		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۸۴۶	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۶۴۹۹		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۸۴۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۷	۶۵۰۲		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۸۴۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۷	۶۵۰۲		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۱ر۲۹
۴۸۵۲	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۶۵۰۶		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۱ر۲۹

شماره ترتیب	عنوان قانون
٥٦٠	لغو تصویبنامه مربوط به تکمیل قانون مالیات برارث
٥٦١	لغو تصویبنامه مربوط به توافق با مؤدیان
٥٦٢	لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه وران
٥٦٣	لغو تصویبنامه مربوط به مالیات بر اراضی
٥٦٤	لغو تصویبنامه مربوط به قطع مرور زمان
٥٦٥	لغو تصویبنامه مربوط به تجدید نظر در ارزیابی اموال غیر منقول
٥٦٦	قانون اخذ مبلغ بیست ریال عوارض از هر تن سیمان بنفع انجمن آثار ملی
٥٦٧	قانون نحوه مصرف و بانا بود کردن مواد دخانیة قاچاق
٥٦٨	تصمیم متخذة کمیسیون مشترک دارائی مجلسین دائر بالحاق بند ٦ بماده ٥ الحاقی بآئین نامه اجرائی قسمت اول تبصره ٢٩ قانون بودجه سال ١٣٤٤ کل کشور (مصوب کمیسیون مشترک دارائی مجلسین)
٥٦٩	قانون سازمان نمایشگاههای وزارت اقتصاد
٥٧٠	لایحه قانونی الحاقی بک تبصره بماده ٥٩ لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب کمیسیون خاص مشترک مجلسین (مصوب کمیسیون استخدام و امور اداری مجلسین).

شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	صفحه مجموعه	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
٦٥٠٦	١٣٤٦ر٣ر٣١	٤٨٥٨	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥٠٦	١٣٤٦ر٣ر٣١	٤٨٦١	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥٢٣	١٣٤٦ر٤ر٢١	٤٨٦٥	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥٠٦	١٣٤٦ر٣ر٣١	٤٨٦٩	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥٠٢	١٣٤٦ر٣ر٢٧	٤٨٧١	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥٠٥	١٣٤٦ر٣ر٣٠	٤٨٧٢	١٣٤٦ر٢ر١٨	١٣٤٦ر١ر٢٩
٦٥١٨	١٣٤٦ر٤ر١٥	٤٨٧٤	١٣٤٥ر١ر١٧	١٣٤٦ر٢ر٢٥
٦٥١٣	١٣٤٦ر٤ر١٠	٤٨٧٥	١٣٤٦ر٢ر١١	١٣٤٦ر٢ر٢٥
٦٥١٧	١٣٤٦ر٤ر١٤	٤٨٧٦		١٣٤٦ر٢ر٢٠
٦٥١٣	١٣٤٦ر٤ر١٠	٤٨٧٧	١٣٤٦ر٢ر٢٧	١٣٤٦ر٢ر١١
٦٥١٣	١٣٤٦ر٤ر١٠	٤٨٧٨	١٣٤٦ر٢ر٢١	١٣٤٦ر١ر٢٦

شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۷۱	تصمیم قانونی دائر به انتخاب دونفر ناظر اندوخته اسکناس .
۵۷۲	قانون قرارداد تشویق و حمایت متقابل سرمایه گذاری بین دولت ایران و دولت آلمان .
۵۷۳	قانون موافقتنامه همکاری فنی و اقتصادی بین دولت ایران و دولت رومانی .
۵۷۴	لغو تصویبنامه مربوط بتصفیه بقایای مالیاتی .
۵۷۵	لغو تصویبنامه مربوط بمالیات براراضی .
۵۷۶	لغو تصویبنامه مربوط بمالیات پیشه‌وران .
۵۷۷	لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات .
۵۷۸	قانون عهدنامه مودت بین دولت ایران و دولت تایلند .
۵۷۹	اساسنامه بنگاه شیمیائی ( مصوب کمیسیون مشترك دارئی مجلسین ) .
۵۸۰	قانون اجازه خرید مستقیم دارو و وسائل بیمارستانی وزارت جنگ .
۵۸۱	قانون پرداخت حق آزمایش بحساب اختصاصی مؤسسه استاندارد .
۵۸۲	قانون حق فنی درجه داران کادر ثابت رسته موزیک .
۵۸۳	لغو تصویبنامه مربوط بتمدید مدت مرورزمان .
۵۸۴	لغو تصویبنامه مربوط باظهارنامه مؤدیان .
۵۸۵	لغو تصویبنامه مربوط برسیدگی بدفاتر بازرگانان .

تاریخ تصویب مجلس شورای ملی	تاریخ تصویب ملاحظات مجلس سنا	تاریخ توشیح	شماره روزنامه رسمی	تاریخ انتشار	صفحه مجموعه
۱۳۴۶ر۲ر۲۱			۶۵۰۵	۱۳۴۶ر۳ر۳۰	۴۸۸۰
۱۳۴۶ر۱ر۲۲	۱۳۴۶ر۲ر۲۷	۱۳۴۶ر۳ر۱	۶۵۴۱	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۴۸۸۱
۱۳۴۶ر۱ر۲۹	۱۳۴۶ر۲ر۲۷	۱۳۴۶ر۳ر۱	۶۵۲۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۴۹۰۳
۱۳۴۶ر۱ر۲۹	۱۳۴۶ر۲ر۲۷		۶۵۲۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۵۰۰۰
۱۳۴۶ر۱ر۲۹	۱۳۴۶ر۲ر۲۷		۶۵۱۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۵۰۰۵
۱۳۴۶ر۱ر۲۹	۱۳۴۶ر۲ر۲۷		۶۵۱۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۵۰۰۷
۱۳۴۶ر۲ر۲۵	۱۳۴۶ر۲ر۲۷		۶۵۲۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۵۰۰۹
۱۳۴۶ر۲ر۲۸	۱۳۴۶ر۲ر۲۴	۱۳۴۶ر۳ر۴	۶۵۲۵	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۵۰۴۴
۱۳۴۶ر۲ر۳۰			۶۵۱۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۵۰۴۹
۱۳۴۶ر۲ر۳۱	۱۳۴۵ر۱۲ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۴	۶۵۱۸	۱۳۴۶ر۴ر۱۵	۵۰۵۶
۱۳۴۶ر۱ر۲۹	۱۳۴۶ر۳ر۱	۱۳۴۶ر۳ر۱۰	۶۵۳۴	۱۳۴۶ر۵ر۳	۵۰۵۷
۱۳۴۶ر۳ر۲	۱۳۴۵ر۸ر۹	۱۳۴۶ر۳ر۱۰	۶۵۳۴	۱۳۴۶ر۵ر۳	۵۰۵۸
۱۳۴۶ر۳ر۲	۱۳۴۶ر۲ر۱۸		۶۵۲۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۵۰۵۹
۱۳۴۶ر۳ر۲	۱۳۴۶ر۲ر۱۸		۶۵۳۰	۱۳۴۶ر۴ر۲۹	۵۰۶۰
۱۳۴۶ر۳ر۲	۱۳۴۶ر۲ر۱۸		۶۵۲۳	۱۳۴۶ر۴ر۲۱	۵۰۶۲

شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۸۶	لغو تصویبنامه مر بوط بتعیین نرخ مالیات نقل و انتقالات قطعی .
۵۸۷	لغو تصویبنامه مر بوط بمالیات مقاطعه کاران
۵۸۸	لغو تصویبنامه مر بوط بمهمیزی املاک مزروعی
۵۸۹	لغو تصویبنامه مر بوط بصاحبان املاک و باغات
۵۹۰	قانون تمدید قانون تعیین تکلیف مشمولین خدمت نظام وظیفه عمومی متولد سالهای ۱۳۱۲ تا ۱۳۲۴
۵۹۱	قانون تمدید مدت اختیار کمیسیون رسیدگی بدعاوی اشخاص علیه دولت
۵۹۲	قانون ضمیمه شدن ادارات پلیس انتظامی راه آهن و هواپیمائی کشوری و اداره انتظامی ونگهبائی گمرکات بشهر بانی
۵۹۳	قانون وصول بهای آب سازمانها و شرکتهای تابع وزارت آب و برق
۵۹۴	لغو تصویبنامه مر بوط بقبوض اقساطی و دستور پرداختها
۵۹۵	لغو تصویبنامه مر بوط بمعافیت نقل و انتقالات املاک مالکینی که بموجب مقررات اصلاحات ارضی بدولت واگذار نموده اند
۵۹۶	قانون پرداخت وام برای توسعه و بهبود دامپروری
۵۹۷	قانون کتابهای درسی و اساسنامه سازمان کتابهای درسی ایران

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۰۶۴	۱۳۴۶ر۴ر۳۱	۶۵۳۱		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲
۵۰۶۶	۱۳۴۶ر۴ر۲۱	۶۵۲۳		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲
۵۰۶۸	۱۳۴۶ر۴ر۲۹	۶۵۳۰		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲
۵۰۷۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۶۵۲۰		۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲
۵۰۷۲	۱۳۴۶ر۴ر۲۵	۶۵۲۶	۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۲ر۱۰
۵۰۷۳	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۶۵۲۵	۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۲ر۱۲
۵۰۷۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۶۵۲۱	۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۲ر۱۴
۵۰۷۶	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۶۵۲۵	۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۲ر۱۹
۵۰۷۸	۱۳۴۶ر۴ر۷	۶۵۱۱		۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۲ر۲۱
۵۰۸۰	۱۳۴۶ر۴ر۷	۶۵۱۱		۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۲ر۲۱
۵۰۸۲	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۶۵۲۰	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۲ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۰۸۳	۱۳۴۶ر۴ر۲۹	۶۵۳۰	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۲ر۲۷	۱۳۴۶ر۳ر۱۶

شماره ترتیب	عنوان قانون
۵۹۸	قانون نحوه استفاده از خانه‌های سازمانی
۵۹۹	قانون واگذاری باغ ارم شیراز بدانشگاه پهلوی
۶۰۰	قانون مکلف بودن دولت در تهیه لایحه‌ای جهت نگهداری و تربیت ایتام بی بضاعت
۶۰۱	قانون واگذاری اراضی جلالیه سفارت کویت
۶۰۲	قانون شکار و صید
۶۰۳	تصمیم کمیسیون دارائی مجلسین راجع بموافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت ایران و دولت رومانی (مصوب کمیسیون دارائی مجلسین)
۶۰۴	قانون برنامه عمرانی سوم کشور
۶۰۵	قانون الحاق ماده ۸ به آئیننامه اصلاحات ارضی مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین
۶۰۶	قانون حمایت خانواده
۶۰۷	جدول معافیت‌های صنعتی (مصوب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی)
۶۰۸	منتفی بودن تصویبنامه مربوط به انحلال اداره کل امور شهرداریها
۶۰۹	قانون اصلاح موادی از قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی
۶۱۰	منتفی بودن تصویبنامه مربوط به امضاء اوراق و اسناد ۵۵ میلیون مارك اعتبار در ریافتی از دولت فدرال آلمان و ترتیب استرداد و تصفیة آن

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۰۸۶	۱۳۴۶ر۴ر۳۱	۶۵۳۱	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۱	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۰۸۸	۱۳۴۶ر۴ر۲۱	۶۵۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۰۸۹	۱۳۴۶ر۴ر۱۷	۶۵۱۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۰۹۰	۱۳۴۶ر۴ر۱۷	۶۵۱۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۰۹۱	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۶۵۲۱	۱۳۴۶ر۳ر۲۳	۱۳۴۶ر۳ر۸	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۱۰۱	۱۳۴۶ر۵ر۲۹	۶۵۵۴		۱۳۴۶ر۳ر۲۰	۱۳۴۶ر۳ر۱
۵۱۱۲	۱۳۴۶ر۵ر۹	۶۵۳۹	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۱۳۴۶ر۲ر۲۷	۱۳۴۶ر۳ر۲۱
۵۱۴۸	۱۳۴۶ر۴ر۲۵	۶۵۲۶	۱۳۴۶ر۳ر۲۵	۱۳۴۶ر۳ر۲۲	۱۳۴۶ر۳ر۱۱
۵۱۵۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۳	۶۵۱۶	۱۳۴۶ر۴ر۳	۱۳۴۶ر۳ر۱۵	۱۳۴۶ر۳ر۲۵
۵۱۶۳	۱۳۴۶ر۵ر۷	۶۵۳۷			۱۳۴۶ر۳ر۲۹
۵۱۶۷	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۶۵۴۱			۱۳۴۶ر۳ر۲۹
۵۱۶۹	۱۳۴۶ر۵ر۱۸	۶۵۴۶	۱۳۴۶ر۴ر۳		۱۳۴۶ر۳ر۲۹
۵۱۷۱	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۶۵۴۱			۱۳۴۶ر۳ر۲۹

شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۱۱	قانون اصلاح ماده ۲۸ قانون وکالت مصوب بهمن ماه ۱۳۱۵
۶۱۲	قانون عضویت رادیو ایران و تلویزیون ملی ایران در اتحادیه‌های رادیو و تلویزیون آسیا و اروپا
۶۱۳	قانون تکمیل و توسعه کارخانجات سازمان تعاون مصرف کادر نیروهای انتظامی
۶۱۴	قانون تشکیل شرکت ملی ذوب آهن ایران
۶۱۵	قانون تمدید مدت قرارداد استخدامی آقای دکتر گوستاو بوری و افزایش حقوق نامبرده از اول سال ۱۳۴۶
۶۱۶	قانون لغو قسمت بند ( ب ) ماده يك قانون كمك بتوسعه صدور بعضی از اقلام کالاهای صادراتی
۶۱۷	قانون تشکیل سازمان تلویزیون ملی ایران
۶۱۸	قانون معافیت گمرکی سیمان
۶۱۹	منتفی بودن تصویبنامه اختصاص ۶ درصد عوارض دروازه‌ای بجمعیت حمایت کودکان
۶۲۰	منتفی بودن تصویبنامه راجع به انعقاد قرارداد همکاری با آقای رونالد ادوارد سیمز مقیم لندن بعنوان مشاور روابط عمومی اداره کل انتشارات و رادیو
۶۲۱	قانون افزایش تعداد نمایندگان مجلس شورای ملی .

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۱۷۳	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۶۵۴۱	۱۳۴۶ر۴ر۳	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۱۳۴۶ر۳ر۱۴
۵۱۷۶	۱۳۴۶ر۵ر۱۹	۶۵۴۷	۱۳۴۶ر۴ر۳	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۱۷۷	۱۳۴۶ر۵ر۱۵	۶۵۴۳	۱۳۴۶ر۴ر۴	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۱۳۴۶ر۳ر۲۸
۵۱۷۹	۱۳۴۶ر۵ر۷	۶۵۳۷	۱۳۴۶ر۴ر۴	۱۳۴۶ر۳ر۳۱	۱۳۴۶ر۳ر۲۳
۵۱۸۱	۱۳۴۶ر۵ر۹	۶۵۳۹	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۱۳۴۶ر۴ر۲۴
۵۱۸۲	۱۳۴۶ر۵ر۱۵	۶۵۴۳	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۱۳۴۶ر۴ر۲۴
۵۱۸۳	۱۳۴۶ر۵ر۱۹	۶۵۴۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۹	۱۳۴۶ر۴ر۲۶
۵۱۸۵	۱۳۴۶ر۵ر۱۹	۶۵۴۷	۱۳۴۶ر۴ر۱۸	۱۳۴۶ر۳ر۲۲	۱۳۴۶ر۴ر۲۸
۵۱۸۷	۱۳۴۶ر۴ر۲۹	۶۵۳۰		۱۳۴۶ر۴ر۱۰	۱۳۴۶ر۳ر۱۱
۵۱۸۹	۱۳۴۶ر۵ر۳	۶۵۳۴		۱۳۴۶ر۴ر۱۰	۱۳۴۶ر۳ر۲۱
۵۱۹۱	۱۳۴۶ر۵ر۹	۶۵۳۹	۱۳۴۶ر۴ر۱۵	۱۳۴۶ر۴ر۱۰	۱۳۴۶ر۳ر۲۵

شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۲۲	قانون تشویق پس انداز مسکن .
۶۲۳	قانون تفریح بودجه سال ۱۳۴۴ مجلس شورای ملی .
۶۲۴	قانون اصلاح ماده ۳۹ قانون اصول تشکیلات عدلیه مصوب ۱۳۰۷ .
۶۲۵	قانون آزادی عده ای از زندانیان بمناسبت جشن فرخنده تاجگذاری شاهنشاه آریامهر .
۶۱۶	قانون اصلاح مواد ۹۳ تا ۹۶ و اصلاح بند ۹ از ماده ۹۸ قانون مجازات عمومی .
۶۲۷	قانون تشکیل و اختیارات هیئت امناء دانشگاه تهران .
۶۲۸	آئین نامه مالی شهرداریها ( مصوب کمیسیون مشترک کشور مجلسین ) .
۶۲۹	قانون مشارکت ایران در کنسرسیوم بین المللی استفاده از ماهواره های مصنوعی مخابراتی .
۶۳۰	قانون تأسیس شورای عالی فرهنگ و هنر .
۶۳۱	قانون پرداخت مطالبات شرکتهای گوتینو کاروو کوکس .
۶۳۲	قانون انتشار اوراق قرضه بانک کشاورزی .
۶۳۳	قانون اصلاح بعضی از مواد قانون نظام پزشکی .
۶۳۴	قانون پرداخت حق التدریس در دبیرستانها .
۶۳۵	قانون تأمین اعتبار برای اجرای قانون حمایت خانواده .

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۱۹۲	۱۳۴۶٫۵٫۲۲	۶۵۴۹	۱۳۴۶٫۴٫۱۵	۱۳۴۶٫۴٫۱۰	۱۳۴۶٫۳٫۲۵
۵۱۹۶	۱۳۴۶٫۵٫۱۵	۶۵۴۳	۱۳۴۶٫۴٫۱۸		۱۳۴۶٫۴٫۱۱
۵۱۹۷	۱۳۴۶٫۵٫۵	۶۵۳۶	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۳٫۲۹	۱۳۴۶٫۴٫۱۱
۵۱۹۸	۱۳۴۶٫۵٫۳	۶۵۳۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۳٫۲۹	۱۳۴۶٫۴٫۱۱
۵۱۹۹	۱۳۴۶٫۵٫۹	۶۵۳۹	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۳٫۳۱	۱۳۴۶٫۴٫۱۱
۵۲۰۱	۱۳۴۶٫۵٫۱۶	۶۵۴۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۳٫۳۱	۱۳۴۶٫۴٫۱۱
۵۲۰۷	۱۳۴۶٫۶٫۴	۶۵۵۹			۱۳۴۶٫۴٫۱۲
۵۲۲۱	۱۳۴۶٫۵٫۲۲	۶۵۴۹	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۴٫۱۴	۱۳۴۶٫۳٫۲۳
۵۲۳۰	۱۳۴۶٫۵٫۱۶	۶۵۴۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۸	۱۳۴۶٫۴٫۱۴	۱۳۴۶٫۴٫۶
۵۲۳۴	۱۳۴۶٫۵٫۱۸	۶۵۴۶	۱۳۴۶٫۴٫۲۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۰	۱۳۴۶٫۴٫۱۵
۵۲۳۵	۱۳۴۶٫۵٫۸	۶۵۳۸	۱۳۴۶٫۴٫۲۶	۱۳۴۶٫۴٫۱۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۵
۵۲۳۷	۱۳۴۶٫۵٫۱۵	۶۵۴۳	۱۳۴۶٫۴٫۲۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۵
۵۲۳۹	۱۳۴۶٫۵٫۱۹	۶۵۴۷	۱۳۴۶٫۴٫۲۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۰	۱۳۴۶٫۴٫۱۸
۵۲۴۰	۱۳۴۶٫۵٫۱۱	۶۵۴۱	۱۳۴۶٫۴٫۲۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۴	۱۳۴۶٫۴٫۱۸

شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۳۶	قانون تأمین اعتبار اضافی برای انتخابات .
۶۳۷	اساسنامه سازمان نمایشگاههای وابسته بوزارت اقتصاد ( مصوب کمیسیون مشترك دارائی مجلسین ) .
۶۳۸	منتفی بودن تصویبنامه راجع بفروش ده هزار متر مربع اراضی جلالیه بشهر داری تهران .
۶۳۹	منتفی بودن تصویبنامه های مربوط بر تبدهای فنی کارمندان وزارت پست و تلگراف و تلفن
۶۴۰	قانون سازمان برق ایران
۶۴۱	قانون اجازه مبادله قرارداد الحاقی دوم بقرار داد فروش نفت و گاز مصوب آبان ماه ۱۳۳۳
۶۴۲	قانون تعهد محسوب شدن سفارشات وزارت جنگ بسازمان صنایع نظامی
۶۴۳	قانون نسخ تبصره ۳ ماده واحده قانون تشدید مجازات سارقین مسلح که وارد منزل اشخاص میشوند
۶۴۴	قانون انحلال بنگاه خالصجات
۶۴۵	قانون اجازه پرداخت هزینه های لازم نظامی ودانشگاهی از محل مازاد در آمد نفت
۶۴۶	قانون مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی وبهداشتی
۶۴۷	اصلاح ماده ۴۱ لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین ( مصوب کمیسیون استخدام مجلسین )

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۲۴۱	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۶۵۴۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۸
۵۲۴۲	۱۳۴۶ر۵ر۱۲	۶۵۴۲			۱۳۴۶ر۴ر۱۹
۵۲۵۰	۱۳۴۶ر۵ر۱۸	۶۵۴۶		۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۱
۵۲۵۲	۱۳۴۶ر۵ر۱۹	۶۵۴۷		۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۳ر۲۱
۵۲۵۶	۱۳۴۶ر۵ر۲۱	۶۵۴۸	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۴ر۱
۵۲۶۹	۱۳۴۶ر۵ر۲۳	۶۵۵۰	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۴ر۴
۵۲۸۷	۱۳۴۶ر۵ر۱۹	۶۵۴۷	۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۴ر۱۱
۵۲۸۸	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۶۵۴۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۱۳۴۶ر۴ر۲۰
۵۲۸۹	۱۳۴۶ر۵ر۳۱	۶۵۵۶	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۱۴	۱۳۴۶ر۴ر۲۰
۵۳۰۲	۱۳۴۶ر۵ر۱۵	۶۵۴۳	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۴ر۲۰
۵۳۰۴	۱۳۴۶ر۵ر۲۶	۶۵۵۳	۱۳۴۶ر۴ر۲۸	۱۳۴۶ر۴ر۱۹	۱۳۴۶ر۴ر۲۲
۵۳۱۳	۱۳۴۶ر۵ر۱۲	۶۵۴۲		۱۳۴۶ر۴ر۱۵	۱۳۴۶ر۴ر۲۲



شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۴۸	اصلاح بعضی از مواد لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب کمیسیونهای خاص مشترك مجلسین (مصوب کمیسیون استخدام مجلسین)
۶۴۹	اصلاح اساسنامه سازمان صنایع نظامی (مصوب کمیسیون دارائی مجلسین)
۶۵۰	آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح مصوب تیرماه ۱۳۴۵ (مصوب کمیسیونهای پارلمانی)
۶۵۱	قانون اساسنامه دانشسرای عالی (تربیت معلم و تحقیقات تربیتی)
۶۵۲	قانون فروش اراضی وابنيه وسر بازخانهها و میادین تیر و اموال غیر منقول زائد براحتیاجات ارتش
۶۵۳	قانون تعلیق اجرای مجازات
۶۵۴	قانون اجرای آموزش مقدماتی نظامی در کلیه دانشکدهها و مؤسسات عالی فرهنگی کشور
۶۵۵	قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران
۶۵۶	آئین نامه اجرائی قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری در مورد درجه داران و افراد داوطلب کادر ثابت و همردیفان آنان که در تاریخ تصویب قانون مذکور (۴۴/۳/۳۱) در خدمت ارتش و ژاندارمری بوده اند (مصوب کمیسیون پارلمانی)

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۳۱۴	۱۳۴۶ر۵ر۱۷	۶۵۴۵		۱۳۴۶ر۴ر۱۵	۱۳۴۶ر۴ر۲۲
۵۳۳۰	۱۳۴۶ر۵ر۲۳	۶۵۵۰		۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۱۳۴۶ر۴ر۴
۵۳۳۱	۱۳۴۶ر۵ر۲۲	۶۵۴۹		۱۳۴۶ر۴ر۲۴	۱۳۴۶ر۴ر۸
۵۳۴۱	۱۳۴۶ر۵ر۲۶	۶۵۵۳	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۳ر۱۶
۵۳۴۶	۱۳۴۶ر۵ر۲۶	۶۵۵۳	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۱
۵۳۴۸	۱۳۴۶ر۵ر۲۲	۶۵۴۹	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۵
۵۳۵۵	۱۳۴۶ر۵ر۳۰	۶۵۵۵	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۸
۵۳۵۶	۱۳۴۶ر۵ر۳۰	۶۵۵۵	۱۳۴۶ر۵ر۱۱	۱۳۴۶ر۴ر۲۶	۱۳۴۶ر۴ر۱۸
۵۳۶۲	۱۳۴۶ر۶ر۲	۶۵۵۸		۱۳۴۶ر۴ر۲۸	۱۳۴۶ر۴ر۱۲

شماره ترتیب	عنوان قانون
۶۵۷	قانون معافیت از تعقیب کیفری تحویل دهندگان اسلحه قاچاق
۶۵۸	قانون مربوط به باراضی ساحلی
۶۵۹	قانون اصلاح مواد ۱۵ و ۹۷ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی
۶۶۰	قانون حفاظت و بهره برداری از جنگلها و مراتع
۶۶۱	اساسنامه سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران
۶۶۲	تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیماها و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض مربوط بگواهینامه های فنی و هواپیماها و کارکنان پرواز (مصوب کمیسیونهای پارلمانی)

صفحه مجموعه	تاریخ انتشار	شماره روزنامه رسمی	تاریخ توشیح	تاریخ تصویب یا اظهار ملاحظات مجلس سنا	تاریخ تصویب مجلس شورای ملی
۵۳۶۹	۱۳۴۶٫۷٫۲۲	۶۵۸۴	۱۳۴۶٫۶٫۱	۱۳۴۶٫۵٫۲۵	۱۳۴۶٫۴٫۱۸
۵۳۷۰	۱۳۴۶٫۶٫۲۸	۶۵۶۳	۱۳۴۶٫۵٫۳۰	۱۳۴۶٫۵٫۲۵	۱۳۴۶٫۴٫۱۸
۵۳۷۷	۱۳۴۶٫۷٫۱۳	۶۵۹۴	۱۳۴۶٫۶٫۱	۱۳۴۶٫۵٫۲۵	۱۳۴۶٫۴٫۲۰
۵۳۷۹	۱۳۴۶٫۶٫۱۸	۶۵۷۱	۱۳۴۶٫۵٫۳۰	۱۳۴۶٫۵٫۲۵	۱۳۴۶٫۴٫۲۰
۵۴۱۸	۱۳۴۶٫۷٫۱۶	۶۵۹۶		۱۳۴۶٫۷٫۲	۱۳۴۶٫۷٫۱۲
۵۴۲۷				۱۳۴۶٫۶٫۱۸	۱۳۴۶٫۷٫۱



تصمیم متخذہ کمیسیون مشترک دارائی مجلسین دائر بحذف

نام بانک سپہ از فہرست پیوست آئین نامہ اجرای استفادہ از

اتومبیلہای دولتی

مصوب ۲۹/۱۲/۱۳۴۶ کمیسیون مشترک دارائی

کمیسیون مشترک دارائی مجلسین درجلسہ روزسہ شنبہ ۲۹ فروردین ماہ ۱۳۴۶ تقاضای وزارت دارائی را در مورد حذف نام بانک سپہ از فہرست پیوست آئین نامہ اجرای استفادہ از اتومبیلہای دولتی موضوع تبصرہ ۶۸ قانون بودجہ سال ۱۳۴۴ کل کشور را مورد رسیدگی قرار داد و پس از توضیحات نمایندگان دولت موافقت نمود نام بانک سپہ از فہرست پیوست آئین نامہ اجرای استفادہ از اتومبیلہای دولتی موضوع تبصرہ ۶۸ قانون بودجہ سال ۱۳۴۴ کل کشور حذف گردد .

تصمیم فوق کہ باستناد تبصرہ ۶۸ قانون بودجہ سال ۱۳۴۴ کل کشور در تاریخ ۲۹ فروردین ماہ ۱۳۴۶ از طرف کمیسیون مشترک دارائی مجلسین اتخاذ گردیدہ است قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبداللہ ریاضی

تصمیم متخذہ کمیسیون مشترک دارائی مجلسین دائر باصلاح  
تبصرہ ۲ آئین نامہ اجرائی قسمت اول تبصرہ ۲۹ قانون بودجه  
سال ۱۳۴۴ کل کشور و حذف نام بانک سپہ از فہرست ضمیمہ

### آئین نامہ مزبور

مصوب ۲۹/۱۱/۱۳۴۶ کمیسیون مشترک دارائی

تبصرہ ۲ آئین نامہ اجرائی قسمت اول تبصرہ ۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۴  
کل کشور مصوب ۴۴/۱۱/۱۸ کمیسیون مشترک دارائی مجلسین بشرح زیر اصلاح  
و نام بانک سپہ از فہرست ضمیمہ آئین نامہ حذف میگردد:  
تبصرہ ۲ - کارکنان سازمان اطلاعات و امنیت کشور و وزارت جنگ و  
مؤسسات وابستہ بہ آن.

تصمیم فوق کہ باستناد تبصرہ ۲۷ قانون متمم بودجه ساز ۱۳۴۴ کل کشور  
در تاریخ روز سه شنبہ بیست و نهم فروردین ماہ ۱۳۴۶ بتصویب کمیسیون مشترک  
دارائی مجلسین رسیدہ است صحیح و قابل اجرا میباشد.

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبداللہ ریاضی

## اساسنامه سازمان پنبه ايران

مصوب ۲۹/۱/۱۳۴۶ کمیسیون مشترك دارائی

**ماده اول-** در اجرای تبصره ۳۰ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور اساسنامه سازمان پنبه ایران که در این اساسنامه اختصاراً «سازمان» نامیده میشود براساس مقررات زیر اداره خواهد شد.

**ماده دوم -** سازمان دارای شخصیت حقوقی و وابسته بوزارت کشاورزی است مرکز آن در تهران میباشد و میتواند شعبه یا نمایندگیهایی در نقاط دیگر داشته باشد .

**ماده سوم -** وزارت کشاورزی مکلف است تا پایان شهریور ماه سال ۱۳۴۶ دارائی سازمان را بوسیله کارشناسان منتخب خود طبق اصول و عرف بازرگانی ارزیابی و آنرا بعنوان سرمایه سازمان منظور نماید.

سرمایه سازمان عبارت خواهد بود از جمع بهای اموال منقول و غیر منقول سازمان بقیمت ارزیابی شده به اضافه مطالبات . موجودی نقدی پس از وضع دیون و تعهدات .

**ماده چهارم -** سازمان بوسیله یک نفر مدیر کل اداره خواهد شد که از

طرف وزیر کشاورزی از بین مهندسين عاليرتبه صلاحيتدار وزارت کشاورزی که لا اقل دارای ۱۵ سال سابقه خدمت در وزارت کشاورزی باشد تعيين ميشود . مدير کل در دوره تصدی سازمان حق داشتن هيچگونه شغلی نخواهد داشت .

**ماده پنجم -** وظايف و اختیارات مدير کل بشرح زیر است :

- ۱- اداره امور سازمان براساس وظایفی که طبق مقررات وقوانين مربوطه و این اساسنامه سازمان محول ميشود.
- ۲- تدوين و اجرای آئين نامهها براساس وظايف و هدفهای سازمان پس از تصویب وزیر کشاورزی .
- ۳- تهیه طرح تشکيلات و شرح وظايف و احدهای تابعه سازمان و اجرای آن پس از تصویب وزیر کشاورزی .
- ۴- استخدام و عزل و نصب کارکنان سازمان طبق مقررات مربوطه و براساس سازمان و بودجه مصوب. انتصاب معاونين سازمان با پیشنهاد مدير کل و تصویب وزیر کشاورزی از بين کارکنان وزارت کشاورزی خواهد بود .
- ذی حساب سازمان از طرف وزارت دارائی تعيين خواهد شد.
- ۵- امضاء اوراق بهادار و نامهها و قراردادها و همچنین افتتاح حساب در بانکها از طریق خزانه داری کل و معرفی امضاهای مجاز و اجازه پرداخت هزینهها در حدود بودجه مصوب .

۶- نمایندگی سازمان در مقابل مراجع اداری و قضائی و مؤسسات خصوصی داخلی و خارجی با حق انتخاب و کیل و اعطای حق وکالت در توکیل تا یکدرجه .

۷- ارجاع دعاوی بدواری و پایان دادن بدعاوی از طریق صلح و سازش پس از تأیید وزیر کشاورزی و تصویب هیئت وزیران .

۸- مدیر کل میتواند تمام یا قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود بپیکر از معاونین و رؤسای واحدهای تابعه تفویض نماید.

۹- دریافت وام و اعتبار از بانکهای وابسته بدولت یا دستگاههای دولتی با تصویب وزرای دارائی و کشاورزی خواهد بود در مواردی که دریافت وام و یا اعتبار ضمانت وزارت دارائی را ایجاب نماید وزارت دارائی پرداخت آنرا تضمین خواهد نمود .

ماده ششم - سال مالی سازمان از اول فروردین ماه تا پایان اسفند هر سال خواهد بود .

ماده هفتم - بودجه تفصیلی سازمان که شامل ارقام درآمد و هزینه میباشد تا آخر آذرماه هر سال برای سال مالی بعد از طرف سازمان تنظیم و پس از تصویب وزیر کشاورزی و وزیر دارائی اجراء خواهد شد.



**ماده هشتم** - سازمان میتواند برای خرید و فروش بذراصلاح شده و دادن وام و مساعده نقدی و جنسی بکشاورزان پنبه کار اقدام نماید .

**ماده نهم** - سازمان موظف است تا پایان شهر یور هر سال موازنه حساب عملیات سال گذشته خود را با توجه بمیزان درآمد و هزینه های انجام شده تهیه و برای تصویب وزرای دارائی و کشاورزی ارسال دارد .

تفاوت درآمد و هزینه پس از وضع استهلاکات و ذخیره مطالبات مشکوک الوصول بحساب درآمد عمومی کشور منظور خواهد گردید .

**ماده دهم** - تعهدات سازمان وقتی معتبر است که ذبحساب مربوطه با توجه به اعتبار مصوب پرداخت آنرا قبلاً تعهد نموده باشد

چکها و اوراق بهادار از قبیل سفته برات و قراردادهای امضاء مدیر کل یا نماینده او به اتفاق ذبحساب یا نماینده او صادر خواهد شد .

**ماده یازدهم** - معاملات سازمان بجز در موارد زیر طبق آئیننامه ای خواهد بود که از طرف مدیر کل سازمان تهیه و بتصویب وزیر کشاورزی و وزیر دارائی میرسد در مورد معاملاتیکه فوریت دارد و یا مصاحت ایجاب میکند ترك مناقصه یا مزایده تا مبلغ پانصد هزار ریال بتصویب مدیر کل و بیش از مبلغ مذکور در هر مورد بییشنهاد مدیر کل سازمان و تصویب کمیسیون مر کب از دو نفر از معاونین

## اساسنامه سازمان پنبه ایران

وزارت كشاورزی و يكنفر از معاونین وزارت دارائی كه بوسیله وزراء مربوطه برای يك سال مالی انتخاب میشوند خواهد بود.

اساسنامه فوق مشتمل بر یازده ماده كه به استناد تبصره ۳۰ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ كل كشور در تاریخ روز سه شنبه بیست و نهم فروردین ماه يكهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب کمیسیون مشترك دارائی مجلسین رسیده است صحیح و قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبدالله ریاضی

تبصره الحاقی بماده چهار اساسنامه شرکتهای برق منطقه ای دهگانه کشور شامل (تهران - اصفهان - فارس - کرمان - خراسان - مازندران - گیلان - آذربایجان - کرمانشاه - همدان و کردستان)

مصوب ۴۶۲۴ کمیسیون آب و برق

تبصره - حدود منطقه عمل شرکت با تصمیم مجمع عمومی شرکت و تصویب وزارت آب و برق قابل تغییر خواهد بود.

تبصره الحاقی فوق که در تاریخ روز شنبه ۴۵/۱۲/۲۰ بتصویب کمیسیون آب و برق مجلس شورای ملی و در جلسه روز دوشنبه چهارم اردیبهشت ۱۳۴۶ بتصویب کمیسیون آب و برق مجلس سنا رسیده به استناد ماده ۳۳ اساسنامه شرکتهای سهامی برق منطقه ای قابل اجرا میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون استفاده از ماشین نقش تمبر

مصوب ۱۳۴۶/۲/۴

ماده واحده - وزارت دارائی و وزارت پست و تلگراف و تلفن مجازند بر اساس آئین نامه‌ای که بتصویب هیأت وزیران خواهند رسانید در مواردی که الصاق تمبر الزامی است و همچنین برای وصول قسمتی از عوائد دولتی که مقتضی بدانند استفاده از ماشین نقش تمبر را مقرر دارند .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده در جلسه روز یکشنبه بیست و یکم اسفند ماه یکم هزار و سیصد و چهل و پنج بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبد الله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهارم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

قانون موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران

و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۴

ماده واحده - موافقت نامه همکاری فنی و اقتصادی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی که شامل ۷ ماده میباشد و در تاریخ ۴ اردیبهشت ماه ۴۵ در تهران به امضاء رسیده است تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد تصویب آنرا مبادله نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و متن موافقتنامه ضمیمه در جلسه روز سه شنبه بیست و پنجم بهمن ماه یک هزار و سیصد و چهل و پنج بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی .

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه چهارم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران

## و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی

دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی نظر به اینکه مایلند همکاری اقتصادی و فنی خود را بر اساس تساوی حقوق و منافع متقابل بمیزان وسیعتری توسعه دهند با توجه به افزایش امکاناتی که برای توسعه روابط اقتصادی از طریق توسعه مداوم اقتصادهای ملی دو کشور بوجود آمده است نسبت بموارد زیر توافق نمودند :

**ماده ۱ -** دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی در چهارچوب قوانین و مقررات جاری خود توسعه بازرگانی متوازن را بین دو کشور تشویق و تسهیل خواهند کرد .

**ماده ۲ -** دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی موافقت میکنند که در اجرای طرحهای عمرانی در ایران با تهیه و تحویل کارخانجات کامل ماشین آلات و تجهیزات و سایر لوازم از یوگسلاوی به ایران بر اساس قراردادهای انفرادی بین شرکتها و سازمانهای دو کشور همکاری کنند .

**ماده ۳ -** طرف یوگسلاوی در چهارچوب قراردادهای انفرادی که مورد

توافق واقع میگردد مطالعه و کار تحقیقی و تهیه طرحها و انجام کمک‌های فنی به طرف ایرانی را برای تأسیس و بکار انداختن ماشین آلات و تجهیزات تحویل شده و کارآموزی کارکنان ایرانی را که ماشین آلات و تجهیزات را اداره خواهند کرد بعهده میگیرد .

**ماده ۴ -** دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی موافقت میکند که اعتبارات درازمدت از طرف شرکتها و سازمانهای یوگسلاوی در اختیار شرکتها و سازمانهای ایرانی برای خرید ماشین آلات و تجهیزات و سایر اجناس خریداری بوسیله شرکتهای ایرانی بشرح مقرر در ماده ۲ این موافقتنامه گذارده شود شرایط اینگونه تسهیلات اعتباری بطور دو جانبه بین طرفین هر قرارداد انفرادی مورد توافق قرار خواهد گرفت استفاده از این اعتبارات منوط بر رعایت مقررات قانونی در کشور دریافت کننده خواهد بود .

**ماده ۵ -** قراردادهای بوسیله مذاکرات مستقیم و دو جانبه بین شرکتها و سازمانهای ایرانی و یوگسلاوی که بنحویکه از طرف دولتهای متبوع خود مجاز شناخته شده‌اند منعقد خواهد شد شرایط و چگونگی تحویل و تعهدات و وظائف هر یک از طرفین قرارداد در اجرای طرحهای عمرانی و حصول همکاریهای فنی در هر یک از قراردادهای مربوط ذکر خواهد شد .

**ماده ۶ -** بمنظور تضمین اجرای رضایت بخش شرایط این موافقتنامه بمساعدترین وجهی طرفین موافقت میکنند کمیسیون مشترکی متشکل از نمایندگان طرفین

تشکیل بدهند این کمیسیون تحقیقات لازم را برای تشویق و افزایش بازرگانی متوازن و همچنین برای توسعه و بسط همکاریهای اقتصادی و فنی بین دو کشور بعمل خواهد آورد. این کمیسیون برای توجه دولت‌های متبوع خود بمنظور نیل به هدفهای فوق و همچنین حصول هدفهای موافقتنامه فعلی تومیسه‌های متناسبی خواهد کرد. کمیسیون بنا بر درخواست هر یک از طرفین در ظرف دو ماه از تاریخ درخواست در ایران و یا در یوگسلاوی تشکیل جلسه خواهد داد.

**ماده ۷-** موافقتنامه حاضر از روز مبادله اسناد تصویب بین دو دولت لازم الاجراء خواهد بود.

این موافقتنامه ابتدا بمدت یکسال اعتبار خواهد داشت و خواه بخود برای هر یک از سالهای بعد معتبر خواهد بود مگر اینکه بوسیله یکی از دولتین حداقل سه ماه قبل از پایان سال مربوطه کتباً فسخ گردد.

این موافقتنامه در تاریخ ۲۴ آوریل ۱۹۶۶ در تهران در دو نسخه اصلی بزبان انگلیسی تنظیم و امضاء گردید که هر دو نسخه آن متساویاً معتبر است.

از طرف دولت شاهنشاهی ایران

از طرف دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی

موافقتنامه فوق مشتمل بر یک مقدمه و هفت ماده منضم بقانون موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری فدرال سوسیالیستی یوگسلاوی میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## تصمیم قانونی دایره انتخاب اعضای دیوان محاسبات

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۰

در اجرای اصل صدویکم متمم قانون اساسی و طبق ماده هشتم الحاقی بقانون دیوان محاسبات آقایان زیر برای مدت سه سال در جلسه روز یکشنبه پنجم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش مجلس شورای ملی برای عضویت دیوان محاسبات انتخاب شده اند :

- ۱- آقای کاظم تدین
- ۲- آقای حسینقلی غفاری
- ۳- آقای مرتضی هادیان
- ۴- آقای ابوطالب کیوان
- ۵- آقای مصطفی شفقی
- ۶- آقای سیف الدین اهری
- ۷- آقای حسین کی استوان
- ۸- آقای احمد ویشکائی

- ۹- آقای محمدعلی ربانی
- ۱۰- آقای حسین دوست
- ۱۱- آقای مسعود سالور
- ۱۲- آقای احمد ضرغام پور
- ۱۳- آقای سیف الدین مقامی
- ۱۴- آقای جلال عدیلی
- ۱۵- آقای علی اکبر سیدزاده
- ۱۶- آقای میر عابدین جلیلی
- ۱۷- آقای محمد تقی نوری رضوی
- ۱۸- آقای محمدعلی مجتهدزاده
- ۱۹- آقای عبدالحسین حجازی
- ۲۰- آقای کاظم کشور دوست
- ۲۱- آقای زین العابدین کیائی نژاد
- ۲۲- آقای ابوالقاسم ملکی یزدی
- ۲۳- آقای فتح الله اسفندیاری
- ۲۴- آقای حسین امجد منش
- ۲۵- آقای خسرو فولادوند
- ۲۶- آقای حسین شاهر

تصمیم قانونی دائر به انتخاب اعضای دیوان محاسبات

۲۷- آقای سید محمد جعفری

۲۸- آقای عبدالعظیم صبوری

۲۹- آقای فرامر زفر زام

۳۰- آقای غلامحسین سیاهپوش

صورت فوق مشتمل بر ۳۰ نفر که در تاریخ روز سه شنبه ۱۳۴۶/۲/۵ انتخاب و در جلسه روز یکشنبه دهم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش شمسی به اطلاع مجلس شورای ملی رسیده است صحیح میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون حق عضویت اتاقهای بازرگانی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۱

ماده واحده - از اول سال ۱۳۴۶ حق عضویت اتاقهای بازرگانی سالانه حداقل یکهزارریال و حداکثر پنجهزارریال خواهد بود .  
میزان حق عضویت مزبور با پیشنهاد اتاق بازرگانی مربوط بتأیید وزارت اقتصاد و تصویب هیأت وزیران تعیین میگردد .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز پنجشنبه چهارم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و پنج بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه یازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنارسیده است

## قانون اجازه قبول عضویت و پرداخت حق عضویت کنفرانس

جهانی نیرو

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۱

**ماده واحده** - بوزارت آب و برق اجازه داده میشود عضویت کنفرانس جهانی نیرو را که مرکز اصلی آن در لندن است پذیرفته و حق عضویت آن را طبق مقررات مجمع عمومی مزبور پرداخت کند .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده در جلسه روز سه شنبه نهم اسفندماه يكهزار و سیصد و چهل و پنج بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه یازدهم اردیبهشت ماه  
۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده است

قانون قرارداد همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران

و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

مصوب ۱۳۴۶ر۲/۱۱

**ماده واحده -** بدولت اجازه داده میشود قرارداد همکاری اقتصادی و فنی منعقدہ در ۲۹ ژانویه ۱۹۶۶ بمبلغ پانزده میلیون دلار بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی برای تأسیس کارخانجات صنعتی در ایران و تهیه و تحویل تجهیزات و ماشین آلات که مشتمل بر یک مقدمه و ۲۱ ماده میباشد اجرا نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز سه شنبه نهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهار و پنج شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه ۱۳۴۶/۲/۱۱ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است

موافقتنامه اقتصادی و همکاری فنی بین دولت شاهنشاهی ایران

## و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی با در نظر گرفتن روابط دوستانه و همکاری موجود بین دو کشور و همچنین نظر بتمایل مشترک برای بسط همکاری فنی و اقتصادی بر اساس اصول تساوی حقوق و عدم دخالت در امور داخلی یکدیگر و احترام کامل بحق حاکمیت ملی دو کشور نسبت بمواد زیر توافق حاصل نمودند :

**ماده ۱-** دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی برای تأسیس کارخانجات صنعتی در ایران و همچنین برای تهیه و تحویل تجهیزات و ماشین آلات بوسیله جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی به ایران - طبق شرایط مندرج در این موافقتنامه همکاری خواهند نمود .

تجهیزات و ماشین آلات مربوط بکارخانجات صنعتی مشروحه زیر در چهار چوب موافقتنامه حاضر توسط جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی به ایران ارسال خواهد شد .

الف - ریخته گری .

ب - کارخانه ماشین ابزارسازی .

ج - کارخانه الکتروموتورسازی .

د - کارخانه تلمبه و کمپرسورسازی .

ه - کارخانجات برق .

و - سایر کارخانجات صنعتی و ماشین آلات و تجهیزاتاتی که ممکن است مورد

توافق طرفین قرار گیرد .

تجهیزات و ماشین آلات مزبور همراه لوازم یدکی مورد نیاز اولین دوره

بهره برداری از کارخانجات مربوطه که در قراردادها مورد توافق قرار گرفته

تحویل خواهد گردید. بطرحهای فوق الذکر ممکن است بنا به توافق مشترک جای خود را

بطرحهای دیگر بدهد .

ماده ۴ - دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی برای پرداخت بهای

کالاهائی که بقرار مذکور در ماده اول موافقتنامه حاضر توسط آن دولت تحویل

میگردد ، اعتباری تا مبلغ هم ارز پانزده میلیون دلار آمریکا بدولت شاهنشاهی

ایران خواهد داد .

بهای کالاهای مزبور براساس بهای فوب بنادر اروپائی یا فرانکو مرزهای

چکسلواکی مشمول اعتبار خواهد بود .



ماده ۳- همکاری اقتصادی و فنی مذکور در موافقتنامه حاضر از طرف

چکسلواکی بخصوص شامل موارد زیر خواهد بود :

الف - تهیه گزارشهای مربوط بطرح بطور مشروح در مورد کارخانجات صنعتی

مذکور در ماده اول .

ب - تحویل تجهیزات و ماشین آلات جهت کارخانجات صنعتی .

ج - حمل تجهیزات و ماشین آلات مزبور به ایران بهزینه ایران براساس

مقرراتیکه در قراردادهای مربوطه مورد توافق قرار گیرد .

د - بسط کمکهای فنی لازم فی المثل از طرق مشروحه زیر :

اعزام کارشناسان چکسلواکی به ایران جهت اموری از قبیل جمع آوری

اطلاعات اولیه لازم برای تهیه طرحها .

انجام خدمات مشاوره ای جهت سازمانهای ایرانی برای احداث ساختمان

کارخانجات صنعتی .

کمک در نصب و تنظیم و تحویل تجهیزات و ماشین آلات .

تعلیم کارمندان ایرانی در امر نصب و تنظیم و تحویل تجهیزات و ماشین آلات

مزبور پذیرش کارمندان ایرانی برای تعلیمات فنی در مؤسسات مربوطه در چکسلواکی

با در نظر گرفتن استخدام آنها در کارخانجات مذکور در موافقتنامه حاضر (تعداد و تخصص

## موافقتنامه اقتصادی و همکاری فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت چکسلواکی

و همچنین مدت تعلیم این کارمندان بقراری خواهد بود که بین سازمانهای مربوطه دو کشور مورد توافق قرار گیرد).

تأمین اطلاعات فنی لازم جهت ساختن محصولات مورد توافق

ه - تهیه و تحویل مدارك فنی و نقشجات منجمله نقشه کار برای سازمانهای ایرانی جهت احداث ساختمان کارخانجات و همچنین برای عملیات روزمره کارخانجات مذکور و قرارداد حاضر.

مدارك فنی و نقشجاتیکه توسط سازمانهای چکسلواکی بسازمانهای ایرانی تسلیم میگردد توسط سازمانهای اخیرالذکر منحصرراً در کارخانجات واقع در ایران مورد استفاده قرار خواهد گرفت.

اینگونه مدارك و نقشجات بدون رضایت قبلی سازمانهای چکسلواکی باشخاص حقیقی و حقوقی خارجی منتقل نخواهد گردید.

همکاری ایران بخصوص شامل موارد زیر خواهد بود:

الف - دادن کلیه اطلاعات اولیه ای که در اختیار سازمانهای ایرانی بوده و جهت طرح ریزی کارخانجات صنعتی مذکور در ماده اول مورد نیاز سازمانهای چکسلواکی است و همچنین همکاری با سازمانهای چکسلواکی در جمع آوری سایر اطلاعات ضروری.

ب - مطالعه گزارشات مشروح مربوط بطرح که توسط سازمانهای چکسلواکی تسلیم میگردد و همچنین تصویب این گزارشات با اصلاحاتی که در

صورت لزوم بین سازمانهای مربوطه مورد توافق قرار میگیرد. این مطالعه در حداقل مدت ممکنه از تاریخ وصول گزارشات مذکور انجام خواهد گرفت.

ج احداث ساختمانهای کارخانجات صنعتی (کارهای مهندسی ساختمان) و انجام سایر کارها منطبق با گزارشات مربوط بطرح با کمک فنی سازمانهای چکسلواکی در صورت لزوم.

د - تأمین نیروی انسانی لازم و تسهیلات حمل و نقل و مواد لازم برای ساختمان کارخانجات صنعتی و همچنین ساختمان راهها - راه آهن - خطوط انتقال نیرو و تسهیلات ارتباطی تامحل کارخانجات.

ه - تأمین امور مالی لازم برای ساختمان کارخانجات مزبور و انجام سایر کارها در ایران. تأمین مسکن و تسهیلات مربوط به حمل و نقل در داخل ایران بمنظور رفاه کارشناسان چکسلواکی که جهت اجرای طرحها طبق مفاد موافقتنامه حاضر و بهزیینه ایران باین کشور اعزام میشوند.

و - در صورت ضرورت خرید حق امتیاز و نقشه‌های مربوط به روشهای فنی.

ماده ۴- بنا بتقاضای سازمانهای ایرانی سازمانهای چکسلواکی همچنین جهت تأمین ظرفیتهای مورد نظر و بهره برداری مؤثر از کارخانجات صنعتی که مشمول قرارداد حاضر میباشند کمک فنی خواهند نمود و بدین منظور کارشناسان چکسلواکی را اعزام و لوازم یدکی و مواد لازمه را بر طبق شرایطی که بطور جداگانه مورد توافق طرفین قرار گیرد تحویل خواهند نمود.

**ماده ۵-** قراردادهائیکه تحت موافقتنامه حاضر منعقد خواهد گردید از طرف دولت شاهنشاهی ایران توسط سازمانهای دولتی مربوطه که از طرف این دولت بدین امر مجاز و معرفی میگردند امضاء خواهد گردید. (این سازمانها از این پس بعنوان سازمانهای ایرانی نامیده خواهند شد)

قراردادهائیکه تحت موافقتنامه حاضر منعقد خواهد شد از طرف جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی توسط شرکتهای تجاری خارجی آن کشور (بعنوان اشخاص حقوقی مستقل) یا توسط سایر اشخاص حقوقی مستقل که تحت قوانین چکسلواکی در آن کشور اجازه اشتغال بتجارت خارجی را دارند (وازا این پس بعنوان «سازمانهای چکسلواکی» نامیده خواهند شد) امضاء خواهد گردید.

قراردادهای مزبور از طریق مذاکرات مستقیم دو جانبه وبدلار آمریکا بین سازمانهای مربوطه دو کشور منعقد خواهند شد.

شرایط ومقررات قراردادهای مربوط به هر يك از طرفهای صنعتی در قرارداد مربوطه درج خواهد گردید.

مسائل مربوط بتضمین نامه هائیکه توسط سازمانهای چکسلواکی درنآید مراتب زیر صادر میشوند:

**الف -** گزارشات مربوط بطرفهای صنعتی که توسط سازمانهای مربوطه

تهیه میشود با ظرفیت تولید که در هر يك از قراردادها مورد توافق قرار گرفته است مطابق خواهد نمود .

ب - ماشین آلات و تجهیزات تحویل شده توسط سازمانهای چکسلواکی با گزارشات مربوط بطرح مربوطه مطابقت خواهد کرد .

ج - طرز کار ماشین آلات و تجهیزات مزبور بر طبق ظرفیتهای ذکر شده خواهد بود . همچنین مدت تضمین نامه های مزبور و ترتیب انجام آنها و سایر شرایط مربوط به آنها در قرارداد هائیکه طبق موافقتنامه حاضر منعقد خواهد گردید پیش بینی خواهد شد .

اینگونه قرار دادها بین سازمانهای چکسلواکی و ایرانی قبل از ۳۱ دسامبر ۱۹۶۸ امضاء خواهد گردید هر يك از قرارداد های مزبور قبل از امضاء بتصویب مقامات صلاحیتدار دول متعاقد خواهد رسید .

ماده ۶ - پرداختهای مربوط بکمک فنی امور مربوط بطرحها و سایر خدمات مربوط بتأسیس کارخانجات و همچنین پرداختهای مربوط بتحویل کالا هائیکه در ماده اول قرارداد حاضر پیش بینی شده است از محل اعتبار فوق الذکر قابل برداشت نخواهد بود بلکه توسط سازمانهای ایرانی مربوطه بر طبق موافقتنامه بازرگانی و پرداخت که در زمان انجام اینگونه پرداختها معتبر باشد صورت خواهد گرفت . در مورد کالا هائیکه بنا بتوافق طرفین از کشور های ثالث تحویل میگردد

پرداخت خارج از اعتبار مزبور صورت خواهد گرفت و سازمانهای ایرانی این پرداختها را تصویب و انجام خواهند داد .

**ماده ۷ -** اعتباری که طبق شرایط این موافقتنامه داده شده است میتواند از تاریخ اعتبار یافتن قرارداد حاضر تا تاریخیکه کلیه کالاهای مذکور در قرارداد های مورد موافقت سازمانهای ایرانی و چکسلواکی و تصویب شده توسط مقامات ذیصلاحیت دو کشور تحویل شود مورد استفاده قرار گیرد.

تاریخ برداشت از اعتبار مزبور عبارت از تاریخی است که چکسلواکی . آپچدنی بانکا -- آ . اس  
Chekoslovenaka Obchodni Banka: a.s.

در پراگ ( که از این پس در این سند بنام بانک چکسلواکی خوانده خواهد شد ) حساب بستنکار مربوطه را که بر طبق ماده ۱۱ این موافقتنامه افتتاح خواهد شد بدهکار میسازد .

**ماده ۸ -** آن قسمت از اعتبار که در هر سال تقویمی مورد استفاده قرار میگیرد توسط دولت شاهنشاهی ایران درده قسط سالیانه متساوی بازپرداخت خواهد شد تاریخ شروع اقساط مزبور ۱۵ اکتبر سال پس از سالی است که در طی آن از اعتبار فوق استفاده گردیده است .

**ماده ۹ -** آن قسمت از اعتبار که مورد استفاده قرار گرفته است از تاریخ استفاده هر مبلغ معینی که بر طبق مفاد مواد ۷ و ۱۱ موافقتنامه حاضر مورد استفاده

## موافقتنامه اقتصادی و همکاری فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت چکسلواکی

قرار گیرد الی تاریخ بازپرداخت نهائی کل مبلغ اعتبار استفاده شده مشمول بهره ویژه ۵/۲٪ (دو نیم درصد) در سال خواهد بود .

بهره مزبور همواره در روز سی و یکم دسامبر هر سال محاسبه خواهد شد و در ظرف مدت سه ماه پس از این تاریخ بر طبق موافقتنامه پرداختها که در زمان پرداخت معتبر باشد واریز خواهد شد. آخرین بازپرداخت بهره در يك زمان به اتفاق آخرین قسط اعتبار صورت خواهد گرفت .

**ماده ۱۰** - بازپرداخت اعتبار استفاده شده و همچنین پرداخت بهره متعلقه به آن از طریق تحویل کالاهای ایرانی در چهار چوب موافقتنامه بازرگانی که در تاریخ پرداخت معتبر باشد و بخصوص نفت خام - گنجاله - پوست و چرم - روده - چرب گردو و سایر انواع چوب جهت مصارف صنعتی و همچنین گوگرد - کود و سایر کالاهائی که ممکن است مورد توافق قرار گیرد صورت خواهد گرفت .

**ماده ۱۱** - بانک مرکزی ایران در تهران بعنوان کار گزار دولت شاهنشاهی ایران برای هر يك از قراردادها در دفاتر خود حساب اعتباری با بهره مخصوص بدلار آمریکائی (بنرخ روز) بنام بانک چکسلواکی بعنوان کار گزار دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی افتتاح مینماید . نام این حساب که از هر گونه کارمزد و حق الزحمه معاف خواهد بود بقرار زیر است « حساب اعتباری دولت شاهنشاهی ایران - موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی مورخ ۲۹ ژانویه ۱۹۶۶ » .

باتسایم سیاهه های مربوطه و بارنامه ها و سایر مدارك حمل و نقل باهر گونه اسنادی که منطبق باشا ر ابط قراردادها ی مربوطه باشد، بانك چكسلواکی مذکور در بند اول ماده حاضر را بمیزان ارزش هر قسمت از محموله بر اساس فوب بنادر اروپائی یا فرانكو مرزهای چكسلواکی بدهكار خواهد كرد .

در تاریخ سر رسید اقساط سالیانه بانك مر كزی ایران در تهران مبلغ هر يك از اقساطی را كه توسط دولت شاهنشاهی ایران پرداخت میشود بر طبق مواد ۸ و ۹ موافقتنامه حاضر بحساب تهاتری چكسلواکی بر طبق موافقتنامه پرداختها منعقد بین دو كشور در تاریخ پرداخت افتتاح میشود و معتبر میباشد. خواهد گذاشت .

**ماده ۱۲ -** در صورتیكه قرارداد بازرگانی و پرداخت بین دو كشور وجود نداشته باشد نمایندگان دو دولت طبق مفاد ماده ۱۹ ملاقات خواهند كرد تا ترتیب تسویه تعهدات بازرداخت نشده ناشی از موافقتنامه حاضر را از طریق تحویل كالا های ایرانی بدهند .

در صورتیكه كالا های ایرانی مناسبی جهت صدور بچكسلواکی وجود نداشته باشد و اگر بالمتیجه موافقتی بعمل نیامد تعهدات مزبور بدلار آمریکا یا سایر وجوه قابل تسعیر و مورد قبول طرفین تسویه خواهد شد .

**ماده ۱۳ -** بانك چكسلواکی در پرلك و بانك مر كزی ایران در تهران از طریق توافق متقابل روشهای بانکی و ترتیبات فنی لازم را نسبت بحسابهای مذکور در این موافقتنامه اتخاذ خواهند نمود .



ماده ۱۴ - بهای تجهیزات و ماشین آلاتیکه توسط جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی تحویل میگردد و همچنین بهای کالاهائیکه توسط ایران صادر میگردد از طریق توافق متقابل و براساس بهاء جاری در بازار جهانی تعیین خواهد شد :

ماده ۱۵ - سازمانهای ایرانی و چکسلواکی کوشش خواهند کرد که سازمانها و شرکتهای ایرانی را برای عملیات طراحی و تهیه تجهیزات و مواد لازم برای تأسیس کارخانجات صنعتی جداگانه ممکن شرکت دهند .

ماده ۱۶ - سازمانهای ایرانی و چکسلواکی کلیه اطلاعات لازمه را مبادله کرده و در امور مربوط بموافقتنامه حاضر مساعدتهائی را که سازمانهای هر يك از طرفین بطور موجه ممکن است تقاضا کنند معمول خواهند داشت و بخصوص گزارشات مربوط بپیشرفت امور و سایر اطلاعاتی را که در مورد برنامه کار جهت اجرای طرحها مشمول موافقتنامه حاضر و سایر امور مربوط به آن ممکن است تقاضا شود در اختیار یکدیگر خواهند نهاد .

ماده ۱۷ - بمنظور تأمین اجرای رضایتبخش موافقتنامه حاضر طرفین متعهدین توافق میکنند کمیته مشترکی مرکب از نمایندگان طرفین تشکیل گردد و این کمیته مشترك بنا بتقاضای هر يك از طرفین ظرف ۴۴ روز ( از تاریخ تقاضا) در ایران یا در چکسلواکی بقرار یککه مورد توافق قرار گیرد تشکیل جلسه دهد .

**ماده ۱۸ -** چنانچه در نتیجه هر گونه حادثه‌ای خارج از کنترل هر يك از طرفین اجرای موافقتنامه حاضر برای مدت معینی متوقف گردد نمایندگان دو دولت فوراً با یکدیگر مشاوری خواهند نمود تا در مورد اقداماتی که میبایستی صورت گیرد توافق حاصل شود.

چنانچه ظرف مدت معقولی توافق مزبور حاصل نگردد سازمانهای ایرانی میتوانند تکمیل طرحهای مربوط را بعهده گیرند و لکن حتی در این صورت نیز حقوق و تعهدات سازمانهای طرفین که از طریق اجرای موافقتنامه حاضر تا آن لحظه ایجاد شده است همچنان بقوت خود باقی خواهد ماند.

**ماده ۱۹ -** در صورت هر گونه اختلاف و عدم توافق بین سازمانهای ایرانی و چکسلواکی در خصوص امور مربوط به ناشی از اجرای موافقتنامه حاضر - نمایندگان دو دولت فوراً با یکدیگر مشورت خواهند کرد و برای حصول تراضی متقابل در مورد اینگونه اختلافات کوشش خواهند نمود.

**ماده ۲۰ -** کلیه اختلافات ناشی از قراردادها یا مربوط بدانها از طریق داوری فیصله خواهد یافت. جزئیات مربوط به داوری بر طبق قوانین جاری هر يك از دو کشور در قراردادهای مربوط ذکر خواهد شد.

طرفین اقداماتی بعمل خواهند آورد تا حکم داوری صادره بر اساس مقررات مربوط به داوری که طی مواد قراردادهای مربوطه مورد توافق قرار گرفته است در دو کشور بمورد اجراء درآید.

**ماده ۲۱ -** موافقتنامه حاضر در تاریخ مبادله یادداشت‌هایی اعتبار خواهد

یافت که طی آن یادداشتها طرفین بیکدیگر اطلاع میدهند که مقررات حقوق اساسی ایشان برای اعتبار یافتن موافقتنامه حاضر رعایت شده است .

در تاریخ ۲۹ ژانویه ۱۹۶۶ در دو کمیته اصلی بزبان انگلیسی که هر دوی آن متساویاً معتبر میباشد تنظیم و امضاء گردیده .

از طرف دولت شاهنشاهی ایران

از طرف دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی

قرارداد فوق مشتمل بر يك مقدمه و ۲۱ ماده منضم بلايحه قانون قرارداد همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی چکسلواکی میباشد .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

قانون قرارداد منعقدہ بین دولت شاهنشاهی ایران با سازمان عمران

بین المللی آمریکا برای تأمین اعتبار طرحهای عمرانی کشور

مصوب ۱۱/۲/۱۳۴۶

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود قرارداد اعتبار منعقدہ در ۳۱ دسامبر ۱۹۶۳ بمبلغ ۳۰۸۲۹۵۰۰۰ ریال بین دولت شاهنشاهی ایران با سازمان عمران بین المللی آمریکا برای تأمین اعتبار طرحهای عمرانی کشور کد مشتمل بر یک مقدمه و ۹ ماده میباشد اجرا نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز سه شنبه نهم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و پنج شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید -  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه ۱۱/۲/۴۶ بتصویب مجلس  
سنا رسیده است

## قرارداد اعتبار

دولت ایران (که در این قرارداد «دولت» نامیده میشود) و سازمان عمران بین‌المللی «ای-آی-دی» که یکی از مؤسسات تابعه دولت ایالات متحده امریکا است درباره موارد زیره وافقت مینمایند:

### ۱- اعتبار

بر اساس مقررات اصلاحی قانون کمک و توسعه دادوستد کشاورزی آمریکا مصوب ۱۹۵۴ و طبق مفاد قرارداد محصولات کشاورزی منعقد در تاریخ ۱۷ نوامبر ۱۹۶۳ بین ایالات متحده آمریکا و دولت (و وافقت نامه محصولات کشاورزی) سازمان عمران بین‌المللی بدینوسیله یک حساب اعتبار بنفع دولت ایران افتتاح مینماید که مبلغ آن از ۶۵ درصد وجوه ریالی حاصله از فروش محصولات کشاورزی که بمبلغ سیصد و هشت میلیون و دویست و نود و پنج هزار (۳۰۸۲۹۵۰۰۰) ریال برآورد شده است تجاوز نخواهد کرد. افتتاح این اعتبار بمنظور کمک به تأمین اعتبار طرحهای عمرانی یا مقاصدی است که ممکن است گاه بگاه بین دولت و سازمان عمران بین‌المللی مورد توافق قرار گیرد مشروط بر اینکه هیچ مبلغی از وجوه حاصله از فروش محصولات پس از تاریخ ۱۶ نوامبر ۱۹۶۶ پرداخت نگردد

## قرارداد اعتبار

مگر آنکه قبل از این تاریخ بین دولت و سازمان عمران بین‌المللی در مورد نحوه استفاده از وجوه مزبور توافق بعمل آمده باشد.

### ۲- استرالیا

دولت به سازمان عمران بین‌المللی یا جانشینان و یا نمایندگان آن اصل مبلغ سیصد و هشت میلیون و دویست و نود و پنج هزار (۳۰۸۲۹۵۰۰۰) ریال و یا هر مقدار وجوه ریالی (که در این قرارداد «پول رایج کشور» نامیده خواهد شد) که بابت این اعتبار قابل استفاده باشد به اقساط شش ماهه طبق جدول بازپرداخت منضم باین قرارداد مسترد خواهد داشت و اولین قسط باید سه سال پس از تاریخ اولین پرداخت تأدیه گردد. هر گاه مبلغ دریافتی از اصل مبلغ اعتبار بیشتر باشد اقساطی که هنوز بازپرداخت نشده است بهمان نسبت تعدیل خواهد یافت و چنانچه مبلغ دریافتی تا حدودی بیش از ۱۰٪ (ده درصد) از اصل مبلغ اعتبار کمتر باشد اقساط بازپرداخت نشده بهمان نسبت تعدیل خواهد یافت و هر گاه مبلغ دریافتی بمیزان ۱۰ درصد (۱۰٪) یا کمتر از آن از اصل مبلغ اعتبار کمتر باشد کمبود آن از مبلغ آخرین قسط یا اقساط تعیین شده در جدول بازپرداخت که ضمیمه است کسر خواهد شد.

### ۳- کارمزد اعتبار

دولت کارمزد اعتباری معادل سه چهارم یک درصد ( $\frac{3}{4}\%$ ) در سال نسبت به

## قرارداد اعتبار

مانده مسترد نشده اصل اعتبار پرداخت خواهد نمود. این کارمزد از تاریخ هر فقره پرداخت احتساب و در رأس هر شش ماه پرداخت خواهد شد و پرداخت اولین بهره شش ماه پس از تاریخ اولین دریافت بعمل خواهد آمد.

### ۴- پرداختهای قبل از موعد

دولت میتواند بدون اینکه مشمول پرداخت هیچگونه جریمه یا هزینه دیگری گردد پرداختهای بابت اصل اعتبار قبل از سررسیدهای مقرر بعمل آورد. این قبیل پرداختهای قبل از موعد بابت بازپرداخت اقساط اصل اعتبار به ترتیب معکوس سررسید اقساط تلقی خواهد شد.

### ۵- پولی که پرداختها با آن صورت خواهد گرفت

پرداختیهائیکه بابت اصل اعتبار کارمزد آن طبق این قرارداد از طرف دولت در وجه سازمان عمران بین المللی بعمل میآید باید بیول رایج کشور و بابه اختیار دولت به دلار آمریکائی صورت گیرد. هر گاه دولت شق پرداخت بادلار آمریکائی را اختیار نماید مبلغ هر فقره از این پرداختها باید دره موقع تأدیه آن معادل پرداخت تعهدات بیول رایج کشور بوده و نرخ تسعیر آن به ترتیب زیر باشد:

الف - به نرخ متداولی که دلار امریکائی در مقابل پول رایج کشور به افراد مقیم ایران جهت انجام تعهدات خارجی آنان بفروش میرسد مشروط بر اینکه نرخهای متداول تسعیر پول رایج کشور از نرخ مورد توافق با صندوق بین المللی پول بمیزان بیش از یک درصد تفاوت نداشته باشد.

## قرارداد اعتبار

ب - هر نرخ دیگری که طرفین گاه بگاه نسبت به آن توافق نمایند.

### ۶- شرایط مقدم بر اولین پرداخت

دولت باید قبل از اولین پرداختی که بموجب این قرارداد صورت خواهد گرفت بعنوان شرایط مقدم بر اولین پرداخت مدارك ذیل را که فرم و مفاد آن مورد موافقت سازمان عمران بین المللی باشد ارائه دهد :

الف - مدرکی در باره اختیارات شخصی که این قرارداد را امضاء نموده و با بعنوان نماینده دولت آنرا بموقع اجرا میگذارد .

ب - نظریه وزیر دادگستری ایران و یاه شاور حقوقی دیگری که مورد قبول سازمان عمران بین المللی بوده و در آن تصریح شده باشد که دولت ایران تمام اقداماتی را که طبق قوانین خود در مورد تحصیل اختیارات لازم برای انعقاد این قرارداد اعتبار ضروری میباشد بعمل آورده و این قرارداد طبق مفاد آن بمنزله يك تعهد معتبر و الزام آور از طرف دولت ایران میباشد .

### ۷- تعهدات :

الف - وجوهی که طبق این قرارداد دریافت خواهد شد نباید بطور مستقیم یا غیر مستقیم بمؤسسات خصوصی یا به اشخاص یا مؤسسات عمومی که جنبه انتفاعی داشته باشد منتقل و یا اختصاص یابد مگر بصورت وام یا نرخ بهره ای که تقریباً معادل نرخ معمول در ایران برای وامهای مشابه باشد .



## قرارداد اعتبار

ب - ایالات متحده آمریکا میتواند پیول رایج کشور را که طبق این قرارداد دریافت میدارد بمصرف هر گونه هزینه و یا پرداختهائی در ایران برساند مشروط بر اینکه وضع اقتصادی ایران رامورد توجه قرار دهد . دولت ایران تسهیلات لازم را فراهم خواهد نمود تا ایالات متحده آمریکا بتواند دو درصد (۰.۲٪) از پیول رایج مزبور را پیول دیگری که برای کمک به توسعه بازارهای جدید برای کالاهای کشاورزی آمریکا تشخیص دهد تبدیل نماید . هر مبلغ از پیول رایج مزبور را که بیش از دو درصد باشد میتوان با موافقت طرفین در نقاط دیگری جز ایران بمصرف رسانید و یا به ارز دیگری تبدیل نمود .

ج - ایالات متحده آمریکا میتواند از محل مانده وجوه مصرف نشده که طبق این قرارداد دریافت میدارد با قبول تعهدات سود بخش و یا از طریق افتتاح حساب سپرده که پیول رایج کشور باشد استفاده نماید .

د - دولت میتواند تمام یا قسمتی از مانده مصرف نشده وجوهی را که طبق این قرارداد دریافت میگردد و از طرف ایالات متحده آمریکا برای مصارف دیگر تعهد نشده باشد در ازاء دلار آمریکا با نرخ تسعیر یک در همان موقع مورد توافق طرفین باشد خریداری نماید .

## ۸ - قصور در پرداخت

در صورتیکه دولت ایران در پرداخت کامل اقساط اصل اعتبار یا بهره آن در سررسیدهای معین قصور ورزد کلیه مانده باز پرداخت نشده وجوه دریافتی و بهره ای که

## قرارداد اعتبار

به آن تعلق گرفته است به محض مطالبه سازمان عمران بین المللی قابل پرداخت خواهد بود. عدم استفاده از این حق از طرف سازمان عمران بین المللی بمنزله انصراف از آن تلقی نخواهد شد.

### ۹ - تغییر و تعدیل

در هر موقع که طرفین این قرارداد تشخیص دهند که منافع آنها ایجاب مینماید که قسمتهائی از مفاد این قرارداد را تغییر داده و یا تعدیل و اصلاح نمایند میتوانند با موافقت کتبی این تغییرات را که ممکن است شامل پرداخت تمام یا قسمتی از اصل اعتبار و بهره آن بیکدیگر از دو طریق ذیل نیز باشد انجام دهند:

الف - با تحویل کالاها و یا الوازم مورد توافق.

ب - با تحویل یا واگذاری آنچه بنحوی از انحاء دارای ارزش مورد نظر بوده و طرفین در مورد آنها موافقت نموده باشند.

با تأیید و گواهی مراتب فوق دولت ایران و سازمان عمران بین المللی آمریکا این قرارداد را در شهر واشنگتن - دی سی در تاریخ ۳۱ دسامبر ۱۹۶۳ منعقد و امضاء نمودند.

از طرف دولت ایران:

امضاء: محمود فروغی

از طرف سازمان عمران بین المللی آمریکا

## قرارداد اعتبار

امضاء : ویلیام - اس - گاود

معاون اداره خاور نزدیک و آسیای جنوبی

قرارداد شماره ۰۲۰ - جی - ۲۶۵ ای - آی - دی

قرارداد فوق مشتمل بر يك مقدمه و نه ماده منضم بقانون قرارداد منعقدہ

بین دولت شاهنشاهی ایران با سازمان عمران بین المللی آم-ریکا برای تأمین اعتبار

طرحهای عمرانی کشور میباشد.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

# قانون واگذاری یکصمد و دو صندوق محتوی لوازم جراحی و

## بیمارستانی بدانشگاه ملی

مصوب ۱۳۴۶ر۲ر۱۱

ماده واحده - بوزارت بهداری اجازه داده میشود لوازم جراحی و بیمارستانی محتوی در یکصمد و دو صندوق را که برابر موافقتنامه ۴/۶۱۸۳/۱ - ۴۴/۲/۲۸ مجمع عمومی صاحبان سهام شرکت سهامی بیمه ایران بوزارتخانه مزبور واگذار گردیده است عیناً بدانشگاه ملی ایران واگذار نماید که برای تجهیز بیمارستانهای وابسته به آن دانشگاه بکاربرد .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز سه شنبه بیست و سوم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و پنج بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز دوشنبه یازدهم اردیبهشت ماه  
۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون حفظ نباتات

مصوب ۱۳۴۶ر۲ر۱۲

**ماده ۱-** از تاریخ تصویب این قانون سازمان حفظ نباتات وابسته بوزارت کشاورزی تشکیل میگردد این سازمان دارای شخصیت حقوقی است و بوسیله يك رئیس به انتخاب وزیر کشاورزی اداره خواهد شد .

**تبصره -** انتخاب ذیحساب سازمان بعهده وزیر دارائی است .

**ماده ۲-** سازمان حفظ نباتات دارای شورائی است که از اشخاص زیر

تشکیل میشود :

- ۱- وزیر کشاورزی .
- ۲- معاون فنی وزارت کشاورزی .
- ۳- معاون وزارت دارائی .
- ۴- معاون وزارت کشور .
- ۵- معاون وزارت بهداشتی یا يك کارشناس به انتخاب وزیر بهداشتی .
- ۶- رئیس مؤسسه بررسی آفات و بیماریهای گیاهی .

## قانون حفظ نباتات

۷- رئیس سازمان حفظ نباتات .

۸- مدیرعامل بنگاه شیمیائی و سه نفر کارشناس دفع آفات یا شخصیت‌هایی که کار آنها با دفع آفات ارتباط دارد به انتخاب وزیر کشاورزی .  
وزیر کشاورزی و درغیاب او معاون فنی وزارت کشاورزی عهده دار ریاست شورا خواهد بود .

ماده ۳- شورا جلسات ماهیانه خواهد داشت و در مواقع لزوم بر حسب دعوت وزیر کشاورزی یا تقاضای رئیس سازمان جلسه فوق‌العاده تشکیل خواهد داد .

ماده ۴- وظایف سازمان حفظ نباتات بشرح زیر است :

الف- مبارزه با آفات و بیماریهای عمومی نباتات و آفات و بیماریهای قرنطینه‌ای داخلی به تشخیص شورای حفظ نباتات و تصویب وزارت کشاورزی به‌زیمه دولت و بطور رایگان .

ب- مشارکت در امر مبارزه با آفات و بیماریهاییکه جزو آفات عمومی نباتات منظور نشده ولی وزارت کشاورزی مبارزه با آن آفت را همگانی اعلام کند .

ج- اجرای وظایفیکه طبق تبصره ماده ۶ و مواد ۷ و ۹ و بندج و در ماده ۱۰ و مواد ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۸ و ۲۱ این قانون بعهد سازمان حفظ نباتات محول گردیده است .

ماده ۵- وظایف شورا :

۱- تصویب برنامه کار سالانه سازمان حفظ نباتات کشور .

## قانون حفظ نباتات

- ۲ - تصویب فهرست آفات و بیماریهای عمومی نباتات و قرنطینه‌های داخلی .
- ۳ - تصویب بودجه تفصیلی و اصلاح بودجه سازمان بمیزان اعتبار مصوب .
- ۴ - بررسی گزارش های سازمان حفظ نباتات یا اطلاعاتیکه از منابع مختلف بدست میآید و اظهار نظر و صدور دستورهای لازم .

۵ - انجام وظایفیکه طبق مواد ۹ و ۱۰ و ۱۳ و ۲۱ این قانون بعهدہ شورا محول گردیده است .

**ماده ۶** - هر گاه وزارت کشاورزی بمنظور جلوگیری از اشاعه آفات و بیماریهای نباتی و انباری اجرای عملیات مبارزه را بطور همگانی برای مدت معینی در مناطق ضروری تشخیص دهد مراتب را بوسایل مقتضی بد اطلاع عموم خواهد رسانید کلیه شرکتهای تعاونی روستائی و کشاورزان و صاحبان یا مستأجرین مزارع و باغات و دارندگان محصولات کشاورزی موظف بمبارزه طبق دستورها و راهنمائیهای فنی سازمان حفظ نباتات میباشند .

**تبصره ۵** - سازه ان حفظ نباتات موظف است نوع و ترکیب سموم و نحوه مبارزه و موقع و طریقہ حفاظت از سمومیت برای انسان و دام و دستورات بهداشتی آنرا در هر منطقه بوسائل مقتضی به اطلاع عموم برساند .

**ماده ۷** - در اجرای ماده ۶ این قانون هر گاه کسانی وسایل و امکانات مبارزه نداشته باشند با پرداخت هزینه مبارزه بسازمان اختیار میدهند و سازمان مکلف است اقدام بمبارزه کند . اگر شخصی بطریق فوق عمل نکند سازمان رأساً یا بوسیله

## قانون حفظ نباتات

شرکتهای خصوصی دفع آفات یا اشخاص و یا بهر طریق دیگری که صلاح بدانند اقدام بمبارزه نموده و هزینه تمام شده را به اضافه ده درصد آن بوسیله اجرای ثبت اسناد وصول کند .

**تبصره ۵ -** سازمان حفظ نباتات مجاز است در مواقع ضروری در مورد مبارزه همگانی به پیشنهاد شورای حفظ نباتات و تصویب وزیر کشاورزی بامواد و وسائل و لوازم دولتی با کشاورزان و باغداران تشریک مساعی کند .

**ماده ۸ -** سازمانهای خصوصی و دولتی و مؤسسات وابسته بدولت بطور مستقیم یا غیر مستقیم به امر کشت و تهیه و نگاهداری محصولات کشاورزی مبادرت میکنند مکلفند در مورد مبارزه با آفات و بیماریهای نباتی دستورات فنی سازمان حفظ نباتات را بموقع اجرا گذارند .

**ماده ۹ -** وزارت کشاورزی بر حسب پیشنهاد شورای حفظ نباتات مجاز است بمنظور جلوگیری از اشاعه آفات و بیماریهای نباتی کشت نباتاتی را در هر منطقه از کشور برای مدتی که ضروری بداند ممنوع یا محدود سازد .

در این قبیل موارد سازمان حفظ نباتات مکلف است مراتب را سه ماه قبل از فصل کشت بوسیله مقتضی به اطلاع عموم برساند و صاحبان اشجار و زراعات موظف به اجرا هستند و همچنین سازمان حفظ نباتات مجاز است ورود و خروج محصولات کشاورزی یا متفرعات آنرا از یک ناحیه بناحیه دیگر ممنوع یا موقوف به انجام



## قانون حفظ نباتات

عملیات گندزدائی و نظایر آن در مزارع و کارخانجات و انبارها بکنند. اشخاصیکه مقررات این ماده را اجرا نکنند در مورد زراعات و اشجار آنها طبق بندج ماده ۱۰ عمل خواهد شد و نسبت بمحصولات کشاورزی و متفرعات آن عین جنس بنفع دولت ضبط میشود.

**تبصره ۵** - همزمان با اعلام ممنوعیت کشت نوعی محصول وزارت کشاورزی موظف است محصول یا محصولات دیگری را که میتواند جانشین زراعت ممنوعه شود بزارعان معرفی کند.

**ماده ۱۰** - در مواردیکه بمنظور جلوگیری از اشاعه آفات و بیماریهای نباتی معدوم کردن محصولات کشاورزی و یا نباتات و اشجار یا بقایای آنها به پیشنهاد شورای حفظ نباتات و تصویب وزارت کشاورزی ضروری تشخیص داده میشود بترتیب زیر عمل خواهد شد:

**الف** - در مورد زراعات تا ۴ برابر قیمت شخم و بذر و هزینه نگاهداری بر حسب نوع آفت و نبات مورد کشت و دوران رشد آن طبق نظر اداره کشاورزی محل خسارت تعیین و پرداخت خواهد شد.

**ب** - در مورد اشجار با نظر يك کمیسیون سه نفری مرکب از نماینده وزارت کشاورزی و يك نفر کارشناس که بر طبق مقررات دادگستری انتخاب میشود و صاحب اشجار یا نماینده او در صورتیکه چند نفر مشاعاً مالک اشجار باشند یک نفر

بنمایندگی آنان خسارت را تعیین می‌کند و خسارت بمیزان تعیین شده پرداخت خواهد شد .

ج - معدوم کردن بقایای زراعات و اشجار و محسولات آلوده به آفات و بیماربهای نباتی از طرف کشاورزان و صاحبان مزارع و باغات با اخطار کتبی سازمان حفظ نباتات در مدت تعیین شده لازم الاجرا است .

د - هر گاه نباتی در مناطق ممنوعه کشت شده باشد معدوم کردن آن از طرف سازمان حفظ نباتات بدون پرداخت خسارت بعمل می‌آید .

تبصره - در صورت استنکاف کشاورزان و باغداران و صاحبان محصولات کشاورزی از اجرای این ماده مأمورین انتظامی مکلفند حداکثر در ظرف چهل و هشت ساعت از تاریخ اخطار بذینفع نسبت به اجرای مقررات این ماده با مأمورین سازمان حفظ نباتات همکاری کنند .

ماده ۹۱ - وارد کردن بذر - پیاز - قلمه - پیوند - ریشه - میوه - نهال و تخم نباتات و بطور کلی هر گونه نبات و قسمتهای نباتی بکشور مستلزم تحصیل پروانه قبلی از وزارت کشاورزی است به اشخاصی که بدون پروانه اجناس مزبور را وارد کنند اخطار میشود که حد اکثر در ظرف مدت يك ماه بخارج از کشور برگردانند و الا با حضور نماینده سازمان حفظ نباتات در گمرک معدوم خواهد شد .

## قانون حفظ نباتات

ماده ۱۲- نباتات و محصولات کشاورزی یا متفرعات آنها که با پروانه بیکی از مراکز گمرک وارد و در نتیجه رسیدگی معلوم شود که بعلت آلودگی به آفات و بیماریهای قرنطینه ای بصورت موجود قابل ترخیص نیست در صورتیکه بتشخیص وزارت کشاورزی با گنزدائی بتوان آفت را از بین برد بهزینه صاحبان آن گنزدائی شده و سپس اجازه ترخیص داده خواهد شد در غیر اینصورت مراتب از طرف سازمان حفظ نباتات بصاحبان آن اخطار خواهد گردید تا درمدتیکه تعیین میشود آنها را از کشور خارج کنند در صورتی که صاحبان کالای مزبور پس از اخطار کتبی سازمان حفظ نباتات و در مدتی که تعیین شده است کالا را از کشور خارج نکنند از طرف سازمان مزبور بدون پرداخت خسارت معدوم خواهد شد .

درمورد هزینههای گنزدائی در صورتیکه صاحب کالا تا تاریخ اعلام شده نسبت بپرداخت آن اقدام نکند کالا از طرف سازمان حفظ نباتات پس از گنزدائی بفروش رسیده وبعد از استیفاء حقوق دولت و هزینههای مربوط باقی مانده بهاء بصاحب آن داده خواهد شد.

ماده ۱۳- سازمان حفظ نباتات مکلف است برای جلوگیری از مسمومیت انسان و دام و زنبور عسل دستورات فنی لازم وضع و با تصویب شورای حفظ نباتات آنرا ضمن تنظیم دستورالعملهای جامع به اطلاع عموم برساند.

## قانون حفظ نباتات

**ماده ۱۴-** تشکیل مؤسسات و شرکتهای خصوصی دفع آفات منوط بدریافت پروانه از سازمان حفظ نباتات میباشد و سازمان مزبور در این مؤسسات حق نظارت فنی خواهد داشت. صاحبان این مؤسسات و شرکتهای موظفند مقرراتی را که از طرف سازمان حفظ نباتات تدوین و توصیه میگردد اجرا کنند و الا پروانه آنها لغو خواهد شد.

**تبصره ۱-** مؤسسات و شرکتهای دفع آفات که قبل از تصویب این قانون تأسیس شدهاند تابع مقررات این قانون خواهند بود.

**تبصره ۲-** مأمورین انتظامی مکلفند بتقاضای سازمان حفظ نباتات از ادامه فعالیت مؤسسات و شرکتهای دفع آفات که فاقد پروانه فوقالذکر میباشند جلوگیری کنند. اجرای این حکم در مورد مؤسسات و شرکتهای دفع آفات که قبل از تصویب این قانون تأسیس شدهاند ششماه پس از تاریخ تصویب این قانون خواهد بود.

**ماده ۱۵-** شرکتهای و مؤسسات خصوصی دفع آفات مشمول تبصره ۱ ماده ۷ اساسنامه بانک کشاورزی ایران میباشند.

**ماده ۱۶-** وزارت کشاورزی هر سال فهرست آفات و بیماریهای عمومی و قرنطینههای موضوع بند الف ماده ۴ این قانون را پس از تصویب هیئت وزیران بوسائل مقتضی به اطلاع عموم خواهد رسانید.

## قانون حفظ نباتات

**ماده ۱۷-** درود ساخت و تبدیل و بسته بندی و توزیع و صدور کلیه سموم دفع آفات و بیماریهای نباتی و هورمونهای نباتی و علف کشها محتاج اخذ پروانه از طرف وزارت کشاورزی است .

**ماده ۱۸-** فرورسندگان سموم دفع آفات و بیماریهای نباتی و هورمونهای نباتی مکلفند پروانه از سازمان حفظ نباتات اخذ و با بهائیکه سازمان برای مواد مزبور تعیین میکند بفروش برسانند در صورت عدم رعایت مقررات این ماده طبق تبصره ۲ ماده ۱۴ نسبت به آنان رفتار خواهد شد.

**تبصره -** در صورتیکه سموم یا هورمونهای نباتی که بمعرض فروش گذاشته میشود با مشخصات پروانه تطبیق نکند وزارت کشاورزی مکلف بجلوگیری از فروش و ضبط آن خواهد بود .

**ماده ۱۹-** وزارت دارائی مکلف است اعتبارات سازمان حفظ نباتات را بمیزان مصوب در بودجه کل کشور به اقساط چهارگانه در ابتدای هر فصل در اختیار سازمان مزبور بگذارد .

**ماده ۲۰-** در صورت حمله آفات و بیماریهای پیشبینی نشده که هزینه آن در بودجه منظور نگردیده نیز وزارت کشاورزی مکلف بمبارزه فوری است و دولت اعتبارات لازم را تأمین خواهد کرد .

**ماده ۲۱-** در مواردی که خرید سموم و وسایل و هزینه های مربوط بدفع آفات فوریت داشته باشد رئیس سازمان حفظ نباتات مجاز است بتشخیص شورای حفظ نباتات و تصویب وزیر کشاورزی تا مبلغ پنج میلیون ریال بدون رعایت مقررات مناقصه خریداری و مصرف کند .

## قانون حفظ نباتات

**ماده ۲۲-** بوزیر کشاورزی اجازه داده میشود به-أمورین مبارزه با آفات کمک هزینه صحرائی که مبلغ آن از میزان فوق العاده آنان تجاوز نکند بپردازد .

**ماده ۲۳-** در صورتیکه خساراتی ناشی از تعلق یا عدم رعایت نکات فنی شرکتها یا مؤسسات دفع آفات یا فروشندگان سموم وارد آید و شاکی بمراجع قضائی مراجعه کند مراجع قضائی مکلفند به این قبیل شکایات خارج از نوبت رسیدگی کنند .

**ماده ۲۴-** آئین نامه اجرائی این قانون را وزارت کشاورزی ظرف سه ماه از تاریخ تصویب تهیه و پس از تصویب دولت بموقع اجرا میگذارد .

**ماده ۲۵-** دولت مأمور اجرای این قانون میباشد .

قانون بالا مشتمل بر ۲۵ ماده و ۸ تبصره که در تاریخ روز دو شنبه ۱۵ اسفند ماه ۱۳۴۵ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبد الله ریاضی

قانون مواد الحاقی به آئیننامه اصلاحات ارضی مصوب سوم مردادماه

۱۳۴۳ کمیسیون خاص مشترك مجلسین

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۲

ماده یکم - در صورتیکه وراثت زارع متوفی که طبق مقررات مرحله اول اصلاحات ارضی دارای ملک شده است نتوانند ظرف دو ماه از تاریخ فوت مورث برای اداره ملک توافق کنند و یا انتقال قانونی ملک بزارع دیگر براساس مقررات اصلاحات ارضی عملی نشده باشد از لحاظ عدم وقفه در امر بهره برداری از ملک مزبور سازمان اصلاحات ارضی محل پس از اطلاع از این مراتب موظف است نسق زارع متوفی را در اختیار شرکت تعاونی روستائی مربوط بگذارد و شرکت تعاونی روستائی موظف است مادام که نسق متوفی بفروش نرسیده و یا توافق وراثت برای اداره آن حاصل نشده است نسبت به انجام کلیه عملیات زراعتی اقدام نموده عایدات حاصله را پس از وضع مخارج برداشت و پرداخت اقساط خرید و کارمزد بمیزان ۲٪ از عایدات خالص براساس قوانین جاریه بین وراثت متوفی تقسیم نماید.

تبصره - در صورتیکه בעال دیگری غیر از فوت زارع عمل زراعت هر

نسق متوقف شود نسق مزبور بترتیب مذکور در ماده در اختیار شرکت تعاونی روستائی مربوط قرار میگیرد و تا روشن شدن تکلیف زارع کشت ادامه خواهد داشت .

**ماده دوم -** زارعین باید مال الاجاره مقرر را در سررسید سند اجاره و در صورتیکه تاریخ برداشت محصول اصلی ده پس از سررسید سند اجاره باشد حین برداشت محصول بمالکین بپردازند در صورت استنکاف بتقاضای مالک یا مالکین ذینفع سازمان اصلاحات ارضی محل موظف است وسیله مأمورین ژاندارمری مقداری از محصول ملک مورد اجاره زارع را معادل میزان مال الاجاره از محصول جمع آوری شده برداشت کند و در قبال اخذ رسید بمالک مربوطه تحویل دهد .

هر يك از زارعین میتوانند با موافقت سازمان اصلاحات ارضی و مالک، زمین مورد اجاره خود را بزارع دیگری از همان ده یا مزرعه واگذار نماید مشروط براینکه مجموع میزان ارضی مورد اجاره زارع انتقال گیرنده از دو برابر مقدار مساحت حد اقلی که بر اساس مقررات اصلاحات ارضی وسیله وزارت کشاورزی اعلام شده تجاوز ننماید .

**تبصره -** مقررات فصل اجاره آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب ۴۳/۵/۳ کمیسیون مشترک مجلسین تا آنجا که با این ماده مغایرت داشته باشد بلا اثر است .



ماده سوم - در صورتیکه طبق مواد ۲۷ و ۲۸ آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب ۳/۵/۴۳ کمیسیون مشترک مجلسین بین مالکین و زارعین موافقت حاصل نشود سازمان اصلاحات ارضی قیمت عرصه و اعیان را جداگانه تعیین و بر اساس مجموع بهای تعیین شده باغ را به نسبت حقوق طرفین بین آنها تقسیم و افراز مینماید .

ماده چهارم - نسبت به املاکی که در اجرای مرحله اول قانون اصلاحات ارضی بدولت منتقل شده یا بشود اعم از اینکه بین زارعین تقسیم شده یا نشده باشد و بعداً طبق گواهی مجدد وزارت دارائی مبنی بر میزان مالیات قطعی شده قبل از تاریخ ۱۹/۱۰/۱۳۴۰ و یا در اثر اشتباه محاسبه در ارزش قانونی ملک تغییری حاصل و موجب افزایش یا تقلیل بهای ملک گردد به ترتیب زیر عمل خواهد شد:

الف - در مورد افزایش قیمت در صورتیکه اشتباه طبق تصدیق شورای اصلاحات ارضی محقق شود اضافه قیمت بر اساس مالیات قطعی شده و پرداخت شده قبل از تاریخ ۱۹/۱۰/۴۰ بدون اصلاح اسناد و واگذاری ملک بزارعین پس از تأمین اعتبار از محل اعتبارات دوات بمالک پرداخت خواهد شد.

ب - در مورد تقلیل قیمت شورای اصلاحات ارضی در اجرای ماده ۳۸ آئیننامه اصلاحات ارضی مصوب ۳/۵/۴۳ کمیسیون مشترک مجلسین رأی به اصلاح قیمت ملک خواهد داد. رأی مذکور قطعی و لازم الاجرا است.

سازمان اصلاحات ارضی موظف است با توجه به رأی شورای مزبور اسناد واگذاری ملك بزارعین را اصلاح نماید و اضافه قیمت دریافتی از محل دستور پرداخت های سنوات بعد تأمین خواهد شد و در صورتیکه مالك از تحویل دستور پرداختها خود داری نماید از طریق اجراء ثبت نسبت بوصول اضافه دریافتی اقدام میگردد و بطور کلی در هیچ مورد و هیچ عنوان املاك تقسیم شده از زارعین مسترد نخواهد شد.

دعاوی مطروحه در محاکم قضائی که تا تاریخ تصویب این قانون منجر بصدور حکم قطعی نشده باشد مشمول مقررات این ماده است.

**ماده پنجم** - سازمان اصلاحات ارضی مجاز است در مورد املاك و موقوفات مشمول قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی که بعلت وجود اشکالات ثبتی و حقوقی یا بهر علت دیگری اجرای قانون اصلاحات ارضی ( اعم از مرحله اول یا مرحله دوم ) در آنها معوق مانده است و برای این قبیل املاك در قوانین و مقررات اصلاحات ارضی حکم خاصی پیش بینی نشده باشد بقائم مقامی مالك یا متصرف و طبق مقررات فصل اجاره آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب ۳/۵/۴۳ کمیسیون خاص مشترك مجلسین ملك را بزارعین صاحب نسق اجاره داده مال الاجاره را تا تعیین تکلیف قطعی از طرف مراجع قانونی در صندوق ثبت تودیع نماید.

**ماده ششم** - اگر اختلافی در تشخیص اینکه کسی زارع ملک است که در تصرف دارد یا آن را در تاریخ ۱۹/۱۰/۴۰ بعنوان زارع صاحب نسق در تصرف

قانون مواد الحاقی به آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب سوم مردادماه ۱۳۴۳

داشته و با رابطه او با ملک بر اساس دیگری میباشد حادث شود رفع اختلاف با توجه بتعاریف مذکور در مقررات اصلاحات ارضی مصوب ۴۰/۱۰/۱۹ با سازمان اصلاحات ارضی است و رأی سازمان در این خصوص قاطع خواهد بود.  
دعای مطروحه در محاکم قضائی که هنوز منجر بصدر حکم قطعی نشده تابع مقررات این ماده میباشد.

قانون بالامشتمل برشش ماده و دو تبصره که در تاریخ روز شنبه ۱۳۴۵/۱۲/۲۷ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبد الله ریاضی

## تغییر نام سازمان تسلیحات ارتش به سازمان صنایع نظامی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۷ کمیسیون داری مجلسین

ماده واحده - نام (سازمان تسلیحات ارتش) مندرج در اساسنامه سازمان تسلیحات ارتش مصوب ۱۰ آذرماه ۱۳۴۳ کمیسیون قوانین داری مجلس شورای ملی و کمیسیون داری مجلس سنا به (سازمان صنایع نظامی) تبدیل میگردد.

تغییر نام (سازمان تسلیحات ارتش) به (سازمان صنایع نظامی) به استناد ماده ۲ قانون بازرگانی شدن تسلیحات ارتش در تاریخ بیست و یکم اسفند ماه یکهزار و سیصد و چهل و چهار بتصویب کمیسیون داری مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تغییر نام فوق در تاریخ روز یکشنبه ۱۳۴۶/۲/۱۷ بتصویب کمیسیون داری مجلس سنا رسیده است

# تصمیم متخذہ کمیسیون دارائی مجلسین دائر باجازہ تحصیل

## چهارصد میلیون فرانک اعتبار از دولت فرانسه

مصوب ۱۸/۲/۱۳۴۶ کمیسیون دارائی مجلسین

**ماده واحدہ -** شرایط اعتبار مستخرج از سومین صورت جلسہ کمیسیون مشترک همکاری ایران و فرانسه متشکل در تاریخهای ۱۲ و ۱۴ دسامبر ۱۹۶۶ مربوط بہ تحصیل چهارصد میلیون فرانک اعتبار از دولت فرانسه کہ ضمیمہ است بہ رعایت ماده واحدہ قانون نحوہ خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب بر نامہهای عمرانی کشور مصوب ۲۴ خرداد ماه ۱۳۴۵ مجلسین تصویب و بدولت اجازہ دادہ میشود اعتبار مذکور را بمصرف تأمین هزینه قسمتی از طرح شاه لولد گاز و سایر طرحهای عمرانی کشور برساند.

تصمیم فوق مشتمل بر یک ماده و صورت جلسہ ضمیمہ آن کہ باستناد ماده واحدہ قانون نحوہ خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب بر نامہهای عمرانی کشور مصوب ۲۴ خرداد ماه ۱۳۴۵ در تاریخ روز دوشنبہ دوم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ بہ تصویب کمیسیون دارائی مجلسین سنو در جلسہ روز دوشنبہ ہیجدهم اردیبهشت ماه یکہزار و سیصد و چہل و شش شمسی کمیسیون دارائی مجلسین شورای ملی بہ تصویب رسیدہ است قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی

مهندس عبداللہ ریاضی

تخصیص ۴۰۰ میلیون فرانک سفارش در حدود اعتباریکه در

تاریخ ۱۷ سپتامبر ۱۹۶۶ بدولت ایران ابلاغ گردیده است

بر اساس تقاضای هیئت ایرانی رئیس هیئت فرانسوی در باره مشخصات تسهیلات اعتباری که در اختیار دولت ایران قرار گرفته است توضیحات کافی بیان کردند.

این اعتبار بدولت ایران اجازه میدهد که از کشور فرانسه تا مبلغ چهارصد میلیون فرانک سفارش کالا و لوازم خدمات لازم بدهد.

شرایط اعتبار مزبور بجز مدت بازپرداخت که هفت سال تعیین گردیده است بادر نظر گرفتن نکات زیر بر اساس شرایط اعتبار پروتکل مالی مورخ ۱۳ دسامبر ۱۹۶۳ میباشد:

- ۱- در مورد سفارشات کالا که بفروشنندگان فرانسوی داده میشود باید ۰.۵٪ مبلغ کالا هنگام سفارش و ۱۰٪ دیگر هنگام تحویل و یا در پایان نصب (در صورتی که بنا بر قرارداد فروشنده مسئول تحویل یا نصب باشد) پرداخت گردد.
- ۲- ۸۵٪ مانده مبلغ کالا در ۱۴ قسط ششماهه متساوی پرداخت میگردد بازپرداخت اولین قسط ۶ ماه پس از تحویل و یا پایان نصب (در صورتیکه نصب در قرارداد منظور گردیده باشد) انجام میگردد.

۳- نرخ بهره اعتبار ۰.۵٪ در سال خواهد بود و شامل هزینه‌های مالی مربوط با اعتبار بجز هزینه بیمه اعتبار میباشد.

۴- مبالغ بهره متعلقه به اقساط ۶ ماهه قابل پرداخت بوده و اولین قسط در تاریخ تحویل و یاد تاریخ پایان نصب پرداخت میگردد.

۵ - پرداخت هزینه بیمه اعتبار توسط خریدار بفروشنده بتدریج پس از آنکه فروشنده مبالغ مربوطه را بکمپانی فرانس داسورانس پورلو کورس اکستریور (COFACE) پرداخت نمود بعمل میآید. فروشنده موظف است که اسناد مربوط به پرداخت را که کمپانی مزبور صادر نموده است بخریدار ارائه نماید.

صورت جلسه فوق مشتمل بر ۵ جزء منضم به تصمیم متخذه کمیسیون دارائی مجلسین دائر با اجازه تحویل چهارصد میلیون فرانك اعتبار از دولت فرانسه میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## لغو تصویب نامه مربوط به نرخ بهره وامهای خارجی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۸

شماره ۱۳۹۸

تاریخ ۴۲/۲/۲۶

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲/۲/۲۳ بنا بر پیشنهاد شماره ۳۰۱/۳۰ - ۴۲/۱/۲۸ وزارت دارائی تصویب نمودند که تبصره زیرماده ۱۲ قانون مالیات بر درآمد مصوب ۳۵ و اصلاحیه مصوب سال ۳۷ الحاق گردد:

**تبصره -** سرمایه گذاران خارجی که از قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی برخوردار میشوند در صورتیکه با تصویب هیئت رسیدگی جلب و حمایت سرمایه های خارجی برای رفع حوائج ضروری کار و شغل خود از اتباع مقیم کشورهای بیگانه وام دریافت نمایند و نرخ بهره کشور وام دهنده کمتر از نرخ بهره ایران باشد مالیات متعلقه بر اساس میزان بهره مزبور احتساب و نرخ مقرر در ماده ۱۲ قانون مالیات بر درآمد مصوب ۳۷ در موقع انتقال بهره وسیله بانك انتقال دهنده وصول و بدارائی محل پرداخت میشود. وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی آنرا تحصیل نماید.

تصویب نامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده



## لغو تصویب نامه مربوط به نرخ بهره وامهای خارجی

بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که ( مفاد تصویب نامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود )

نظر مذکور پس از تأیید مجلس شورای ملی در تاریخ روز دوشنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ - در جلسه روز دوشنبه ۱۸ اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مجلس سنا مورد تصویب قرار گرفت.

## لغو تصویب‌نامهٔ مربوط به مالیات پیشه‌وران

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۸

شمارهٔ ۱۸۳۳۶/ت

تاریخ ۱۳۴۰/۶/۲۲

هیئت وزیران بنا بر پیشنهاد شمارهٔ ۲۲۷۸۱ - ۱۳۴۰/۶/۲۰ وزارت دارائی ماده

واحدۀ زیر را تصویب نمودند:

**مادهٔ واحدۀ - مالیات بر درآمد کسبه و صنعتگران** دستمزد بگیر که مشاغل آنها در متن مادهٔ ۶ اصلاحی (موضوع تصویب نامه ۱۱۸۵۲/ت - ۴۰/۴/۲۷ هیئت وزیران) ذکر گردیده بابت سالهائی که بمرحله قطعی نرسیده بطریق زیر تشخیص و وصول میشود:

**الف - مالیات بر درآمد سال ۱۳۴۰** مؤدیان مزبور معادل حد متوسط مالیاتهای قطعی از سال ۱۳۳۵ تا آخر سال ۱۳۳۹ به اضافه ده درصد تعیین میگردد و مالیات هر يك از سنوات قبل از ۱۳۴۰ معادل حد متوسط مالیاتهای قطعی از ۳۵ تا ۳۹ خواهد بود.

**ب - در مورد مؤدیانی که قبل از سال ۱۳۳۵ فعالیت کسبی خود را تعطیل و درآمدی از نظر این تصویب نامه تحصیل ننموده باشند** مالیات هر يك از سالهای قطعی نشده معادل خواهد بود با آخرین مالیات قطعی شده آنان. پیش آگهی‌هائی که بر اثر عدم اعتراض

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

قطعی شده است و مالیات آن واریز نگردیده است از لحاظ این تصویب نامه جزء سابقه محسوب نمیشود.

**ب -** مؤدیانی که سوابق قطعی مورد نظر بند الف و تبصره ذیل آنرا نداشته باشند مالیات بر درآمد سنوات کسب آنها بر طبق ماده (۷) قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب تیرماه ۱۳۳۷ تعیین میشود.

**تبصره -** کلیه این قبیل مؤدیان باید منتهی تا پایان مهرماه ۱۳۴۰ اظهارنامه مربوط به درآمد سنوات کسب خود را بتفکیک سال بدارائی تسلیم و مالیات متعلقه را بر طبق مقررات پرداخت نمایند.

**ج -** در مورد مشمولین بند الف و تبصره ذیل آن چنانچه مالیات سال ۱۳۴۰ منتهی تا پایان مهرماه ۱۳۴۰ و مالیات سالهای قبل کلاً به اقساط مساوی ماهانه منتهی تا آخر خرداد ۱۳۴۱ پرداخت شود جریمه و زیان دیرکردی بمؤدیان تعلق نخواهد گرفت.

در غیر اینصورت مالیات مؤدیان مستنکف بر طبق مقررات تصویب نامه شماره ۱۱۸۵۲ ر/ت-۲۷/۴/۱۳۴۰ تشخیص و وصول خواهد گردید.

**تبصره -** در باره مؤدیانی که بر طبق تصویبنامه ۱۱۸۵۲ ر/ت-۲۷/۴/۱۳۴۰ حساب مالیاتی يك یا چند سال خود را واریز نموده یا قرار پرداخت گذارده اند مقررات همین تصویبنامه اعمال و مازاد پرداختی آنها بحساب سنوات بعد منظور خواهد گردید.

**و -** عبارت (و همچنین سایر مؤدیانی که وضع شغل و کسب آنها مشابه مؤدیان مذکور در فوق بوده و از طرف وزارت دارائی تشخیص و اعلام خواهد شد) به آخر تبصره (۱) تصویب نامه ۱۱۸۵۲ ر/ت-۴/۲۷/۴۰ افزوده میشود و قسمتهائی از تصویب نامه مذکور که با مقررات تصویب نامه حاضر منافات داشته باشد لغو میگردد. مجوز قانونی این تصویبنامه را وزارت دارائی بعد از افتتاح مجلسین تحصیل خواهد کرد.

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود).

نظر مذکور پس از تأیید مجلس شورای ملی در تاریخ روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز دوشنبه هجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامه مربوط به بلغو مالیات مستغلات غیر اجاری

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۸

شماره ۲۰۲۲۴/ت - ۱۳۴۰/۱۰/۷

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰/۱۰/۶ بنا به پیشنهاد شماره ۳۶۷۲۷ - ۱۳۴۰/۱۰/۶ وزارت دارایی به استناد تبصره ۱ ماده ۲۲ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب تیرماه ۱۳۳۷ مجلس شورای ملی مقررات زیر را تصویب نمودند که بموقع اجراء گذارده شود:

**ماده ۱ -** تصویب نامه‌های شماره ۱۱۹۷۳ - ۱۳۳۷/۵/۲۷ راجع باخذ مالیات مستغلات غیر اجاری در شهرستانهای تهران - اصفهان - رشت - ساری - اهواز - مشهد تبریز - شیراز و کرمانشاه و شماره ۴۴۷۰ - ۳۸/۳/۱۳ در شهرستانهای سنندج و رضائیه لغو میگردد و از این تاریخ دیگر مالیات مستغلات غیر اجاری وصول نخواهد شد. بقایای مالیات مزبور نیز بخشوده میشود.

**ماده ۲ -** آن قسمت از ماده ۱۸ قانون مالیات بر درآمد که راجع است به تخصیص ۰/۵۰ از اصل مالیات مستغلات اجاری موضوع ماده ۹ قانون مالیات بر درآمد بشهرداری هر محل ملغی و مالیات مزبور کلاً متعلق بدولت است. وزارت دارایی مکلف است پس از افتتاح مجلس شورای ملی مجوز قانونی را تحصیل نماید.

## لغو تصویبنامه مربوط بلفو مالیات مستغلات غیراجاری

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحد مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود).

نظر مذکور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶- در تاریخ دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسید.

## لغو تصویبنامهٔ مربوط بدرج بیلان درجراید مجلی

مصوب ۱۳۴۶ر۲۱۸

شماره ۱۶۸۸ - تاریخ ۱۳۴۲ر۲۲۴

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲ر۲۳ ۴۲ر۲۳ بنا به پیشنهاد شماره ۱۸۰۷۸۳۰ - ۴۲ر۲۱  
وزارت دارائی تصویب نمودند که تبصرهٔ زیر بمادهٔ ۳ تصویبنامه شماره ۲۶۲۱۲ - ۴۰ر۸۲۷  
الحاق گردد .

**تبصره ۵ -** درج بیلان عملیات سالیانه شرکتها در یکی از روزنامه های کثیر الانتشار  
محل در حکم درج ترازنامه در روزنامه رسمی کشور خواهد بود و این حکم نسبت بشرکتها تیکه از  
زمان اجراء مادهٔ ۳ تصویبنامه شماره ۲۶۲۱۲ - ۴۰ر۸۲۷ ترازنامه خود را در یکی از روزنامه های  
کثیرالانتشار و ظرف موعده مقرر در ماده مزبور درج نموده اند قابل تسری میباشد .

تصویبنامهٔ فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در  
کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامهٔ مزبور جز  
در مورد مقررات تیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار  
گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردینماه ۱۳۴۶  
- در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامه مربوط به تصفیه بقایای مالیاتی

مصوب ۱۳۴۶ر۲۱۸

شماره ۵۶۶۶ - تاریخ ۱۳۴۲ر۴ر۹

هیئت وزیران در جلسه مورخ پنجم تیرماه ۴۲ بنا بر پیشنهاد شماره ۱۱۳۴۱- ۴۲ر۴ر۵

وزارت دارائی تصویب نمودند :

**ماده ۱ -** کلیه شرکتها و بانکهای دولتی که تحت نظارت دولت بوده و ترازنامه آنها بتصویب مجمع عمومی یا مراجع صلاحیتدار میرسد مشمول مقررات تبصره ۸ ماده ۹ قانون اصلاحی مالیات بر درآمد مصوب سال ۱۳۳۷ نخواهند بود و رسیدگی بدفاتر و ترازنامه و حساب سود و زیان اینگونه شرکتها از لحاظ مالیاتی لازم نمیشود .

**ماده ۲ -** مقررات بند (د) آئیننامه جرائم مالیاتی مصوب ۱۸ فروردینماه ۳۵ کمیسیون قوانین دارائی در مورد کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر (پیشه‌وران) هم قابل اجرا میباشد .

**ماده ۳ -** مدت مقرر در بند (ب) ماده ۱ تصویب نامه شماره ۲۳۲۰ - ۴۲ر۲ر۱۵ در تهران تا پانزدهم تیرماه ۴۲ تمدید شود .

**ماده ۴ -** مدت پیش‌بینی شده در بند ج ماده ۱ تصویب‌نامه شماره ۲۳۲۰- ۴۲ر۲ر۱۵ تا

پایان آذرماه سال ۴۲ تمدید شود .



## لغو تصویبنامه مربوط بتصفیه بقایای مالیاتی

**ماده ۵ -** تبصره زیر بماده ۱ تصویبنامه شماره ۲۳۲۰ - ۱۳۴۲ر۲۱۵ الحاق گردد .

**تبصره ۵ -** پیش آگهیهای قطعی شده تا تاریخ انتشار آگهی مقرر در بند ب تصویب نامه تصفیه بقایای مالیاتی از لحاظ این تصویبنامه جز موارد اختلاف مالیاتی بوده و در صورتیکه مؤدی مربوط ظرف مدت مقرر در بند ب ماده ۱ تصویبنامه تقاضانامه لازم را تسلیم اداره دارائی نماید قابل توافق بوده و در صورت عدم حصول توافق بهیئت عالی حل اختلاف احواله خواهد کردید .

**ماده ۶ -** عبارت زبان دیر کرد از قسمت اخیر بند ز ماده ۱ تصویبنامه شماره ۲۳۲۰ -

۱۳۴۲ر۲۱۵ حذف و همچنین بند ح ماده مزبور نیز بشرح زیر اصلاح شود :

**ح -** رأی هیئت مزبور به اتفاق و یا به اکثریت آراء قطعی و لازم الاجرا بوده و جرائم متعلقه بمالیاتهای مقرر بموجب رأی هیئت عالی حل اختلاف قابل بخشودن نخواهد بود و همچنین آراء هیئت نامبرده قابل رسیدگی مجدد بموجب ماده ۱۳ قانون اصلاحی مالیات بردرآمد مصوب سال ۳۹ نمیباشد .

**ماده ۷ -** مبدأ احتساب زبان دیر کرد از تاریخ ابلاغ رأی قطعی بمؤدی خواهد بود .

**ماده ۸ -** تبصره زیر به بند ل ماده ۱ تصویبنامه شماره ۲۳۲۰ - ۱۳۴۲ر۲۱۵

الحاق شود .

مادام که مقررات تصویبنامه قانونی تصفیه بقایای مالیاتی در هر حوزه اجراء میشود مرجع رسیدگی بشکایات اجرائی خواه تحت عنوان ادعای نقض مقررات اجرائی و یا عدم قطعیت مالیات با هیئت عالی حل اختلاف خواهد بود . چنانچه هیئت حل اختلاف نظر بر ابطال برک اجرائیه صادره

## لغو تصویبنامه مربوط بتصفیه بقایای مالیاتی

داشت در آن صورت میتواند بدو با مؤدی در میزان مالیات بر اساس مقررات تصفیه توافق و در صورت عدم حصول توافق مبادرت بصدور رأی نماید  
وزارت دارائی مکلف است بمحض افتتاح دوره تقنینیه مجوز قانونی این تصویبنامه را از قوه مقننه تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ - در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامهٔ مربوط به مالیات پيشه و ران

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۸

شمارهٔ ۴۰۰۶۸ - ۴۲۶۲۵

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲۶۲۳ بنا به پیشنهاد شمارهٔ ۲۰۶۱۷ مورخ ۴۲۶۲۳

وزارت دارائی مقررات زیر را تصویب نمودند :

**مادهٔ ۱ -** مالیات سال ۴۲ کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر مذکور در تصویب‌نامه شمارهٔ

۲۲۷۴۲ - ۴۱۶۲۰ بمآخذ حد متوسط مالیاتهای قطعی شده از سال ۳۵ تا آخر سال ۴۱ به

اضافه ده درصد و چنانچه فقط مالیات یکی از این سالها قطعی شده باشد بمآخذ همان سال به اضافه ده

درصد مزبور وصول گردد و چنانچه مأخذ مذکور بیش از مبلغ یک هزار ریال نباشد مؤدی از پرداخت

مالیات سال ۴۲ معاف خواهد بود .

**تبصرهٔ ۱ -** مؤدیان مزبور مکلفند مالیات سال ۴۲ خود را بر طبق مفاد این ماده از

تاریخ انتشار آگهی اداره دارائی ظرف مدت ۴ ماه پرداخت نمایند والا مشمول جرائم مقرروزیان

دیر کرد بقرار یک درصد در ماه از تاریخ سررسیدهای مربوطه خواهند بود .

**تبصرهٔ ۲ -** در مورد کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر که از سالهای ۳۵ بی‌عده سابقه مالیات

قطعی شده ندارند و همچنین مؤدیان مذکور در تبصرهٔ ۲ مادهٔ (۶) قانون اصلاح قانون مالیات

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

بردرآمد مصوب اول تیرماه ۳۷ مقررات ماده (۷) قانون اصلاحی نامبرده اجرا و مالیات آنها طبق تصویبنامه های شماره ۲۳۲۰ - ۴۲۲۱۵ و ۵۶۶۶ - ۴۲۴۹۹ حل و فصل خواهد کردید .

**تبصره ۳ -** پیش آکمی قطعی شده از نظر اجراء مقررات این تصویبنامه سابقه قطعی

محسوب نمیشود .

**تبصره ۴ -** جرائم مالیات کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر بطور کلی بیست درصد مالیات

پرداخت نشده خواهد بود لیکن جرائم مالیاتی مؤدیان مذکور در تبصره ۲ را کمیسیون توافق با

استفاده از مفاد بند (ج) از تصویبنامه قانونی ۲۳۲۰ - ۴۲۲۱۵ معاف و هیئت عالی حل اختلاف

بر طبق بند (ز) تصویبنامه مذکور و ماده ۶ تصویبنامه ۵۶۶۶ - ۴۲۴۹۹ که اختیار تعیین

جریمه را بهر مبلغ دارد تعیین خواهد نمود .

**ماده ۳ -** در تکمیل ماده ۶ قانون اصلاح قانون مالیات بر ارث و نقل و انتقالات بلاعوض

مصوب ۲۳ اسفندماه ۱۳۳۵ از تاریخ تصویب این تصویبنامه مأخذ ارزیابی اموال غیر منقول مندرج در اظهارنامه

های مالیات بر ارث از نظر تشخیص مالیات و قبول ملك بجای مالیات بر ارث بطریق ذیل خواهد بود:

**الف -** در مورد ارزیابی اراضی و مستغلاتیکه مشمول قیمت منطقه‌ای موضوع قسمت اخیر

بند (ج) ماده ۱۲ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب تیرماه ۱۳۳۷ میباشد قیمت منطقه‌ای

ملاك تقویم خواهد بود .

**ب -** در مورد املاك مزروعی در صورتیکه طبق مقررات قانون اصلاحات ارضی املاك مزروعی

مندرج در اظهارنامه بدولت و اگذار یا ترتیب و اگذاری آن داده شود و همچنین در مورد جنگلها و مراتع

که بر طبق قانون مخصوص ملی شده است قیمت‌های مشخصه توسط مراجع مربوط ملاك تقویم خواهد بود .

## لغو تصویب‌نامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

**تبصره ۱ -** در موارد بالا از زیایی قطعی است مگر آنکه در مورد بنده الف اختلاف در مساحت عرصه و اعیان ملک و یا اشتباه در تعیین منطقه و نوع بنا وجود داشته باشد و در هر صورت رفع اختلاف و اشتباه در تهبده اداره مربوطه است .

**تبصره ۲ -** پرونده های مالیات بر ارث که تا این تاریخ مالیات آن بمرحله قطعیت نرسیده مشمول مقررات بالا خواهند بود .

**ج -** اراضی و املاکیکه مشمول قیمت منطقه‌ای و یا مشمول مقررات قانون اصلاحات ارضی نباشد با رعایت بهای روز از زیایی خواهد شد .

**ماده ۳ -** ماده (۱) تصویب‌نامه قانونی شماره ۴۱۰۳۸ ت - ۴۹۸۲۹ بشرح زیر اصلاح میشود : وزارت دارائی میتواند معادل بدهی قطعی شده وراث از اموال غیر منقول مندرج در اظهارنامه را که وراث بموجب اقرارنامه معرفی نمایند بجای مالیات بر ارث بقیمتیکه مبنای تشخیص مالیات قطعی قرار گرفته قبول نماید .

در این صورت دفاتر اسناد رسمی بر حسب اعلام وزارت دارائی مکلف بتنظیم سند انتقال میباشد و اگر مؤدی از امضای سند خودداری نماید اداره اجرای ثبت از طرف اوسند را امضاء خواهد نمود .

در صورتیکه ملک مزبور مازادی داشته و قابل تفکیک نباشد تمام ملک به وزارت دارائی منتقل و بهای مازاد آن بر اساس قیمتیکه مبنای تشخیص مالیات قطعی واقع شده پرداخت خواهد شد .

**تبصره ۱ -** مؤدیانیکه ملک آنها در اجرای این تصویب‌نامه بوزارت دارائی منتقل میشود از پرداخت مالیات و عوارض نقل و انتقال مقرر در بند (ج) ماده (۱۲) قانون اصلاح مالیات بر درآمد

## لغو تصویبنامه مربوط بمالیات پیشه‌وران

معاف خواهند بود. ولی سایر هزینه‌هاییکه هنگام انتقال ملك و تنظیم سند در دفتر خانه تعلق میگیرد کلاً بعهده مؤدی است و چنانچه مؤدی حاضر به امضای سند انتقال نشود هزینه‌های مربوطه از طرف وزارت دارائی پرداخت و با رعایت مقررات اجرای مالیات بر درآمد نسبت به وصول آن از مؤدی اقدام خواهد شد .

**تبصره ۲ -** در مواقعیکه ملكی بجای مالیات از طرف وراث معرفی میشود بایستی قبلاً اقرارنامه رسمی مبنی بر معرفی ملك با تعیین مشخصات کامل آن در یکی از دفاتر اسناد رسمی تنظیم و به اداره دارائی محل تسلیم گردد در این صورت زیان دیر کرد از تاریخ تسلیم اقرارنامه مذکور به اداره مربوطه موقوف المطالبه خواهد بود و چنانچه ملك معرفی شده مورد قبول وزارت دارائی واقع نشود مراتب بمؤدی ابلاغ و از تاریخ ابلاغ زیان دیر کرد طبق مقررات احتساب و وصول خواهد شد. مؤدیانیکه قبلاً ملكی را به اداره دارائی معرفی نموده‌اند مشمول جزء اخیر این تبصره خواهند بود .

**ماده ۴ -** در نقاطیکه در اکثر کشور برای تشخیص و وصول مالیات سال ۱۳۴۲ ببعدهموجبات اجرای تصویبنامه شماره ۱۱۲۴ - ۴۲۱۲۴ هیئت وزیران (سازمان تشخیص مالیات مستقیم) فراهم نباشد و مالیات مربوطه باید بر طبق ماده (۴) تصویبنامه شماره ۲۳۲۰ حل و فصل شود مدت رسیدگی کمیسیونهای توافق (موضوع بندج ماده ۱ تصویبنامه) چهار ماه از تاریخ انتشار آگهی قبول تقاضای توافق مؤدیان برای مالیات سال ۴۲ خواهد بود و در صورت عدم تقاضای توافق یا عدم حصول توافق پرونده‌ها بهیئت عالی حل اختلاف مقرر در بند (و) تصویبنامه ارجاع خواهد گردید که تدریجاً رسیدگی ورأی صادر نمایند . ضمناً وزارت دارائی اجازه دارد چنانچه مقتضی

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

بداند مدت کار هیئت عالی حل اختلاف را از بابت رسیدگی و تصفیه بقایای مالیاتی تمدید نماید .

**ماده ۵ -** ادارات دارائی میتوانند بدهی مالیاتی مورد توافق موضوع ماده ۲ تصویبنامه

شماره ۲۳۲۰ - ۴۲۲۱۵ را تا یکسال از تاریخ صدور رأی توافق بدون احتساب زیان دیرکرد

تقسیم نمایند .

**ماده ۶ -** در صورتیکه آراء صادره از هیئتهای عالی حل اختلاف موضوع بند (ح) و (ی)

تصویبنامه قانونی ۲۳۲۰ - ۴۲۲۱۵ بنظر شورای عالی مالیات مخدوش برسد بنا بر اجازه وزیر

دارائی قابل تجدید رسیدگی در شعبه دیگر هیئت عالی حل اختلاف خواهد بود .

**ماده ۷ -** مفاد تبصره ۴۵ تصویبنامه قانونی بودجه سال ۴۰ کل کشور در مورد سنوات قبل

از سال ۴۰ نیز قابل اجراء میباشد و استخدام کارمندان روز مزد که از محل صدی دو وصولی انجام

شده مجاز تلقی میشود .

**تبصره ۵ -** از آغاز سال جاری حکم ماده ۳۹ قانون مالیات بردرآمد و املاک مزروعی و

مستغلات و حق تمسیر مصوب ۱۶ فروردین ماه ۱۳۳۵ شامل قانون مالیات برارث و نقل و انتقالات

بلاعوض مصوب اسفند ۱۳۳۵ نیز خواهد بود .

**ماده ۸ -** وزارت دارائی مکلف است مجوز قانونی این تصویبنامه مالیاتی را پس از افتتاح

مجلسین تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود

در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پشه‌وران

جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه‌شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .



## لغو تصویب‌نامه مربوط به تکمیل قانون مالیات بر ارث

مصوب ۱۳۴۶ر۲۱۸

شماره ۴۱۰۳۸ ت - ۴۱۸۸۲۹

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۱۸۸۲۸ بنا به پیشنهاد شماره ۲۸۸۶۱ - ۴۱۸۸۲۸ وزارت دارائی و در تکمیل قانون اصلاح مالیات بر ارث مصوب اسفند ۳۵ مواد زیر را تصویب نمودند .

**ماده ۱ -** وزارت دارائی میتواند در صورت عدم قدرت وراث پرداخت تمام یا قسمتی از مالیات بر ارث بطور نقد یا به اقساط هر یک از اموال غیر منقول مندرج در اظهار نامه وراث را که بمصلحت تشخیص دهد بجای مالیات بر ارث بقیمت مذکور در اظهار نامه قبول نماید . در این صورت دفاتر اسناد رسمی بر حسب اعلام وزارت دارائی مکلف بتنظیم سند انتقال میباشد و اگر مؤدی از امضای سند انتقال خودداری نماید اداره اجراء ثبت از طرف اوسند را امضاء خواهد کرد .

**تبصره ۱ -** مفاد این ماده نسبت بمالیات آنهاییکه قبل از اجرای این تصویب‌نامه قطعیت یافته و هنوز وصول نگردیده و نیز قابل اجراء است منتهی اعم از اینککه در اظهار نامه ذکر قیمت شده یا نشده باشد ملک بقیمت روز توسط وزارت دارائی ارزیابی و مأخذ تصفیة حساب قرار خواهد گرفت و رقمیکه وزارت دارائی بدین ترتیب تشخیص میدهد و بمؤدی ابلاغ میکند قطعی است .

**تبصره ۲ -** در صورتیکه بهای ملک مورد انتقال زاید بر مالیات و زیان دیر کرد و جریمه مورد مطالبه باشد مازاد پس از فروش ملک از طرف وزارت دارائی بمؤدی مسترد میگردد ولی در هر حال مخارجیکه برای نگاهداری و بهره برداری و فروش ملک بعمل آمده از آن کسر خواهد شد .

**تبصره ۳ -** املاک مزروعیکه بطریق فوق بملکیت وزارت دارائی درمیآید طبق لایحه قانون اصلاحات ارضی بوزارت کشاورزی بقیمت متعارف منطقه منتقل وبموجب همان لایحه تقسیم خواهد شد وبهای مشخصه طبق این تصویب‌نامه نیز بموجب همان مقررات بوزارت دارائی پرداخت خواهد گردید .

**ماده ۲ -** در مورد اقدامات اجرائی موضوع آئین‌نامه اجرائی مصوب ۲۰ تیر ماه ۳۸ و آئین‌نامه اجرائی موضوع ماده ۲۸ قانون مالیات بر درآمد مصوب ۱۸ فروردین ۳۰ کمیسیون قوانین دارائی ادارات دارائی باید در مورد بازداشت مؤدیان از طریق اجرای ثبت و در مورد بازداشت و مزایده اموال منقول و غیر منقول رأساً اقدام نمایند .

**ماده ۳ -** در صورتیکه مشمولین مالیات بر درآمد قادر نباشند یکجا بدهی خود را بپردازند ادارات دارائی میتوانند با اخذ وثیقه ملک یا تضمین بانکی قرار تقسیط آنرا حداکثر بمدت یکسال از تاریخ قطعی شدن مالیات متعلقه بدهند مدت تقسیط زاید بر یکسال منوط بموافقت وزارت دارائی است . در صورتیکه مؤدیان تضمین بانکی بدهند زیان دیر کرد از آنها گرفته نخواهد شد و در مورد وثیقه ملک زیان دیر کرد بمأخذ يك درصد در ماه وصول میگردد وزارت دارائی مجوز قانونی این تصویب‌نامه قانونی را بعد از افتتاح مجلسین تحصیل خواهد نمود .

## لغو تصویبنامه مربوط بتکمیل قانون مالیات بر ارث

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون داری مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردینماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویبنامه مربوط بتوافق با مؤدیان

مصوب ۱۳۴۶ر۲۱۸

شماره ۲۶۲۱۲رت - ۴۰۸۲۷

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۰۸۲۴ بنسبه پیشنهاد شماره ۳۰۶۲۳ - ۴۰۸۲۴

وزارت دارائی مقررات زیر را تصویب نمودند .

**ماده ۱ -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود که بقایای مالیاتهای تا سال ۳۱ (عملکرد

۱۳۳۰) را اعم از مالیات بردرآمد و مستغلات و مزروعی و غیره در هر مرحله ای که هست ولو منجر

بصدور اجرائیه شده باشد از طریق کدخدا منشی باتوجه بصلاح دولت یا مؤدیان توافق وحل و فصل

نموده و از مطالبه جریمه و زیان دیر کردی که تعلق گرفته صرفنظر کند . موازیدیکه قبلاً از طریق

توافق قطعیت یافته و همچنین مالیاتهاییکه منجر به تسطیح شده اعم از اینکه تسطیح بموجب سند

رسمی بعمل آمده باشد یا بطریق دیگر مشمول این ماده نخواهد بود .

**تبصره ۱ -** وزارت دارائی در مورد مؤدیانی میتواند مقررات این تصویبنامه را اعمال

نماید که تقاضای توافق خود را کتباً در ظرف چهار و پنج روز از تاریخ صدور تصویبنامه به اداره ذیربط

تسلیم نمایند .

**تبصره ۲ -** از مؤدیانی که تقاضای توافق کرده باشند حداکثر ظرف مدت دو ماه از تاریخ

## لغو تصویبنامه مربوط بتوافق با مؤدیان

تقاضای مؤدی برای توافق دعوت بعمل خواهد آمد و چنانچه مؤدی یا نماینده او (یا ولی و قیم در مورد صغیر و محجور) در جلسه توافق حضور پیدا نکند یا مذاکره در باب توافق به نتیجه‌ای نرسد پرونده به مرحله ای که قبلاً بوده اعاده میگردد .

وزیر دارائی میتواند مدت‌های مندرج در تبصره يك و صدور این تبصره را برای يك نوبت بمدت مناسبی تمدید نماید .

**تبصره ۳ -** مالیات‌هاییکه قبلاً قطعی شده‌اند به‌انکاء این تصویبنامه و تقاضای توافق از قطعیت خارج نخواهد شد ولی بمجرد دریافت تقاضای توافق از مؤدی عملیات تعقیبی و وصول تا حصول نتیجه توافق که مدت آن از تاریخ دعوت بیش از دو ماه نخواهد بود متوقف خواهد ماند و پس از انقضای مدت فوق و عدم حصول توافق امر تعقیب و وصول بر طبق قوانین و مقررات قبلی کماکان ادامه خواهد یافت .

**تبصره ۴ -** طرز پرداخت مالیاتیکه بر اساس توافق تعیین میشود باید در صورت مجلس توافق قید گردد و چنانچه مؤدی در ظرف مدت معین و تحت شرایطیکه در صورت مجلس قید گردید مالیات تعیین شده را ادا نراند و نماید وزارت دارائی موظف است مبلغ توافق را با احتساب پنجاه درصد جریمه و زیان دیر کرد از مؤدی وصول نماید .

**تبصره ۵ -** وزارت دارائی میتواند از تعقیب و مطالبه اصل جریمه و زیان دیر کرد بدهی مؤدیانیکه برای هر سال مالیاتی موضوع ماده فوق کمتر از دو هزار ریال (اصل مالیات) مدیون هستند و تا کنون امکان وصول حاصل نشده است صرف نظر نماید .

**ماده دوم -** استهلاك اموال غیر منقول بانكها موضوع ماده ۴۴ لایحه قانونی بانكداری

## لغو تصویبنامه مربوط بتوافق با مؤدیان

مصوب ۳۴۴۵ کمیسیونهای مشترك مجلسین که از نظر تشخیص مالیات بردرآمد نیز بموجب تبصره ۴ ماده ۹ قانون اصلاح مالیات بردرآمد مصوب ۳۷۴۱ تأیید و رعایت آن الزام شده بشرح زیر تاپایان عمل کردسال ۳۹ نسبت بکلیه بانکها اعم ازدولتی وغیر دولتی اجراء و احتساب میشود :

**الف -** استهلاك زمین هر سال ده درصد قیمت تمام شده از تاریخ تملك بانك .

**ب -** در مورد بنا چنانچه تمام ساختمان یا قسمتی از آن قبل از انتقال و تملك انجام شده باشد

هر سال ده درصد از تاریخ تملك .

**ج -** بناهاییکه بسرمایه خود بانکها احداث شده هر سال ده درصد از تاریخ شروع ساختمان .

**تبصره ۱ -** از اول سال ۱۳۴۰ ببعده زمین قابل استهلاك نخواهد بود بنائیز از تاریخ شروع

به استفاده ظرف ده سال مستهلك خواهد گردید .

**تبصره ۲ -** حکم ماده فوق در مورد سنواتیکه مالیات آنها بطور قطع واریز و یا پرداخت

آن تقسیط شده اجراء نمیشود .

**ماده سوم -** کلیه شرکتها موظفند بیلان عملیات هر سال مالی خود را با فاصله بعد از تصویب

مجمع عمومی صلاحیتدار و منتهی تاپایان ۴ ماه بعد از دوره مالی در روزنامه رسمی کشور طبع و نشر

نمایند انتشار ترازنامه باید با امضاء مقامات مسئول و بازرسان قانونی شرکت باشد نشر بیلان شرکت

در روزنامه رسمی جانشین ارائه و تسلیم آن بکلیه مراجع دولتی اعم از واحدهای مالی یا قضائی وغیره

خواهد بود .

**تبصره ۵ -** هیچیک از مراجع رسمی و همچنین هیچیک از بانکهای دولتی وغیر دولتی حق

## لغو تصویبنامه مربوط بتوافق با مؤدیان

ندارند! استناد شرکتهارا بقرانامدهائیکه غیر از آنچه بموقع مقرردراین ماده در روزنامه رسمی کشور شاهنشاهی درج و نشر شده است بپذیرند .

### **ماده چهارم -** تمدید و تجدید جواز اقامت اتباع خارجه که در ایران بکسب و تجارت

یا تحصیل درآمدهای مشمول مالیات مبادرت کرده و میکنند موکول به آنست که ذینفع مفصاحساب یاسند تفسیط بدهی تا آخر دوره مالیاتی مدت اقامت را درست داشته باشد .

### **ماده پنجم -** وزارت دارائی میتواند عندالاقضا از دریافت تمام یا قسمتی از جریمه مربوط

بحق نمبر سهام اعم از آنکه در گذشته تعلق گرفته یا در آینده تعلق بگیرد صرفنظر نماید .

### **تبصره ۵ -** مواردیکه منجر به تفسیط شده از حکم ماده فوق مستثنی است .

وزارت دارائی مکلف است مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از افتتاح مجلسین تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در

کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور

جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید موود عمل

قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردینماه ۱۳۴۶ در

تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

مصوب ۱۳۴۶ر۲ر۱۸

شماره ۱۸۵۲ ارت - ۱۳۴۰ر۴ر۲۷

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۰ر۴ر۲۴ بنا به پیشنهاد شماره ۸۰۶۴۳۰ - ۴۰ر۴ر۱۹ وزارت دارائی تصویب نمودند که ماده ۶ قانون اصلاح مالیات بردرآمد مصوب تیرماه ۳۷ و تبصره های ذیل آن و همچنین ماده ۲ قانون اصلاح مالیات بردرآمد مصوب ۱۴ خرداد ۳۹ کمیسیون مجلسین بشرح زیر اصلاح میشود:

**ماده ۶ -** مالیات بردرآمد سال ۱۳۴۰ و بقایای کسبه و صنعتگران دستمزد بگیر که

اساسی آنها ذیلا اعلام میشود .

- ۱ - آئینه و آینه فروش ۲ - آبنگار و قلمزن و ورشو ساز ۳ - آب نبات ساز ۴ - آجیل
- فروش ۵ - آرایشگاه ۶ - آهنگر ۷ - اغذیه فروش ۸ - اورافچی اتومبیل و خرده فروش ۹ -
- ابزار فروش ۱۰ - اتوشوئی ۱۱ - الوار فروش ۱۲ - باطری سازی ۱۳ - بزاز ذرعی فروش
- ۱۴ - بلیاردچی ۱۵ - بستنی فروش ۱۶ - بلور فروش ۱۷ - بنزین و نفت و روغن فروش ۱۸ -
- پیراهن دوز و پیراهن فروش ۱۹ - تخته سه لائی فروش ۲۰ - تراشکار فلزات و جوشکار ۲۱ -
- تعمیرکار اتومبیل و مکانیک ۲۲ - تیر فروش ۲۳ - جوراب بافیکه خود فروشنده باشد و جوراب



فروش ۲۴ - چلو کبابی و چلو خورشتی و رستوران ۲۵ - چاپخانه ۲۶ - چرم فروش ۲۷ - خرازی  
فروش - ۲۸ - خواربار فروش ۲۹ - خیاط و خیاط اتومبیل ۳۰ - دباغ ۳۱ - دوچرخه ساز و  
دوچرخه کرایه‌بده ۳۲ - داروخانه (به استثناء عمده فروش) ۳۳ - ریخته‌گر و چدن ریز ۳۴ - سوهان  
کاروترازو ساز ۳۵ - رنگرز ۳۶ - رنگ فروش ۳۷ - زردوز و ملبله دوز ۳۸ - زرگر که جواهر  
فروش نباشد ۳۹ - ذغال فروش و هیزم فروش - ۴۰ - سراج و چمدان ساز و صندوق ساز ۴۱ -  
سمسار ۴۲ - سیگار و توتون و تنباکو فروش - ۴۳ - سیمانکار ۴۴ - سبزی فروش ۴۵ - شیشه‌بر،  
شیشه فروش، شیشه‌گر ۴۶ - صابون فروش - ۴۷ ظرف کرایه‌بده ۴۸ - علاقیبند ۴۹ فناد ۵۰ -  
قندریز ۵۱ - قهوه فروش ۵۲ - قهوه‌چی ۵۳ - عطار و سقط فروش و تخم‌گل فروش ۵۴ - عکاس و  
ظاهر کننده فیلم ۵۵ - کتاب فروش به استثناء ناشرین کتاب و مجله فروش ۵۶ - کفاش ۵۷ - کلاهدوز  
کلاه فروش ۵۸ - کاروانسار دار و قپاندار و سراپدار ۵۹ - گراور ساز و پلاک ساز و مهر ساز ۶۰ -  
گرمابه‌دار ۶۱ - گل‌فروش ۶۲ - گیوه فروش ۶۳ - لبنیات فروش و ماست بند ۶۴ - لباس دوخته  
و نیم‌دار فروش ۶۵ - لباسشو و اطو کشی ۶۶ - لحاف فروش ۶۷ - لوازم الکتریک فروش ۶۸ - لاستیک  
کهنه فروش، آپاراتچی ۶۹ - مسافر خانه دار و پانسیون دار ۷۰ - مهانخانه‌دار ۷۱ - میوه‌فروش  
۷۲ - مصالح‌بنائی ۷۳ - نانوا ۷۴ - نجار و مبل‌ساز و مبیل فروش و اطاق ساز ماشین ۷۵ - نوشابه فروش  
۷۶ - یخچال‌دار ۷۷ - فخار ۷۸ - پرنده فروش و همچنین سایر مؤدیانی که وضع و شغل و کسب  
آنها مشابه مؤدیان مذکور در فوق بوده و از طرف وزارت دارائی تشخیص و اعلام خواهد شد بترتیب  
زیر مقطوعاً تشخیص و وصول میشود .

مالیات بردرآمد کسبه و صنعتگران دستمزذبگیر به این ترتیب تشخیص میشود که بزرگترین

سابقه مالیات قطعی آنان در نظر گرفته شده و نسبت بسنوات قطعی نشده قبل از آن عین مبلغ مزبور و نسبت بسالهای بعد از آنکه بمرحله قطعیت نرسیده باشد به ازاء هر سال صدی ده مالیات مزبور اضافه و مالیات سال مورد نظر تعیین گردد .

### تبصره ۱ - کسبه دوره گرد بطور کلی از پرداخت مالیات معاف و مؤدیان ذیل از پرداخت

مالیات اعم از جاری و بقایا بخشوده اند بشرطیکه کرایه ماهانه محل کسب آنها در تهران از دو هزار ریال و در شهرستانها از يك هزار ریال و با سابقه مالیات قطعی آنها در تهران از ده هزار ریال و در شهرستانها از پنج هزار ریال تجاوز ننماید .

۱ - شیر فروش و فرنی پز و حلیم پز و کله پز و کبابی و جگر کی و بخی یز ۲ - آهنگر خرده کار

۳ - الک ساز و غربال و ماهوت پاک کن ساز ۴ - اطو کش بدون دستگاہ بخار ۵ - پرده دوز و چادر

دوز ۶ پنجه دوز ۷ پرنده فروش زنده ۸ - حلوائیز ۹ - حصیر فروش ۱۰ - چینی بندزنی ۱۱ -

چراغ ساز (تعمیر کار) ۱۲ - دواتگر ۱۳ - رفوگر ۱۴ - زهتاب و موتاب ۱۵ - سازنده آلات موسیقی

۱۶ - سرکه و آبغوره فروش و ترشی فروش ۱۷ - سنگ تراش دستی ۱۸ - ساعت ساز (غیر از

ساعت فروش) ۱۹ - صحاف ۲۰ - قفل ساز و چاقو ساز ۲۱ - کوزه فروش ۲۲ - کشک ساب ۲۳ -

کهنه فروش ۲۴ - لباف و شعر باف ۲۵ - لیو فروش ۲۶ - لیموناد فروش ۲۷ - نعلبند و نعل

ساز ۲۸ - نمک کوب ۲۹ - نمدمال و کلاه مال ۳۰ - واکی ۳۱ - کتابفروشی در شهرستانها .

### تبصره ۲ - در مورد مؤدیان مشمول مالیات فوق هر گاه مطلقاً سابقه مالیاتی وجود نداشته

باشد و همچنین صاحبان و مشاغل مندرج در تبصره ۱ این تصویبنامه بشرط تجاوز کرایه ماهانه محل

کسب و با سابقه مالیات قطعی آنها از میزان مقرر مالیات آنها طبق مقررات ماده ۷ قانون اصلاح مالیات بردرآمد مصوب تیرماه ۱۳۳۷ رأساً تشخیص و مطالبه خواهد گردید .

**تبصره ۳-** هرگاه مؤدیان مشمول مالیات فوق مالیات بردرآمد سال ۱۳۴۰ و بقایای خود را که بترتیب فوق مقرر گردیده تا پایان امر داد ۱۳۴۰ بپردازند از پرداخت جریمه و زیان دیر کرد معاف والا مشمول صدی ۳۰ مالیات بابت جریمه و همچنین زیان دیر کرد بمانند صدی یک در ماه از تاریخ اول شهریورماه ۱۳۴۰ خواهند بود که در صورت استنکاف از پرداخت از طریق عملیات اجرائی وصول خواهد گردید .

وزارت دارائی موظف است پس از افتتاح دوره قانونگذاری مجوز قانونی این تصویبنامه را تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده و صوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) ،

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه‌شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶

در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویبنامهٔ مربوط به مالیات بر اراضی

مصوب ۱۳۴۶ر۲ر۱۸

شماره ۴۱۲۶۸/ت بتاریخ ۱۳۴۱ر۱۰ر۱۳

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۱ر۱۰ر۹ بنا به پیشنهاد شماره ۱۳۸۹۵-۴۱ر۴ر۲۱ وزارت دارائی در تعقیب تصویبنامه شماره ۲۷۰۵۶/ت مورخ ۴۰ر۹ر۵ (موضوع لغو تصویبنامه های مالیات اراضی شهر تهران و چندین شهر دیگر) با استناد تبصره بیک ماده ۲۱ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد مصوب تیرماه ۳۷ تصویب نمودند .

۱ - تصویبنامه شماره ۳۱۵۴ - ۳۸ر۸ر۱۳ راجع باخذ مالیات ۰.۱٪ اراضی در شهر کرمانشاه و تصویبنامه شماره ۳۸۴۲ - ۳۸ر۲ر۲۰ راجع بوصول مالیات مزبور در شهر سنندج از تاریخ ۴۰ر۹ر۴ (تاریخ تصویبنامه شماره ۲۷۰۵۶/ت ۴۰ر۹ر۵) لغو میگردد .

۲ کلیه مقررات مندرج در تصویبنامه شماره ۲۷۰۵۶/ت - ۴۰ر۹ر۵ از تاریخ ۴۰ر۹ر۴ در دو شهر کرمانشاه و سنندج که مشمول پرداخت مالیات ۰.۱٪ اراضی بوده اند عیناً رعایت و بموقع اجرا گذارده شود .

۳ - چنانچه مؤدیان مالیات بر اراضی شهرهای سنندج و کرمانشاه بقایای مالیاتی خود را تا مدت سه ماه از تاریخ صدور این تصویبنامه بپردازند از پرداخت زیان دیرکرد و جریمه معاف خواهند بود .

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات بر اراضی

- ۴ - تصویبنامه شماره ۳۸۴۲ - ۳۸۲۳۰ راجع به اخذ مالیات ۰/۱ اراضی در شهر ری بعلت عدم اجرای آن نسبت به شهری از تاریخ صدور (۳۸۲۳۰) ملغی الاثر میباشد .
- ۵ - وزارت دارائی مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از افتتاح مجلسین تحصیل خواهد نمود .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مذکور جز در موارد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مزبور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ در تاریخ دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامه مربوط بقطع مرور زمان

مصوب ۱۳۴۶ر۲ر۱۸

شماره ۶۶۴۶/ت-۱۳۴۱ر۳ر۳۱

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۱ر۳ر۳۰ بنابه پیشنهاد شماره ۱۰۷۱۴-۴۱ر۳ر۳۰

وزارت دارائی تصویب نمودند.

وزارت دارائی میتواند قبل از انقضای مدت مقرر در ماده (۲۹) قانون مالیات بر درآمد

مصوب فروردین ماه ۱۳۳۵ وسیله اعلان کلی در روزنامه رسمی کشور بایکی از جراید کثیرالانتشار

مؤدیان مالیاتی رادعوت بپرداخت مالیات نماید.

انتشار این آگهی قاطع مرور زمان خواهد بود.

وزارت دارائی موظف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی آنرا تحصیل نماید.

تصویب‌نامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در

کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویب‌نامه مزبور

جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای

قانون مذکور لغو میشود).

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶

در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت.

# لغو تصویبنامه مربوط بتجدید نظر در ارزیابی اموال غیر منقول

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۸

شماره ۵۲۳۹۶ - تاریخ ۴۱۹۲۲۷

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۱۹۲۲۵ بنا بر پیشنهاد شماره ۳۹۸۳۲ - ۴۱۹۲۲۰ وزارت

دارائی و در تکمیل قانون مالیات بر ارث و نقل و انتقالات بلاعوض مصوب اسفند ماه ۱۳۳۵ ماده واحده ذیل و تبصره های آنرا تصویب نمودند :

۱ - وزارت دارائی میتواند در آراء قطعی با توافقهای انجام شده درباره مالیات بر ارث در صورتیکه تمام یا قسمتی از ماترک ملک مزروعی باشد و ملک بسازمان اصلاحات ارضی واگذار شده و یا ترتیب واگذاری آن داده شود تجدید نظر نماید در این صورت قیمت مشخصه توسط سازمان اصلاحات ارضی بجای قیمتی که ملاک تشخیص مالیات قرار گرفته مأخذ محاسبه واقع ورقم مالیات برطبق آن تعدیل خواهد شد .

**تبصره ۱ -** املاکیکه جزء مستثنیات برای مالکین باقیمیمانند از این قاعده مستثنی است و قیمت آنها برطبق معمول محل و اوضاع و احوال روز معین میگردد .

**تبصره ۲ -** تجدید نظر توسط همان مقام یا کمیسیون بعمل خواهد آمد که قبلاً درباره مالیات مؤدی توافق یا رأی صادر کرده است .

## لغو تصویبنامه مربوط بتجدید نظر در ارزیابی اموال غیر منقول

**تبصره ۳ -** تجدید نظر مذکور در این تبصره فقط منحصر به اصلاح محاسبه قیمت املاک مزروعی است و کمیسیون از جهات دیگر صلاحیت رسیدگی ندارد .

**تبصره ۴ -** زبان دیر کرد مالیاتهاییکه طبق این تصویبنامه در آنها تجدید نظر میشود از تاریخ توافق یارای قطعی اولیه محاسبه و وصول خواهد شد .

**تبصره ۵ -** تغییر يك یاچند نفر ازاعضاء کمیسیون در صلاحیت آن برای اصلاح رأی مؤثر نیست .

**تبصره ۶ -** مالیاتهاییکه تماماً پرداخته شده باشد قابل تجدید نظر نیستند.

**تبصره ۷ -** تقسیط بدهی مالیاتی مانع از تجدید نظر در آن نخواهد بود در این صورت تفاوتیکه در اثر تجدید نظر در مالیات پیدا میشود از دورترین اقساط کسر گذاشته خواهد شد.

**تبصره ۸ -** ارجاع پرونده برای اصلاح رأی مانع از ادامه اقدامات اجرائی نسبت بمالیات مربوط بسایر ارقام ماترك نخواهد بود. وزارت دارائی مکلف است مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از افتتاح مجلسین تحصیل نماید.

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحد مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود)

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت.



# قانون اخذ مبلغ بیست ریال عوارض ازهر تن سیمان بنفع

## انجمن آثار ملی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۹

**ماده واحده -** دریافت مبلغ بیست ریال عوارض ازهر تن سیمان وسیله وزارت دارائی جهت تعمیرات بناهای تاریخی که در اختیار انجمن آثار ملی قرار گرفته و میگیرد تأیید و تصویب میشود.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هفدهم بهمن ماه ۱۳۴۵ در جلسه روز سه شنبه نوزدهم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی به تصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون نحوه مصرف و یا نابود کردن مواد دخانیه قاچاق

مصوب ۱۳۴۶/۲/۱۹

**ماده واحده** وزارت دارائی مجاز است کلیه سیگار تهاوتونون سیگار ت و تونون پیپوسیگار برک خارجی که بعنوان قاچاق کشف شده و یا بعداً کشف و ضبط شود حداکثر ظرف سه ماه آنچه قابل مصرف در فرآورده های مؤسسه دخانیات باشد از کاغذ جدا و مصرف کرده و آنچه که فاسد و غیر قابل مصرف شده باشد با حضور کمیسیونی مرکب از نماینده دادستان و نماینده وزارت دارائی و نماینده مؤسسه و در شهرستانها با حضور دادستان و پیشکار یار رئیس دارائی و رئیس دخانیات با تنظیم صورت مجلس بسوزاند .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه یازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶- در جلسه روز سه شنبه نوزدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .  
رئیس مجلس شورای ملی س. مهندس عبدالله ریاضی

تصمیم متخذہ کمیسیون مشترک دارائی مجاسین دائرہ بہ الحاق

بند ۶ بمادہ ۵ الحاقی بہ آئین نامہ اجرائی قسمت اول تبصرہ

۲۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۰ کمیسیون مشترک دارائی

۶ - پرداخت هزینه پذیرائی بمشمولین قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی که بسمت استانداری و یا فرمانداری منصوب شده یا میشوند کماکان از محل بودجه وزارت کشور .

تصمیم فوق مشتمل بر یک بند که به استناد تبصره ۲۷ قانون متمم بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور در تاریخ روز چهارشنبه بیستم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی از طرف کمیسیون مشترک دارائی مجلسین اتخاذ گردیده است صحیح و قابل اجرا میباشد .

نایب رئیس مجلس سنا  
دکتر سید محمد سجادی

رئیس مجلس شورای ملی  
مهندس عبدالله ریاضی

## قانون سازمان نمایشگاههای وزارت اقتصاد

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۱

**ماده واحده -** وزارت اقتصاد اجازه داده میشود سازمان نمایشگاههای آن وزارت را بصورت بازرگانی و بر اساس تبصره ۳۰ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ اداره نموده و اساسنامه آنرا پس از تصویب کمیسیون مشترک دارائی مجاسین بمورد اجرا بگذارد .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه یازدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

لايحه قانونی الحاق يك تبصره بماده ۵۹ لايحه قانونی استخدام

کشوری مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۱ کمیسیون استخدام وامور  
اداری مجلسین

ماده واحده - تبصره زیر بماده ۵۹ قانون استخدام کشوری اضافه میگردد :

تبصره ۳ - در مورد مستخدمینی که طبق مقررات مذکور در این ماده  
بمجازاتهای مندرج در حقوق ت ث و ج محکوم میشوند در صورتیکه دارای فرمان  
انتصاب یا نشان باشند وزیر مربوط استدعای مسترد داشتن فرمان انتصاب یا نشان  
را از مقام سلطنت خواهد نمود . هر گاه استدعای مزبور مورد قبول ملوکانه واقع گردد  
مراتب بمستخدم ابلاغ خواهد شد و از تاریخ ابلاغ حق نگاهداری فرمان و نشان  
و استفاده از آنرا نداشته و مکلف است آنرا بوزارتخانه مربوط مسترد دارد و در  
صورت تخلف مآدام که مستخدم بوظیفه مزبور عمل نکرده است - حق اخذ  
هیچگونه وجهی از خزانه دولت بعنوان حقوق یا فوق العاده و مزایا و امثال آن را  
نخواهد داشت .

لایحه قانونی الحاق يك تبصره بماده ۵۹ قانون استخدام كشوری

مقررات مذکور در این تبصره شامل مستخدمین مذکور در شقوق ب - پ -  
ت - ج - چ و ح ماده ۲ قانون استخدام كشوری نیز میباشد و در صورت محکومیت  
بمجازاتهای مشابه طبق مقررات فوق الذکر درباره آنها عمل خواهد شد .

لایحه قانونی بالا مشتمل بر ماده واحده به استناد ماده ۱۴۹ لایحه قانونی  
استخدام كشوری در تاریخ روز شنبه بیست و ششم فروردینماه یکهزار و سیصد و  
چهل و شش مصوب کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی  
رسید .

لایحه قانونی فوق در تاریخ روز پنجشنبه ۱۳۴۶/۲/۲۱  
بتصویب کمیسیون شماره ۳ مجلس سنا رسیده است

## تصمیم قانونی دایر به انتخاب دونفر ناظر اندوخته اسکناس

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۱

مجلس شورای ملی بموجب ماده ۴۶ قانون بانکی و پولی کشور مصوب هفتم خرداد ماه ۱۳۳۹ کمیسیونهای مشترک دارائی و دادگستری مجلسین آقایان عنایت الله نصیری و نادر ادیب سمیعی نمایندگان مجلس شورای ملی را بسمت ناظر اندوخته اسکناس انتخاب کرده است .

تصمیم قانونی بالا در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی از طرف مجلس شورای ملی اتخاذ گردیده است .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهتدس عبدالله ریاضی

آقایان محمد حجازی و رضا جعفری در جلسه روز  
دوشنبه چهارم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ از طرف مجلس  
سنا برای عضویت در هیئت نظارت اندوخته اسکناس  
انتخاب گردیده اند

قانون قرارداد تشویق و حمایت متقابل سرمایه گذاری بین

دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۷

**ماده واحده -** قرارداد تشویق و حمایت متقابل سرمایه گذاری بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان که شامل يك مقدمه و چهارده ماده و دو پروتکل میباشد و در تاریخ بیستم آبان ماه یکهزار و سیصد و چهل و چهار شمسی در تهران با مضاء رسیده است تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد تصویب آنرا مبادله نماید.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و قرارداد ضمیمه در جلسه روز سه شنبه بیست و دوم فروردین ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه ۱۳۴۶ر۲۷  
بتصویب مجلس سنا رسیده است



# قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

مربوط به

## تشویق و حمایت متقابل سرمایه گذاری

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران

و

رئیس جمهوری فدرال آلمان

بمنظور توسعه همکاری اقتصادی بین دو کشور و ایجاد شرایط مساعد برای سرمایه گذاری اتباع و شرکتهای خود در قلمرو یکدیگر با توجه باینکه حمایت از چنین سرمایه گذاریها بوسیله قرارداد موجب تشویق فعالیتهای خصوصی و افزایش سعادت و ترقی دو کشور است تصمیم گرفتند قراردادی بدین منظور منعقد نمایند و برای این امر نمایندگان مختار خود را بشرح ذیل تعیین نمودند:

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران:

جناب آقای دکتر علینقی عالیخانی وزیر اقتصاد

رئیس جمهوری فدرال آلمان

جناب آقای دکتر فرانتز ژوزف باخ سفیر کبیر جمهوری فدرال آلمان  
نمایندگان مزبور پس از مبادله اختیارنامه‌های خود که در کمال صحت و  
اعتبار بود در باره مواد زیر موافقت نمودند:

**ماده اول - ۱ -** هر یک از طرفین متعاقد طبق قوانین خود به اتباع یا  
شرکتهای طرف متعاقد دیگر اجازه خواهد داد که در قلمرو آن اقدام بسرمایه  
گذاری نمایند و تا حد امکان به تشویق سرمایه گذاری مزبور خواهد کوشید و  
اعطای پروانه‌های لازم مربوط بسرمایه گذاری را بانظر مساعد مورد توجه قرار  
خواهد داد.

**۲- هیچیک از طرفین متعاقد در قلمرو خود نسبت به سرمایه‌هایی که متعلق  
به اتباع یا شرکتهای طرف متعاقد دیگر باشد یا سرمایه‌هایی که اتباع یا شرکتهای  
طرفین در آن سهم دارند باشند رفتاری نامساعد تر از رفتاری که نسبت به سرمایه‌های  
اتباع یا شرکتهای خود و یا سرمایه‌های اتباع یا شرکتهای کشور ثالثی مینمایند  
معمول نخواهد داشت.**

**ماده دوم -** هیچیک از طرفین متعاقد در قلمرو خود نسبت به اتباع یا  
شرکتهای طرف دیگر در مورد مسائل مربوط به کار و پیشه که مرتبط با سرمایه‌هایی  
که از طرف آنان بکار رفته باشد شرايطی نامساعدتر از آنچه که در مورد اتباع یا

شرکتهای خود یا اتباع یا شرکتهای کشور ثالثی معمول میدارد تحمیل نخواهد کرد. این امر شامل اداره امور سرمایه گذاری و بکار بردن و استفاده از آن نیز خواهد بود.

**ماده سوم - ۱ - سرمایه گذاری اتباع یا شرکتهای هر يك از طرفین متعاهد**

در قلمرو طرف متعاهد دیگر از حمایت و تأمین کامل برخوردار خواهد بود .

**۲ - سرمایه گذاری اتباع یا شرکتهای هر يك از طرفین متعاهد در قلمرو**

طرف متعاهد دیگر نباید مصادره گردد مگر در مواردی که بمنفع عمومی و در مقابل پرداخت غرامت باشند . چنین غرامتی باید، معادل سرمایه گذاری ضبط شده بوده بالفعل قابل تبدیل به پول نقد و آزادانه قابل انتقال باشد و بدون تأخیر پرداخت گردد . در مورد چنین مصادره ای باید قبلاً یا در موقع اقدام بمصادره تدابیر لازم جهت تعیین میزان غرامت و پرداخت آن در نظر گرفته شود . هر گونه اختلاف راجع به انطباق یا عدم انطباق چنین مصادره ای با قوانین مربوطه یا راجع بمیزان غرامت در محاکم صالحه کشوری که سرمایه گذاری در آن صورت گرفته است طبق موازین قانونی همان کشور مورد رسیدگی واقع خواهد شد .

**۳ - در مورد اتباع یا شرکتهای هر يك از طرفین متعاهد که بعلمت جنگی**

یازد و خوردهای مسلحانه دیگری یا انقلاب یا شورش در قلمرو طرف متعاهد دیگر سرمایه بکار انداخته خود را از دست بدهند از جهت اعاده سرمایه یا پرداخت غرامت

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

یا جبران خسارت و یا هر گونه ارفاق مالی دیگر طرف متعاهد مزبور رفتاری نامساعدتر از رفتاری که نسبت با تابع یا شرکتهای خود مینماید نخواهد کرد.

نسبت به انتقال وجوه مزبور هر يك از طرفین متعاهد نسبت بدرخواستهای اتباع یا شرکتهای طرف متعاهد دیگر رفتاری معمول خواهد داشت که از رفتاری که نسبت بدرخواستهای مشابه اتباع یا شرکتهای کشور ثالثی معمول میدارد نامساعدتر نخواهد بود.

۴ - مقررات بندهای ۱ و ۲ و ۳ این ماده شامل عایدات حاصله از سرمایه گذاری نیز خواهد بود.

۵ - نسبت بموضوعات مندرج در این ماده اتباع و شرکتهای هر يك از طرفین متعاهد در قلمرو طرف متعاهد دیگر از اصل دولت کامله الوداد برخوردار خواهند بود.

**ماده چهارم -** هر يك از طرفین متعاهد تضمین خواهند نمود که اتباع و شرکتهای طرف متعاهد دیگر بتوانند سرمایه و عایدات حاصله از آن و نیز در مورد تصفیه وجوه حاصله از عمل تصفیه را انتقال بدهند.

**ماده پنجم -** چنانچه دولت یکی از طرفین متعاهد بموجب تضمینی که نسبت بسرمایه بکار رفته نموده است وجوهی به شخص و یا شرکتی بپردازد دولت طرف متعاهد دیگر انتقال حقوق چنین شخصی یا شرکتی را بدولت متعاهد مزبور برسمیت خواهد شناخت و آن دولت را در مورد حقوق مزبور قائم مقام آن شخص یا

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

شرکت تلفی خواهد کرد بدون آنکه این شناسائی بر حقوق آن دولت طبق ماده ۱۱ این قرارداد لطمه ای وارد کند.

**ماده ششم - ۱ -** انتقالات مذکور در بندهای ۲ یا ۳ یا ۴ از ماده سوم و ماده چهارم یا پنجم بایستی بدون تأخیر و طبق نرخ ارز در معاملات جاری در روز انتقال صورت گیرد مگر در موارد و تا حدودی که اشخاص ذینفع ترتیبات دیگری بدهند و آن ترتیبات مورد قبول مقامات مربوطه طرف متعاهدی که سرمایه گذاری در قلمرو آن صورت گرفته واقع شود.

**۲ -** نرخ ارز در معاملات جاری باید مبتنی بر نرخ توافق شده با صندوق بین المللی پول بوده و بین حداکثر و حداقل مجاز طبق قسمت ۳ از ماده ۴ موافقتنامه صندوق بین المللی پول باشد.

**۳ -** چنانچه در روز انتقال نرخى مطابق مندرجات بند ۲ فوق الذکر برای طرف متعاهد ذینفع وجود نداشته باشد مالک عمل نرخ رسمی پول رایج آن دولت نسبت به دلار آمریکا یا پول رایج دیگری که آزادانه قابل تبدیل باشد و باطلا خواهد بود. در صورتیکه چنین نرخى تعیین نشده باشد مقامات مربوطه کشوری که در قلمرو آن سرمایه گذاری شده است نرخ متناسب و عادلانه ای را معین خواهند کرد.

**ماده هفتم -** چنانچه قوانین هر یک از طرفین متعاهد یا تعهدات بین المللی که در حال حاضر وجود دارد و یا در آینده بین طرفین متعاهد علاوه بر این قرارداد

ایجاد شود و موجب وضعی گردد که سبق آن اتباع یا شرکت‌های هر یک از طرفین متعاقد در قلمرو و متعاقد دیگر حق داشته باشند در امر سرمایه‌گذاری از رفتاری مساعدتر از آنچه در قرارداد حاضر مذکور است برخوردار گردند مقررات این قرارداد تأثیری در آن وضع نخواهد داشت. هر یک از طرفین متعاقد تعهدات دیگری را که ممکن است نسبت به سرمایه‌گذاری اتباع یا شرکت‌های طرف متعاقد دیگر در قلمرو خود پذیرفته باشد مراعات خواهد نمود.

ماده هشتم - ۱- اصطلاح «سرمایه‌گذاری» شامل هر نوع دارائی و مخصوصاً

ونه انحصاراً شامل مصادیق زیر خواهد بود:

الف - اموال منقول و غیر منقول و هر گونه حقوق عینی دیگر از قبیل رهن

و ثقیه و حق انتفاع و سایر حقوق مشابه.

ب - سهام و هر نوع حقوق دیگر در شرکتها.

ج - حقوق مالی و حق مطالبه هر گونه ایفای تعهدی که مالیت داشته باشد .

د - حق التألیف حقوق مالکیت‌های صنعتی طریقه‌های فنی علائم تجاری

حق کسب و کار و پیشه پروانه‌های حرفه‌ای از جمله پروانه‌های مربوط به تفحص

اکتشاف و استخراج منابع طبیعی که بصاحبان آنها حق قانونی استفاده از آنها

برای مدت معینی میدهد.

هر گونه تغییر شکل در نوع دارائی مادام که برای اجراء منظوری که

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

پروانه برای آن صادر شده است باشد و یا پروانه جدیدی طبق قانون برای آن اخذ شود تأثیری در شناسائی آن بعنوان سرمایه نخواهد داشت.

۲- اصطلاح «عایدات» عبارت خواهد بود از آنچه از سرمایه گذاری بعنوان منفعت یا بهره برای مدت معینی بدست آمده باشد.

۳- از اجاظ این قرارداد اصطلاح «اتباع» بمعنی زیر خواهد بود:

**الف** - در مورد جمهوری فدرال آلمان: آلمانیها بر طبق قانون اساسی جمهوری فدرال آلمان.

**ب** - در مورد کشور شاهنشاهی ایران: ایرانیها بر طبق قانون اساسی و سایر قوانین مربوطه کشور شاهنشاهی ایران.

۴- اصطلاح «شرکتها» عبارت خواهد بود از:

**الف** - در مورد جمهوری فدرال آلمان هر شخص حقوقی یا هر شرکت بازرگانی یا غیر آن یا هر گونه مؤسسه اعم از اینکه شخصیت حقوقی داشته باشد یا خیر که مرکز آن در قلمرو جمهوری فدرال آلمان بوده و طبق قوانین آن کشور بنحو قانونی وجود داشته باشد صرف نظر از اینکه مسئولیت شرکاء یا وابستگان یا اعضاء آن محدود یا نامحدود و اعم از اینکه انتفاعی یا غیر انتفاعی باشد.

**ب** - در مورد کشور شاهنشاهی ایران هر شخص حقوقی یا شرکت بازرگانی و یا مؤسسه ای که مرکز اصلی آن در قلمرو دولت شاهنشاهی بوده و طبق قوانین ایران شخصیت حقوقی داشته باشد.

**ماده نهم -** این قرارداد شامل سرمایه گذاربهائیکه قبل از تاریخ اجرای آن ولی بعد از ۲۹ نوامبر ۱۹۵۵ بوسیله اتباع یا شرکتهای هریک از طرفین متعاقد در قلمرو طرف متعاقد دیگر طبق قوانین طرف متعاقد اخیرالذکر صورت گرفته باشد نیز خواهد بود .

**ماده دهم -** هریک از طرفین متعاقد در موضوعات مربوط به این قرارداد نسبت به اتباع طرف متعاقد دیگر همان رفتاری را خواهد کرد که نسبت به اتباع خود معمول میدارد مشروط به اینکه طرف متعاقد دیگر نیز متقابلا در موارد مشابه چنین رفتاری را معمول دارد .

**ماده یازدهم - ۱ -** اختلاف بین طرفین متعاقد که مربوط بتفسیر یا اجرای این قرارداد باشد در صورت امکان بوسیله دولتهای طرفین متعاقد حل و فصل میگردد .  
**۲ -** چنانچه اختلاف بترتیب فوق رفع نشود رسیدگی بموضوع بنا بر درخواست هریک از طرفین قرارداد بیک هیئت داورى ارجاع خواهد شد .

**۳ -** هیئت داورى برای هر مورد خاص تشکیل میشود و هریک از طرفین متعاقد يك عضو آنرا معین میکنند و دو عضو مزبور نسبت به انتخاب یک نفر سرداور از میان اتباع دولت ثالثی توافق خواهند نمود . سرداور مزبور از طرف دولتهای طرفین متعاقد به این سمت منصوب خواهد شد . تعیین اعضاء هیئت داورى ظرف دو ماه و سرداور ظرف سه ماه پس از آنکه یکی از طرفین متعاقد



## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

تمایل خود را دائر برارجماع اختلاف بدآوری بطرف دیگر اطلاع دهد صورت خواهد گرفت .

۴- چنانچه مدت‌های مذکور در بند ۳ مراعات نشود و ترتیب دیگری هم داده نشده باشد هر يك از طرفین متعاقد میتواند از رئیس دادگاه بین المللی دادگستری تقاضا نماید که داورها را تعیین نماید . در صورتیکه رئیس دادگاه بین المللی از اتباع یکی از طرفین متعاقد بوده و یا بجهت دیگری نتواند این وظیفه را انجام دهد نایب رئیس دادگاه بین المللی انتخاب مزبور را بعمل خواهد آورد . و چنانچه نایب رئیس نیز از اتباع یکی از طرفین متعاقد باشد و یا بجهتی نتواند وظیفه مزبور را انجام دهد عوارشد دادگاه بین المللی دادگستری مشروط به اینکه تبعه هیچیک از طرفین متعاقد نباشد نسبت به انتخاب داورها اقدام خواهد نمود .

۵- هیئت دآوری به اکثریت آراء اتخاذ تصمیم خواهد نمود و رأی صادره الزام آور است . مخارج عضو مشاور حقوقی هر طرف متعاقد در جریان دآوری بعهده همان طرف خواهد بود و هزینه های مربوط بسرداور و سایر مخارج متساویاً بوسیله طرفین متعاقد پرداخت میگردد . هیأت دآوری میتواند با توافق طرفین متعاقد ترتیب دیگری نسبت بمخارج مقرر نماید . در سایر موارد هیئت دآوری نحوه عمل و آئین دادرسی خود را تعیین خواهد کرد .

**ماده دوازدهم -** در صورت بروز اختلاف بین طرفین مقررات این قرارداد بقوت خود باقی خواهد بود بدون اینکه لطمه‌ای بحقوق طرفین متعاقد در مورد انجام اقدامات موقتی که بموجب مقررات عمومی حقوق بین‌الملل مجاز شناخته شده است وارد سازد. اقدامات اخیرالذکر باید بمحض پایان یافتن اختلافات بین طرفین متعاقد و قوف الاجرا گردد اما از این‌که روابط سیاسی مجدداً برقرار شده یا نشده باشد.

**ماده سیزدهم -** مقررات این قرارداد به استثنای مقررات مذکور در بند ۱۲ پروتکل مربوط بحمل و نقل هوایی شامل ایالت برلن نیز خواهد بود مشروط بر اینکه دولت جمهوری فدرال آلمان ظرف سه ماه از تاریخ اجرای این قرارداد خلاف آنرا بدولت شاهنشاهی ایران اعلام نداشته باشد.

**ماده چهاردهم - ۱-** این قرارداد بتصویب خواهد رسید و اسناد تصویب آن در اسرع وقت در بن مبادله خواهد شد.

**۲-** این قرارداد یکماه پس از تاریخ مبادله اسناد تصویب بموقع اجرا گذارده خواهد شد و برای مدت دهسال اعتبار خواهد داشت و پس از آن نیز اعتبار آن بمدت نامحدود ادامه خواهد یافت مگر آنکه یکی از طرفین متعاقد تصمیم خود را دایر بر فسخ قرارداد یکسال قبل از انقضای مدت آن کتباً بطرف دیگر اعلام دارد پس از پایان ده سال هر يك از طرفین متعاقد میتواند در هر موقع این قرارداد را با اخطار کتبی یکساله فسخ نمایند.

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

۳- در مورد سرمایه گذاریهایی که قبل از پایان مدت این قرارداد صورت گرفته باشد مقررات مواد یک تا ۱۳ این قرارداد برای مدت ۱۵ سال دیگر از تاریخ پایان این قرارداد معتبر خواهد بود.

بنا بر مراتب فوق امضاء کنندگان زیر که دارای اختیارات تام میباشند این قرارداد را امضاء و بمهر خود ممهور نمودند.

این قرارداد در شش نسخه اصلی دو نسخه بزبان فارسی دو نسخه بزبان آلمانی و دو نسخه بزبان انگلیسی که هر سه متن متساویاً معتبر میباشد در تاریخ یازدهم نوامبر یکهزار و نهصد و شصت و پنج ( بیستم آبان یکهزار و سیصد و چهل و چهار شمس ) در تهران به امضاء رسید.

در صورت بروز اختلاف در متنهای فارسی و آلمانی متن انگلیسی ملاک عمل

خواهد بود.

از طرف جمهوری فدرال آلمان

از طرف کشور شاهنشاهی ایران

## پروتکل

در موقع امضای قرارداد توسعه و حمایت متقابل سرمایه گذاری منعقد شده میان کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان امضاء کنندگان زیر نمایندگان تام الاختیار علاوه بر مقررات قرارداد مزبور نسبت بمقررات زیر که بایستی جزء لاینفک قرارداد محسوب شود موافقت حاصل نمودند.

### (۱) مربوط بماده ۱ قرارداد

**الف -** در صورت وجود اختلاف، بین مقررات این قرارداد و قوانین ملی مقررات قرارداد مناط اعتبار خواهد بود. پرواندهای لازم طبق قوانین موضوعه کشوری که سرمایه گذاری در آن بعمل میآید صادر خواهد شد و صدور آن نباید مخالف مفاد این قرارداد باشد.

**ب -** سرمایه گذار یهائی که در ایران بعمل میآید چنانچه با اجراء دولت ایران یا یکی از سازمانهای تعیین شده آن دولت صورت گرفته باشد مشمول مقررات این قرارداد خواهد بود.

### (۲) مربوط بماده ۱ - تا - ۳

طرفین متعاقد از اصل دولت کماله الوداد که در بند ۲ از ماده اول و ...

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

و بند ۳ تا ۵ از ماده سوم این قرارداد مذکور است فقط در حدودی برخوردار خواهند بود که تعهدات مربوط به آنرا نیز پذیرفته باشند.

### (۳) مربوط بماده ۲

الف - مقررات مندرج در ماده دوم این قرارداد شامل ورود و اقامت موقت

نخواهد شد.

ب - مفاد ماده دوم علی الخصوص ناظر بموارد زیر خواهد بود :

محدودیت‌های مربوط بخرید مواد اولیه یا مواد فرعی - نیرویاسوخت - یا وسائل تولید یا وسائل هر نوع عملیات ممانعت از عرضه محصولات در بازارهای داخلی یا خارجی و نیز اقداماتی دیگر از این قبیل که اثرات مشابهی داشته باشد اقداماتی که بمنظور نظم و امنیت و بهداشت و یا اخلاق عمومی معمول شود مشمول مفاد ماده دوم نخواهد بود.

### (۴) - مربوط بماده ۳

الف - منظور از مصادره ضبط یا محدود نمودن هر گونه مال یا حق مالکیتی

است که طبق این قرارداد سرمایه گذاری تلقی میشود بوسیله هر گونه اعمال قوه حاکمیت و تاحدودی که منتهی بعنوان مصادره گردد.

مقررات بند ۲ از ماده سوم شامل ملی کردن سرمایه بکاررفته نیز خواهد بود.

ب - در مواردی که مقرراتی راجع به مرور زمان طبق قوانین ایران برای

مصادره بموقع اجراء گذاشته میشود مقررات مذکور نباید قبل از اعلام مفاد آن به اشخاص یا شرکتهای مربوط مورد عمل واقع شود .

(۵) مربوط بماده ۴

اصطلاح « تصفیه » بنا بمفهوم ماده ۴ این قرارداد شامل هر نوع واگذاری که بمنظور انصراف از تمام یا قسمتی از سرمایه گذاری مربوط باشد خواهد بود.

(۶) مربوط بماده ۴ و ۶

بین طرفین متعاهدین این مفهوم مورد توافق است که اجرای مواد ۴ و ۶ تأثیری در قوانین هیچیک از طرفین متعاهد راجع بوصول مالیاتها و سایر عوارض مالی و نیز تأثیری در مطالبه ایفای تعهدات عمومی یا خصوصی نخواهد داشت.

(۷) مربوط بماده ۵

**الف -** در موارد جانشینی طرفین متعاهد فوراً در باره حل و فصل مسائل ناشی از جانشینی مزبور بمشاوره خواهند پرداخت . در موارد مهم استفاده از حقوق انتقال یافته بوسیله دولت‌های هر یک از طرفین متعاهد فقط با انعقاد موافقتنامه ای بادولت طرف متعاهد دیگر میسر خواهد بود .

در صورت عدم موفقیت در مشاوره موضوع بوسیله موافقتنامه مخصوصی بین طرفین متعاهد حل و فصل خواهد شد .

**ب -** شناسائی مذکور در ماده ۵ ناظر بر انتقال حقوقی که مربوط به تضمین مخاطرات غیر تجاری نیست نخواهد بود .

(۸) مربوط بماده ۶

**الف** - انتقال مذکور در بند اول ماده ۶ در صورتی « بدون تأخیر » تلقی خواهد شد که در مدتی که معمولاً برای تکمیل تشریفات انتقال لازم است صورت گیرد. مدت مزبور از روزی که درخواست مربوطه داده شود شروع شده و در هیچ صورت از سه ماه تجاوز نخواهد نمود.

**ب** - چنانچه اشکالی در محاسبه نرخ ارزیابی آید طرفین متعاقد بمنظور یافتن راه حلی که برای هر دو طرف قابل قبول باشد وارد مذاکره خواهند شد.

(۹) مربوط بماده ۷

حق استفاده از رفتار مساعدتر مذکور در جمله اول ماده ۷ مشروط خواهد بود به قبول تعهدات مربوط بوسیله اتباع و باشرکتی که مطالبه رفتار مساعدتر را مینماید.

(۱۰) مربوط بماده ۸

**الف** - داریی های مذکور در قسمت د از بند اول ماده ۸ مربوط بمنظورهای خواهد بود که برای آن پروانه سرمایه گذاری صادر شده است.

**ب** - عایدات حاصله از سرمایه گذار بهای اتباع طرفین متعاقد نیز سرمایه بمعنای مذکور در این قرارداد تلقی میشود مشروط بر اینکه در منظورهای بکار رود که برای آنها پروانه صادر شده یا پروانه جدید طبق مقررات تحصیل میشود.

ج - بدون اینکه لطمه‌ای بسایر مقررات راجع به تعیین تابعیت وارد آید هر کس دارای گذرنامه‌ای باشد که از طرف مقامات صالحه یکی از طرفین متعاقد صادر شده باشد تبعه آن دولت محسوب می‌گردد .

د - مادامیکه شخصی دارای دو تابعیت آلمانی و ایرانی باشد از مقررات این قرارداد حقیقی نمی‌تواند درخواست نماید .

(۱۱) مربوط بماده ۹

در مورد ایران مقررات این قرارداد فقط شامل سرمایه گذار بهائی خواهد بود که بر طبق قانون مربوط بجلب و حمایت سرمایه‌های خارجی مصوبه ۲۹ نوامبر ۱۹۵۵ صورت گرفته باشد .

در مورد سرمایه گذار بهائیکه طبق مقررات قانون فوق الذکر صورت نگرفته است سرمایه گذاران ذینفع آلمانی باید تقاضائی به اداره تعیین شده از طرف دولت شاهنشاهی ایران تسلیم و درخواست نمایند که از مزایای این قرارداد بهره‌مند گردند . اداره مربوطه هر يك از تقاضاها را مورد رسیدگی قرار داده و چنانچه دفاع شود که سرمایه گذاری مذکور در راه توسعه اقتصادی ایران بعمل آمده است پروانه لازم برای برخورداری از مزایای این قرارداد ب سرمایه گذار متقاضی اعطاء خواهد نمود .

(۱۲) هر يك از طرفین متعاقد از هر گونه اقدامیکه مخالف اصول رقابت



## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

آزاد بوده و منجر به ممانعت یا اختلال در حرکت کشتیه‌ها یا هواپیماهای طرف متعاقد دیگر برای حمل و نقل کالا بمنظور سرمایه‌گذاری بمعنای مندرج در این قرارداد میشود خودداری خواهد کرد. این امر در مورد کالاهائی که در قلمرو هر یک از طرفین متعاقد یا در قلمرو هر دولت ثالثی با وجود مربوط بمؤسسه‌ای که بمفهوم این قرارداد سرمایه‌گذاری نموده است تحصیل گردد نیز مجری است.

بتاریخ یازدهم نوامبر یکهزار و نهصد و شصت و پنج میلادی درشش نسخه اصلی دونسخه بزبان فارسی دونسخه بزبان آلمانی و دونسخه بزبان انگلیسی که هرشش متن متساویاً معتبرند در تهران به امضاء رسید.

در صورت بروز اختلاف در تفسیر متون فارسی و آلمانی متن انگلیسی ملاک عمل خواهد بود.

از طرف کشور شاهنشاهی ایران                      از طرف جمهوری فدرال آلمان

## پروتکل

در موقع امضای قرارداد توسعه و حمایت متقابل سرمایه گذاری منعقد میان کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان امضاء کنندگان زیر نمایندگان نام الاختیار علاوه بر مقررات قرارداد مزبور نسبت بمقررات زیر که بایستی جزء لاینفک قرارداد محسوب شود موافقت حاصل نمودند:

۱- اتباع با شرکتهای طرفین متعاقد ممکن است توافق نمایند که اختلافات ناشی از قرار دادهای تجاری مربوط بسرمایه گذاری بیک هیأت داورى برای تصمیم ارجاع شود.

۲- این توافق بداورى باید در خود قرارداد تجاری پیش بینی شود یا موضوع قرارداد مخصوصی گردد که به امضاء طرفین قرارداد تجاری رسیده است. هر موضوعی را که طرفین توافق کرده اند بطریق داورى رسیدگی شود دیگر رسیدگی آن در صلاحیت محاکم داخلی نخواهد بود.

۳- قبل از آنکه مسئله ای بداورى ارجاع شود طرفین کوشش خواهند کرد که موضوع را از طریق سازش ظرف دو ماه از تاریخى که یکی از طرفین

بطرف دیگر اطلاع دهد که در صورت عدم سازش موضوع را بدآوری ارجاع خواهد کرد حال و فصل نمایند.

۴- در صورت فقدان قراردیگر بین طرفین هیأت داوری مشتمل بر سه عضو خواهد بود و هر يك از طرفین داور خود را تعیین مینماید و اگر طرفی از تعیین داور خود امتناع نماید در مورد ممتنع ایرانی طرف دیگر میتواند در ایران بر رئیس دیوانعالی کشور در مورد ممتنع آلمانی بر رئیس دیوانعالی دادگستری فدرال برای تعیین داور مزبور مراجعه نماید .

همین ترتیب در صورتیکه داوری در انجام وظیفه داوری خود مواجه با مانعی گردد یا استعفا دهد و طرف مربوط نیز از تعیین داور جدید خود داری کند معمول خواهد شد . دو داور مزبور اقدام به انتخاب سرداور میکنند و در صورتیکه داورها نتوانند راجع به انتخاب سرداور توافق نمایند هر يك از طرفین یا هر يك از داورها میتواند از رئیس اطاق بازرگانی بین المللی پاریس درخواست نماید که سرداور را تعیین کند . اگر رئیس اطاق بازرگانی بین المللی دارای تابعیت یکی از طرفین باشد یا نتواند اقدام به انتخاب مزبور نماید این وظیفه بوسیله نایب رئیس اطاق بازرگانی بین المللی انجام خواهد یافت . اگر نایب رئیس بدلائل فوق الذکر نتواند اقدام به تعیین سرداور کند این وظیفه بوسیله عضوارشد اطاق مزبور ایفا خواهد شد . سرداور نباید تابعیت یکی از طرفین را داشته یا منافع مستقیم اقتصادی در موضوع اختلاف داشته باشد . هیأت داوری آئین

کار خود را تنظیم خواهد کرد مگر آنکه طرفین ترتیب دیگری را توافق نمایند.

۵- هزینه داوری مطابق نظر هیأت داوری پرداخت خواهد شد.

۶- طرفین متعهد در داخله قلمرو خود رأی داوری را که بموجب قرارداد

مندرج در بند (۱) این پروتکل به اتفاق یا بذاکثریت آراء صادر شده باشد اجرا

خواهند کرد اعم از اینکه این رأی در قلمرو یکی از طرفین و یا در قلمرو کشور

ثالثی صادر شده باشد صدور دستور اجراء و همچنین اجرای رأی داوری تابع قوانین

کشوری است که رأی در آن کشور اجرا خواهد شد.

۷- بمنظور تأمین اجرای رأی مذکور در بند (۶) طرف تقاضا کننده اجراء

بایستی در موقع درخواست مدارك ذیل را ارائه دهد:

الف - اصل رأی یا رونوشت مصدق آن.

ب - اصل قرارداد داوری یا رونوشت مصدق آن.

ج - ترجمه رأی و قرارداد داوری که بگواهی يك مقام رسمی یا مترجم

سوگند خورده یا مأمور سیاسی یا نماینده کنسولی یکی از طرفین متعهد رسیده

باشد این امر در صورتی است که این دو مدارك بزبان رسمی کشوری که رأی مزبور

مورد استناد قرار میگیرد نباشد.

۸- از اجرای رأی داوری فقط بر طبق ماده (۵) قرارداد مورخ ۱۰ ژوئن

۱۹۵۸ ملل متحد در باره شناسائی و اجرای آراء داوری خارجی میتوان

امتناع کرد.

۹- بند ۳ ماده ۱۴ قرارداد بنحومقرر اجرا خواهد شد.

## قرارداد بین کشور شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان

بتاریخ یازدهم نوامبر یک هزار و نهصد و شصت و پنج میلادی در شش نسخه اصلی دو نسخه بزبان فارسی، - دو نسخه بزبان آلمانی و دو نسخه بزبان انگلیسی که هر شش متن متساویاً معتبرند در تهران به امضاء رسید. در صورت بروز اختلافات در تفسیر متون فارسی و آلمانی متن انگلیسی ملاک عمل خواهد بود.

از طرف کشور شاهنشاهی ایران                      از طرف جمهوری فدرال آلمان

قرارداد فوق مشتمل بر یک مقدمه و چهارده ماده و دو پروتکل منضم بقانون قرارداد تشویق و حمایت متقابل سرمایه گذاری بین دولت شاهنشاهی ایران و جمهوری فدرال آلمان میباشد و صحیح است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون موافقتنامه همکاری فنی و اقتصادی بین دولت شاهنشاهی

## ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

مصوب ۱۳۴۶ر۲۷

**ماده واحده-** موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری رومانی که شامل ۸ ماده میباشد و در تاریخ سوم آبانماه ۱۳۴۴ در تهران با امضاء رسیده است تصویب و بدولت اجازه داده میشود اسناد مصوبه آنرا مبادله نماید.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و قرارداد ضمیمه در جلسه روز سه شنبه بیست و نهم فروردین ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید. رئیس مجلس شورای ملی- مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در جلسه روز چهارشنبه ۱۳۴۶ر۲۷

بتصویب مجلس سنا رسیده است

## موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران

### و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

نظر بداینکه دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی مایل هستند همکاری اقتصادی و فنی خود را هر چه بیشتر بر اساس تساوی حقوق و منافع متقابل توسعه دهند با توجه به افزایش امکاناتیکه برای گسترش روابط طرفین از طریق توسعه قابل اطمینان و مداوم اقتصاد ملی دو کشور بوجود آمده است در موارد زیر توافق نمودند:

ماده ۱- دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی در مورد برقراری همکاری اقتصادی درازمدت بمنظور توسعه طرحهای صنعتی و تهیه ماشین آلات و تجهیزات و سایر اجناسی که برای توسعه مستمر اقتصاد ایران مورد نیاز میباشد توافق مینمایند.

بدین منظور دولت رومانی ماشین آلات تجهیزات صنعتی و اجناس ساخت رومانی را به ایران تحویل خواهد داد.

همچنین دولت رومانی بر اساس تفاهم موجود بین دو کشور مطالعات و تحقیقات مربوطه را انجام و طرحها را تهیه و برای نصب و بکار انداختن ماشین

آلات و تجهیزات تحویلی به ایران کمکهای فنی نموده و کارکنان ایرانی را که عهده‌دار اداره ماشین آلات و تأسیسات مربوطه میباشند آموزش فنی خواهد داد. دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی موافقت میکنند که دولت ایران بهای کالاهای تحویلی توسط دولت رومانی را با نفت خام پرداخت نماید.

فهرست طرحهای صنعتی - ماشین آلات و تجهیزات مورد توافق که موضوع این موافقت نامه را تشکیل میدهند ضمیمه این موافقتنامه میباشد این فهرست ممکن است بعداً بوسیله طرحهای صنعتی - ماشین آلات - تجهیزات و سایر نیازمندیها که ممکن است مورد توافق طرفین قرار گیرد تکمیل گردد. مشخصات نفت خام که از طرف ایران بر رومانی تحویل خواهد شد و حاوی تجزیه و ترکیب مشخصه و کیفیت اصلی و عمده میباشد ضمیمه این موافقتنامه است. بهر حال طرفین میتوانند در مورد هر نوع نفت خام دیگری که موجود و برای طرفین قابل قبول باشد توافق نمایند.

**ماده ۲-** برای اجرای مقررات این موافقتنامه طرفین موافقت میکنند که پس از تعیین طرحهای صنعتی تحویل ماشین آلات و تجهیزات متعاقباً اقدام به عقد قرارداد در مورد هر یک از طرحهای صنعتی تحویل ماشین آلات و تجهیزات و همچنین قرارداد مربوط به تحویل نفت خام بنمایند.



قراردادها از طریق مذاکرات مستقیم دو جانبه بین هیئت‌های انتخابی دو کشور منعقد خواهد شد.

هیئت ایران از طرف وزارت اقتصاد دولت شاهنشاهی ایران و هیئت رومانی از طرف وزارت بازرگانی خارجی دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی تعیین میگردند .

شرایط و نحوه تحویل و تعهدات هر یک از طرفین در مورد اجرای طرح‌های صنعتی ماشین آلات و تجهیزات و همچنین همکاری فنی و مدت پرداخت و شرایط تحویل و کمک‌های فنی که برای رومانی در نظر گرفته شده در قراردادهای مربوط تعیین خواهد گردید .

مقدار و شرایط و خصوصیات نفت خامی که دولت ایران باید بعنوان پرداخت در مقابل کالاهای تحویلی از رومانی و کمک‌های فنی آن کشور بر رومانی تحویل دهد بوسیله قرارداد تعیین ارزش آن تا حدود ارزش کل کالاهائی خواهد بود که دولت رومانی تحت شرایط این موافقتنامه به ایران تحویل خواهد داد .

تحویل کالاها از جمهوری سوسیالیستی رومانی بر مبنای فوب بنادر رومانی یا فرانکوی مرزهای رومانی ( Franco Romanian Border ) و تحویل نفت ایران بر مبنای فوب بنادر ایران در خلیج فارس صورت خواهد گرفت .

ماده ۳- بهای کالاهای تحویلی طرفین بر اساس این موافقتنامه بدین امریکا

و بر اساس قیمت‌های رایج و قابل رقابت و با محصولات مشابه در بازارهای دنیا تعیین خواهد شد .

این قیمت‌ها از طریق مذاکرات مستقیم دو جانبه بین هیئت‌های منتخبه طرفین معین خواهد شد .

**ماده ۴-** بانک مرکزی ایران و بانک ملی جمهوری سوسیالیستی رومانی در دفاتر خود یک حساب انتظامی بدولار آمریکا بمنظور ثبت کالاهای تحویلی طرفین و کمک‌های فنی در محدوده هر یک از قراردادهای انفرادی که بر اساس این موافقتنامه منعقد میشوند باز و نگاهداری خواهند نمود .

قیمت کالاهای تحویلی طرفین به اضافه بهره (۲/۵ درصد در سال) و بر مبنای قرارداد های مربوطه در این حسابها به دلار آمریکا (پول واحد محاسبه) ثبت خواهد شد .

قراردادهائی که طرفین برای تحویل کالا طبق شرایط و در تمام مدت این موافقتنامه منعقد مینمایند از لحاظ حجم مبادلات ( ارزش ) از دو طرف برابر خواهند بود .

مبالغی که سررسید آن فرا رسیده و از طرف ایران برای کالاهای تحویلی و کمک‌های فنی رومانی پرداخت میشود و همچنین پرداختهای مربوط به بدهی نفت، خام که طبق این موافقتنامه از طرف ایران بر رومانی تحویل میشود در حساب فرعی

تهاتر بنام « حساب فرعی برای موافقتنامه همکاری » که توسط بانکهای فوق الذکر بمنظور تأمین تعادل پرداختهای طرفین برای تحویل کالاهای تحت این موافقتنامه همکاری باز میشود ثبت و نگاهداری میشود

چنانچه مبالغ مذکور در مدت یکسال با یکدیگر برابر نگردند بمانده حساب ۲/۵ درصد بهره سالانه تعلق میگیرد. نرخ فوق الذکر ممکن است با رضایت بانکهای مذکوره مورد بررسی مجدد قرار گیرد.

بهر حال با موافقت دو جانبه دو بانک فوق الذکر که از طرف دو دولت عمل میکنند ممکن است مانده حساب بحسابهای تهاتر منتقل شود که در این صورت مشمول مقررات ماده (۵) موافقتنامه دراز مدت پرداخت بین دو کشور که در حال حاضر قوه اجرائی دارد گردیده و یا مشمول موافقتنامه پرداختی خواهد بود که در زمان پرداخت معتبر میباشد.

**ماده ۵ -** بانک مرکزی ایران بنماینده گی دولت شاهنشاهی ایران و بانک ملی جمهوری سوسیالیستی رومانی بنماینده گی جمهوری سوسیالیستی رومانی با تفاهم متقابل ترتیبات فنی افتتاح حسابهای مذکور در این موافقتنامه را خواهند داد.

**ماده ۶ -** بمنظور تأمین اجرای کامل و رضایت بخش مفاد این موافقتنامه در مساعدترین شرایط طرفین موافقت میکنند که يك کمیته مشترك مرکب از نمایندگان طرفین تشکیل گردد.

این کمیته با تقاضای هر يك از طرفین در ظرف ۴۵ روز در ایران یا در جمهوری سوسیالیستی رومانی تشکیل خواهد شد.

شروط لازم را جمع بدواری در مورد اجرای مفاد قرارداد های منعقد

در محدوده این موافقتنامه در هر يك از قراردادها جداگانه پیش بینی خواهد شد .

**ماده ۷-** این موافقتنامه برای مدت ۱۰ سال منعقد میگردد و در طی این مدت تمام قراردادهای منعقد شده و تحویل کالاها و پرداختها طبق قراردادها و شرایط این موافقتنامه انجام خواهد شد .

بهر حال اگر در انقضای مدت این موافقتنامه هنوز قراردادهائی وجود داشته باشند که در زمان اعتبار این موافقتنامه منعقد شده اند اجرا و پرداخت آن و انجام و اجرای کلیه آنها طبق همان شرایط مدتی که در این موافقتنامه پیش بینی شده است ادامه خواهد یافت .

**ماده ۸-** این موافقتنامه موقتاً از تاریخ امضاء برای طرفین قابل اجرا خواهد بود و قطعیت آن از تاریخ مبادله اسناد تصویب از طرف دو کشور خواهد بود . در تاریخ ۲۵ اکتبر ۱۹۶۵ در تهران در دو نسخه اصلی بزبان انگلیسی تنظیم گردید که هر دو نسخه متساویاً معتبر خواهد بود .

از طرف دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

قرارداد فوق مشتمل بر هشت ماده منضم بقانون همکاری فنی و اقتصادی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## لغو تصویبنامهٔ مربوط به تصفیه بقایای مالیاتی

مصوب ۱۳۴۶ر۲۷

شماره ۲۳۲۰ - بتاريخ ۱۳۴۲ر۲۱۵

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲ر۲۹ بنابر پیشنهاد شماره ۲۸۷۳ - ۴۲ر۲۲ وزارت دارائی تصویب نمودند: نظر بتصویب لایحه قانونی سازمان تشخیص مالیات مصوب هیئت دولت مورخ ۱۱۲۴ - ۴۲ر۲۴ و بمنظور تسریع و تسویه مالیاتهای معوقه مقررات زیر بنام تصویبنامه قانونی تصفیه بقایای مالیاتی تصویب میشود:

**ماده ۱ -** با اجرای لایحه قانونی سازمان تشخیص مالیات کلیه مالیاتهای قطعی نشده مربوط بدرآمد سالهای قبل از سال ۱۳۴۱ کلاً بعنوان بقایای مالیاتی را خواهد داشت. وزارت دارائی مکلف است برای تسریع در تصفیه بقایای مزبور بترتیب زیر رفتار نماید:

**الف -** کمیسیون یا کمیسیونهایی مرکب از سه عضو، دو نفر به انتخاب وزیر دارائی از بین کارمندان مطلع و مورد اعتماد وزارت دارائی و یک نفر دیگر از بین قضات وزارت دادگستری به انتخاب وزیر دادگستری بنام کمیسیون توافق برای یک یا چند حوزه دارائی تشکیل دهد.

**ب -** از تاریخ انتشار آگهی ادارات دارائی دائر بر تشکیل کمیسیون در آن حوزه مؤدیان مالیاتی آن حوزه نمیتوانند ظرف مدت ۲۰ روز از تساریخ آگهی مزبور از کمیسیون کتباً تقاضای توافق نمایند.

تقاضاهای واصله روز بروز در دفتری ثبت و با پرونده امر از طرف اداره دارائی بکمیسیون مذکور احاله میشود.

**ج -** کمیسیون مزبور مکلف است ظرف ۴ ماه از تاریخ تشکیل بدون رعایت تشریفات رسیدگی و با در نظر گرفتن مبلغ مورد مطالبه داری و وضع پرونده و مالیات سنوات قبل و نظر مؤدی بدهی مالیاتی را از باب اصل مالیات و جرائم و زیان دیر کرد بهره مبلغ که به مصلحت تشخیص بدهد و مورد توافق مؤدی باشد رأی صادر نماید .

**د -** رأی مزبور که به امضاء اعضاء کمیسیون (بالاتفاق یا به اکثریت) و مؤدی صادر میشود لازم الاجراست و مؤدی باید بدهی مقرر را ظرف یکماه از تاریخ صدور رأی پرداخت نماید و در غیر این صورت مشمول پرداخت زیان دیر کرد از تاریخ صدور رأی خواهد بود .

**ه -** چنانچه ظرف مدت مذکور در بند ج نسبت به پرونده مالیاتی مؤدی از طرف کمیسیون رأی صادر نشود و یا اساساً مؤدی در مهلت ۲۰ روز مذکور در بند ب از کمیسیون تقاضای توافق ننماید پرونده مالیاتی آن مؤدی برای تشخیص مالیات در هیئت مقرر در بند ز بر مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت .

**و -** وزیر دارائی هیئت یا هیئتهائی برای يك یا چند حوزه بنام هیئت عالی حل اختلاف مرکب از دو نفر از کارمندان مطلع و مورد اعتماد وزارت دارائی به انتخاب خود و يك نفر از قضات دادگستری به انتخاب وزیر دادگستری که هیچ يك، عضویت کمیسیون توافق را در آن حوزه نداشته باشند تشکیل میدهد و هیئت مزبور بلافاصله پس از انقضاء هر يك از مهلتهای بندهب و ج این ماده پرونده های مالیاتی مربوطه را مورد طرح و رسیدگی قرار خواهد داد .

**ز -** هیئت مزبور بدون رعایت تشریفات رسیدگی و با احضار مؤدی و با در نظر گرفتن قوانین و مقررات مالیاتی و بررسی پرونده مؤدی و بر اساس قرائن و امارات و مندرجات پرونده بتشخیص خود مالیاتیکه قانوناً بمؤدی تعلق میگردد تعیین و رأی مقتضی صادر مینماید چنانچه هیئت رأی بتعلق

## لغو تصویبنامه مربوط بتصفیه بقایای مالیاتی

مالیات دادباید بدهی مالیاتی مؤدی ازبابت اصل وهمچنین جرائم و زیان دیر کرد تفکیکاً تعیین نمایند عدم حضور مؤدی مانع رسیدگی و صدور رأی نخواهد شد .

**ح -** رأی هیئت مزبور به اتفاق و یا اکثریت قطعی و لازم الاجراست وهمچنین جرائم و زیان دیر کرد مندرج در رأی مزبور بهیچوجه کلاً یا جزئاً قابل بخشش نخواهد بود در تعیین جرائم و زیان دیر کرد هیئت توجه بمدتیکه مالیات پرداخته نشده خواهد کرد رأی هیئت مزبور قابل شکایت باتکاء ماده ۱۳ قانون مالیات بردرآمد مصوب سال ۳۹ نخواهد بود .

**ط -** از تاریخ انتشار آگهی مذکور در بند ب دائر بر تشکیل کمیسیون توافق در هر حوزه پرونده های مالیاتی آن حوزه که قطعی نشده است اعم از اینکه در کمیسیونهای بدوی یا عالی یا مالیاتی مطرح رسیدگی است از جریان رسیدگی عادی مطابق تشریفات سابق خارج و کلیه پروندههای مالیاتی در انتظار رسیدگی کمیسیونها و هیئت عالی مقرر در این لایحه قانونی باقی خواهد ماند که مراجع مذکور بقایای مالیاتی را بر طبق صلاحیت مربوط بخود حل و فصل نمایند .

**ی -** پرونده های مالیاتیکه با استفاده از ماده ۱۳ قانون مالیات بردرآمد سال ۳۹ در کمیسیونهای هم عرض تحت رسیدگی است قابل ارجاع و رسیدگی در کمیسیون توافق نخواهد بود و اینگونه پروندهها برای تجدید رسیدگی به هیئت حل اختلاف مقرر در بند (و) این تصویب نامه ارجاع میشود و رأی هیئت قطعی خواهد بود .

**ک -** نسبت به آراء کمیسیون عالی مالیاتی مقرر در قانون مالیات بردرآمد که تا تاریخ آگهی مذکور در بند ب این تصویبنامه صادر شده چنانچه مؤدی تا یکماه از تاریخ انتشار آگهی مزبور باتکاء ماده ۱۳ قانون مالیات بردرآمد شکایت نماید وزیر دارائی میتواند با رعایت ماده ۱۳ مذکور موضوع را برای تجدید رسیدگی مالیاتی به هیئت حل اختلاف مقرر در بند (و) این تصویبنامه ارجاع نماید .

## لغو تصویبنامه مربوط به تصفیه بقایای مالیاتی

**ل -** وزارت دارائی و کمیسیون توافق و هیئت عالی حل اختلاف بسایند در اجرای مقررات این لایحه قانونی سریعاً عمل نمایند که آنچه پرونده قابل توافق است ظرف مدت مقرر بطریق توافق حل شده و مابقی که در صلاحیت هیئت عالی حل اختلاف است سریعاً و بنحوی مورد رسیدگی قرار گیرد و رأی که تا پایان سال ۴۲ دیگر بقایای مالیاتی رسیدگی نشده در آن حوزه باقی نماند .

**م -** تخلف از مقررات بنده فوق برای اعضاء کمیسیون و هیئت عالی در مواردیکه در رسیدگی و صدور رأی تأخیر کنند و همچنین مسئولین اداره دارائی که در احوال و طرح کلیه پرونده های مالیاتی آن حوزه بمراجع مذکور تعلل نمایند که در اثر آن پرونده های مالیاتی بموقع در مراجع مزبور مطرح نشود و نتیجتاً معلوم گردد که پس از انقضاء مهلت های مقرر در این لایحه قانونی پرونده و مطالبات مالیاتی باز تکلیف مانده است موجب مسئولیت مأمور مربوطه و انقضای موقت مسئول امر از سه ماه الی یکسال خواهد بود . رسیدگی به تخلف مزبور و مجازات متخلف بر طبق لایحه قانونی سازمان تشخیص مالیات بعمل خواهد آمد لیکن تخلف قضات عضو کمیسیون توافق و هیئت عالی حل اختلاف بر طبق مقررات انتظامی مربوطه به خود رسیدگی خواهد شد .

**ماده ۲ -** در مورد مؤدیانیکه طبق بند (ب) تقاضای توافق کرده باشند ادارات دارائی میتوانند وصول بدهی مالیاتی مورد رأی توافق را تا آخر سال ۱۳۴۲ بدون احتساب زیان دیر کرد با قسط مساوی ماهیانه تقسیط نمایند و در صورت عدم پرداخت اقساط در سر رسید ماهیانه زیان دیر کرد باید از تاریخ صدور رأی توافق احتساب و وصول گردد .

**ماده ۳ -** کلیه بقایای مالیات های مستقیم اعم از مالیات بر درآمد و مستغلات مزروعی وارث و غیره مشمول مقررات این تصویبنامه خواهند بود .

**ماده ۴ -** پرونده های مالیاتی مربوط به بعد از سال ۴۱ که مالیات آن باید در سال ۴۲



## لغو تصویبنامه مربوط بتصفید بقایای مالیاتی

پرداخته شود در هر حوزه مالیاتیکه لایحه قانونی سازمان تشخیص مالیات در آن حوزه اجرا نشده است تا زمان اجرای لایحه مزبور بر طبق مقررات این تصویبنامه قانونی حل و فصل خواهد شد .

**ماده ۵ -** وزارت دارائی بعد از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویبنامه را تحصیل

خواهد کرد .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در

کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور

جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل

قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶

در تاریخ روز چهارشنبه بیست و هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## اعو تصویب‌نامهٔ مربوط به مالیات بر اراضی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۷

شماره ۲۷۰۵۶/ت

تاریخ ۱۳۴۰/۹/۵

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۰/۹/۴ بنا بر پیشنهاد شماره ۳۲۱۰۳-۴۰/۹/۱ وزارت دارائی به استناد تبصره ۱ ماده ۲۱ و تبصره ۱ ماده ۲۲ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب اول تیرماه ۳۷ مجلس شورای ملی، مقررات زیر را تصویب نمودند که بموقع اجراء گذارده شود.

**ماده ۱-** تصویب‌نامه های شماره ۱۰۶۹۸ مورخ ۴۷/۵/۲۰ راجع بدریافت مالیات ۰/۱- قیمت از اراضی در شهرستان اصفهان -- اهواز- آبادان -- خرمشهر- مشهد- تبریز- شیراز و همچنین تصویب‌نامه شماره ۶۲۱۸ مورخ ۳۹/۳/۸ در شهرستان رشت -- رضائیه -- همدان لغو میشود و بقایای مالیات مزبور بماًخذ ۰/۰۲۵ کمتر از قیمت منطقه‌ای کماکان احتساب و وصول میگردد .

**تبصره ۱-** چنانچه در موقع معامله انتقال دهنده بقایای مالیاتی خود را پرداخت نکرده باشد باید مالیات مربوط را طبق جزء اخیر این ماده بدفترخانه تنظیم‌کننده سند پرداخت و دفترخانه نیز موظف است بقایای مالیاتی را از تاریخ اول سال ۳۷ احتساب و چنانچه مؤدی قبوض رسمی مالیاتی از بابت مالیات فوق در دست داشته باشد . پس از وضع آن بقیه

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات بر اراضی

را دریافت و بدارائی تحویل نماید .

**تبصره ۲-** در مورد وصول بقایا از طریق دفترخانه و تحویل آن بدارائی مربوطه

مفاد ماده ۳ و ۴ آئیننامه وصول مالیات در دفاتر اسناد رسمی مصوب ۱۸ فروردین ۳۵ کمیسیون قوانین دارائی رعایت و بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

**تبصره ۳-** چنانچه مؤدی بقایای مالیاتی خود را تا آخر سال ۴۰ پردازد از

پرداخت زیان دیرکرد و جریمه معاف خواهد بود .

وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلس شورای ملی مجوز قانونی آنرا

تحصیل نماید.

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود

در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظرداد که ( مفاد تصویبنامه

مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵

باید مورد عمل قرارگیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود ) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه

۱۳۴۶- در تاریخ روز چهارشنبه ۲۷/۲/۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## لغو تصویب‌نامهٔ مربوط به مالیات پیشه‌وران

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۷

شماره ۲۲۷۴۲ / ت

تاریخ ۴۱/۶/۳۰

هیئت وزیران بنا بر پیشنهاد شماره ۸۶۷۰/۳۰ وزارت دارائی در جلسه ۴۱/۶/۱۸ تصویب نمودند که مالیات سال ۴۱ کسبه و صنعتگران دستمزددبگیر مذکور در تصویب‌نامه شماره ۱۱۸۵۲/ت - ۴۰/۴/۲۷ و همچنین سایر پیشه‌ورانیکه وزارت دارائی در ردیف پیشه‌وران مشروح در تصویب‌نامه فوق‌الذکر تشخیص و اعلام کرده یا بعداً تشخیص دهد مقطوعاً مطابق مالیات سال ۴۰ وصول شود .

تبصره ۱- مؤدیان مذکور مکلفند مالیات سال ۴۱ خود را تا آخر آبان‌ماه سال جاری پرداخت و مفصلاً حساب دریافت کنند و الا مشمول جریمه‌ای معادل صدی بیست مالیات پرداخت نشده و همچنین زیان دیرکرد ب‌أخذ صدی یک در ماه از تاریخ اول آذرماه ۱۳۴۱ خواهد بود .

تبصره ۲- مالیات سال ۴۰ و بقایای قطعی نشده پیشه‌وران مشمول مالیات مقطوع که تاکنون وصول نشده طبق مأخذ مقرر در تصویب‌نامه شماره ۱۸۳۳۶/ت - ۴۰/۶/۲۲ تشخیص و وصول خواهد شد.

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات پیشه‌وران

مؤدیان مذکور در تبصره ۲ که مالیات سال ۴۰ و قبل از آنرا تأدیه نکرده اند چنانچه مالیاتهای معوقه خود را تا آخر آذرماه سال جاری نقداً یا ظرف سه ماه به اقساط پرداخت کنند از جریمه‌وزیان دیرکرد مقرر معاف خواهند شد و ادارات دارائی مکلفند پس از وصول مالیات فوراً به مؤدیان مفاصا حساب بدهند.

**تبصره ۳-** مدلول تبصره ۲ ماده ۶ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد مصوب تیر ماه سال ۳۷ در مورد مالیات پیشه‌وران لازم‌الرعایه است.

وزارت دارائی مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از افتتاح مجلسین تحصیل خواهد کرد.

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود).

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه ۲۹ فروردین ماه ۱۳۴۶ - در تاریخ روز چهارشنبه ۲۷/۲/۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت.

## اغو تصویبنامہ مربوط بسازمان تشخیص مالیات

مصوب ۱۳۴۶ر۲۷

شماره ۱۱۲۴ - تاریخ ۱۳۴۲ر۲۴

### وزارت دارائی

هیئت وزیران درجلسه مورخه ۴۲ر۱ر۲۱ بنا بر پیشنهاد شماره ۲۴۵ - ۴۲ر۱ر۱۱ وزارت دارائی لایحه قانونی سازمان تشخیص مالیات را که مشتمل بر ۱۲۸ ماده و ضمیمه این تصویب نامہ قانونی است (وذیل هر صفحه آن از طرف اینحائب امضاء شده است) تصویب نمودند که يك نسخه آن پیوست ارسال میشود .

بمنظور تعیین شرائط انتخاب مأمورینی که بر طبق مقررات قوانین مالیات بردرآمد میزان درآمد و مالیات مؤدیان را باید رسیدگی و تشخیص دهند و وضع قواعدی که طرز رسیدگی و حدود اختیار و وظائف آنها را مشخص و معلوم داشته و همچنین تعیین شرائط انتخاب اعضاء کمیسیونهای تشخیص مالیات و طرز کار آنها و بطور کلی تعیین مراجع تشخیص درآمد و مالیات و حدود اختیار و وظائف مراجع مزبور و بعلاوه تنظیم مقررات و قواعدی بمنظور رسیدگی فوری بتخلفات این مأمورین و مجازات متخلفین و بالاخره ایجاد تسهیلات لازم برای تسریع در امر وصول از طریق حذف تشریفات زائد و حصول

اطمینان لازم برای وزارت دارایی بنا به پیشنهاد شماره  
وزارت دارایی هیئت  
دولت مقررات زیر را بنام لایحه قانونی (سازمان تشخیص مالیات) تصویب مینماید :

## فصل اول

### مهمیزین مالیات و طرز انتخاب آنها

**ماده ۱-** ممیزین مالیات بأمورینی اطلاق میشود که وظائف آنها تشخیص میزان درآمد و مالیات مؤدیان بر اساس موارد مندرجه در قوانین مالیاتی و مقررات این لایحه قانونی است و کلیه اختیارات و وظائفی که ادارات دارایی حسب قوانین مالیاتی برای تشخیص درآمد و مالیات دارند بر عهدهٔ ممیزین مندرج در این قانون خواهد بود که با رعایت مقررات این لایحه قانونی بموقع اجرا بگذارند .

**تبصره ۵-** منظور از مالیات مذکور در این لایحه قانونی مالیاتهای مستقیم میباشد و مالیات مستقیم عبارت از مالیاتهای است که بر طبق قوانین مالیات بر درآمد وارث بر درآمد اشخاص بعنوان مؤدی معین تعلق گرفته و بطرق مذکور در آن قوانین تشخیص و تعیین می گردد .

**ماده ۲-** ممیزین مالیات بچهار درجه تقسیم می گردند و عبارت خواهند بود از:

۱- کمک ممیز

۲- ممیز

۳- سرممیز

۴- ممیز کل

**ماده ۳-** کسانی میتوانند بسمت کمک ممیز از بین کارمندان وزارت دارائی منصوب ویا از بین اشخاص خارج استخدام شوند که دارای گواهینامه خاتمه تحصیل از آموزشگاه عالی وزارت دارائی ویا لیسانس در رشته مالی یا اقتصادی ویا بازرگانی باشند و در صورتیکه تعداد داوطلبین مزبور کافی نباشد وزارت دارائی میتواند لیسانسیه های رشته قضائی را هم بپذیرد .

**تبصره ۱-** انتصاب یا استخدام کمک ممیزین از طریق امتحان بعمل خواهد آمد و در صورتیکه معدل امتحان آنها از ده کمتر نباشد بشغل مزبور پذیرفته میشوند و نیز هرگاه تعداد داوطلبان از حد مورد نیاز تجاوز نماید انتخاب آنها از طریق مسابقه انجام خواهد شد .

**تبصره ۲-** مواد امتحان عبارت خواهد بود از انشاء - فارسی - علم مالیه مقررات مالیاتهای مستقیم دقتداری و حسابرسی .

**ماده ۴-** شرط احراز مشاغل مذکور در بند ۲ و ۳ و ۴ ماده ۲ بقرار زیر است :

**الف -** برای احراز شغل ممیزی چهار سال توقف و اشتغال در شغل کمک ممیزی .

**ب -** برای احراز شغل سرممیزی چهار سال توقف و اشتغال در شغل ممیزی .

**ج -** برای احراز شغل ممیز کل چهار سال توقف و اشتغال در شغل سرممیزی .

ارتقاء بزرگ از مشاغل مذکور با رعایت سایر شرایط و مقررات این لایحه قانونی صورت

پذیر خواهد بود .

**ماده ۵ -** برای انتخاب شاغلین شغل ممیزی . سرممیزی . ممیزی کل مادام که واجد

شرائط بشرح مندرج در ماده ۴ یافت نشود از کارمندان وزارت دارائی که داوطلب احراز



مشاغل مذکور باشند استفاده خواهد شد بشرط اینکه برای شغل ممیزی دارای پنجسال و برای شغل سرممیزی دارای ده سال و برای شغل ممیزی کل دارای پانزده سال سابقه خدمت باشند و در امتحان مواد مندرج در تبصره ۲ ماده ۳ شرکت نموده و حداقل با معدل ده پذیرفته شوند .

**تبصره** - کارمزدانیکه در اجرای ماده ۳۹ قانون مالیات بردرآمد مصوب ۱۶ فروردین ۳۵ از طرف وزارت دارائی برای مطالعه و تحصیل بخارج کشور مأمور گردیدند از شرکت در امتحان معاف خواهند بود بشرط اینکه هیئت عالی انتظامی مالیاتی کفایت مطالعات و تحصیلات آنها را بدین منظور تصدیق نماید .

**ماده ۶-** در تمام مواد بالا حق تقدم با واجدین شرایطی است که دارای درجه تحصیلی عالتری باشند .

**ماده ۷-** تغییر شغل ممیزین مالیات پس از انتصاب بمشاغل مربوطه مجاز نخواهد بود مگر بنا بتقاضای شخصی یا موافقت آنها یا حسب نظر دادستان انتظامی مالیاتی و یا رأی هیئت عالی انتظامی مالیاتی بر طبق مقررات مربوط بفصل هفتم این لایحه قانونی لیکن تغییر حوزه خدمت آنها امکان پذیر است .

## فصل دوم

### وظائف و اختیارات ممیزین مالیات

**ماده ۸-** اجرای قوانین مالیاتهای مستقیم از لحاظ رسیدگی و تشخیص درآمد و مالیات

مؤدیان مربوطه ( اعم از اینکه مؤدی موظف بتسلیم اظهارنامه بوده یا نباشد ) از وظائف ممیزین مالیات خواهد بود .

**ماده ۹۰-** کمک ممیزین مالیات و برطبق تعلیمات آنها وظایف محوله را بموقع اجرا خواهند گذارد و از جهت تشخیص درآمد و مالیات مسئول اقدامات خود در حدود وظائف و واجبات محوله میباشند و بهر حال مسئولیت کمک ممیزین رافع مسئولیت قانونی ممیزین مالیات نخواهد بود .

**ماده ۹۰-** ممیزین مالیات باید مندرجات اظهارنامه های تسلیمی مؤدیان را بدقت رسیدگی نموده و در صورتیکه ایرادی بر آن وارد نباشد قبولی خود را ظهر اظهارنامه مربوطه اعلام نمایند .

**ماده ۹۱-** تسلیم اظهارنامه از طرف مؤدی در خارج از مواعد مقرر قانونی مانع رسیدگی اظهارنامه بوسیله ممیزین مالیات نمیشود لکن جریمه مقرر قانونی بایستی از مؤدی مربوطه وصول گردد .

**ماده ۹۲-** قبولی ممیزین مالیات در حدود فعالیت های مندرج در اظهارنامه مؤثر است بنابراین در کلیه مواردیکه يك یا تمام فعالیت مؤدی کتمان شده باشد ممیزین مالیات موظف بتشخیص درآمد و مطالبه مالیات متعلق به آن خواهند بود و چنانچه ظرف مدت پنج سال از تاریخ سررسید مالیات هر سال مالیات متعلقه مطالبه نشود مالیات مزبور مشمول مرور زمان خواهد گردید و دیگر قابل مطالبه نخواهد بود .

**ماده ۹۳-** ممیزین مالیات میتوانند رسیدگی بترانامه یا حساب سود و زیان یا

دفاتر یا صورت حساب و بطور کلی اظهارنامه مؤدی را به انجمن حسابداران قسم خورده موضوع ماده ۳۳ قانون مالیات بر درآمد مصوب ۱۳۳۵ و آئین نامه مربوطه مصوب ۴۰/۵/۲۶ ارجاع نمایند و در این صورت و همچنین در مواردی که مؤدی خود به انجمن مزبور مراجعه نمود نسبت به نتیجه رسیدگی حسابدار قسم خورده و انجمن برابر مقررات مزبور رفتار خواهند نمود.

**ماده ۱۴-** ممیزین مالیات برای رسیدگی به اظهارنامه با تشخیص هر گونه درآمد مؤدی باید بکلیه دفاتر و اسناد و مدارک مربوطه مراجعه و رسیدگی نمایند و مؤدی مالیات مکلف به ارائه و تسلیم آن ب ممیزین مالیات است و الابدأً بنفع مؤدی در امور مالیاتی قابل استناد نخواهد بود.

**ماده ۱۵-** ممیزین مالیات در صورتیکه دفاتر یا مدارک مؤدی را در دفتر کار مؤدی یا محل دیگری مشاهده نمایند باید آنها را برای رسیدگی بحوزه مالیاتی برده و پس از رفع نیاز اعاده نمایند.

**ماده ۱۶-** ممیزین مالیات باید ضمن مراجعه و رسیدگی به اظهارنامه و دفاتر مؤدی از جریان فعالیت عمده آنها با هم یکدیگر را مطلع و چه بدین وسیله و چه به وسائل دیگر از دفاتر و اسناد سایر مؤدیان برای تشخیص درآمد مؤدی مربوطه استفاده نمایند.

**ماده ۱۷-** اشخاص ثالث در مواردی که بسبب اعمال حقوقی آنها یا مؤدی درآمدی عاید مؤدی شده که سند مربوطه به آن درآمد نزد آنها باشد مکلف میباشند با مراجعه و مطالبه ممیزین مالیات آن دفاتر و همچنین اصل یا رونوشت اسناد مربوطه را در اختیار

ممیزین مالیات بگذارند والا چنانچه در اثراستیکاف آنها زیانی متوجه دولت شود علاوه بر این که مسئول جبران زیان وارده به دولت خواهند بود بجریمه ای معادل یک دهم اصل مالیات مربوط به آن درآمد محکوم خواهند شد . مرجع ثبوت زیان و در صدور حکم بر طبق مفاد این ماده مراجع صالحه قضائی است.

**ماده ۱۸-** ممیزین مالیات بیدر موارد لزوم بطور کتبی یا حضوری از وزارتخانه ها و شرکتها و مؤسساتیکه با سرمایه دولت اداره میشوند و شهرداری ها اطلاعات و اسناد لازم را در زمینه فعالیت و معاملات و درآمد مؤدی بخواهند و ادارات و مؤسسات مزبور مکلفند هر گونه اطلاع واصل و یا رونوشت مصدق اسناد مربوطه را در اختیار ممیزین مالیات بگذارند .

**ماده ۱۹-** در مواردیکه لازم باشد در محل دیگری نیز تحقیق و با اسناد و اطلاعاتی جمع آوری شود ممیزین مالیات باید آنها را از مقامات مربوطه محلی بخواهند و مقامات مزبور مکلف به انجام آن خواهند بود .

**ماده ۲۰-** در صورت موجود بودن اسناد مربوطه در مؤسسات فوق الذکر و عدم تسلیم آن در مواعیدیکه ممیزین مالیات کتباً تعیین مینمایند چنانچه ثابت شود سند یا اطلاع مورد نظر مؤثر در تشخیص درآمد مؤدی و نتیجه عدم تسلیم بزبان دولت بوده است مسئول امر مشمول ماده ۳۰۴ قانون آئین دادرسی مدنی بوده و از خدمت منفصل خواهد شد مگر اینکه مسؤل امر ابراز آنرا مخالف مصالح مملکت بدانده که در اینصورت بر حسب گزارش ممیزین مالیات و موافقت وزیر دارائی از ابراز آن خودداری میشود لیکن ارائه اسناد

و اطلاعاتی که نزد مقامات قضائی است و مقامات مزبور ارائه آن را مخالف مصالح مملکت میدانند منوط به موافقت وزیر دادگستری خواهد بود .

**ماده ۳۱-** هر گاه در حین ایفای وظیفه از طرف ممیزین مالیات نسبت به آنها مقاومتی بشود ممیز حق دارد از مأمورین انتظامی استمداد نماید و مأمورین مزبور مکلف بکمک ممیز در حدود قوانین و مقررات جاریه میباشند .

**ماده ۳۲-** ممیزین مالیات باید با کمال بی غرضی در جمع آوری اطلاعات و اسناد اقدام نموده و در کشف حقیقت بین آنچه حاکی از نفع یا ضرر مؤدی است فرقی نگذارند .

**ماده ۳۳-** ممیزین مالیات باید در ضمن جمع آوری اطلاعات و اسناد مؤدی آنچه مربوط به درآمد و مالیات نیست موجب افشاری مضمون آن نگردند .

**ماده ۳۴-** در مواردی که مؤدی قسمتی از فعالیتهای خود را در اظهارنامه قید نکرده و یا اظهارنامه ناقص یا اشتباه یا خلاف واقع بوده و بهر حال مورد قبول ممیزین مالیات نباشد و یا اینکه اساساً مؤدی اظهارنامه تسلیم نکرده باشد و همچنین در مواردی که مؤدی اصولاً موظف به تسلیم اظهارنامه نیست و مالیات متعلقه بخود را پرداخته باشد بطور کلی در تمام مواردی که اداره دارائی بموجب قوانین و مقررات مالیاتی میبایستی تمام یا قسمتی از درآمد و مالیات مؤدی را تشخیص دهد ممیزین مالیات موظف خواهند بود که در کلیه این موارد برای تشخیص درآمد و مالیات مؤدی بر اساس قوانین مالیاتی مربوط بهر دسته از مؤدیان اقدامات لازم را بر طبق مقررات این لایحه قانونی بعمل آورده و برگ تشخیص مالیاتی بعنوان مؤدی تهیه و تنظیم نمایند .

**ماده ۲۵-** ممیزین مالیات باید در اجرای ماده فوق برگ تشخیص مالیاتی را براساس مأخذ صحیح و متکی بدلائل و اسناد مثبت و اطلاعات کافی و بنحوی تنظیم نمایند که کلیه فعالیت‌های مختلفه مؤدی و درآمدهای حاصل از آن جداگانه و بدون ابهام در آن قید و برای مؤدی روشن گردد .

**ماده ۲۶-** ممیزین مالیات ذیل برگ تشخیص را با نام کامل و سمت خود امضاء و بمهر اداره دارائی مهور مینمایند و مسئول مندرجات برگ تشخیص و نظریه خود از هر جهت خواهند بود .

**ماده ۲۷-** ممیزین مالیات برگ تشخیص مالیاتی را در ۴ نسخه تهیه مینمایند که يك نسخه آن برای تسلیم بمؤدی و يك نسخه برای تشکیل پرونده مالیاتی و نسخه ای نیز برای جمع آوری آمار و نسخه آخر برای اداره دارائی اختصاص داده میشود .

**ماده ۲۸-** اداره دارائی مکلف است برگ تشخیص مالیاتی را بمؤدی ابلاغ نماید و انجام ابلاغ را در پرونده ثبت و بممیز مربوطه نیز اطلاع دهد . ممیزین مالیات نیز میتوانند برگ تشخیص را بمؤدی حضوراً ابلاغ نمایند .

**ماده ۲۹-** برگ تشخیص مالیاتی که بر طبق مقررات این لایحه قانونی صادر می‌شود بجای پیش‌آگهی مالیاتی است .

**ماده ۳۰-** در صورتیکه ممیز مالیات ضمن رسیدگی‌های خود بتخلفات و تقلبات موضوع ماده ۱۹ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد مصوب اول تیرماه ۳۷ و تبصره (۳) ماده يك قانون ایجاد تسهیلات برای مؤدیان مالیاتی درمورد پرداخت مالیات برخورد

نمودند مکاف میباشند مراتب را بدادستان انتظامی مالیاتی گزارش دهند که برطبق مادهٔ ۱۱۳ و ۱۱۴ رفتار گردد .

**مادهٔ ۳۱-** سرممیزین نسبت بکمک ممیزین و ممیزین کل نسبت بکلیه آنها مکلفند در صورتی که اشتباه یا نقصی در کار آنها کلاً یا جزئاً مشاهده نمایند رفع اشتباه و نقص و یا تکمیل کار را از آنها خواستار شوند و آنها نیز در حدود مقررات مربوطه موظف به انجام آن خواهند بود .

**مادهٔ ۳۲-** ممیزین کل نسبت بشخص مؤدیان مالیاتی حوزهٔ خود و تعیین درآمد و مالیات آنها مسئولیت کلی داشته و همچنین بر اقدامات کمک ممیزین و ممیزین و سرممیزین آن حوزه حق نظارت دارند و در مقام بلشورای عالی مالیاتی و وزارت دارائی مسئول امور مالیاتی حوزه خود خواهند بود .

## فصل سوم

### ترتیب رسیدگی ممیزین مالیات

**مادهٔ ۳۳-** چنانچه اظهارنامه مالیاتی که برطبق مقررات فصل قبل مورد رسیدگی ممیزین قرار میگیرد مورد قبول او باشد ممیز آنرا برای رسیدگی و تأیید تسلیم سرممیز مینماید و الا برک تشخیص مالیاتی تنظیم مینماید .

**مادهٔ ۳۴-** چنانچه اظهارنامه مؤدی با ترازنامه و دفاتر و صورتحساب مؤدی مورد رسیدگی و تصدیق حسابدار قسم خورده واقع شده و مورد قبول ممیز و سرممیز نباشد در

اینصورت مطابق مقررات آئین نامه انجمن حسابداران قسم خورده و کارشناسان حساب رفتار خواهد شد .

**ماده ۳۵ -** در صورتی که سرممیز نیز پس از رسیدگی نظر ممیز را تأیید نماید مراتب تأیید آن را در ذیل قبولی ممیز نوشته و به مهر خود و اداره دارائی ممهور مینماید.

**ماده ۳۶ -** چنانچه اظهارنامه‌های بشرح فوق مورد تأیید قرار گرفت و یا بطور کلی در هر موردی که مطابق مقررات این لایحه قانونی میزان مالیات قطعی گردید ممیز برگه مالیات قطعی بنام مؤدی صادر و برای مؤدی میفرستد و يك نسخه از آن را نیز به اداره دارائی برای اجراء و وصول مالیات ارسال مینماید و نسخه‌ای نیز نزد ممیز باقی و محفوظ میماند که بوسیله آن از طرفی حساب وصولی اداره دارائی تطبیق و از طرف دیگر در سال بعد مراجعه بوضع و سابقه مالیاتی مؤدی ممکن گردد.

**ماده ۳۷ -** در مورد بالا بمحض اینکه مؤدی مالیات مقرر را پرداخت اداره دارائی مکلف است وصول آن را بممیز مربوطه اعلام و ممیز پس از رسیدگی مفصلاً حساب آن را صادر و بمؤدی تسلیم خواهد نمود نسخه‌ای از مفصلاً حساب مزبور باید بهر يك از نسخ برگه مالیات قطعی الصاق گردد

**ماده ۳۸ -** در مواردیکه ممیز بر طبق مقررات برگ تشخیص مالیاتی تنظیم مینماید باید برگ مزبور را به انضمام سوابق و مدارک مربوطه و با اظهار نظر مستدل و موجه تسلیم سر ممیز کند و نظر خود را نزد سرممیز کتباً توجیه نماید .

**ماده ۳۹ -** در صورتیکه حسب اظهارنامه مؤدی که مورد قبول ممیز واقع گردیده و یا بر طبق برگ تشخیص مالیاتی که مورد قبول مؤدی واقع شده است مالیات متعلقه بمؤدی



بیش از مبلغ ۲۵۰۰۰ ریال نباشد، دیگر احتیاجی به ارسال نزد سر ممیز برای تأیید نخواهد بود.

**ماده ۴۰ -** سر ممیز پس از رسیدگی به اظهار نامه مؤدی (در صورت تسلیم

اظهارنامه) و یا برگ تشخیص مالیاتی تنظیمی بوسیله ممیز و همچنین رسیدگی بدفتر و مدارک و فعالیت‌های مؤدی بر طبق مقررات فصل قبل چنانچه با اظهارنامه مؤدی که مورد قبول ممیز واقع گردیده و یا با مندرجات برگ تشخیص مالیات موافق نبود در مورد اول خود برگ تشخیص مالیاتی تنظیم و صادر نموده و در مورد دوم برگ تشخیص مالیات را بمیزان درآمد و مالیات بیشتر و یا کمتر اصلاح و آنرا صادر مینماید.

**ماده ۴۱ -** ممیز و سر ممیز مالیات میتوانند قبل از تنظیم یا صدور برگ تشخیص

مالیاتی رفع اشتباه یا نقص و تکمیل اظهارنامه و با صورت حساب و پرداخت ماهه التفاوت مالیات مقرر را بمؤدی توصیه نماید و در صورتیکه مؤدی قبل از صدور برگ تشخیص و رؤیت آن در رفع اشتباه یا نقص و یا تکمیل اظهارنامه یا صورت حساب اقدام نمود و بشرح مندرجات این لایحه قانونی مورد قبول سر ممیز قرار گرفت و مؤدی ترتیب قطعی پرداخت آن را با دارائی داد در این صورت مؤدی از جریمه متعلقه معاف و بر طبق مواد ۳۶ و ۳۷ رفتار خواهد گردید.

**ماده ۴۲ -** در صورتیکه برگ تشخیص مالیاتی صادر و مؤدی بعداً بمندرجات برگ

تشخیص اعتراضی نداشت و تسلیم باشد باید ظرف يك ماه از تاریخ رؤیت برگ مزبور مالیات متعلقه و مندرج در برگ تشخیص را بپردازد یا ترتیب قطعی پرداخت آن را به

اداره دارائی بدهد در غیر اینصورت در حکم اعتراض مؤدی تلقی و مطابق ماده ذیل عمل خواهد گردید .

**تبصره ۵ -** در صورتیکه مؤدی مطابق جزء اول این ماده رفتار نمود از هفتاد و پنج درصد جریمه مقرر معاف بوده و بر طبق مواد ۳۶ و ۳۷ رفتار خواهد شد .

**ماده ۴۳ -** چنانچه مؤدی بمقاد ماده بالا عمل ننماید ممیز یا سرممیز مربوطه باید ظرف ده روز از انقضای مهلت مذکور برگ تشخیص مالیاتی را به انضمام سوابق و مدارک مربوطه لاک و مهر شده برای تجدید رسیدگی و رفع اختلاف نزد ممیز کل ارسال نماید. مؤدی نیز میتواند رأساً از ممیز کل تجدید رسیدگی را تقاضا نماید .

**ماده ۴۴ -** ممیز کل در موارد فوق مکلف است بمندرجات اظهارنامه (در صورت تسامح اظهارنامه) و برگ تشخیص و دفاتر و سایر اسناد و مدارک مربوطه و اظهارات و دلایل مؤدی رسیدگی نماید و در خصوص اختلاف بین مؤدی و سرممیز از هر جهت اظهار عقیده بصحت برگ تشخیص یا اصلاح آن بمیزان کمتر درآمد و مالیات و یا بطور کلی رد برگ تشخیص و قبول اظهارنامه یا صورت حساب نماید و عقیده خود را در ظهر برگ تشخیص نوشته و به اعضاء و مهر خود و اداره دارائی ممهور نماید .

**ماده ۴۵ -** چنانچه مؤدی بعقیده ممیز کل تسلیم بود و ظرف یک ماه از تاریخ رؤیت اظهار عقیده ممیز کل ترتیب قطعی پرداخت آن را به اداره دارائی داد در اینصورت از نصف جریمه مقرر معاف بوده و بر طبق مواد ۳۶ و ۳۷ رفتار خواهد شد .

**ماده ۴۶ -** مؤدی چنانچه بعقیده ممیز کل نیز تسلیم نبود ظرف یکماه مقرر فوق میتواند

اعتراض خود را بکمیسیون تشخیص مالیات تسلیم نماید و رونوشت آنرا بضمیمه گواهی کمیسیون برای ممیز کل ارسال دارد و در صورتیکه در مهلت مذکور اعتراض خود را تسلیم ننمود اظهار عقیده ممیز کل مندرج در ظهور برگ تشخیص قطعی و قابل اجرا است و از طرف اداره دارائی بموقع اجرا گذارده میشود.

**مادهٔ ۴۷ -** در صورت تسلیم اعتراض مؤدی بکمیسیون تشخیص مالیات ممیز کل بایستی پرونده امر را فوراً بکمیسیون مربوط ارسال و ممیز یا سرممیزی که به نظر او اعتراض شده به کمیسیون معرفی نماید ممیز و یا سرممیز مربوطه باید در جلسات مقرر کمیسیون شرکت و در رد اظهارنامه مالیاتی مؤدی (در صورت تسلیم) و بهر حال توجیه مندرجات برگ تشخیص و نظریات خود دلایل کافی اقامه نموده و توضیحات لازم را بدهد .

**مادهٔ ۴۸ -** مؤدی در صورتیکه مطابق رأی کمیسیون تشخیص مالیات پرداخت مالیات مندرج در برگ تشخیص و یا بیش از آنچه قبلاً پرداخت کرده یا اظهار نموده محکوم گردد مکلف بپرداخت مبلغی معادل ده درصد مابه التفاوت مالیات بعنوان هزینه رسیدگی با اعتراض خواهد بود و مبلغ مزبور باید از مؤدی وصول گردد .

**مادهٔ ۴۹ -** در مورد ماده بالا به مالیات مورد رأی که در رسید معینه پرداخت نشده باشد زیان دیر کرد از همان تاریخ سر رسید که برای پرداخت مالیات مربوطه معین است تعلق میگیرد و باید از مؤدی مزبور وصول گردد .

**مادهٔ ۵۰ -** در مواردیکه از مؤدی بهر يك از درجات زیر :

۱ - وقوع اشتباه در محاسبه مالیات از طرف مؤدی یا ممیزین مالیات .

۲ - پرداختهای مختلف مؤدی در يك یا چند حوزه مالیاتی از بابت درآمد معینی بطوریکه مجموع مالیات متعلقه بآن درآمد کمتر از مجموع پرداخت های مؤدی باشد .

۳ - منظور نکردن حداقل معافیت مالیاتی در هیچیک از حوزه های مالیاتی با وجود استحقاق آن .

۴ - عدم مطابقت مورد و نوع مالیات دریافتی با قوانین و مقررات مخصوص بآن مالیات اضافی دریافت شده باشد مؤدی میتواند ظرف یکماه از تاریخ آخرین پرداخت درخواست استرداد اضافی پرداختی را از ممیز محل اقامت خود بنماید .

**ماده ۵۱ -** ممیز مربوطه موظف است بموضوع رسیدگی نماید و در مورد شق ۲ و ۳ ماده بالا از حوزه های مختلف استعلام نموده و پس از وصول گواهی ممیزین مالیاتی آن حوزه چنانچه پس از رسیدگیهای لازم درخواست راصحیح تشخیص داد درخواست را با ذکر مورد و جهات قانونی و تعیین مبلغ اضافی دریافتی بانضمام سوابق مربوطه بسر ممیز تسلیم دارد و چنانچه سر ممیز نیز پس از رسیدگی مراتب را تأیید نمود آنرا برای اتخاذ تصمیم نزد ممیز کل ارسال میدارد .

**ماده ۵۲ -** ممیز کل پس از رسیدگی و قبول این درخواست چنانچه موضوع مربوط بشق ۱ و ۲ و ۳ ماده ۵۰ باشد بررک استرداد مالیات اضافی حاکی از مورد و جهات قانونی و مبلغ مالیات اضافی صادر مینماید و در صورتیکه موضوع مربوط بشق ۴ ماده ۵۰ باشد ممیز کل قبلا جریداترا با اعلام تصمیم خود بشورای عالی مالیاتی گزارش میدهد و در صورتیکه نظر شوری نیز بر استرداد مالیات اضافی باشد ممیز کل برابر نظر شوری بررک استرداد مالیات اضافی صادر خواهد نمود .

**ماده ۵۳ -** ممیز کل يك نسخه از بررک مالیات اضافی صادره را ب اداره داری مربوطه

## لغو تصویب‌نامه مربوط به سازمان تشخیص مالیات

میفرستد و اداره داری مربوطه مکلف است برابر رقم مندرج در برگ استرداد مالیات اضافی وجه آنرا بمؤدی پرداخت و یک نسخه از رسید وجه را برای ممیز کل ارسال دارد .

**ماده ۵۴ -** چنانچه ممیزین مالیات درخواست استرداد مالیات اضافی مؤدی را وارد ندانسته مؤدی میتواند ظرف یکماه از تاریخ اعلام نظر ممیز کل بشورای عالی مالیاتی شکایت و رسیدگی بموضوع را خواستار شود .

**ماده ۵۵ -** کلیه مواردیکه رأی کمیسیون تشخیص مالیات صادر شده یا بطور کلی موضوع از موارد اختلاف مالیاتی است مشمول مقررات بالا راجع باسترداد مالیات نخواهد بود .

**ماده ۵۶ -** مرجع رسیدگی به شکایت از عملیات اجرایی ممیز کل خواهد بود .

**ماده ۵۷ -** ممیز کل موظف است در هر مورد که نظر ممیز یا سر ممیز مندرج در برگ تشخیص راقانونی و موجه ندانست و بدین سبب آنرا ردویا اصلاح مؤثر و عمده نمود رونوشت برگ تشخیص تنظیمی بوسیله آنها و همچنین تشخیص و نظریه خود را برای دادستان انتظامی مالیاتی ارسال دارد .

## فصل چهارم

### سازمان کمیسیون تشخیص مالیات و طرز انتخاب اعضاء آنها

**ماده ۵۸ -** کمیسیون تشخیص مالیات تشکیل خواهد گردید از سه عضو که دو نفر نماینده وزارت داری و یک نفر نماینده فرمانداری محل خواهد بود .

**ماده ۵۹ -** نمایندگان وزارت داری عضو کمیسیون تشخیص از بین ممیزین مالیات که حداقل دارای چهار سال سابقه خدمت در شغل ممیز کل باشد انتخاب میگردد .

**ماده ۶۰ -** مادام که برای عضویت تشخیص کارمند واجد شرایط مطابق مقررات این لایحه قانونی وجود نداشته باشد از بین کارمندان وزارت دارائی که لاقفل دارای پانزده سال سابقه خدمت بوده و پنجاه سال آنرا در ادارات دارائی و مالیاتی اشتغال داشته باشند انتخاب خواهند شد .

**ماده ۶۱ -** فرماندار باید از بین اشخاص مطلع بامور مالیاتی و مورد اعتماد و اطمینان ساکن محل که بحسن شهرت و امانت معروف باشند یک نفر نماینده و بایستی امور مالیاتی هر يك از رشته های مخصوص فعالیت اقتصادی از قبیل امور بازرگانی ، کشاورزی ، حمل و نقل و غیره که در آن محل اطاق یا سندیکای مربوطه تشکیل شده یک نفر را از بین هر يك از اعضاء اطاقهای مزبور و در صورت عدم تشکیل اطاق و غیره از اشخاص دیگر که در هر يك از این رشته ها مطلع و بصیر باشند بعنوان نماینده خود در آن رشته انتخاب و معرفی نماید . هر يك از نمایندگان مربوطه در جلسات يك یا چند شعبه کمیسیون تشخیص مالیات که امور مالیاتی مربوط بآن رشته جریان دارد بعنوان نماینده فرماندار و عضو سوم کمیسیون تشخیص مالیات شرکت خواهند نمود . نماینده فرماندار در صورتیکه یک نفر انتخاب شده باشد میتواند عضو کلیه شعب کمیسیون بوده و در جلسات هر چند شعبه کمیسیون شرکت نماید .

**ماده ۶۲ -** وزارت دارائی میتواند در هر حوزه دارائی بنا به موقعیت محل و کثرت کار چند شعبه کمیسیون تشخیص مالیات تشکیل و یا هر شعبه آنرا به يك یا چند رشته از امور مالیاتی اختصاص دهد .

**ماده ۶۳ -** امور دفتری هر کمیسیون تشخیص مالیات بوسیله مدبر دفتر تحت نظر آن کمیسیون انجام خواهد گرفت و در صورتیکه کمیسیون متعدد باشد امور دفتری کلیه آنها در شعبه يك متمرکز و انجام میگردد .

**ماده ۶۴ -** رئیس شعبه يك ارجاع پرونده های مالیاتی را برحسب ترتیب و نوبت بعهدہ

خواهد داشت .

## فصل پنجم

### طرز رسیدگی کمیسیونهای تشخیص مالیات

**ماده ۶۵ -** کمیسیون تشخیص مالیات باید اوقات رسیدگی خود را در مورد هر پرونده

بمیز مالیاتی ومؤدی مربوطه اخطار نماید .

**ماده ۶۶ -** چنانچه مؤدی یا وکیل او با ارائه وکالتنامه رسمی درمؤعد مقرر در کمیسیون

حاضر نشود کمیسیون وقت مجدد رسیدگی را که دیرتر از يك ماه نخواهد بود معین و بمؤدی یا

وکیل او و ممیز اخطار مینماید ولی عدم حضور مؤدی یا وکیل او در مؤعد مجدد مانع رسیدگی

کمیسیون نیست .

**ماده ۶۷ -** در صورتیکه کمیسیون ملاحظه اسناد و مدارك مؤدی را لازم بداند و مؤدی

برای ارائه آن تقاضای مهلت نماید کمیسیون با توجه باوضاع واحوال پرونده و مقتضیات وموجبات

تقاضای مؤدی مهلت های مناسبیکه جمعاً از یکماه تجاوز ننماید در نظر گرفته تعیین خواهد نمود .

**ماده ۶۸ -** کمیسیون میتواند در صورتیکه مقتضی بداند قرار ارجاع امر برسیدگی

دفاتر واسناد مؤدی و کارشناسان وحسابدار قسم خورده و یا تحقیق از اشخاص ثالث صادر نماید نتیجه

اجرای قرار باید ظرف مدت دو ماه کتباً برای کمیسیون ارسال گردد و یا درمؤعد حضر کمیسیون شفهاً

توضیح داده شود و دراین صورت جریان اجرای قرار در صورت جلسه کمیسیون منعکس خواهد شد

در صورتیکه قرار کمیسیون در ظرف مدت مزبور اجرا نشود قرار صادر بلا اثر خواهد بود .

**ماده ۶۹ -** موارد و مقررات رداعضاء کمیسیون تشخیص مالیات در امر رسیدگی باختلاف

مالیاتی مطابق مقررات آئین دادرسی مدنی راجع برد دادرسان موضوع مواد ۲۰۸ الی ۲۱۲ قانون مزبور خواهد بود .

**ماده ۷۰ -** در صورتیکه عضو کمیسیون ردخود را قبول نداشت ، یک نفر از شعبه دیگر

کمیسیون بجای عضویکه درخواست رد آن شده موقتاً در آن شعبه کمیسیون شرکت مینماید و کمیسیون قرار مقتضی در قبول رد یا عدم آن صادر مینماید .

**ماده ۷۱ -** چنانچه قرار کمیسیون مبنی بر عدم قبول رد باشد و یا اساساً در آن حوزه يك

شعبه کمیسیون بیشتر نباشد کمیسیون بکار رسیدگی بآن پرونده ادامه میدهد لیکن مؤدی که درخواست رد نموده میتواند در ضمن جریان رسیدگی بپس از صدور رأی کمیسیون از قرار یا رأی کمیسیون بدین سبب شورای عالی مالی شکایت نماید .

**ماده ۷۲ -** در صورتیکه عضو کمیسیون ردخود را قبول داشت و بدین جهت از رسیدگی

امتناع نمود و یا قرار صادره کمیسیون یا رأی شورای عالی مالیاتی مبنی بر رد باشد پرونده مالیاتی بشعبه دیگر کمیسیون احاله میشود و چنانچه در آن حوزه يك شعبه بیشتر نباشد و دو نفر عضو دیگر کمیسیون راجع بموضوع انفاق نظر داشتند رأی متفق آنها اجراء میشود والا یک نفر از اعضاء کمیسیون مرکز استان برای این کار انتخاب و در غیاب عضو مردود در کمیسیون شرکت مینماید .

**تبصره ۵ -** چنانچه رأی شورای عالی مالیاتی مبنی بر رد پس از رأی کمیسیون تشخیص در

باب مالیات مؤدی صادر بشود پرونده مالیاتی مؤدی برای تجدید رسیدگی بشعبه دیگر کمیسیون



## لغو تصویبنامهٔ مربوط بسازمان تشخیص مالیات

وچنانچه در آن حوزه يك شعبه بیشتر نباشد پرونده مالیاتی بکمیسیون تشخیص مالیات مرکز استان ارجاع میشود و کمیسیون مجدداً به پرونده مالیاتی مؤدی رسیدگی نموده و رأی مقتضی صادر مینماید .

**تبصره ۵ -** در صورتیکه در مربوط بنماینده فرماندار باشد نماینده دیگر فرماندار بجای عضو مردود شرکت خواهد نمود .

**مادهٔ ۷۳ -** کلیه آراء کمیسیون باید حاوی نکات زیر باشد :

- ۱ - تاریخ رأی .
- ۲ - نام و نام خانوادگی و محل اقامت مؤدی .
- ۳ - خلاصه جریان مطالبه مالیات و مندرجات برگ تشخیص مالیاتی که موضوع رأی است .
- ۴ - خلاصه اظهارات و دلائل ممیزین مالیات و مؤدی .
- ۵ - نام و نام خانوادگی اعضاء کمیسیون و اعلام شمارهٔ شعبه کمیسیون .
- ۶ - جهات و دلائل قانونی رأی و مدارك و دلائل مورد استناد بنحویکه رأی موجه و مستدل باشد .

۷ نظریه عضو مخالف (در صورتیکه رأی با کثرت صادر میشود)

۸ امضاء کلیه اعضاء کمیسیون با تصریح نام و نام خانوادگی .

**مادهٔ ۷۴ -** کمیسیون پس از امضاء رأی حق تغییر آنرا ندارد .

**مادهٔ ۷۵ -** رأی کمیسیون باید ظرف یک هفته پاکنویس و از طرف اعضاء کمیسیون امضاء

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

ونسخه‌های تسلیم ممیز مربوطه و دوتنسخه نیز تسلیم اداره داری گردد که اداره داری یکی از آنرا بمؤدی ابلاغ و نسخه دیگر برای تشکیل پرونده اجرائی مورد استفاده قرار دهد. نسخه آخر نیز در دفتر کمیسیون نگاهداری خواهد شد.

**تبصره ۵ -** دفتر کمیسیون مکلف است متن رأی کمیسیون را نیز در دفتر ثبت آراء در طرف مدت مذکور نوشته و بامضاء اعضاء کمیسیون برساند.

**ماده ۷۶ -** چنانچه در آراء کمیسیون درمجا سبه اشتباه مشاهده شود کمیسیون صادرکننده رأی مکلف است رسیدگی و رفع اشتباه نماید.

**ماده ۷۷ -** رأی کمیسیون تشخیص مالیات با اکثریت قطعی و قابل اجرا است و از طرف اداره داری بموقع اجراء گذارده میشود.

**ماده ۷۸ -** کمیسیون باید در رأی خود مبلغیکه بعنوان هزینه رسیدگی (موضوع ماده ۴۸) تعاقب میگردد و همچنین قسمتی از مالیات پرداخت نشده را که مشمول زبان دیر کرد از تاریخ سررسید معینه میشود (موضوع ماده ۴۹) تعیین نماید.

**ماده ۷۹ -** کمیسیون باید همه ماهه آمار پرونده های مختومه و مطروحه خود را بداره داری بدهد.

**ماده ۸۰ -** چنانچه رأی کمیسیون موافق قوانین موضوعه صادر نشده باشد مؤدی یا ممیز کل میتواند ظرف یکماه از تاریخ رؤیت از رأی مزبور بشورای مالیاتی شکایت نموده و نقض رأی و تجدید رسیدگی را با اعلام دلائل کافی از شورای عالی مالیاتی بخواهد.

**ماده ۸۱ -** در مواردیکه کمیسیون بر طبق رأی خود عقیده ممیز کل دارد و با آنرا اصلاح عمده ومؤثر نمود نسخه‌های از رأی خود را بانضمام رونوشت عقیده ممیز کل برای دادستان انتظامی مالیاتی ارسال میدارد.

## فصل ششم

### سازمان شورایعالی مالیاتی ووظایف واختیارات آن

- ماده ۸۲ -** شورایعالی مرکب خواهد بود از پنج نفر عضو اصلی و دو نفر علی البدل که از بین کسانی که حداقل چهار سال سابقه عضویت کمیسیونهای تشخیص مالیات را داشته باشند و صلاحیت فنی و اخلاقی آنها مورد ایراد هیئت عالی انتظامی مالیاتی نباشد از طرف وزیر دارائی انتخاب و باین سمت منصوب میشوند .
- ماده ۸۳ -** رئیس شورایعالی مالیاتی از بین اعضاء شورای مزبور با حکم وزیر دارائی تعیین و منصوب میشود .
- ماده ۸۴ -** مادام که برای عضویت شورایعالی مالیاتی کارمند واجد شرایط مطابق مقررات فوق وجود نداشته باشد از بین کارمندان عالی مقام وزارت دارائی که دارای بیست سال سابقه خدمت بوده و شش سال آنرا در ادارات دارائی و مالیاتی اشتغال داشته باشند بشرح فوق انتخاب خواهند شد
- ماده ۸۵ -** اختیارات ووظایف شورایعالی مالیاتی بشرح زیر مقرر میشود :
- الف -** رسیدگی بآراء کمیسیونهای تشخیص مالیات که از لحاظ عدم مطابقت باقوانین و مقررات موضوعه مورد شکایت مؤدی باممیز کل واقع میشود .
- ب -** اعلام نظر در زمینه اجرای قوانین و مقررات مالیاتی و تهیه بخشنامهها و اتخاذ تدابیر لازم بمنظور پیشرفت و بهبود وضع امور مالیاتی کشور در حدود قوانین و مقررات جاریه و تسلیم آنها بوزیر دارائی .

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

**ج -** نظارت عالی بر ممیزین مالیات بمنظور صحت و حسن اجرای قوانین و مقررات و امور مالیاتی کشور .

**د -** مطالعه بمنظور اصلاح و تغییر مقررات مالیاتی و تدوین آئین نامه های لازم و تسلیم پیشنهادات مربوط بوزیر دارائی .

**ه -** اظهار نظر و تسلیم گزارش بوزیر دارائی راجع بموضوعات و مسائلی که وزیر دارائی حسب اقتضاء برای مشورت و اظهار نظر بشورایعالی ارجاع مینماید .

**ماده ۸۶ -** چنانچه رأی کمیسیون تشخیص مالیات موافق قوانین موضوعه صادر نشده و از طرف ممیز کل یا مؤدی شکایتی بدین سبب بشورایعالی تسلیم شده باشد شورایعالی مالیاتی موظف است بدون اینکه وارد رسیدگی بماهیت یعنی موضوع تشخیص درآمد و مالیات گردد صرفاً از لحاظ رعایت تشریفات و رسیدگیهای قانونی و مطابقت مورد با قوانین مربوطه بموضوع رسیدگی نموده و مستنداً بجهات و اسباب و دلائل قانونی رأی مقتضی بر نقض رأی کمیسیون و باراد شکایت مزبور صادر نماید .

**تبصره ۱ -** شکایت مذکور در صورتیکه یکبار از طرف شوری مردود گردید دیگر قابل تجدید شکایت نخواهد بود .

**تبصره ۲ -** متن آراء شورایعالی مالیاتی باید در دفتر ثبت آراء نوشته شود و بامضاء کلیه اعضاء برسد .

**ماده ۸۷ -** رأی شورایعالی مالیاتی در مورد ماده ۸۶ لازم الاتباع است و کلیه کمیسیونهای تشخیص مالیات و همچنین ممیزین و سایر مأمورین مالیاتی در موارد مشابه موظف به تبعیت از آن

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

میباشند و برای اینکه روبه واحدی نیز اتخاذ شود آراء مزبور هر يك ماه يكبار جمع آوری و منتشر میشود .

**ماده ۸۸ -** چنانچه شکایت مزبور در مهلت قانونی مذکور در ماده ۸۰ تسلیم شده و رأی مورد شکایت از طرف شورایعالی مالیاتی نقض گردد در اینصورت شورای رأی با رجوع و تجدید رسیدگی در شعبه دیگر کمیسیون تشخیص میدهد و چنانچه در آن محل يك شعبه بیشتر نباشد بکمیسیون تشخیص حوزه مرکز استان ارجاع میشود شعبه مرجوعه باتبعیت از مفاد رأی شوری مجدداً بموضوع اختلاف مالیاتی رسیدگی نموده و رأی مقتضی در تشخیص درآمد و مالیات متعلقه مؤدی مربوطه میدهد رأی مزبور قطعی و لازم الاجرا است .

**ماده ۸۹ -** چنانچه شکایت از رأی خارج از مهلت قانونی مذکور در ماده ۸۰ تسلیم شورایعالی مالیاتی شد بدباشد در اینصورت شورای مزبور فقط من باب محافظت قوانین موضوعه و اتخاذ روبه مشابه و واحد بر طبق مواد بالا بموضوع رسیدگی و رأی بالا ارجاع صادر مینماید و این رأی شوری موجب تجدید رسیدگی نبوده و تأثیری در میزان مالیات و رأی کمیسیون نخواهد داشت .

**ماده ۹۰ -** رئیس شورایعالی مالیاتی به ترتیب ورود شکایت های مذکور را بهر يك از اعضاء شورایعالی مالیاتی احاله مینماید و عضو مربوطه بعنوان عضو محقق بشکوائیه واصله رسیدگی مقدماتی نموده و اظهار عقیده بر قابلیت طرح شکایت در شوری یار د آنرا مینماید و در هر دو حال موضوع در شورایعالی مالیاتی مطرح و مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت .

**ماده ۹۱ -** چنانچه عضو محقق یا شورای مراجعه پیرونده و یا برک تشخیص و رأی

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

صادره از کمیسیون تشخیص مالیات را لازم بداند آنرا از کمیسیون مزبور یا واحد مربوطه خواهد خواست .

**ماده ۹۲ -** چنانچه شکایت از رأی کمیسیون تشخیص از طرف مؤدی بعمل آمده باشد و

مؤدی بمیزان مالیات مورد رأی تأمین بدهد رأی کمیسیون تا صدور رأی شورایعالی مالیاتی موقوف الاجراء میماند .

**تبصره ۵ -** در صورتیکه رأی شورایعالی مالیاتی مبنی بر نقض رأی کمیسیون و تجدید

رسیدگی باشد تأمین مزبور مسترد خواهد شد .

**ماده ۹۳ -** در مواردی که شورایعالی رأی کمیسیون تشخیص مالیات را نقض مینماید موظف

است يك نسخه از رأی خود را بانضمام يك نسخه از رأی کمیسیون برای دادستان انتظامی مالیاتی ارسال دارد .

**ماده ۹۴ -** شورایعالی مالیاتی و اعضاء آن در مقابل وزیر دارائی مسئول نظریات و تصمیمات

خود و بطور کلی اجرای وظایف مقرر و حسن تشخیص و صحت اجرای قوانین و تأمین مالیاتهای کشور بوسیله حوز. های مختلف مالیاتی میباشند .

### فصل هفتم

#### سازمان و وظایف هیئت عالی انتظامی مالیاتی و دادستان مالیاتی

**ماده ۹۵ -** هیئت عالی انتظامی مالیاتی مرکب خواهد بود از ۳ نفر عضواصلی و دو نفر

عضو نالبدال و اعضاء هیئت مزبور از بین اعضای کمیسیونهای تشخیص مالیات که لااقل ۴ سال سابقه

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

عضویت کمیسیون تشخیص راداشته و از طرف وزیر دارائی برای عضویت هیئت مزبور متناسب تشخیص شوند با انتخاب و حکم وزیر دارائی باین سمت منصوب میشوند .

**تبصره ۵ -** رئیس هیئت عالی انتظامی مالیاتی از بین اعضاء هیئت مزبور بحکم وزیر دارائی

باین سمت مندوب میشود .

**ماده ۹۶ -** شرایط و انتخاب و انتصاب دادستان انتظامی مالیاتی نیز بشرح ماده بالا صورت

خواهد گرفت .

**ماده ۹۷ -** مادام که برای عضویت هیئت عالی انتظامی و دادستان انتظامی واجدین شرایط

که بر طبق مقررات این لایحه قانونی طی مدارج نموده باشند وجود ندارد اعضاء هیئت عالی و

دادستان انتظامی مالیاتی از بین کارمندان عالیمقام وزارت دارائی به تشخیص و انتخاب وزیر دارائی

تعیین و باین سمت منصوب میشوند . و هر موقع که واجد شرایط پیداشد از واجدین شرائط بجای

منتخبین مزبور استفاده خواهد شد .

**ماده ۹۸ -** اعضاء هیئت عالی انتظامی قابل تغییر نخواهند بود مگر اینکه بنا بقاضای

خود تغییر شغل دهند .

دادستان انتظامی از طرف وزیر دارائی قابل تغییر است .

**ماده ۹۹ -** وظایف و اختیارات هیئت عالی انتظامی مالیاتی بشرح زیر است :

**الف -** تصویب صلاحیت فنی و اخلاقی کمک ممیزین و ممیزین و سر ممیزین و ممیزین کل و

اعضاء کمیسیون تشخیص ( نمایندگان وزارت دارائی ) و شورای عالی مالیاتی بمنظور انتخاب آنها برای

هر يك از مقامات مذکور .

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

**ب -** تصویب ترفیع رتبه و مقام هر يك از شاغلین مقامات فوق و اضافات آنها بانوجه سابقه خدمت و طرز کار و رفتار آنها و پیشنهاد به وزیر دارائی .

**ج -** رسیدگی به تخلفات اداری کلیه اشخاص مذکور بنابر ارجاع وزیر دارائی یا درخواست دادستان انتظامی مالیاتی .

**د -** نفی صلاحیت اشخاص مذکور در ادامه خدمات مالیاتی بجهت اخلاقی و اعمال و رفتار منافق باحیثیت و شئون مأمورین مالیاتی و سوء شهرت و اهمال و مسامحه مکرر آنها در انجام وظایف خود .

**ماده ۱۰۰ -** هیئت عالی انتظامی مالیاتی میتواند چنانچه چهارسال متوالی استحقاق ترفیع یا اضافات هر يك از شاغلین مذکور در این لایحه قانونی را بعلمت عدم رضایت و سایر جهات مقرر در این لایحه قانونی رد نمود صلاحیت خدمت آنها را نفی نمینماید و بمجرد نفی صلاحیت کارمند از طرف وزارت دارائی تغییر داده میشود و وزارت دارائی میتواند در صورت داشتن محل خالی و احتیاج و عدم اشکال از لحاظ محکومیت اداری از وجود این کارمند در سایر قسمتها استفاده نماید .

**ماده ۱۰۱ -** چنانچه شکایاتی علیه ممیزین و سایر شاغلین مذکور در این لایحه قانونی مستقیماً به هیئت عالی انتظامی مالیاتی برسد هیئت شکوائیه را بدادستان انتظامی مالیاتی برای رسیدگی احاله خواهد نمود و در این مورد دادستان مکلف است نظر خود را نفیاً یا اثباتاً به هیئت عالی مزبور برای اتخاذ تصمیم اعلام نماید .

**ماده ۱۰۲ -** وظایف دادستان انتظامی مالیاتی بشرح ذیل است :



## لغو تصویبنامه مربوط سازمان تشخیص مالیات

**الف -** رسیدگی و کشف تخلفات و تقصیرات اداری کلیه ممیزین مالیات و اعضاء

کمیسیون تشخیص و شورای عالی مالیاتی و تعقیب آنها .

**ب -** تحقیق درجهات اخلاقی و اعمال و رفتار منافی با حیثیت و شئون مأمورین مذکور و

سوء شهرت آنها و همچنین اهمال و مسامحه مکرر آنها در انجام وظایف .

**ج -** اعلام نظر نسبت به ترفیع رتبه و مقام و اضافات اشخاص مذکور .

**ماده ۱۰۳ -** جهات ذیل موجب شروع بازرسی و تعقیب خواهد بود .

**الف -** شکایت ذینفع .

**ب -** گزارش مراجع رسمی اعم از ادارات دارائی یا حوزه های مالیاتی یا سایر مراجع

رسمی .

**ج -** ارجاع وزیر دارائی .

**د -** مشهودات و اطلاعات دادستان انتظامی مالیاتی .

بنامه هائیکه از طرف شخص ثالث برسد و لو با امضاء باشد ترتیب اثر داده نمیشود .

**ه -** ارجاع هیئت عالی انتظامی مالیاتی .

**ماده ۱۰۴ -** دادستان انتظامی مالیاتی شکایت واصله را مورد بررسی مقدماتی قرار میدهد

چنانچه شکایت را موجه و وارد ندانست آنرا ضبط مینماید و الا موضوع را مورد رسیدگی و تعقیب قرار

میدهد لیکن در صورتیکه اعلام کننده شکایت خود باقی باشد میتواند مستقیماً به هیئت عالی انتظامی

شکایت نماید .

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

**تبصره ۱ -** در مورد ارجاعات وزیر دارائی دادستان انتظامی مالیاتی باید مانند جزء آخر ماده ۱۰۱ نظر خود را نفیاً یا اثباتاً برای اتخاذ تصمیم بهیئت عالی انتظامی اعلام نماید و يك نسخه از آن را به وزیر دارائی تقدیم نماید تا وزیر دارائی چنانچه بنظر خود باقی باشد یکنفر از کارمندان وزارت دارائی را برای توجیه مطلب بهیئت عالی انتظامی مالیاتی بفرستد .

**تبصره ۵ -** دادستان انتظامی مالیاتی میتواند برای همکاری و کمک در اجرای وظایف خود از وجود ممیزین مالیاتی با حکم وزارت دارائی استفاده نماید .

**ماده ۱۰۵ -** چنانچه نتیجه رسیدگی های معموله بنظر دادستان انتظامی حاکی از عدم وقوع تخلف باشد قرار منع تعقیب صادر میشود و در غیر اینصورت دادستان ادعا نامه علیه متهم تنظیم و بهیئت عالی انتظامی مالیاتی تسلیم مینماید .

**ماده ۱۰۶ -** در موقع رسیدگی در هیئت عالی انتظامی مالیاتی دادستان انتظامی با یکنفر از ممیزین بنمایندگی دادستان در هیئت حاضر شده و اظهار عقیده مینماید .

**ماده ۱۰۷ -** صاحبان دفاتر اسناد رسمی در مواردی که بموجب قوانین و مقررات مالیات بر درآمد تکالیفی بر عهده آنها باشد که به آن عمل نمایند و یا برخلاف قوانین و مقررات مالیاتی اقدام نماید و یا در مواردی که حسب تصویبنامه شماره ۱۸۴۸-۴۱/۲/۶ مؤدی تشخیص و مسئول پرداخت مالیات دولت هستند آن را نپردازند از طرف دادستان انتظامی مالیاتی تحت تعقیب قرار خواهند گرفت .

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

**ماده ۱۰۸ -** محاکمه و مجازات سر دفتر متخلف در مرجع صالحه مذکور در

قانون دفتر اسناد رسمی بعمل خواهد آمد ولی دادستان انتظامی مالیاتی علاوه بر تسلیم ادعا نامه می تواند يك نفر از ممیزین مالیاتی را برای اظهار عقیده در مرجع مزبور معرفی نماید .

**ماده ۱۰۹ -** چنانچه نماینده منتخب از طرف فرماندار (عضو کمیسیون تشخیص مالیات)

کارمند دولت باشد از طرف دادستان انتظامی مالیاتی در نزد دادگاه اداری وزارت خانه مربوطه تحت تعقیب قرار می گیرد و اگر کارمند دولت نباشد طبق مقررات عمومی تعقیب می شود .

**ماده ۱۱۰ -** دادستان انتظامی مالیاتی میتواند در اثر اهمیت یا تکرار تخلف منتسب

بمیزین مالیات یا اعضاء کمیسیون تشخیص بنمایندگان وزارت دارائی یا تسامح و تعلق مکرر و یا مستثنیات دیگر نظر دهند که وزارت دارائی حوزه خدمت آنها را تغییر داده و یا موقتاً آنها را از شغل خود تاصدور رأی از هیئت عالی انتظامی مالیاتی معلق نماید و در صورت اول وزارت دارائی مطابق نظر دادستان انتظامی اقدام در مورد دوم چنانچه وزیر دارائی مقتضی بداند موقتاً کارمند مزبور را معلق خواهد نمود در این فاصله حقوق رتبه استخدامی آنها در صورت اشتغال بکار اداری پرداخت میشود.

**ماده ۱۱۱ -** هیئت انتظامی مالیاتی بر طبق مقررات این لایحه قانونی و قوانین

مالیاتی و نظامنامه محاکمات اداری و سایر مقررات موضوعه رسیدگی و رأی مقتضی بر

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

برائت یا محکومیت متهم صادر خواهد نمود رأی مزبور قطعی و لازم الاجرا است مگر در مورد مجازات از فقره چهارم به بالا ( مذکور در ماده ۲ نظامنامه محاکمات اداری ) که قابل تجدید نظر است .

**ماده ۱۱۳ -** مرجع تجدید نظر مرکب خواهد بود از پنج نفر که سه نفر آن از کارمندان عالی مقام و مطلع وزارت دارائی به انتخاب وزیر دارائی و دو نفر از اعضاء هیئت عالی انتظامی مالیاتی به انتخاب هیئت مزبور و رأی مرجع تجدید نظر قطعی و لازم الاجرا است .

**ماده ۱۱۳ -** تعقیب و اقامه دعوی جزائی متهمین جرائم مذکور در تبصره ( ۳ ) ماده يك قانون مراجع به ایجاد تسویلات برای مؤدیان مالیاتی در مورد پرداخت مالیات مصوب اول اسفند ۱۳۳۸ و ماده ۱۹ قانون اصلاح مالیات بر درآمد مصوب سال ۳۷ بر عهده دادستان انتظامی مالیاتی است که با رعایت مفاد مواد مذکور نزد مقامات صالحه قضائی تعقیب نماید .

**ماده ۱۱۴ -** در مورد جرائم عمومی مؤدی موضوع ماده بالا بعد از تسلیم ادعانامه از طرف دادستان قضائی بمحاکم صالحه دیگر دعوی جزائی مطروحه علیه مؤدی قابل استرداد نمیشد و مؤدی باید از لحاظ جنبه عمومی تحت تعقیب قرار گیرد .

**ماده ۱۱۵ -** کلبه ممیزین و اعضاء کمیسیون تشخیص و شورای عالی مالیاتی چنانچه به تخلفات و تقصیرات مأمورین مذکور در این قانون برخورد کردند باید مراتب را بدادستان انتظامی مالیاتی اعلام نمایند .

ماده ۱۱۶- در کلیه موارد شمول مرور زمان نسبت بتعقیب و تخلفات انتظامی مالیاتی ۳ سال از تاریخ وقوع تخلف خواهد بود.

ماده ۱۱۷- اعضاء هیئت عالی انتظامی و دادستان انتظامی مالیاتی مسئول نظریات خود بوده و در مقابل وزیر دارائی مسئولیت اداری خواهند داشت و در صورتیکه بنظر وزیر دارائی تفصیر یا تخلفی متوجه آنها بشود طبق نظامنامه محاکمات اداری تحت تعقیب قرار گرفته و در دادگاههای اداری محاکمه خواهند شد.

### فصل هشتم

#### مقررات عمومی و مختلفه

ماده ۱۱۸- وزارت دارائی مکلف است هر چه زودتر در تکمیل کادر مقرر در این لایحه قانونی و در درجه اول در شهر تهران اقدام نماید و هر موقع که کادر لازم بشرح مقررات مربوطه برای هر حوزه دارائی یا رشتهای از امور مالیاتی تکمیل گردید مقررات این لایحه قانونی را برای اول سال مالیاتی در آن حوزه یا رشته مالیاتی بموقع اجرا بگذارد و مراتب را نیز برای اطلاع عموم آگهی نماید.

ماده ۱۱۹- وزارت دارائی حدود هر حوزه مالیاتی را که حوزه مالیاتی يك ممیز كل خواهد بود دقیقاً تعیین و اعلام نموده و نقشه آنرا ترسیم و چاپ و منتشر مینماید.

ماده ۱۲۰- وزارت دارائی مجاز است برای شنل کمک ممیزی بر طبق مقررات این لایحه قانونی بتعداد لازم استخدام نماید و مستخدمین مزبور مستخدم رسمی دولت محسوب و پایه شروع

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

بخدمت و ترفیع پایه و حقوق و سایر مزایا و بطور کلی از لحاظ مقررات استخدامی تابع قانون استخدام کشور و کلیه مقررات مربوط به آن خواهند بود .

**ماده ۱۳۱-** کمک ممیزین که از لحاظ احراز مشاغل بالاتر ( ممیزی - سرممیزی -

ممیزی کل - عضو کمیسیون تشخیص مالیات - شورای عالی مالیات - هیئت عالی انتظامی) بتدریج استحقاق ارتقاء پیدا می کنند بطور کلی بر سایر شاغلین آن مشاغل که بر حسب مقررات این لایحه قانونی از بین سایر کارمندان موجود بشغل ممیزی و بالاتر منصوب شده اند حق تقدم خواهند داشت که در اینگونه موارد با نظر و تصویب هیئت عالی انتظامی مالیاتی یکی از شاغلین آن مشاغل از خدمات مالیاتی معاف و به وزارت دارائی برای ارجاع خدمات دیگر معرفی میشود و کارمند مورد نظر بجای او بشغل معینه منصوب می شود بنحوی که بتدریج در آینده کلیه شاغلین مشاغل مذکور در این لایحه قانونی کسانی باشند که بدو از شغل کمک ممیزی شروع و طی مدارج نموده باشند.

**ماده ۱۳۲-** برقراری ترفیع پایه استخدامی یا ارتقاء از شغلی بشغل بالاتر یا اضافات

سالیانه منوط به احراز استحقاق شرائط زیر است :

- ۱- توقف در شغل بمدتهای مقرر .
- ۲- اظهار رضایت از طرف کار و خدمت در مدت اشتغال .
- ۳- پیشنهاد حوزه مربوطه .
- ۴- پست بدون شاغل .

## لغو تصویبنامه مربوط بسازمان تشخیص مالیات

۵- تصویب کلیه این مراتب و همچنین صلاحیت فنی و اخلاقی کارمند از طرف هیئت عالی انتظامی مالیاتی با رعایت سایر مقررات مربوطه .  
صدور احکام با وزارت دارائی است .

ماده ۱۲۳ - هر گاه کارمندی در مدت سه سال نتواند بعلمت عدم رضایت استحقاق دریافت اضافات سالیانه مقرر را پیدا کند از ترفیع پایه استخدای و همچنین ارتقاء بمقام بالاتر محروم خواهد بود .

ماده ۱۲۴- ادامه خدمت اعضاء شورای عالی مالیاتی با هیئت عالی انتظامی مالیاتی در شغل های مزبور تا سن ۶۵ سالگی مجاز خواهد بود مشروط بر این که مدت عضویت آنها در مشاغل مزبور از ده سال متوالی تجاوز ننماید .

ماده ۱۲۵- وزارت دارائی میتواند اعضاء شورای عالی یا هیئت عالی انتظامی مالیاتی را که بشصت سال سن یاسی سال سابقه خدمت رسیده اند بازنشسته نماید .  
ماده ۱۲۶- در صورتی که بر اثر حذف، یا تقلیل عده سازمانی مأمورین مذکور در این قانون بیکار شوند تا اشتغال مجدد از حقوق انتظار خدمت بمانند جمع حقوق دریافتی استفاده خواهند نمود .

ماده ۱۲۷- وزارت دارائی میتواند بمنظور بالا بردن سطح معلومات و اطلاعات متصدیان مشاغل مذکور در این لایحه قانونی و سایر کارکنان مالیاتی در هر سال برای يك الی سه ماه عده ای را که مقتضی بداند جهت طی يك دوره تعلیمات علمی و عملی انتخاب و به آن عده که جهت شرکت در دوره مزبور از شهرستانها دعوت میشوند فوق العاده روزانه برابر مقررات از محل اعتبار مربوطه پرداخت نماید .

ماده ۱۳۸- وزارت دارائی مأمور اجرای این لایحه قانونی میباشد و کلیه قوانین و مقررات مصوب که مغایر مفاد این لایحه قانونی باشد ملغی است و وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی آن را تحصیل نماید.

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که ( مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتی که بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو می شود) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز سه شنبه پنجم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز چهارشنبه ۲۷ ر ۲۶ ر ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .



# قانون عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت

## پادشاهی تایلند

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۸

ماده واحده - عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی  
تایلند که شامل يك مقدمه و شش ماده میباشد و در تاریخ سیزدهم بهمن ماه یک هزار و  
سیصد و چهل و پنج در بانکوک به امضاء نمایندگان مختار طرفین رسیده است تصویب  
و بدولت اجازه داده میشود اسناد تصویب آنرا مبادله نماید .  
قانون بالا مشتمل بر يك ماده و عهدنامه ضمیمه آن که در تاریخ روز دوشنبه  
چهارم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده است در جلسه روز پنجشنبه  
بیست و هشتم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس  
شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# عهدنامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت

پادشاهی تایلند

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران

و

اعلیحضرت پادشاه تایلند

نظر بتمایل به تشییع و توسعه علائق مودتی که خوشبختانه بین ایران و تایلند موجود میباشد . با ایمان متقابل بلزوم ایجاد همکاری نزدیکتر بین دو کشور در زمینه مناسبات بین المللی بر اساس صلح و عدالت و اصول منشور ملل متحد . تصمیم به انعقاد عهدنامه مودت گرفتند و برای این منظور نمایندگان

تام الاختیار خود را بشرح زیر تعیین نمودند :

اعلیحضرت همایون شاهنشاه ایران

جناب آقای منوچهر مرزبان سفیر ایران در بانکوک

اعلیحضرت پادشاه تایلند .

جناب آقای تانات کومان وزیر امور خارجه دولت پادشاهی تایلند

و نمایندگان مذکور پس از مبادله اختیارنامه‌های خود که صحیح و معتبر بودن نسبت بمواد ذیل موافقت نمودند .

**ماده اول -** بین دو دولت و مردم آنها صلح دائمی و مودت پایدار برقرار خواهد بود .

**ماده دوم -** طرفین معظمین متعاهدین موافقت دارند روابط سیاسی و کنسولی فیما بین را حفظ کنند و همچنین موافقت دارند مأموران سیاسی و کنسولی هر یک از طرفین در قلمرو طرف دیگر بر اساس رعایت معامله متقابل از مزایا و مصونیت‌هایی که معمولاً بموجب اصول مورد قبول حقوق بین الملل اعطاء میگردد برخوردار باشند.

**ماده سوم -** طرفین معظمین متعاهدین موافقت دارند که با روح صمیمیت و همکاری و بر اساس معامله متقابل انعقاد موافقتنامه‌های دیگری را در زمینه‌های بازرگانی و دریانوردی و حقوق و مزایای کنسولی و روابط فرهنگی و استرداد مجرمین و در کلیه امور مورد علاقه مشترك طرفین مورد امعان نظر قرار دهند.

**ماده چهارم -** طرفین معظمین متعاهدین موافقت دارند کلیه اختلافاتی را که ممکن است بین آنها بروز نماید بطور مسالمت آمیز و با روح دوستی و بطرق عادی سیاسی حل و فصل نمایند و هر گاه نتوانند در ظرف مدت مناسبی اختلافات خود را بر طرف سازند با رعایت مقررات منشور ملل متحد بهر طریق عملی که مقتضی بدانند متوسل شوند .

**ماده پنجم** - این عهدنامه طبق قوانین اساسی طرفین معظمین متعاهدین بتصویب خواهد رسید و از تاریخ مبادله اسناد تصویب که در تهران بعمل خواهد آمد بموقع اجراء گذارده خواهد شد و تا اخطار فسخ کتبی یکساله بقوت خود باقی خواهد ماند .

**ماده ششم** - این عهدنامه در دو نسخه بزبانهای فارسی و تائی وانگلیسی تنظیم شده و در صورت بروز اختلاف در تفسیر متن انگلیسی معتبر خواهد بود. بنا بر مراتب فوق نمایندگان تام الاختیار طرفین معظمین متعاهدین این عهدنامه را امضاء و بمهر خود ممهور نمودند.

بانكوك بتاريخ سیزدهم بهمن یکم هزار و سیصد و چهل و پنج هجری شمسی برابر با دوهزار و پانصد و بودائی و برابر بادوم فوریه یکم هزار و نهصد و شصت و هفت میلادی. از طرف دولت شاهنشاهی ایران

از طرف دولت پادشاهی تایلند  
عهدنامه فوق مشتمل بر يك مقدمه و شش ماده منضم بقانون عهد نامه مودت بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت پادشاهی تایلند میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# اساسنامه بنگاه شیمیائی

## فصل اول

مصوب ۱۳۴۶/۲/۳۰ کمیسیون مشترك دارائی

**ماده اول -** بموجب بند چهارم قانون بودجه سال ۱۳۲۱ و در اجرای تبصره ۳۰ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ بنگاه شیمیائی که در این اساسنامه اختصاراً بنگاه نامیده میشود بر اساس مقررات زیر اداره خواهد شد .

**ماده دوم -** بنگاه دارای شخصیت حقوقی بوده و وابسته بوزارت کشاورزی است ، مرکز آن در تهران میباشد و میتواند شعب یا نمایندگیهایی در نقاط دیگر داشته باشد .

**ماده سوم -** وزارت کشاورزی مکلف است تا پایان مهر ماه سال ۱۳۴۶ دارائی بنگاه را بوسیله کارشناسان منتخب خود با حضور نماینده وزارت دارائی طبق اصول و عرف بازرگانی ارزیابی و آنرا بعنوان سرمایه بنگاه منظور نماید . سرمایه بنگاه عبارت خواهد بود از جمع بهای اموال منقول و غیر منقول بنگاه بقیمت ارزیابی شده به اضافه مطالبات و موجودی نقدی پس از وضع دیون و تعهدات .

## فصل دوم - ارکان

ماده چهارم - ارکان بنگاه عبارتند از:

الف - شورایعالی .

ب - رئیس کل .

ج - بازرس .

### الف - شورایعالی

ماده پنجم - شورایعالی تشکیل میشود از دوفقر معاونین وزارت کشاورزی به انتخاب وزیر کشاورزی و یکی از معاونین وزارت دارائی بتعیین وزیر دارائی .  
تبصره - علاوه بر اعضای اصلی شورایعالی یک نفر عضو علی البدل پیشنهاد وزیر کشاورزی و موافقت وزیر دارائی منصوب میشود .

ریاست شورایعالی به انتخاب وزیر کشاورزی خواهد بود .

ماده ششم - وظایف شورایعالی عبارتست از :

۱ - تعیین خط مشی بنگاه .

۲ - تصویب بودجه سالانه و ترازنامه و حساب سود و زیان بنگاه .

۳ - تصویب مقررات مربوط به تشکیلات و اداره امور بنگاه .

۴ - رسیدگی و تشخیص مطالبات مشکوک الوصول هر سال .

۵ - تصویب حداکثر وام و اعتبارات مورد احتیاج سالیانہ بنگاہ از مؤسسات و بانکها بر اساس قوانین مربوط .

۶ - اخذ تصمیم نسبت به پیشنهاد ارجاع بدوری و تعیین داور و تفویض اختیار صلح و سازش و اصلاح دعاوی .

۷ - رسیدگی و اظهار نظر نسبت به مسائلی که از طرف وزیر کشاورزی یا رئیس کل یا بازرس بشورایعالی احاله میشود.

**مادہ ہفتم** - شورای عالی با حضور سه نفر رسمیت خواهد یافت و تصمیمات متخذہ بہ اکثریت آراء معتبر خواهد بود ، شورایعالی عادی سالی دوبار تشکیل میگردد یکبار اوائل سال و حداکثر تا پایان مردادماه برای رسیدگی بترانامہ و حساب عملکرد بنگاہ و یکبار در نیمہ دوم سال حداکثر تا پایان بہمن ماه برای رسیدگی و تصویب بودجہ پیشنهادی رئیس کل.

شورایعالی فوق العادہ بہ دستور وزیر کشاورزی و همچنین بہ پیشنهاد رئیس کل یا بازرس و تصویب رئیس شورا تشکیل میگردد . رئیس کل و بازرس با موافقت رئیس شورایعالی در جلسہ شورا حق حضور خواهند داشت .

**مادہ ہشتم** - دستور جلسہ شورایعالی اعم از عادی و فوق العادہ از طرف رئیس شورایعالی در دعوتنامہ ذکر میشود.

### ب - رئیس کل

**مادہ نہم** - بنگاہ تحت نظر یک رئیس کل اداره میشود کہ از بین کارمندان

## اساسنامه بنگاه شیمیائی

عالمی‌مقامی که لااقل پانزده سال سابقه خدمت در وزارت کشاورزی داشته باشند از طرف وزیر کشاورزی برای مدت سه سال انتخاب می‌شود و تجدید انتخاب او از طرف وزیر کشاورزی بلامانع می‌باشد.

مسئولیت و اختیارات رئیس کل بقرارد زیر است:

۱- اداره امور بنگاه بر اساس وظائفی که مقررات و قوانین مربوط و این اساسنامه بعهدہ بنگاه محول نموده است.

۲- استخدام و عزل و نصب کارمندان رسمی طبق مقررات استخدامی کشوری و سایر کارکنان طبق مقررات مربوطه با توجه به بودجه مصوب.

۳- امضاء اسناد اوراق بهادار و نامه‌ها و عقد قرار دادها و افتتاح حساب در بانکهای دولتی و معرفی امضاهای مجاز.

۴- دریافت وام و اعتبارات از مؤسسات و بانکها در حدود مصوبات شورای عالی.

۵- نمایندگی بنگاه در مقابل وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی و افراد و مؤسسات خصوصی داخلی و خارجی و محاکم با حق انتخاب و کیل و اعطای حق وکالت در توکیل تا یک درجه.

۶- ارجاع دعاوی به داوری پس از تصویب شورای عالی و هیئت وزیران.

۷- پایان دادن به دعاوی از طریق صلح پس از تصویب شورای عالی.

۸- تنظیم گزارشهای چهارماهه از وضع مالی و امور جاری بنگاه و تسلیم آن

به شورای عالی و وزارت کشاورزی.



۹- تنظیم ترازنامه و حساب سود و زیان و تهیه گزارش سالانه برای تصویب شورای عالی بنگاه و ارسال يك نسخه مصوب از آن بوزارت دارائی برای درج در لایحه تفریح بودجه.

۱۰- تهیه و تنظیم مقررات مالی و محاسباتی و معاملاتی با نظر وزارت دارائی و اجرای آنها پس از تصویب شورای عالی.

تبصره ۱- در مورد معاملاتیکه فوریت دارد و یا مصلحت ایجاب کند ترك مناقصه و یا مزایده شود تا مبلغ پانصد هزار ریال بتصویب رئیس کل و بیش از مبلغ مذکور در هر مورد به پیشنهاد رئیس کل و تصویب شورای عالی خواهد بود.

تبصره ۲- رئیس کل میتواند قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود و بترتیبی که در سازمان و شرح وظائف پیش بینی میشود بهر يك از معاونین یا روسای واحدهای تابعه و با سایر کارکنان بنگاه تفویض نماید.

تبصره ۳- کلیه اسناد مالی و چک علاوه بر امضای رئیس کل یا نماینده او باید به امضاء رئیس حسابداری بنگاه برسد.

تبصره ۴- رئیس حسابداری بنگاه از طرف وزیر دارائی و با موافقت وزیر کشاورزی منصوب میگردد.

### ج- بازرس

ماده ۵- بنگاه دارای یک نفر بازرس خواهد بود که از میان حسابرسان مطلع وزارت دارائی از طرف وزیر دارائی برای مدت سه سال انتخاب میگردد و تجدید انتخاب او بلا مانع است.

بازرس موظف است مراقبت نماید که امور بنگاه بر طبق این اساسنامه و مقررات مربوطه انجام گیرد و برای اعمال این نظارت میتواند هر گونه اطلاعی را که لازم بداند کتباً از رئیس کل تقاضا نماید و رئیس کل موظف است ظرف یکماه اطلاعات لازم را در اختیار او بگذارد همچنین بازرس میتواند با اطلاع رئیس کل بدفاتر و حسابها و پروندهها و اسناد بنگاه مراجعه نماید و نیز ترازنامه و حساب سود و زیان سالانه بنگاه را بر طبق این اساسنامه رسیدگی و گزارش لازم که حاوی نظر صریح او باشد برای شورای عالی تهیه نماید.

**تبصره ۱ -** عملیات بازرس نباید بهیچوجه موجب بروز وقفه در امور بنگاه گردد ولی هر موقع که تغییرات یا اصلاحات و یا رسیدگی بموضوعی را ضروری بداند باید نظریه خود را صریحاً و مستقیماً بر رئیس کل اعلام نماید.

هر گاه ظرف یکماه به نظرات او توجه نشد میتواند مراتب را بشورای عالی گزارش کرده و تقاضای تشکیل شورا را بطور فوق العاده بنماید.

**تبصره ۲ -** کارکنان لازم برای دفتر بازرس بنگاه از لحاظ فنی و اداری باید در سازمان و بودجه سالانه بنگاه منظور گردد.

کارکنان دفتر بازرس بنگاه تحت نظر بازرس انجام وظیفه خواهند نمود و در مواردیکه بازرس برای رسیدگی به امری انتخاب یک یا چند کارشناس را ضروری تشخیص دهد موضوع را بشورای عالی پیشنهاد مینماید رئیس کل موظف است طبق تصمیم شوری هزینههای لازم را در حدود بودجه مصوب تأمین نماید.

## فصل سوم- ترازنامه و حساب سود و زیان

**ماده یازدهم-** سال مالی بنگاه از اول فروردین تا پایان اسفند ماه هر سال خواهد بود ( به استثنای سال اول که سال مالی آن از تاریخ اجرای این اساسنامه شروع میشود) و حسابهای بنگاه در آخر اسفند ماه بسته میشود و ترازنامه و حساب سود و زیان حداکثر تا پایان خرداد ماه سال بعد به بازرس تسلیم میشود. بازرس مکلف است حداکثر ظرف یکماه از تاریخ دریافت ترازنامه و حساب سود و زیان نظرات خود را ضمن گزارشی تسلیم رئیس شورایعالی بنماید ، در غیر اینصورت شورایعالی مستقیماً ترازنامه و حساب سود و زیان را مورد رسیدگی و تصویب قرار خواهد داد.

تصویب ترازنامه توسط شورایعالی بمنزله مفاصا حساب برای رئیس کل خواهد بود.

**ماده دوازدهم-** بودجه تفصیلی سالیانه بنگاه طبق دستورالعمل تهیه بودجه برنامه‌ای مؤسسات انتفاعی و بازرگانی وابسته بدولت توسط رئیس کل تهیه و پس از تصویب شورایعالی اجراء خواهد شد.

**ماده سیزدهم -** سود ویژه بنگاه بحساب درآمد عمومی کشور بجزانسه داریکل پرداخت خواهد شد.

فصل چهارم - متفرقه

**ماده چهاردهم-** رئیس کل و بازرس حق ندارند هیچگونه شغل یا سمت دولتی یا غیردولتی دیگر داشته باشند به استثنای اشتغال در مؤسسات خیریه آنهم بطور غیر موظف یا تدریس در مؤسسات فرهنگی در غیر ساعات اداری.

**ماده پانزدهم -** رئیس کل موظف است از تاریخ اجرای این اساسنامه موجودی نقدی بنگاه را در حساب جدیدی ببانک کشاورزی ایران منتقل و نسبت به تنظیم مقررات پیش بینی شده در این اساسنامه ظرف چهار ماه اقدام نماید. مادام که مقررات مذکور تصویب و اجراء نشده طبق مقرراتیکه قبل از تصویب این اساسنامه نافذ بوده عمل خواهد شد.

**ماده شانزدهم -** کارمندان بنگاه مشمول مقررات قوانین استخدامی و مقررات مربوط میباشند.

اساسنامه فوق مشتمل بر شانزده ماده و هفت تبصره در تاریخ روز شنبه سی ام اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی با استناد تبصره ۳۰ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور بتصویب کمیسیون مشترك دارائی مجلسین رسیده و قابل اجراست.

نایب رئیس مجلس سنا

دکتر سید محمد سجادی

نایب رئیس مجلس شورای ملی

دکتر شفیع امین

## قانون اجازه خرید مستقیم دارو و وسایل بیمارستانی وزارت جنگ

مصوب ۱۳۴۶ر۲۳۱

**ماده واحده** - وزارت جنگ مجاز است در موقعی که بنگاه کل دارویی ایران فاقد دارو و وسایل مورد نیاز ارتش باشد و یا در موارد فوری وسایل فنی بیمارستانی و احتیاجات داروئی ارتش را با شرایط مذکوره در قانون و اساسنامه بنگاه داروئی ایران مستقیماً از داخل کشور و یا از خارجه خریداری نماید.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که لایحه آن به موجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه پانزدهم اسفندماه ۱۳۴۵ در جلسه روزیکشنبه سی و یکم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون پرداخت حق آزمایش بحساب اختصاصی مؤسسه استاندارد

مصوب ۱۳۴۶ر۳۱

**ماده واحده** - به اداره کل گمرک اجازه داده میشود و جوهری را که بابت حق آزمایش به استناد ماده ۷ قانون تعرفه گمرکی و بند دوم از ماده ۶ آئین نامه قانون مزبور از متقاضیان دریافت مینماید بحساب اختصاصی مؤسسه استاندارد و تحقیقات صنعتی در خزانه داری کل پرداخت نماید.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز سه شنبه بیست و نهم فروردین ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۱

بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون حق فنی درجه داران کادر ثابت رسته موزیک

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲

**ماده واحده -** از تاریخ تصویب این قانون بدرجه داران کادر ثابت رسته موزیک که عملاً در واحدهای موزیک نیروهای مسلح شاهنشاهی خدمت مینمایند حق فنی پرداخت میگردد.

میزان حق فنی مزبور و سایر شرایط مربوط به پرداخت آن بموجب آئیننامه‌ای که بتصویب کمیسیونهای مربوط مجاسین خواهد رسید تعیین میگردد.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که در تاریخ روز دوشنبه نهم آبانماه ۱۳۴۵ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه دوم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## لغو تصویبنامه مربوط بتمدید مدت مرور زمان

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲

شماره ۹۱۶۲ / ت - ۱۳۴۰/۴/۵

وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰/۳/۳۱ بنا پیشنهاد شماره ۶۵۵۴/۳۰ - ۱۳۴۰/۳/۳۰ وزارت دارائی تصویب نمودند که مدت مرور زمان مندرج در ماده ۲۹ قانون مالیات بر درآمد مصوب سال ۱۳۳۵ برای مطالبه و وصول مالیات سال ۳۲ از سه سال سه سال و سه ماه افزایش داده می شود وزارت دارائی موظف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی آنرا تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که (مقادیر تصویبنامه مذکور جز در مورد مقرراتی که بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مزبور لغوی شود).

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسای مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## لغو تصویب نامه مربوط باظهارنامه مؤدیان

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲

شماره ۳۱۳۰۴ رت

تاریخ ۱۳۴۰/۱۰/۲۸

### وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰/۱۰/۲۷ بنا به پیشنهاد شماره ۳۸۵۰۱-  
۱۹/۱۰/۱۳۴۰ وزارت دارائی تصویب نمودند که ماده ۴ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد  
مصوب ۱۴ خردادماه ۳۹ بشرح ذیل اصلاح گردد.

**ماده واحده-** ادارات دارائی مکلفند هر سال اظهارنامه های تسلیمی مؤدیان را تا  
آخر تیرماه سال بعد رسیدگی نمایند. چنانچه دارائی در مدت مقرر نتواند به اظهارنامه  
مؤدیان رسیدگی نماید و یا خواهی خود را بمؤدی ابلاغ کند در هر دو صورت مالیاتی که  
مؤدی بضمیمه اظهارنامه در موعد مقرر در قانون پرداخت نموده قطعی تلقی شده و دارائی  
مکلف بصدور و تسلیم مفاصا حساب بمؤدی میباشد. وزارت دارائی وظیفه داراست که مجوز  
قانونی این تصویب نامه را پس از گشایش دوره جدید قانونگذاری تحصیل نماید.

## لغو تصویبنامه مربوط باظهارنامه مؤدیان

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظرداد که (مفاد تصویبنامه مذکور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مزبور لغو میشود).

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# لغو تصویبنامه مربوط بر رسیدگی بدفاتر بازرگانان

مصوب ۱۳۴۶ر۳ر۲

شماره ۳۵۸۳۲/ت-۱۳۴۰ر۱۲ر۹

وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰/۱۲/۵ بنا بر پیشنهاد شماره ۲۳۷۰۴ر۳۱ -  
۱۳۴۰/۱۱/۳۰ وزارت دارائی تصویب نمودند :

**ماده واحده -** با استفاده از مفاد تبصره (۸) ماده (۹) قانون اصلاح مالیات بر درآمد  
مصوب تیرماه ۳۷ و اجازه ماده ۱۹ قانون مالیات بر درآمد مصوب فروردین ماه ۳۵ بمدير  
کل وصول تهران و حومه و پیشکاران دارائی اجازه داده میشود بمنظور نظارت در اجرای  
مقررات قانون تجارت راجع بثبت روزانه دفاتر بازرگانی شخصاً یا وسیله بازرسان مخصوص  
دفاتر مؤدیان را در جریان سال محاسباتی آنها مورد رسیدگی و کنترل قرار داده و نتیجه  
را صورت مجلس نمایند. ادارات دارائی هنگام رسیدگی بدفاتر و اظهارنامه مؤدیان مشمول  
این تصویبنامه در ردیا قبول دفاتر کسانی که ظرف سال محاسباتی در موقع مراجعه مأمورین  
از ارائه آن خودداری نمایند مختار خواهند بود .

**تبصره ۱ -** آئیننامه اجرای ماده واحده وسیله وزارت دارائی تنظیم و بمرحله اجراء

گذارده خواهد شد .

## لغو تصویبنامه مربوط به رسیدگی به دفاتر بازرگانان

تبصره ۳ - وزارت دارائی مکلف است مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از افتتاح

مجلسین تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که (مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مزبور لغو میشود) .

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش مجلس شورای ملی مورد تصویب قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# لغو تصویبنامه مربوط بتعیین نرخ مالیات نقل و انتقالات قطعی

مصوب ۱۳۴۶ر۳ر۲

شماره: ۱۸۴۸/ت-۱۳۴۱/۲/۶

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۱/۲/۵ بنا بر پیشنهاد شماره ۲۴۳۱-۲۹/۱/۴۱

وزارت دارائی تصویب نمودند:

**ماده واحده -** نرخ مالیات نقل و انتقالات قطعی اموال غیر منقول موضوع بند ج ماده ۱۲ قانون اصلاح قانون مالیات بر درآمد مصوب تیر ماه ۱۳۳۷ از چهار در صد ارزش مورد معامله بدو درصد تقلیل داده میشود . ارزش مورد معامله بیاخذ ارزش منطقه‌ای خواهد بود .

**تبصره ۱ -** در معاملات اشخاص با دولت و یا شهرداریها و مؤسسات وابسته به آنها قیمت مندرج در سند معامله ملاک اخذ مالیات خواهد بود .

**تبصره ۲ -** دولت و شهرداریها و مؤسسات وابسته به آنها با گواهی وزارت دارائی از پرداخت این نوع مالیات معاف خواهند بود .

**تبصره ۳ -** تشکیل کمیسیون تقویم اموال غیر منقول بعد از انقضای مهلت سه ماه مقرر در تبصره ماده يك آئیننامه مربوط مجاز میباشد .

## لغو تصویبنامه مربوط بتعیین نرخ مالیات نقل و انتقالات قطعی

**تبصره ۴** - صاحبان دفاتر اسناد رسمی که برحسب قانون ومقررات مربوطه موظف بوصول مالیات نقل و انتقالات قطعی از اشخاص و تأدیه آن بوزارت دارائی میباشند در حکم مؤدی مالیاتی تلقی و در صورت عدم تأدیه آن در مورد مقرر قانونی وزارت دارائی مکلف است علاوه بر تعقیب انتظامی سردفتر اصل مالیات و زیان دیرکرد مقرر در ماده ۱۷ قانون مالیات بر درآمد مصوب فروردین ۱۳۳۵ و جریمه مندرج در بند ( ب ) ماده (۲) آئیننامه جرائم مالیاتی مصوب ۱۸ فروردین ۱۳۳۵ راطبق مقررات مالیاتی از سردفتر مستکف وصول نماید.

**تبصره ۵** - وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویبنامه را تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که ( مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرارگیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود ) .

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مجلس شورای ملی مورد تصویب قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## لغو تصویبنامهٔ مربوط به مالیات مقاطعه کاران

مصوب ۱۳۴۶٫۳٫۲۲

شماره ۱۹۸۲۲ - ۱۳۴۰٫۹٫۹

وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰٫۹٫۱۸ بنا به پیشنهاد شماره ۱۲۹۰۹۳۰-۱۳۴۰٫۷٫۲۱  
وزارت دارائی تصویب نمودند که تبصره زیر بماده ۱۱ قانون مالیات بر درآمد مصوب  
فروردین ماه ۱۳۳۵ الحاق گردد .

**تبصره ۴** - مقاطعه کاران حمل و نقل مکلفند مالیات موضوع ماده ۱۱ این قانون را  
با احتساب و کسر مالیاتی که بموجب ماده ۱۳ به آنها تعلق میگیرد بپردازند .

کارفرمایان در موقع پرداخت بایستی مالیات متعلقه را کسر و بدارائی تحویل نمایند  
کارفرما و مقاطعه کار متضامناً مسئول پرداخت مالیات میباشند .

وزارت دارائی وظیفه داراست که مجوز قانونی این تصویبنامه را پس از گشایش دوره  
جدید قانونگذاری تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود  
در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که ( مفاد تصویبنامه

## لغو تصویبنامه مربوط به مالیات مقاطعه کاران

مذبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود .

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مجلس شورای ملی مورد تصویب قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی



## لغو تصویبنامه مربوط بتمیزی املاک مزروعی

مصوب ۱۳۴۶ر۳ر۲

شماره ۳۴۴۴۶ / ت - ۱۳۴۰ر۱۲ر۷

### وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۰/۱۲/۵ بنا بپیشنهاد شماره ۳۰۱۲۸-۴۰/۱۱/۲۳ وزارت دارائی تصویب نمودند مدت اعتبار تمیزی املاک مزروعی که برطبق بند ب از ماده ده قانون مالیات بر درآمد مصوب سال ۱۳۳۵ بعمل آمده و همچنین رقم مال الاجاره اسناد رسمی املاکی که مطابق بند ج از ماده مزبور در اجاره بوده و بموجب تبصره ۳ همین ماده تا پنجسال اعتبار داشته و در سال ۳۹ پایان یافته است مادام که این املاک تمیزی نشده و نتیجه آن بمرحله قطعیت نرسیده تمدید میشود : وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح دوره قانونگذاری مجوز این تصویبنامه را تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوب بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که ( مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتی که بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفندماه ۱۳۴۵

لغو تصویبنامه مربوط به ممیزی املاک مزروعی

باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود) .

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دو شنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# لغو تصویبنامهٔ مربوط بصاحبان املاک و باغات

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲

شماره ۱۳۴۶/۳/۲-ت/۲۲۰۰۲

وزارت دارائی

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۱/۷/۷ بنا بر پیشنهاد شماره ۱۸۷۵۷-۴۱/۶/۴

وزارت دارائی تصویب نمودند که :

۱- منظور از ذکر صاحبان املاک مزروعی و باغات در بند (و) مادهٔ یک از فصل اول

قانون مالیات بر درآمد و املاک مزروعی مصوب فروردین ماه ۱۳۳۵ صاحبان عین یا منافع

املاک مزروعی و باغات میباشد .

۲- وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز این تصویبنامه را

تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود

در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که ( مفاد تصویبنامه

## لغو تصویبنامه مربوط بصاحبان املاک و باغات

مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ باید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود .

نظر مذکور پس از تأیید مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هیجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه دوم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت.

رئیس مجلس شورای ملی -- مهندس عبدالله ریاضی

قانون تمدید قانون تعیین تکالیف مشمولین خدمت نظام وظیفه عمومی

متولد سالهای ۱۳۱۲ تا ۱۳۲۴

مصوب ۱۳۴۶/۳/۸

**ماده واحده -** مهلت مقرر در ماده ۲ قانون تعیین تکالیف مشمولین متولد ۱۳۱۲ تا پایان ۱۳۲۴ مصوب تیر ماه ۱۳۴۴ برای مشمولین عادی طبقات ۱۳۱۲ تا پایان ۱۳۲۲ و پرداخت دو هزار ریال که بموجب ماده واحده قانون مصوب تیر ماه ۱۳۴۵ تا آخر اسفند ماه ۱۳۴۵ تمدید شده تا آخر اسفند ماه ۱۳۴۶ تمدید میگردد .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز یکشنبه دهم اردیبهشت ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورایی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی .

قانون بالا در تاریخ روز دوشنبه ۸ ر ۳۱۳۴۶

بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون تمدید مدت اختیار کمیسیون رسیدگی به دعاوی اشخاص

علیه دولت

مصوب ۱۳۴۶/۳/۸

ماده واحده - مدت اختیار کمیسیون رسیدگی به دعاوی اشخاص علیه دولت موضوع قانون مصوب خرداد ماه ۱۳۳۶ که بموجب قانون مصوب چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۴ تا پایان سال ۱۳۴۵ تمدید شده است از اول سال ۱۳۴۶ برای دو سال دیگر تمدید میگردد.

قانون بالا مشتمل بر ماده واحده در جلسه روز سه شنبه دوازدهم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۸ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است

قانون ضمیمه شدن ادارات پلیس انتظامی راه آهن و هواپیمائی کشوری

و اداره انتظامی و نگهبانی گمرکات بشهر بانی کل کشور

مصوب ۱۳۴۶/۳/۸

**ماده واحده -** از تاریخ تصویب این قانون اداره پلیس انتظامی راه آهن و بنادر و کشتیرانی و هواپیمائی کشوری و اداره انتظامی و نگهبانی گمرکات با کلیه کارمندان و افسران و درجه داران و افراد و اسلحه و مهمات و بودجه بشهر بانی کل کشور منتقل میگردد و تابع قانون شمول قانون استخدام نیروهای مساح شاهنشاهی به افسران و درجه داران و افراد شهر بانی کل کشور و آئین نامه موضوع ماده ۱ قانون مزبور خواهند بود .

**تبصره -** وظایف اختصاصی ادارات مزبور و اختیارات و وزارتخانه های راه - دارائی و کشور درباره کارمندان و افسران و درجه داران و افراد مزبور بموجب آئین نامه ای خواهد بود که ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون بوسیله وزارتخانه های مزبور و شهر بانی کل کشور تدوین و بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید .

قانون ضمیمه شدن ادارات پلیس انتظامی راه آهن و هواپیمائی کشوری

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و یک تبصره در جلسه روز پنجشنبه چهاردهم اردیبهشت

ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۸ بتصویب

مجلس سنا رسیده است



# قانون وصول بهای آب سازمانها و شرکت های تابع وزارت

## آب و برق

مصوب ۸/۳/۱۳۴۶

ماده واحده - قراردادهائی که از طرف سازمانها و شرکتهای آبیاری که بیش از پنجاه درصد سهام آن متعلق بدولت باشد با استفاده کنندگان از آب در هر مورد منعقد میشود در حکم اسناد رسمی بوده و در صورت عدم پرداخت بهای آب بوسیله ثبت محل لازم الاجراست .

در مواردیکه بین سازمانها و شرکتهای آبیاری تابع وزارت آب و برق در حوزه عملیات آنها در مورد آب بها قراردادی با استفاده کنندگان از آب منعقد نشده باشد میزان آب بها بتوافق تعیین و در صورت بروز اختلاف مرجع رسیدگی کمیسیون است مرکب از رئیس اداره آبیاری - رئیس اداره کشاورزی و یا نمایندگان آنان و معتمد محل به انتخاب فرماندار یا بخشدار .

رای هیئت مزبور قطعی است و طبق آن اداره ثبت مکلف بصورت اجراء است .

قانون وصول بهای آب سازمانها و شرکتهای تابع وزارت آب و برق

قانون فوق مشتمل بر يك ماده كه لایحه آن بموجب ماده واحده مصوب بیستم  
آذر ماه یکم هزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود در جلسه روز سه شنبه نوزدهم اردیبهشت  
ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۸  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## لغو تصویبنامه مربوط بقبوض اقساطی و دستورپرداختها

مصوب ۱۳۴۶/۳/۱۵

شماره ۶۹۸ - ۱۳۴۲ر۴۱

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۲/۳/۲۵ بنا بر پیشنهاد وزارت دارائی تصویب نمودند:

۱- وزارتخانه ها و بنگاههای دولتی مکلفند قبوض اقساطی را نیز که وزارت کشاورزی

بجای دستور پرداخت مقرر در ماده ۱ تصویبنامه شماره ۳۵۱۰۴ / ت- ۱۳۴۰/۱۱/۳۰

بمالکین تسلیم مینماید بابت مالیات و عوارض و سایر مطالبات خود از دارندگان

آنها پذیرند .

۲- از تاریخی که مؤدیان مالیاتی دستور پرداختها یا قبوض اقساطی مزبور را به

ادارات دارائی تسلیم مینمایند از پرداخت زیان دیرکرد مقرر در قوانین مالیات بردرآمد

و املاک مزروعی و مستغلات و مالیات برارث معاف میباشند .

۳ - دولت مکلف است طرح این تصویبنامه قانونی را پس از گشایش بمجلسین

تقدیم نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود

لغو تصویب‌نامه مربوط بقبوض اقساطی و دستور پرداختها

در کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مذکور نظر داد که ( مفاد تصویب‌نامه مزبور از تاریخ اجرای تبصره ۲۴ قانون بودجه سال ۱۳۴۶ لغو میشود ) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم اردیبهشت

ماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز دوشنبه پانزدهم خرداد ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا

قرار گرفت .

لغو تصویبنامه مربوط به معافیت نقل و انتقالات املاک  
مالکینی که بموجب مقررات قانون اصلاحات ارضی

بدولت واگذار نموده‌اند

مصوب ۱۳۴۶/۳/۱۵

شماره ۲۵۶۱۲ / ت - ۴۱۸۸۲۷

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۱/۸/۲۱ بناپیشنهاد شماره ۳/۱۳۲۶۹/۲۰۹۳۴  
۴۱/۷/۲۸ وزارت کشاورزی و موافقت شماره ۲۱۶۲۳ - ۴۱/۶/۲۸ وزارت دارائی  
تصویب نمودند :

**ماده ۱-** نقل و انتقالات قطعی املاک مالکینی که بموجب مقررات قانون اصلاحات  
ارضی بدولت منتقل میشود از پرداخت دو درصد مالیات انتقالات اموال غیرمنقول موضوع  
بند ج ماده ۱۲ قانون اصلاح مالیات بردرآمد مصوب سال ۱۳۳۷ معاف میباشد .  
**ماده ۲-** این معافیت شامل املاکی نیز که تا این تاریخ بدولت منتقل شده خواهد بود.  
**ماده ۳-** دولت مکلف است مجوز این تصویبنامه قانونی را پس از افتتاح مجلسین  
کسب نماید .

## لغو تصویبنامه مربوط به معافیت نقل و انتقالات املاک

---

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیونهای مربوط مطرح و کمیسیونهای مذکور نظر دادند که ( مفاد تصویبنامه مزبور جز در مورد مقرراتیکه بموجب قانون مالیاتهای مستقیم مصوب اسفند ماه ۱۳۴۵ بساید مورد عمل قرار گیرد از تاریخ اجرای قانون مذکور لغو میشود ) .

نظر مزبور پس از تأیید مجلس شورای ملی در جلسه روز پنجشنبه بیست و یکم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در تاریخ روز دوشنبه پانزدهم خرداد ماه ۱۳۴۶ مورد تصویب مجلس سنا قرار گرفت .

## قانون پرداخت وام برای توسعه و بهبود دامپروری

مصوب ۱۳۴۶ ر ۳۱۶

**ماده واحده -** دولت مکلف است کلیه وجوه خالص از فروش ذرت و سایر مواد علوفه‌ای که از خارج وارد شده یا میشود و بدامداران و پرورش دهندگان طیور فروخته شده یا میشود اعم از اصل و بهره آن در اختیار وزارت کشاورزی بگذارد که بعنوان تنخواه گردان برای مؤسسات انتفاعی مربوط به امور دامپروری خود و یا از طریق پرداخت وام برای توسعه و بهبود دامپروری و اصلاح نژاد دام و طیور و احداث و تکمیل کارخانه‌های صنایع شیر همچنین توسعه و اصلاح چراگاهها و کشت و تهیه علوفه و بسته بندی خوراک دام استفاده کند .

**تبصره ۱ -** نحوه پرداخت وام و بهره آن بموجب آئیننامه‌ای خواهد بود

که از طرف وزارت کشاورزی تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

**تبصره ۲ -** وزارت کشاورزی مکلف است وجوه مزبور را ( اعم از اصل و بهره )

ظرف ۱۵ سال در سررسیدهای معین بجزانه داریکل مسترد دارد .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده و دو تبصره پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ

روز دوشنبه هجدهم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد

ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون کتابهای درسی و اساسنامه سازمان کتابهای درسی ایران

مصوب ۱۳۴۶/۳/۱۶

**ماده ۱۵ -** تعیین و اجازه تدریس کلیه کتابهای درسی در دبستان و دبیرستان و در صورت لزوم تألیف این کتابها برعهده وزارت آموزش و پرورش است .  
وزارت آموزش و پرورش میتواند کتابهای مذکور در این ماده را خود چاپ کند یا اجازه چاپ و توزیع و فروش آنها را برطبق قرارداد بشرکت صلاحیتداری از ناشران و کتابفروشان و چاپخانه ها برای مدت معینی واگذار نماید وزارت آموزش و پرورش در آنشرکت نماینده ای خواهد داشت که مسئول نظارت برحسن اجرای قرارداد در شرکت خواهد بود و اساسنامه شرکت باید با مقررات موضوعه و مفاد این قانون منطبق باشد حقوق و مزایای نماینده مذکور فقط از طرف وزارت آموزش و پرورش پرداخت خواهد شد .

**ماده ۳ -** در اجرای ماده اول این قانون سازمانی بنام سازمان کتابهای درسی ایران در وزارت آموزش و پرورش تشکیل میگردد که رئیس آن به پیشنهاد وزیر آموزش و پرورش با تصویب هیئت وزیران منصوب میشود و امور مالی آن زیر نظر هیئتی بنام هیئت امناء بریاست وزیر آموزش و پرورش و عضویت رئیس سازمان و



## قانون کتابهای درسی و اساسنامه سازمان کتابهای درسی ایران

سه عضو دیگر که دو نفر از طرف وزیر آموزش و پرورش و یک نفر از طرف وزیر دارائی برای مدت سه سال تعیین میشوند اداره خواهد شد تجدید انتخاب اعضاء هیئت امناء بلامانع است .

تشکیلات و طرز اداره و نحوه اجرای وظایف سازمان کتابهای درسی ایران بموجب آئیننامه‌ای خواهد بود که بتصویب شورای عالی آموزش و پرورش برسد .

**ماده ۳-** تازمانیکه تمام یا بعضی از کتابهای درسی جدید دبیرستانها از طرف وزارت آموزش و پرورش تهیه یا تعیین نشده است وزارت مذکور میتواند موقتاً يك كتاب را برای تدریس هر ماده درسی انتخاب کند و بر طبق مقررات این قانون مورد استفاده قرار دهد حق چاپ و نشر این کتابها مخصوص وزارت آموزش و پرورش خواهد بود .

**ماده ۴-** همه ساله از بهای فروش کتابهای تألیف شده بوسیله وزارت آموزش و پرورش ۶ درصد و از بهای فروش کتابهای دیگر که مورد استفاده قرار گرفته است ۴ درصد دریافت و در اختیار سازمان کتابهای درسی ایران گذاشته خواهد شد و از این محل حقوق کلیه مؤلفان کتابهای تهیه شده از طرف وزارت آموزش و پرورش و مؤلفان آزاد با رعایت مفاد آئیننامه‌ای که بتصویب شورای عالی آموزش و پرورش میرسد پرداخت خواهد گردید .

**ماده ۵-** کلیه عواید مذکور در ماده ۴ و همچنین هر نوع کمک نقدی دیگری که بوسیله اشخاص یا مؤسسات بعمل میآید و کمکی که در صورت لزوم وزارت

آموزش و پرورش بسازمان میکند در حساب مخصوصی در بانک مرکزی ایران متمرکز خواهد شد و از آن حساب کلیه هزینه‌هایی که در اجرای وظایف سازمان پیش می‌آید با تصویب هیئت امناء و به امضای وزیر آموزش و پرورش یا نماینده او و رئیس سازمان پرداخت می‌گردد.

قانون بالا مشتمل بر پنج ماده کد لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۲/۲۷ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خردادماه یکپزار و سیصد و چهل‌شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون نحوه استفاده از خانه های سازمانی

مصوب ۱۳۴۶ر۳ر۱۶

- ماده ۱-** خانه سازمانی خانه ایست که از طرف وزارتخانه های یا مؤسسات دولتی و یا وابسته بدولت در اختیار متصدیان مشاغل معینی در دوره تصدی آن شغل برای سکونت گذارده میشود .
- ماده ۲-** شرایط و طرز استفاده از خانه های سازمانی و مبلغی که استفاده کننده باید بپردازد و همچنین ترتیب تخلیه آن بموجب آئیننامه ای خواهد بود که ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون از طرف وزارت دارائی و وزارت آبادانی و مسکن تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .
- ماده ۳-** در صورتیکه استفاده کننده از خانه سازمانی ظرف مهلت مقرر خانه را تخلیه نکند تا روز تخلیه و تحویل حقوق و مزایای او و در مورد مستخدم بازنشسته يك چهارم حقوق بازنشستگی او بنفع سازمان مربوط برداشت میشود .
- ماده ۴-** ادارات پرداخت کننده حقوق در مرکز و شهرستانها مکلفند مبلغی را که استفاده کننده از خانه سازمانی در ازاء استفاده از آن باید بپردازد ماهیانه

## قانون نحوه استفاده از خانه‌های سازمانی

از حقوق و سایر دریافتهای او کسر و بلافاصله بحساب مربوطه تحویل نمایند .  
**ماده ۵-** خانه های سازمانی مشمول هیچیک از مقررات قانون مالک و مستأجر و همچنین انجام تشریفات ثبتی مربوط بمقررات اجاره و استجاره نخواهد بود .  
**ماده ۶-** خانه های سازمانی نیروهای مسلح شاهنشاهی مشمول مقررات مربوط بخود خواهد بود .

قانون بالا مشتمل بر شش ماده که در تاریخ ۱۳۴۶/۳/۱ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون واگذاری باغ ارم شیراز بدانشگاه پهلوی

مصوب ۱۳۴۶ر۳۱۶

**ماده واحده -** بوزارت دارائی اجازه داده میشود باغ ارم شیراز و متعلقات آن را که ملك دولت است بیلاکهای ۵۰۰ و ۵۴۱ و ۵۴۲ و ۵۴۴ و ۵۴۵ و ۵۴۶ و ۵۴۷ و ۵۴۸ و ۵۱۰ و پلاک شماره ۲ از ۲۵۲۲ عرصه و اعیاناً و همچنین پلاک شماره ۵۰۱/۹۹ ابتیاعی وزارت دارائی واقع در شمال غربی باغ ارم را بلاعوض بدانشگاه پهلوی شیراز منتقل نماید و بهای تمام شده املاک متعلق بسازمان قند و شکر در دفاتر و حسابهای سازمان مذکور بهزینه قطعی منظور و عمل شود.

قانون فوق مشتمل بر يك ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه هشتم خرداد ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون مکلف بودن دولت در تهیه لایحه جهت نگهداری و

## تربیت ایتام بی بضاعت

مصوب ۱۳۴۶/۳/۱۶

**ماده واحده -** دولت مکلف است برای نگهداری و تربیت ایتام بی بضاعت تحت نظر اداره امور سرپرستی وزارت دادگستری لایحه جامع الاطرافى ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون تهیه و بمجلسین تقدیم نماید .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده که در تاریخ ۱۳۴۶/۳/۸ بتصویب مجلس سنارسیده بود در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه یکم هزار و سیصد و چهل شش بتصویب مجلس شورایملى رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون واگذاری اراضی جلالیه بسفارت کویت

مصوب ۱۳۴۶ر۳ر۱۶

**ماده واحده** - بدولت اجازه داده میشود درمقابل يك قطعه زمین چهارهزار متری که دولت کویت برای ساختمان سفارت شاهنشاهی ایران واگذار مینماید يك قطعه از اراضی جلالیه بمساحت ۲۷۵۹ متر مربع بقیمتی که بوسیله کارشناس وزارت آبادانی ومسکن تعیین میشود بدولت کویت برای ساختمان سفارت واگذار نماید و در صورتیکه بین زمینهای مورد معاوضه تفاوت قیمتی ایجاد شود پرداخت یا دریافت نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ ۱۳۴۶/۳/۸ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس شورای ملی رسیده است .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون شکار و صید

مصوب ۱۳۴۶/۳/۱۶

**ماده ۱ -** برای حفظ و حمایت و تکثیر حیوانات قابل شکار و صید سازمان شکاربانی و نظارت بر صید تشکیل میشود . سازمان مزبور دارای شخصیت حقوقی بوده و زیر نظر شورایعالی شکاربانی و نظارت بر صید است .

**ماده ۲ -** رئیس شورایعالی بفرمان همایونی منصوب میشود . و اعضای آن عبارتند از وزیر کشاورزی ، وزیر کشور ، وزیر دارائی ، وزیر جنگ و شش نفر دیگر از اشخاص ذیصلاحیت به پیشنهاد ریاست شورا بفرمان همایونی برای مدت چهار سال منصوب میشوند . عضویت شورا افتخاری است .

**ماده ۳ -** شورایعالی دارای وظائف و اختیارات زیر است:

**الف -** تصویب بودجه و مقررات استخدامی سازمان .

**ب -** تعیین محدودیتهای و ممنوعیت های زمانی و مکانی شکار و صید و حدود

پارکهای وحش و مناطق حفاظت شده و قرقهای اختصاصی .

**پ -** تعیین انواع اسلحه و وسائل ممنوع شکار و صید .



ت - تعیین انواع حیوانات قابل شکار و صید و حیوانات حمایت شده و جانوران زیان کار .

ث - تعیین انواع پرواندها و مدت اعتبار هر یک .

ج - تعیین بهای پرواندهای شکار و صید که بر حسب نوع و منطقه از سیصد ریال کمتر و از سی هزار ریال بیشتر نخواهد بود بر حسب نوع و منطقه شکار و صید .

چ - تعیین بهای حیوانات قابل شکار و صید از لحاظ مطالبه ضرر و زیان .

ماده ۴ - مصوبات شورای عالی در حدود وظائف و اختیارات مذکور در این

ماده بیست روز پس از درج در یکی از روزنامه‌های کثیرالانتشار مرکز و روزنامه رسمی کشور لازم الاجراست .

سازمان موظف است بلافاصله مصوبات شورای عالی را بوسیله رادیو و آکهی

و سایر وسایل به اطلاع اهالی برساند .

ماده ۵ - رئیس سازمان با تصویب شورای عالی و بموجب حکم ریاست شورا

انتخاب و منصوب میشود .

ماده ۶ - وظایف سازمان بقرار زیر است :

الف - اجرای مصوبات شورای عالی در حدود مقررات ماده ۳ این قانون .

ب - تنظیم و اجرای مقررات شکار و صید بر اساس هدفهای مندرج در این

قانون .

پ - حفظ و نگاهداری شکار گاهها و فضای حیاتی حیوانات قابل شکار و

حمایت آنها در برابر گرسنگی و تشنگی و صید و شکار بی رویه و عوامل و حوادث نامساعد جوی و طبیعی مانند حریق جنگل و مراتع وسیل و طغیان رودخانهها و بیماریهای واگیر و مسمومیت نباتی و امثال آن .

ت - فراهم آوردن موجبات و محیط مساعد جهت تکثیر و پرورش حیوانات قابل شکار و صید .

ث - کوشش در اصلاح نژاد حیوانات قابل شکار .

ج - بررسی و تحقیقات علمی درباره حیوانات قابل شکار .

چ - ایجاد پارکهای وحش و مناطق حفاظت شده و موزههای حیوان شناسی .

ح - تشویق اشخاص حقیقی و حقوقی بتأسیس باغات وحش و آبگیرها و

حوضچهها جهت پرورش ماهی و پرندگان شکاری از طریق راهنماییهای فنی .

خ - تنظیم و اجرای برنامههای آموزشی بمنظور برانگیختن حس حیوان

دوستی و حفاظت منابع طبیعی در کشور و تجهیز و تنویر افکار عمومی در این زمینه .

د - همکاری با سازمانهای مربوط ب جنگل و مراتع و خاک و آب بمنظور حفظ

منابع طبیعی کشور .

ذ - همکاری با سازمانهای مشابه خارجی و بین المللی بمنظور حفظ و حمایت

حیوانات قابل شکار و مهاجر در حدود تعهدات متقابل .

ماده ۷ - مبادرت بهر گونه شکار و صید و پرورش و تکثیر و نگاهداری و خرید

و فروش و صادرات حیوانات قابل شکار و صید و اجزای آن در تمام کشور مستلزم تحصیل

پروانه از سازمان شکاربانی و نظارت بر صید است .

ماده ۸- در موارد ذیل پروانه رایگان صادر میگردد :

۱- برای پرورش و تکثیر حیوانات قابل شکار و صید و نگاهداری آنها .

۲- بکشاورزان و دامداران و پرورش دهندگان طیور و ماهی برای دفع جانوران

زیسانکار .

۳- ساکنان بنادر و جزایر و سواحل خلیج فارس و بحر عمان که برای مصرف

شخصی مبادرت بصید ماهی مینمایند از داشتن پروانه صید معاف بوده و یا به

آنها پروانه رایگان داده میشود و نیز سازمان میتواند صید ماهی را در مناطق

دیگر یا برای انواع مخصوص ماهی معاف از تحصیل پروانه یا مستلزم تحصیل پروانه

رایگان اعلام نماید .

ماده ۹- بودجه سازمان از محل درآمد اختصاصی سازمان و کمبود آن بعنوان

کمک از طرف دولت تأمین میشود.

درآمد اختصاصی سازمان که عبارت از بهای پروانه های شکار و صید و

درآمدهای اتفاقی است در حساب مخصوصی که از طرف خزانه داری کل بنام

سازمان شکاربانی در بانک مرکزی افتتاح میشود منظور و بمصرف هزینه های بودجه

مصوب سازمان خواهد رسید .

ماده ۱۰- کسانی که مرتکب اعمال زیر شوند بحسب تأدیبی از یازده روز تا

یکماه و یا جزای نقدی از یکهزار تا پنجاه هزار ریال محکوم میشوند :

الف - شکار و صید در فصول و ساعات ممنوعه .

ب - شکار و صید با وسائل و از طرق ممنوعه .

پ - از بین بردن رستنیها در مناطق حفاظت شده .

ت - شکار و صید بدون پروانه کلیه حیوانات زنده قابل شکار و یا حمل و یا

عرضه و یا فروش آن .

ث - حمل یا عرضه یا فروش و صدور حیوانات کشته قابل شکار و اجزای حیوانات

مزبور و همچنین نگاهداری آنها در اماکن عمومی به استثنای آنچه از طرف شورای عالی

شکار بانی و نظارت بر صید مجاز اعلام شده باشد .

ماده ۱۱ - کسانی که بدون پروانه مرتکب شکاری یا صید گردند بجزس تأدیبی

از ۱۱ روز تا دو ماه و یا جزای نقدی از یک هزار ریال تا ده هزار ریال

محکوم میشوند .

ماده ۱۲ - کسانی که مرتکب اعمال زیر گردند بجزس تأدیبی از یک ماه تا سه

ماه و یا بجزای نقدی از پنجاه هزار ریال تا بیست هزار ریال محکوم میشوند :

الف - شکار و صید در قلهای سلطنتی .

ب - شکار و صید حیوانات حمایت شده بدون پروانه .

پ - شکار و صید بدون پروانه در مناطق حفاظت شده و قلهای اختصاصی .

ت - تعلیف و تخریب و از بین بردن رستنیها در پارکهای وحش .

ث - بستن سد و کلهام « شیل » در مسیر رودخانهها بمنظور صید غیر مجاز .

- ج - آلوده نمودن آب رودخانه‌ها و دریاچه‌ها و قنوت و برکه‌ها و مردابها بموادی که موجبات ازبین بردن آبزیان را فراهم نماید.
- ماده ۱۳ - کسانی که مرتکب اعمال زیر گردند بحسب تأدیبی از سه‌ماه تا یکسال و یا بجزای نقدی از بیست هزار تا پنجاه هزار ریال محکوم میشوند:
- الف - شکار و صید یا ازبین بردن حیوانات قابل شکار با استفاده از سموم یا مواد منفجره مانند دینامیت و غیره .
- ب - شکار بدون پروانه آهو و جیمیر و گور خر و گوزن زرد .
- پ - شکار و صید بدون پروانه پستانداران و آبزیان قابل شکار و صید که از خارج بکشور وارد و حمایت شده اعلام گردیده باشد .
- ت - شکار و صید بدون پروانه درپار کهای وحش .
- ماده ۱۴ - وسایل شکار و صید از قبیل تفنگک و فشنگک و نورافکن و تور و قلاب ماهیگیری و امثال آن که مرتکبین اعمال مذکور در مواد ۱۰-۱۱-۱۲-۱۳ همراه دارند ضبط و فوراً با گزارش امر تحویل مقامات صالحه میشود این وسایل تا خاتمه رسیدگی و صدور حکم قطعی زیر نظر سازمان نگهداری خواهد شد و دادگاه ضمن صدور حکم نسبت به اموال مزبور تعیین تکلیف میکند .
- ماده ۱۵ - شروع بشکار حیوانات قابل شکار و صید برخلاف مقررات این قانون قابل تعقیب و مجازات میباشد و مرتکب بحد اقل مجازات مقرر محکوم خواهد شد .

ماده ۱۶ - در صورت تکرار جرائم پیش‌بینی شده در مواد ۱۲ و ۱۳ این قانون مرتکب به اشد مجازات محکوم خواهد شد.

ماده ۱۷ - وجوه حاصله از جرائم مذکور در این قانون جزء درآمد دولت محسوب و بخزانهداری کل پرداخت میشود.

حیواناتیکه برخلاف مقررات این قانون شکار یا صید شده باشند متعلق بسازمان شکاربانی خواهند بود.

ماده ۱۸ - در مورد جرائم مذکور در این قانون سازمان از حیث مطالبه ضرر و زیان ناشی از جرم بر حسب مورد شاکی یا مدعی خصوصی شناخته میشود.

ماده ۱۹ - مأمورین شکاربانی که از طرف سازمان شکاربانی مأمور کشف و تعقیب جرائم فوق‌الذکر میشوند در صورتیکه وظائف ضابطین دادگستری را در کلاس مخصوص زیر نظر دادستان شهرستان تعلیم گرفته باشند از لحاظ اجرای این قانون در ردیف ضابطین دادگستری محسوب میشوند.

ماده ۲۰ - در صورتیکه گزارش مأمور سازمان برخلاف واقع باشد مأمور مزبور به دو برابر کیفر جرمی که موضوع گزارش بوده محکوم خواهد شد.

در مواردیکه مأمور شکاربانی با اطلاع از وقوع جرائم مذکور در این قانون از جریان امر بمقام مسئول گزارش ندهد بر حسب مورد به حداکثر مجازات مقرر محکوم خواهد شد.

- ماده ۳۱ -** هر گاه مأمورین سازمان خود مرتکب جرائم مندرج در این قانون شوند و یا در ارتکاب جرم مشارکت یا معاونت داشته باشند بر حسب مورد بعد از اکتفا به مجازات مقرر در این قانون محکوم خواهند شد.
- ماده ۳۲ -** در مورد جرائم مذکور در این قانون هر گاه عمل ارتكابی طبق سایر قوانین مستلزم مجازات شدیدتری باشد مرتکب بمجازات اشد محکوم خواهد شد.
- ماده ۳۳ -** سازمان برای حفظ نسل و بررسی‌های علمی و پیش‌گیری از سرایت امراض عمومی و نظایر آن در موارد اقتضاء اقدام لازم بعمل خواهد آورد.
- ماده ۳۴ -** در مواردیکه بنا بر مقتضیات حفظ نسل و حمایت حیوانات قابل شکار و صید قطع اشجار و رستنی‌ها ضرورت داشته باشد سازمان شکاربانی با موافقت سازمان جنگلبانی اقدام خواهد نمود.
- ماده ۳۵ -** جنگلهائی را که تا تاریخ تصویب این قانون بهره‌برداری از آنها وسیله سازمان جنگلبانی بعمل می‌آید و یا با انعقاد قراردادهای لازم و طبق طرحهای جنگلداری بهره‌برداری از آنها به اشخاص حقیقی یا حقوقی واگذار شده است تا انقضاء مدت اجرای طرح نمیتوان بمناطق حفاظت شده یا پارک وحش اختصاص داد.
- ماده ۳۶ -** سازمان جنگلبانی ایران موظف است قبل از واگذاری طرحهای بهره‌برداری نظر سازمان را در مورد اجرای طرحهای مزبور از لحاظ تعیین منطقه حفاظت شده یا پارک وحش خواستار شود ولی پس از اعلام نظر نمیتوان در محدوده جنگلی که طرح آن مورد توافق قرار گرفته مناطق حفاظت شده یا پارک وحش اعلام کرد.

**ماده ۲۷-** در مواردی که سازمان شکار بانی بخواهد جنگلهای قابل بهره برداری را بعنوان مناطق حفاظت شده و یا پارک وحش اعلام کند باید قبلاً موافقت سازمان جنگلبانی را جلب نماید .

**ماده ۲۸-** آئین نامه های اجرای این قانون توسط شورای عالی تهیه شده و پیشنهاد وزارت کشاورزی پس از تصویب هیئت وزیران قابل اجرا است.  
آئین نامه های مزبور از جمله شامل موضوعات زیر خواهد بود :

**الف -** تعاریف شکار و صید حیوانات حمایت شده و جانوران زیان کار و پارک وحش و منطقه حفاظت شده و قرق سلطنتی و قرق اختصاصی.

**ب -** تعیین مقررات مربوط به پارک وحش و منطقه حفاظت شده و قرق اختصاصی .

**پ -** تعیین مقررات منع یا محدودیت خرید و فروش و عرضه و نگاهداری حیوانات قابل شکار و صید و همچنین تکثیر و پرورش و واردات و صادرات آنها با همکاری سازمانهای مربوط در حدود قوانین کشور.

**ت -** تعیین نحوه همکاری وزارتخانه ها و سایر سازمانهای وابسته بدولت با سازمان .

**ث -** تعیین انواع پروانه های مذکور در ماده ۷ این قانون و شرایط صدور آن .

**ماده ۲۹-** امور مربوط به صید در آبهای دریای خزر و خلیج فارس و دریای عمان از شمول مقررات این قانون مستثنی است . شرکت های شیلات



## قانون شکار و صید

شمال و جنوب انجام وظائف مربوط را بر طبق قوانین و مقررات خود عهده دار خواهند بود .

ماده ۳۰- قانون صید و شکار مصوب اسفند ۱۳۲۵ ملغی است .

ماده ۳۱- وزارتخانه‌های کشاورزی . کشور و دادگستری مأمور اجرای این

قانون میباشند .

قانون بالا مشتمل بر سی و یک ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه

هشتم خرداد ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه یکم - زار و سیصد و

چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

تصمیم متخذہ کمیسیون دارائی مجلسین راجع بموافقنامہ  
همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت  
جمهوری سوسیالیستی رومانی

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۰ کمیسیون دارائی مجلسین

**ماده واحده -** بموجب ماده واحده قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب بر نامه های عمرانی کشور موافقتنامه مربوط بنحوه خرید و تولید تراکتور در ایران را که در تاریخ ۸ اوت ۱۹۶۶ (۱۷/امرداد ۱۳۴۵) بین نمایندگان دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی امضاء شده تصویب و بدولت اجازه داده میشود که مفاد آنرا بموقع اجراء بگذارد .

تصمیم فوق که به استناد مفاد قانون نحوه خرید ماشین آلات و سایر لوازم برای اجرای طرحهای مصوب بر نامه های عمرانی کشور ( مصوب ۱۳۴۵/۳/۲۴ ) در جلسه روز دوشنبه اول خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی رسیده و در تاریخ روز شنبه بیستم خرداد یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب کمیسیون دارائی مجلس سنا قرار گرفته است صحیح و قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس سنا  
مهندس شریف امامی

نایب رئیس مجلس شورای ملی  
دکتر شفیعی امین

موافقتنامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی

ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی برای ساخت

## تراکتور در ایران

در محدوده قرارداد همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی که بتاريخ ۲۵ اکتبر ۱۹۶۵ در تهران به امضاء رسیده است و با توجه بتوسعه روزافزون همکاریهای اقتصادی و فنی میان دو کشور بمنظور اجرای طرح ساخت تراکتور در ایران بر اساس مدل و نقشه و اطلاعات و مدارك فنی مربوط بسه تراکتورهای رومانی که در چند مرحله اجرا خواهد شد دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی نسبت بموارد زیر توافق نمودند .

**ماده اول -** طرح مذکور در بالا در مراحل زیر انجام خواهد شد :

**الف -** تحویل تعداد ۱۵۰۰۰ تراکتور چرخ دار به ایران در مدت ۵ سال از اوت ۱۹۶۶ تا ژوئن ۱۹۷۱ بتعداد تقریباً مساوی در هر سال . تراکتورها در ابتدای امر و قبل از ایجاد خط مونتاژ تراکتور در ایران بصورت کامل وسوار شده تحویل خواهند شد .

## موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

از موقع ایجاد خط مونتاز در ایران بقیه تراکتورهای تحویل نشده بصورت قطعات منفصله و بدون اجزائی از آن که در ایران ساخته میشود با توجه بتعلیمات و نظرات خریدار تحویل خواهد شد. همچنین تحویل ۱۰۰۰۰ عدد گاو آهن از نوع پی پی ۳-۳۰ ام بصورت کامل از رومانی به ایران در مدت ۵ سال از اوت ۱۹۶۶ تا ژوئن ۱۹۷۱.

برای تضمین کار و نگاهداری صحیح تراکتورهای تحویل شده مؤسسه سازنده تراکتور در رومانی کمکهای فنی لازم را با اعزام متخصصین خود به ایران و با تعلیم کارشناسان و کارگران ایران در رومانی انجام خواهد داد. بعلاوه طرف رومانی بنابدرخواست خریدار نقشه‌ها - مدارك فنی - لوازم - و وسائل مورد نیاز (به استثنای وسائل مربوط بتعمیر قطعات کار کرده) برای ایجاد مراکزی در ایران جهت تعلیم نگاهداری و تعمیر تراکتور در اختیار خریدار خواهد گذارد. فروشنده بنا بدرخواست خریدار همه گونه لوازم یدکی مورد نیاز برای ادامه کار صحیح تمام تراکتورهای فروخته شده - مونتاز شده و یا ساخته شده تحت شرایط این قرارداد را در اختیار وی قرار خواهد داد.

ب - ایجاد خط کامل مونتاز تراکتور در ایران برای مونتاز ۵۰۰۰ تراکتور در سال که کار خود را قبل از پایان سال ۱۹۶۸ شروع نماید.

بدین منظور طرف رومانی تمام نقشه های کلی و فنی برای ساختمانها (که باید تا سپتامبر ۱۹۶۷ تحویل ایران شود) و مدارك فنی - ابزار و لوازم و وسائل

## موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

لازم و همه گونه همکاری فنی را در اختیار طرف ایرانی قرار خواهد داد. خط موثرا تراکتور بنحوی ساخته میشود که بعداً بصورت جزئی از کارخانه تراکتور سازی مورد استفاده قرار گیرد.

طرف ایرانی نیز متقابلاً باید ساختمان و وسائل دیگری که تهیه آن را بعهده میگیرد بموقع تأمین نماید بنحوی که خط موثرا بتواند کار خود را در موعد مقرر آغاز نماید.

پ - ایجاد کارخانه تراکتور سازی در ایران برای ساخت تراکتورهای چرخ دار با ظرفیت سالانه ۵۰۰۰ تراکتور در مرحله اول « ۱۹۷۲ - ۱۹۷۰ » و ۱۰۰۰۰ تراکتور در مرحله دوم « ۱۹۷۵ - ۱۹۷۴ » در اجرای این هدف طرف رومانی کلیه نقشه های عمومی و فنی برای ساختمانها و وسائل فنی ماشین آلات و لوازم و وسائل مورد نیاز را با توجه بتولیدات موجود و پیش بینی شده در ایران برای تولید ماشین آلات و تجهیزات و ابزاری که برای تولید قطعات تراکتور مناسب میباشد در اختیار ایران گذارده و همه گونه همکاری فنی لازم برای نصب ماشین آلات و تعلیم کارگران و کارمندان ایرانی و بسراهم انداختن کامل و رضایت بخش کارخانه را انجام خواهد داد.

بعلاوه تولید کننده و تمام لیسانسهای رومانی مدارک فنی و بصیرت و دانش لازم برای تولید و ساخت تراکتورهای چرخ دار ۶۵ قوه اسب و در صورت تقاضای

## موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

خریدار تراکتورهای ۴۵ قوه اسب را با توجه به آخرین پیشرفت‌های فنی و علمی انجام شده روی تراکتورهای رومانی در اختیار ایران قرار میدهد .  
طرف ایرانی متقابلاً باید ساختمان و وسائل دیگری که تهیه آن را بعهده میگیرد بموقع تأمین نماید بنحوی که کارخانه بتواند در موعد مقرر عملیات خود را آغاز نماید .

**ماده دوم -** برای هر یک از مراحل فوق الذکر قراردادهای جداگانه میان مؤسسات مربوطه دو کشور بشرح زیر منعقد خواهد گردید :

از طرف ایران .

بنگاه توسعه ماشین‌های کشاورزی برای خرید ۱۵۰۰۰ تراکتور و ۱۰۰۰۰۰ گاو آهن مذکور در بالا مؤسسه دولتی که از طرف وزارت اقتصاد ایران تعیین خواهد شد برای خط مونتاژ و کارخانه تراکتورسازی .

از طرف رومانی .

مؤسسه دولتی برای تجارت خارجی ( ا.ت.و - تراکتور ) برای فروش ۱۵۰۰۰ تراکتور و ۱۰۰۰۰۰ گاو آهن مذکور در بالا .

مؤسسه دولتی برای تجارت خارجی ( اینداستریال اکسپرت ) برای خط مونتاژ و کارخانه تراکتورسازی .

در قراردادهاییکه در محدوده این موافقت نامه تنظیم میشوند موضوع و میزان

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

کالاهاى تحویلی تاریخ تحویل- کمکهای فنی- تعهدات طرفین و ضمانت ها و بطور کلی تمام امور فنی و تجاری لازم جهت اجرای صحیح این موافقت نامه را مورد توجه قرار خواهند داد .

**ماده سوم -** قرارداد میان مؤسسات مذکور در بالا برای تحویل ۱۵۰۰۰ تراکتور و ۱۰۰۰۰ گاو آهن همزمان با امضاء این موافقت نامه امضاء خواهد شد.

**ماده چهارم -** طرفین توافق مینمایند ظرف مدت دو ماه از تاریخ امضاء این موافقتنامه عدهای از متخصصین رومانی به ایران اعزام شوند تا با همکاری کارشناسان ایرانی کلیه اطلاعات لازم و از جمله درجه ادغام و برنامه ساخت که مورد تمایل ایران باشد برای تهیه گزارش طرح و تنظیم پیشنهاد نهائی جمع آوری نمایند .

گزارش و پیشنهاد نهائی باید ظرف مدت چهار ماه از تاریخ جمع آوری و تکمیل اطلاعات مورد نیاز تقدیم مقامات ایرانی بشود .

قراردادهای مربوط ظرف مدت سه ماه از تاریخ تسلیم پیشنهاد نهائی منعقد خواهد شد .

**ماده پنجم -** بهای تراکتورها و وسایل و لوازمی که برای ایجاد خط مونتاژ و کارخانه تراکتورسازی از طرف رومانی بر اساس قراردادهای امضاء شده در محدوده این موافقت نامه به ایران تحویل شده اند در ۱۶ قسط مساوی ۶ ماهه برای

## موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

هر محموله « اولین قسط ۶ ماه و آخرین قسط ۸ سال » از تاریخ حمل پرداخت خواهد شد .

بهای گاو آهن های تحویلی از طرف خریدار در ۸ قسط ۶ ماهه که اولین آن ۶ ماهه و آخرین آن ۴ سال پس از حمل خواهد بود پرداخت میگردد .

اقساط مدت دار مشمول بهره  $\frac{۶}{۵}$  درصد در سال بوده که در موقع پرداخت اقساط واریز میشوند . بهره از تاریخ حمل و تنها روی مبالغ پرداخت نشده احتساب میشود .

**ماده ششم -** دولت ایران تضمین مینماید که مؤسسات دولتی ایران بهای کالاهائی را که بر اساس قراردادهائی که در محدوده این موافقت نامه تحویل میشوند در مواعد مقرر پرداخت نمایند .

**ماده هفتم -** طرفین توافق مینمایند که کلیه پرداخت های مربوط به محمولات رومانی که تحت شرایط این موافقت نامه تحویل میشوند در چهار چوب و با توجه بمقررات موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی مورخ ۲۵ اکتبر ۱۹۶۵ از طرف رومانی برای خرید نفت خام ایران مورد استفاده قرار گیرد .

بدین منظور قرار دادهای لازم پس از مذاکره مستقیم میان شرکت ملی



موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

نفت ایران و مؤسسه دولتی برای تجارت خارجی « پترول اکسپرت » منعقد خواهد شد .

**ماده هشتم** - تمام پرداخت های مربوط به محمولاتی که بر اساس قراردادهای منعقد در محدوده این موافقت نامه در حسابهای مخصوصی که با توجه بمفاد ماده چهار قرارداد همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی مورخ ۲۵ اکتبر ۱۹۶۵ نزد بانک مرکزی ایران و بانک ملی رومانی نگاهداری خواهد شد ثبت میگردد .

بانک مرکزی ایران و بانک ملی جمهوری رومانی بین خود ترتیبات فنی لازم برای نگاهداری و استفاده از حسابهای مزبور را خواهند داد.

**ماده نهم** - این قرارداد از تاریخ امضاء موقتاً بوسیله دو دولت بموقع اجرا گذارده میشود و پس از مبادله اسناد حاکی از تصویب قطعی آن بوسیله مقامات مربوطه دو کشور دارای قدرت کامل خواهد بود .

در تهران بتاريخ هشتم اوت ۱۹۶۶ در دو نسخه بزبان انگلیسی تنظیم گردید که هر دو متن متساویاً سندیت دارد .

از طرف دولت شاهنشاهی ایران از طرف دولت جمهوری رومانی

تهران بتاريخ هشتم اوت ۱۹۶۶

عالیجناب :

در تعقیب قرارداد مربوط به همکاری اقتصادی و فنی فیما بین دولت شاهنشاهی

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی برای تولید تراکتور در ایران منعقد شده  
بتاریخ امر. وزوعطف بمذاکرات انجام شده فیما بین هیئتهای نمایندگی دو کشور  
منظور از عبارت «فراهم ساختن کلیه لیسانسهای رومانی جهت تولید تراکتور در ایران»  
لیسانس جهت تمام قطعات تراکتور کامل به استثنای لیسانسهای مربوط بقطعات  
مذکور در زیر میباشد.

وسائل تزریق .

وسائل الکتریکی «ژنراتور- استارت و دستگاه رله کردن» .

رینگ پیستون .

بلبرینگ .

فیلترهای روغن و سوخت .

خواهشمند است آن جناب تایید فرمایند که مفاد این نامه مبین تفاهم حاصله

فیما بین طرفین است .

خواهشمند است عالیجناب احترامات فائقه مرا ببپذیرید .

جناب آقای مهندس صفی اصفیا      وزیر بازرگانی خارجی

مدیر عامل سازمان بر نامه      دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

دولت شاهنشاهی ایران      مهندس گئور که چیورا

تهران بتاريخ هشتم اوت ۱۹۶۶

عالیجناب :

موافقت نامه همکاری اقتصادی وقتی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

با کمال افتخار وصول نامه مورخ امروز آن جناب را که مفاد آن بشرح زیر است تأیید مینماید :

در تعقیب قرارداد مربوط به همکاری اقتصادی وقتی فیما بین دولت شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی برای تولید تراکتور در ایران منعقدہ بتاریخ امروز وعطف بمذاکرات انجام شده فیما بین هیئتهای نمایندگی دو کشور منظور از عبارت «فراهم ساختن کلیه لیسانسهای رومانی جهت تولید تراکتور در ایران» لیسانس جهت تمام قطعات تراکتور کامل به استثنای لیسانسهای مربوط بقطعات مذکور در زیر میباشد :

وسائل تزریق .

وسائل الکتریکی «ژنراتور - استارت و دستگاہ رله کردن» .

رینگ پیستون .

بلبرینگ .

فیلترهای روغن وسوخت .

خواهشمند است آن جناب تأیید فرمایند که مفاد این نامه مبین تفاهم حاصله

فیما بین طرفین است .

اینجناب تأیید مینماید که مراتب مذکور در بالا مبین تفاهم حاصله

فیما بین طرفین است .

خواهشمند است عالیجناب احترامات فائقه مرا بپذیرید .

موافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت شاهنشاهی ایران و دولت رومانی

مدیر عامل سازمان بر نامه دولت شاهنشاهی ایران

مهندس صفی اصفیاء

جناب آقای مهندس گئور که چیورا

وزیر بازرگانی خارجی دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی

موافقت نامه فوق مشتمل بر نه ماده و دو نامه ضمیمه منضم بتصمیم متخذه

کمیسیون داری مجلسین راجع بموافقت نامه همکاری اقتصادی و فنی میان دولت

شاهنشاهی ایران و دولت جمهوری سوسیالیستی رومانی میباشد .

رئیس مجلس سنا

نایب رئیس مجلس شورای ملی

مهندس شریف امامی

دکتر شفیع امین

# قانون برنامه عمرانی سوم کشور

## فصل اول - برنامه

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۱

**ماده ۱ -** دولت مکلف است از محل درآمدهای مندرج در این قانون ظرف مدت پنج سال و نیم که از اول مهر ماه ۱۳۴۱ شروع میشود مبلغ دوست و سی میلیارد ریال در اختیار سازمان برنامه بگذارد که طبق جدول کلی پیوسته به این قانون بمصرف اجرای برنامه عمرانی سوم برساند .

**ماده ۲ -** اعتبار فوق شامل سرمایه گذاری کلیه مؤسسات دولتی در دوره برنامه سوم و همچنین هزینه نگاهداری و اداره تأسیساتی که در اثر اجرای برنامه بوجود میآید خواهد بود و هیچیک از وزارتخانه ها و مؤسسات و شرکت های دولتی و مؤسسات وابسته بدولت به استثنای دستگاه های انتظامی و شهرداریها مجاز نیستند بدون موافقت هیأت عالی برنامه مبادرت به سرمایه گذاری بنمایند .

**تبصره -** منظور از سرمایه گذاری در این قانون تخصیص اعتبار و مصرف

آن برای یکی از امور تولیدی و عمرانی است که ضمن صورت فصول و بندهای برنامه تعیین میشود .

**ماده ۳ -** هیئت عالی برنامه میتواند بنا بر احتیاجات طرحها در داخل هر فصل برنامه اعتبار هر بند را تا حدود بیست درصد اعتبار همان بند کاهش یا افزایش بدهد . کاهش یا افزایش اعتبار هر فصل تا حدود بیست درصد اعتبار همان فصل موقوف بموافقت هیئت عالی برنامه و تصویب کمیسیونهای برنامه مجلسین خواهد بود .

**ماده ۴ -** تقسیم سنواتی اعتبار موضوع ماده یک بر اساس فصول و بندهای برنامه بقرار زیر تعیین میشود :

۷/۳۰	میلیارد ریال	نیمه دوم سال ۱۳۴۱
«	۱۸/۸۵	« ۱۳۴۲
«	۳۰/۶۰	« ۱۳۴۳
«	۴۰/۲۵	« ۱۳۴۴
«	۶۰/۰۰	« ۱۳۴۵
«	۷۳/۰۰	« ۱۳۴۶

سازمان برنامه میتواند با موافقت هیئت عالی برنامه و تصویب کمیسیونهای برنامه مجلسین تغییراتی را که در تقسیم سنواتی فوق ضروری بدانند بدهد بدون اینکه در کل مبلغ اعتبار تقلیلی حاصل شود .

فصل دوم - درآمد برنامه

ماده ۵ - سهمی از درآمد نفت که در هر سال (یا قسمتی از سال) طی دوره برنامه عاید دولت میشود بمحض وصول طبق جدول زیر در حساب مخصوصی بنام (حساب درآمد برنامه) در بانک مرکزی سپرده خواهد شد .

۵۵ درصد درآمد نفت	نیمه دوم سال ۱۳۴۱
( بارعایت قانون بودجه سال ۱۳۴۱ )	
۶۰ درصد درآمد نفت	« ۱۳۴۲
۶۵ درصد درآمد نفت	« ۱۳۴۳
۷۰ درصد درآمد نفت	« ۱۳۴۴
۷۵ درصد درآمد نفت	« ۱۳۴۵
۸۰ درصد درآمد نفت	« ۱۳۴۶

دره وقع پرداخت اقساط فوق وجوه مربوط به هزینه طرحهای عمرانی مستمر دولت که ضمن برنامه سوم منظور شده است و هزینه نگاهداری و اداره تأسیساتی که در اثر اجرای برنامه بوجود آمده است بر اساس اعتبارات عمرانی مصوب و تشریحی که بین وزارت دارائی و سازمان برنامه توافق خواهد شد از اقساط مزبور کسر خواهد گردید .

**تبصره ۱ -** درآمد نفت مذکور در این ماده عبارت است از جمع وجوهی که بموجب قرارداد نفت مصوب ششم آبانماه ۱۳۳۳ ( اعم از مالیات بر درآمد و پرداخت مشخص ) عاید دولت ایران میشود ( اقساط بدهی دولت بشرکت سابق نفت ایران وانگلیس « موضوع ماده يك قسمت دوم قرارداد مزبور » که در موقع خود پرداخت گردیده از این رقم موضوع میگردد ) و همچنین هر درآمد دیگری که دولت ایران از منابع نفت طبق قراردادهای موجود یا قراردادهائی که بعداً منعقد خواهد نمود بدست میآورد .

**تبصره ۲ -** علاوه بر درآمدهای مذکور در این ماده درآمدهای متفرقه سازمان برنامه که ناشی از اجرای طرحهای تولیدی و عمرانی میباشد و همچنین در باقیتهای بابت وامهای پرداختی سازمان برنامه نیز بحساب درآمد منظور خواهد شد .

**ماده ۶ -** دولت مجاز است بمنظور جبران کمبود درآمد مذکور در ماده ۵ نسبت به اعتبارات برنامه سوم حداکثر تا میزان مندرج در تبصره يك ماده واحده مصوب ۱۸ خرداد ماه ۱۳۴۵ در مدت پنج سال و نیم اجرای برنامه از اعتبارات خارجی استفاده نماید .

وجوه حاصل از وامهای فوق در « حساب درآمد برنامه » متمرکز خواهد گردید . اصل و بهره وامهای مذکور در دوره برنامه سوم از محل درآمد برنامه و پس از آن از محل درآمد عمومی کشور قابل پرداخت خواهد بود .



## قانون برنامه عمرانی سوم کشور

- ماده ۷ -** برداشت وجه از « حساب درآمد برنامه » منحصرأ در اختیار سازمان برنامه خواهد بود و وجوه برداشتی در موارد زیر بمصرف خواهد رسید:
- الف -** پرداخت هزینه عملیات عمرانی و هزینه های اداری سازمان برنامه .
- ب -** پرداخت اقساط اصل و بهره وامهاییکه برای اجرای برنامه دوم تحصیل شده است و وامهاییکه دولت طبق ماده ۶ این قانون تحصیل خواهد نمود.
- ج -** پرداختهاییکه سازمان برنامه بموجب ماده ۳۲ این قانون بعمل خواهد آورد .

### فصل سوم - سازمان برنامه

- ماده ۸ -** سازمان برنامه دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است و وظایف آن عبارت است از :
- اول - بررسی و تصویب طرحهای مربوط بقصول و بندهای برنامه و محول کردن اجرای آنها بدستگاههای اجرائی و نظارت در اجرای صحیح طرحها طبق فصل ششم این قانون .
- دوم - پرداخت هزینه اجرای طرحهای مصوب و نگاهداری حساب ها و ممیزی اسناد .

## قانون برنامه عمرانی سوم کشور

- سوم - تنظیم گزارش‌های اجرای برنامه و حساب عملیات و تسلیم آن بمقامات مربوط طبق مواد بیست و پنج و بیست و هشت این قانون .
- چهارم - تمرکز امور کمیته‌های خارجی بلاعوض (اعم از مالی و جنسی و فنی) و وام‌های خارجی و هم‌آهنگ ساختن آن با برنامه و نمایندگی دولت در مذاکرات مربوط به وام‌ها .
- پنجم - بررسی و تهیه پیشنهاد بدولت در مورد وضع قوانین درباره هر نوع اقدام که برای حسن اجرای برنامه لازم شناخته شود .
- ششم - تسویه حساب برنامه هفتساله دوم و پرداخت دیون و وصول مطالبات آن طبق ماده سی و دو این قانون .
- هفتم - تهیه برنامه عمرانی چهارم و تسلیم آن بمقامات مربوط حداقل ۶ ماه قبل از پایان برنامه سوم .
- هشتم - تهیه گزارش اقتصادی سالانه با همکاری وزارت دارائی و وزارت اقتصاد و بانک مرکزی ایران و همچنین تخصیص اعتبارات عمرانی برای هر سال برنامه .
- نهم - تشکیل دفتر بودجه بمنظور تهیه و تنظیم و تمرکز بودجه عادی و عمرانی کل کشور با توجه بقانون طرز تهیه و تنظیم بودجه کل کشور مصوب تیر ماه ۱۳۴۵ .
- ماده ۹ - مسئولیت امور سازمان برنامه با نخست وزیر است .
- سازمان برنامه تحت نظریات مدیر عامل اداره میشود که در مقابل نخست وزیر مسئول میباشد .

## قانون برنامه عمرانی سوم کشور

مدیرعامل سازمان برنامه بنا به پیشنهاد نخست وزیر و بموجب فرمان هما یونی برای تمام مدت برنامه منصوب میشود .

مدیرعامل سازمان برنامه موظفاً انجام خدمت نموده و جز انجام این وظیفه حق ندارد هیچ نوع شغل آزاد یا سمت دولتی دیگر داشته باشد . حقوق و مزایای مدیرعامل از طرف هیئت دولت تعیین میشود .

اختیارات مدیرعامل سازمان برنامه بقرار زیر است :

۱ - اداره امور سازمان برنامه بر اساس وظائفیکه این قانون بسازمان مزبور محول نموده است .

۲ - تعیین تشکیلات سازمان برنامه و اداره امور استخدامی طبق آئین نامه استخدامی سازمان برنامه .

۳ - امضاء اسناد و اوراق بهادار و نامه ها و عقد قراردادهای مربوط به برنامه .

۴ - تهیه آئین نامه های مذکور در این قانون و تسلیم آن برای تصویب به مقامات صلاحیتدار .

۵ - نمایندگی سازمان برنامه در مقابل وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و کمیسیونهای برنامه و سایر کمیسیونهای مجلسین و افراد و مؤسسات خصوصی داخلی و خارجی و محاکم با حق توکیل غیر .

مدیرعامل میتواند با مسئولیت خود هر قسمت از اختیارات خود را که لازم

بداند کتباً بهر يك از کارمندان سازمان برنامه تفویض نماید .

## فصل چهارم - هیئت عالی برنامه

ماده ۱۰ - از نظر هم آهنگی کردن فعالیت‌های اقتصادی دستگاه‌های مختلف دولت و نیز بمنظور تأمین حسن اجرای برنامه هیئتی بنام (هیئت عالی برنامه) تحت ریاست نخست‌وزیر و عضویت ۶ نفر اشخاص زیر تشکیل میشود:

وزیر دارائی .

وزیر اقتصاد .

رئیس کل بانک مرکزی ایران .

سه نفر شخصیت مطلع که برای تمام مدت برنامه پیشنهاد مدیر عامل سازمان برنامه بتصویب هیئت وزیران انتخاب میشود و حق حضور آنان در صورتیکه از صندوق دولت حقوقی دریافت نمیدارند با تصویب هیئت دولت تعیین خواهد شد .

جلسات هیئت عالی برنامه با حضور لااقل ۵ نفر رسمیت خواهد یافت و نسبت بموضوعات مطروحه رأی لااقل ۴ نفر معتبر خواهد بود . جلسات مزبور با دعوت مدیر عامل سازمان برنامه حداقل ماهی یکبار با حضور او تشکیل میشود و در غیاب مدیر عامل معاونی که از طرف او تعیین شده است حضور خواهد یافت .

## قانون برنامه عمرانی سوم کشور

ماده ۱۱ - وظایف هیئت عالی برنامه بقرار زیر است :

- ۱- توصیه نسبت به اتخاذ سیاستهای اقتصادی و مالی و اداری و اجتماعی دولت و مقررات مربوطه با توجه بگزارش اقتصادی سالانه مذکور در بند ۸ ماده هشتم .
- ۲- بررسی و اتخاذ تصمیم نسبت بمشی اجرای برنامه و نوع حدود عملیات سالانه .
- ۳- بررسی واتخاذ تصمیم نسبت بمسائلیکه وزارتخانه هاضمن اجرای برنامه باآن مواجه میشوند .
- ۴- تصویب اعتبارات عمرانی هر سال .
- ۵- اظهار نظر نسبت بمیشنهادات سازمان برنامه درمورد تغییر اعتبار برنامه .

### فصل پنجم - هیئت عامل برنامه

ماده ۱۲ - « هیئت عامل برنامه » مرکب است از مدیر عامل سازمان برنامه با سمت ریاست هیئت و چهار نفر عضو که از اشخاص با تجربه و بصیر در رشته های مختلف مربوط ببرنامه برای تمام مدت برنامه بنا بمیشنهاد مدیر عامل و تصویب هیئت وزیران منصوب میشوند .

در صورت احراز عدم صلاحیت یا فوت یا استعفاى هر يك از اعضاى هیئت عامل جانشین او بهمان ترتیب برای بقیه مدت منصوب خواهد شد .  
چهار نفر عضو هیئت عامل موظفاً انجام خدمت نموده و جز انجام این وظیفه حق ندارند هیچ نوع شغل یا سمت دولتی یا غیر دولتی دیگر داشته باشند ( به استثنای مؤسسات خیریه آنها - غیر موظف ) و از نظر تشکیلاتی و امور استخدامی « بجز نحوه عزل و نصب » تابع سازمان برنامه و آئین نامه استخدامی آن خواهند بود .

حقوق و مزایای هیئت عامل توسط هیئت وزیران تعیین خواهد شد .

ماده ۱۳ - وظایف هیئت عامل برنامه بقرار زیر است :

۱- تصویب طرحهای اجرائی و روش اجرای آنها در حدود مصوبات هیئت

عالی برنامه .

۲- تصویب قراردادهای - هیأت میتواند برای فعالیتهای مشابه در رشته های

مختلف طرح قراردادهای نمونه تصویب نماید .

۳- تصویب پیشنهادهای ترك مناقصه و مزایده .

۴- تصویب پیشنهادهای ارجاع بدآوری و تعیین داور و تفویض اختیار صلح

و تصویب پیشنهادهای مربوط بصلح و اصلاح دعاوی .

تبصره - در مورد تغییر یا رد موضوعهای پیشنهادی هیأت عامل موظف

است پس از استماع توضیحات نماینده دستگاه مربوط تصمیم مقتضی اتخاذ نماید .

ماده ۱۴ - جلسات هیئت عامل با حضور لااقل سه نفر که یکی از آنها مدیر عامل یا معاون او خواهد بود رسمیت خواهد یافت و نسبت بموضوعات مطروحه لااقل رأی سه نفر معتبر خواهد بود.

### فصل ششم - تهیه و اجرای طرحهای عمرانی و نظارت بر آنها

ماده ۱۵ - سازمان برنامه قبل از خاتمه هر سال ارقام اعتبارات عمرانی سال بعد را با توجه بماده ۴ با همکاری دستگاههای اجرایی تهیه و پس از تصویب هیئت عالی برنامه بمرحله اجرا خواهد گذارد.

ماده ۱۶ - سازمان برنامه اجرای طرحهای عمرانی را پس از رسیدگی و تصویب بعهده وزارتخانه ها و دستگاههای دولتی مسئول و مؤسسات عمومی و عام المنفعه محول خواهد نمود و مساعدتهای لازم را بمنظور تجهیز و آماده نمودن این دستگاهها بعمل خواهد آورد.

برای اجرای طرحهاییکه جزو فعالیت هیچیک از وزارتخانهها و دستگاههای دولتی موجود نباشد و اداره کردن تأسیساتیکه در اثر اجرای آن بوجود میآید دستگاههای مناسبی باتصویب هیئت دولت تحت نظریکی از وزارتخانهها یا سازمان برنامه ایجاد خواهد گردید.

تبصره - سازمان برنامه میتواند اجرای طرحهایی را که در دوره

برنامه دوم مستقیماً بعهدہ داشته است تا خاتمه عملیات این طرحها بہمان نحوہ ادامہ دہد .

**مادہ ۱۷ -** برنامه های عمرانی استانها و فرمانداریهای کل راسازمان برنامه با توجہ بنظر استانداران و فرمانداران کل تہیہ مینماید و ہرسال طرحہائی از قبیل راہہای فرعی و آموزشگاہہا و درمانگاہہا و امور اجتماعی شہرہا و روستاہا و آبیاری و کشاورزی را کہ اجرای آنها در محل بدون احتیاج بمراجعہ بمرکز امکان پذیر باشد پس از تصویب بہ استانداران و فرمانداران کل ابلاغ خواہد نمود تا طبق مقررات سازمان برنامه اجرا نمایند .

برای آنکہ استانداران و فرمانداران کل بہتر بتوانند احتیاجات عمرانی منطقہ خود را پیش بینی نمودہ و در اجرای آنها مجہز شوند سازمان برنامه کارہندان فنی در اختیار آنها خواہد گذاشت کہ زیر نظر آنها انجام وظیفہ نمایند .

**مادہ ۱۸ -** در مورد فعالیتہای عمرانی شہرداریہا و مؤسسات وابستہ بہ آنها و مؤسسات عمومی و عام المنعہ ایکہ طبق قوانین کشور تشکیل شدہ است سازمان برنامه با رعایت اولویت شہرہائیکہ از جہت اقلیمی و جغرافیائی و درآمد و استفادہ از کمکہای عمومی دولت در وضع نامساعدی قرار دارند و همچنین با در نظر گرفتن جدول اولویت طرحہای مربوط بتأمین آب مشروب و برق و طرحہای



حفاظتی و بهداشتی و تهیه مسکن و تلفن با اعطای وام و کمکهای رایگان فنی و غیر فنی مبادرت خواهد نمود .

طرح اجرای این ماده همچنین میزان وام و کمک بلاعوض و بهره و مدت وام طبق آئیننامه ای خواهد بود که از طرف سازمان برنامه تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

**تبصره -** قراردادهاییکه سازمان برنامه طبق مقررات قانون برنامه هفت ساله دوم برای اجرای بعضی طرحها بشهرداریها منعقد نموده تاخاتمه عملیات این طرحها بقوت خود باقی خواهد بود و سازمان برنامه میتواند بمنظور کمک بشهرداریها اقساط معوقه بدهی و مانده سهمیه آنها را از هزینه اجرای طرحها که طبق قرارداد های منعقد شده تا آخر شهریورماه ۱۳۴۱ بحساب سازمان برنامه پرداخت گردد در مدت اجرای بقیه عملیات طرحها تقسیط و دریافت دارد.

**ماده ۱۹ -** برای تشویق و بکار انداختن سرمایه گذاری خصوصی در فعالیتهای عمرانی و تولیدی که در جهت هدفهای برنامه سوم باشد سازمان برنامه میتواند مستقیماً یا از طریق مؤسسات اعتباری و جوه لازم را بصورت وام در اختیار افراد و مؤسسات خصوصی بگذارد و یا در سرمایه گذاری با این مؤسسات مشارکت نماید همچنین سازمان برنامه میتواند کمکهای فنی لازم را برای تهیه طرحهای عمرانی و تولیدی خصوصی که منطبق با برنامه سوم باشد بعمل آورد.

**ماده ۲۰ -** هر يك از وزارتخانهها و دستگاههای اجرائی باید بمنظور تهیه طرحهای عمرانی دفتری برای طرح ریزی ایجاد نماید.

سازمان برنامه میتواند تهیه طرحهای عمرانی را مستقیماً عهده دار گردد و یا بوزارتخانهها و دستگاههای دولتی و مؤسسات عمومی و عام المنفعه محول و در صورت ضرورت در تهیه طرحها به آنها کمک نماید.

**ماده ۲۱ -** دستگاههای اجرایی مکلفند در پیشرفت طرحهای عمرانی عملیات مستمر و غیرمستمر مراقبت دائم بعمل آورند و منظمأ گزارشهایی بسازمان برنامه بدهند سازمان برنامه از جهت رعایت دستورالعملها و مقررات برنامه و پیشرفت طرحها طبق برنامه کار پیش بینی شده و تطبیق عملیات با مشخصات تعیین شده و عدم تجاوز از اعتبارات مصوب طرح نظارت خواهد نمود.

نظارت در اجرای طرحهاییکه توسط اشخاص و مؤسسات خصوصی انجام میشود و سازمان برنامه طبق ماده ۱۹ از راه مؤسسات اعتباری به آنها وام میدهد بنمایندگی از طرف سازمان برنامه توسط مؤسسات اعتباری مزبور بعمل خواهد آمد و سازمان برنامه در موارد لازم مستقیماً نظارت خواهد نمود.

**ماده ۲۲ -** برای انجام مطالعات فنی و تهیه برآوردها و نقشهها و نظارت فنی در اجرای طرحها در مواردی که ضرورت ایجاد میکند سازمان برنامه و دستگاههای اجرایی میتوانند با مهندسین مشاور و دیگر کارشناسان (اعم از افراد یا مؤسسات ایرانی و خارجی) قرارداد منعقد نمایند. تشخیص صلاحیت مهندسین مشاور یا کارشناسان باید باموافقت قبلی هیئت عالی برنامه بعمل آید.

**ماده ۲۳ -** سازمان برنامه و دستگاهاهای اجرائی در مورد اجرای طرحهای

عملیات عمرانی غیر مستمر تابع آئیننامههای حسابداری و معاملاتی خواهند بود که بنابه پیشنهاد سازمان برنامه بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید و در مورد طرحهای عملیات عمرانی مستمر از نظر تبعیت از آئیننامههای حسابداری و معاملاتی سازمان برنامه و یا مقررات جاری وزارت دارائی نحوه عمل طبق توافق بین سازمان برنامه و وزارت دارائی خواهد بود.

**تبصره -** سازمان برنامه میتواند در مورد طرحهاییکه بتشخیص سازمان

ماهیت و طرز اجرای آن ایجاب میکند تبعیت از آئیننامهها و مقررات خاص دستگاهاهای اجرائی را تصویب نماید.

**ماده ۲۴ -** سازمان برنامه هر سه ماه گزارشی از پیشرفت عملیات برنامه را

تسلیم نخست وزیر خواهد نمود. سازمان برنامه منتهی تا سه ماه پس از پایان هر

سال گزارش جامعی از فعالیتهای عمرانی که از شروع برنامه سوم تا پایان سال

مزبور صورت گرفته به انضمام صورت حسابی از درآمدها و پرداختهای دوره مزبور

برای تقدیم بمجلسین بنخست وزیر تسلیم مینماید. در این گزارش توجه خاصی

نسبت به این موضوع که هدفهای برنامه تا چه حد تحقق یافته است خواهد شد.

**ماده ۲۵ -** دستگاهاهای اجرائی مکلفند منظمآ کلیه ارقام و اطلاعاتی را که

برای تهیه گزارشهای موضوع مواد ۲۴ و ۲۷ این قانون ضروری است بسازمان

برنامه تسلیم دارند و کلیه اوراق و اسناد خرج و دفاتر مربوط به اجرای طرحها را در اختیار سازمان مزبور بگذارند و وسائل نظارت و رسیدگی دقیق را از هر حیث فراهم سازند.

در صورت تخلف دستکاههای اجرائی از مقررات این ماده و ماده ۲۱ و تأخیر و مسامحه در انجام کار سازمان بر نامه اقدامات لازم را معمول و در صورت اقتضاء از پرداخت وجه برای اجرای بقیه عملیات طرحها بدستکاههای مزبور خودداری مینمایند و این عملیات را بنحوی که مقتضی بداند به تمام خواهد رسانید و مراتب را بدولت گزارش خواهد داد.

در مواردی که پرداخت هزینههای عملیات عمرانی توسط وزارت دارائی بعمل میآید سازمان بر نامه موارد تخلف و نظرات خود را بوزارت دارائی اطلاع خواهد داد تا اقدامات لازم از طرف آن وزارت بعمل آید.

### فصل هفتم - هیئت حسابرسی برنامه

**ماده ۴۶ -** «هیئت حسابرسی برنامه» مرکب خواهد بود از سه نفر حسابرس باتجربه و بصیر که دو نفر از آنان از طرف مجلس شورای ملی از میان فهرست ۶ نفری و یک نفر دیگر از طرف مجلس سنا از میان فهرست سه نفری که دولت پیشنهاد مینماید برای مدت یکسال انتخاب میشوند و تا انتخاب جانشین خود به

این سمت باقی خواهند ماند و در صورت فوت یا استعفا هر يك از اعضاء هیئت مزبور جانشین او بترتیب مقرر در فوق از طرف مجلس شورای ملی یا مجلس سنا انتخاب خواهد شد.

حقوق و مزایای اعضای هیئت حسابرسی برنامه از طرف هیئت وزیران تعیین و از محل بودجه اداری سازمان برنامه پرداخت خواهد شد. اعضای هیئت حسابرسی موظفاً انجام خدمت نموده و جز انجام این وظیفه حق ندارند هیچ نوع شغل یا سمت دولتی و یا غیر دولتی دیگر داشته باشند.

**ماده ۲۷** - سازمان برنامه حسابهای نهائی عملیات مالی هر سال خود را شامل اقلام کلیه درآمدها و اعتبارات مصوب و کلیه هزینهها بتدریج که اسناد مربوط ممیزی میشود بمنظور حسابرسی تسلیم هیئت حسابرسی برنامه مینماید و آن قسمت از اسناد هزینه را که هیئت مزبور بخواهد ارسال میدارد.

تسلیم صورت حسابها و اسناد و مدارك فوق باید بنحوی باشد که تمام آنچه مربوط به هر سال است حداکثر تا آخر آبانماه سال بعد بهیئت حسابرسی برنامه تسلیم گردد. هیئت مزبور مکلف است محاسبات سال قبل را از جهت تطبیق هزینهها با اعتبارات و طرحهای مصوب و مقررات مربوط رسیدگی نموده چنانچه ایراد و اشکالی دید نظر خود را بمدیرعامل سازمان برنامه بدهد.

در صورتیکه بین مدیرعامل سازمان برنامه و هیئت حسابرسی اختلاف نظری باقی بماند مرجع رسیدگی به آن نخست وزیر میباشد.

حسابهای نهائی هر سال که بترتیب فوق رسیدگی میشود حداکثر تا ۱۵ اسفندماه سال بعد بوزارت دارائی ارسال تاضمن لایحه تفریغ بودجه تقدیم مجلس شورای ملی میگردد هیئت حسابرسی موظف است يك نسخه از گزارش و نظرات خود را بکمیسو نهائی برنامه مجلسین تقدیم دارد .

**ماده ۲۸ -** بمنظور اینکه هیئت حسابرسی برنامه بتواند بنحو احسن انجام وظیفه نماید سازمان برنامه باید کارکنان و وسائل و تسهیلات لازم را در حدود بودجه سالانه مصوب در اختیار هیئت مزبور بگذارد . هزینه حسابرسی برنامه و تعداد کارکنان مورد نیاز ضمن بودجه اداری هر سال سازمان برنامه بطور مشخص تعیین میشود و اعتبار مربوط طبق مقررات و آئین نامه های سازمان برنامه بمصرف میرسد .

### فصل هشتم - مقررات مختلف

**ماده ۲۹ -** هر گاه برای اجرای طرحها احتیاج بخريد اراضی (اعم از دائر و بایر) و ابنیه و تأسیسات متعلق به افراد یا مؤسسات خصوصی پیدا شود بطریق زیر عمل خواهد شد .

۱ - هر گاه نسبت ببهای اراضی و ابنیه و تأسیسات بین مقامات اجرا کننده طرح و مالک توافق حاصل نشود بها بوسیله هیئتی مرکب از وزیر کشور ،

دادستان کل، مدیر کل ثبت یا نمایندگان آنها با توجه بنظر کارشناسان فنی تعیین خواهد شد و رأی هیئت قطعی است.

۲ - مالك تعیین قیمت عبارتست از بهای عادلانه اراضی و ابنیه و تأسیسات

مشابه واقع در حوزه عملیات در سال قبل از تاریخ تصویب طرح.

۳ - پرداخت قیمت اراضی و ابنیه و تأسیسات بمالك آن بر اساس قیمت

عادلانه فوق به اضافه پنج درصد آن خواهد بود. اگر مالك در محل ساکن باشد

علاوه بر پنج درصد فوق ده درصد بقیمت عادلانه افزوده خواهد شد و هر گاه ممر

اعاشه او منحصر به درآمد همان ملك متصرفی باشد پانزده درصد دیگر از این بابت

به او پرداخت خواهد گردید.

۴ - در مورد املاك مزروعی علاوه بر آنچه طبق بندهای ۲ و ۳ فوق بمالك

پرداخت میشود معادل پانزده درصد قیمت عادلانه مذکور در بند ۲ فوق بین زارعین و

خوش نشینان و بزرگانی که محل را ترك مینمایند بنسبت تعداد عائله تحت تکفل

آنها بوسیله فرماندار محل تقسیم خواهد شد.

۵ - در صورتیکه طبق نظر اداره کشاورزی محل زارعین حقوقی در آن ملك

داشته باشند حقوق زارعین ذینفع از قیمت ملك کسر و بذوی الحقوق پرداخت و

بقیه بمالك پرداخت خواهد شد.

۶ - تصرف اراضی و ابنیه و تأسیسات بعد از پرداخت تمام قیمت معین شده

بمالك یا نودبعض آن در صندوق ثبت محل مجاز و نسبت به املاك موقوفه ای که فروش

آنها مجاز نیست بطریق اجاره طویل‌المدت یا تبدیل به احسن استفاده خواهد شد.  
۷ - در صورتیکه مالک به انتقال ملک و تحویل آن رضایت ندهد پس از  
تودیع قیمت ملک در صندوق ثبت دارستان محل از طرف او سند انتقال ملک مورد  
نظر را امضاء و ظرف یکماه بتخلیه قطعی ملک مذکور اقدام مینماید.

۸ - اراضی واقع در خارج از محدوده شهرها که در مسیر راههای اصلی یا  
فرعی و یا خطوط مواصلاتی و برق و مجاری آب و لوله‌های گاز و نفت قرار میگیرد  
بارعایت حریم مورد لزوم که طبق تصویب‌نامه هیئت وزیران معین خواهد شد از  
طرف دولت مورد استفاده واقع میشود و از بابت این حق ارتفاق وجهی پرداخت  
نخواهد شد و در صورتیکه مستحقات و اعیانی وجود داشته باشد که بر اثر احداث  
تأسیسات فوق‌الذکر از بین برود و یا خساراتی به آنها وارد شود مؤسسات دولتی  
مربوط باید قیمت اعیانی از بین رفته را طبق مقررات این قانون بپردازند و یا  
خسارات وارده را بکلیه ذوی‌الحقوق جبران کنند.

ماده ۳۰ - اضافه ارزشی که در نتیجه اجرای عملیات عمرانی توسط مقامات  
اجراکننده طرح اعم از وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی و وابسته بدولت و همچنین  
شهرداریه‌ها در املاک خصوصی واقع در حوزه آن عملیات و بدون سعی و عمل مالک  
حاصل میگردد مشمول مقررات زیر خواهد بود.

اضافه ارزش عبارتست از تفاوت بین قیمت ملک اعم از دائر و بیابان در سال



قبل از تاریخ تصویب طرح و قیمت آن در تاریخ شروع بهره برداری از تأسیسات ایجاد شده .

۱ - هر گاه تفاوت حاصله بیست درصد یا کمتر از آن باشد مالک از پرداخت حق اضافه ارزش معاف است و از مازاد بیست درصد نصف آن متعلق بدولت یا شهرداری محل خواهد بود .

۲ - اعیانی و اراضی زراعتی که در آغاز برنامه عمرانی سوم سابقه زراعت داشته تا وقتی که زراعت میشود و باغات تا وقتی که مالک استفاده محصل از آن مینماید از پرداخت اضافه ارزش معاف است و در صورتیکه مالک اراضی زراعتی و باغات از آبی که در اثر عملیات عمرانی بدست آمده بمقدار بیشتری استفاده نماید حقا به مناسبتی خواهد پرداخت .

برای تعیین حدود اراضی که مشمول پرداخت حق اضافه ارزش میشود و تشخیص اضافه ارزش و میزان آن کمیسیونی مرکب از نماینده دادگستری محل و رئیس ثبت و رئیس کشاورزی یا نمایندگان آنها با حضور مالک یا نماینده او و در صورت عدم حضور مالک بکنفر معتمد محل و نماینده مقامی که عملیات عمرانی را انجام داده است تشکیل خواهد شد و نظر این کمیسیون قاطع خواهد بود .

مالک میتواند اضافه ارزش تعیین شده را در مدت پنجسال به اقساط مساوی سالانه پرداخت کند یا مقداری از اراضی خود را که قیمت آن معادل اضافه ارزش است تحویل دهد .

هرگاه مالک از پرداخت تمام یا بعضی اقساط و یا تحویل اراضی امتناع کند دادستان شهرستان محل تشخیص کمیسیون فوق از طرف اوسند انتقال آن مقدار از اراضی را که قیمت آن معادل حق دولت یا شهرداری محل از اضافه ارزش باشد برای واگذاری، بدولت یا شهرداری امضاء خواهد کرد.

۳ - انجام عملیات لوله کشی آب آشامیدنی - برق - مؤسسات فرهنگی و بهداشتی و امثال آن موجب مطالبه اضافه ارزش از املاک واقع در حوزه آن عملیات نخواهد بود .

۴ - موقوفات از پرداخت حق اضافه ارزش معاف است .

ماده ۳۱ - دستگاههای تابعه دولت و بنکها و شرکتهای دولتی مجاز نیستند بدون موافقت قبلی وزارت دارائی و سازمان برنامه برای گرفتن وام یا اعتبار از مؤسسات خارجی اقدام کنند و یا برای گرفتن کمک فنی خارجی تعهداتی بنمایند .

ماده ۳۲ - سازمان برنامه مسئول تصفیه حساب برنامه هفتساله دوم و وصول مطالبات و پرداخت دیون آن میباشد . کلیه هزینهها و تعهدات و دیونیکه برای اجرای طرحهای برنامه هفتساله دوم بشرح زیر ایجاد شده است از محل اعتبارات منظور در این قانون پرداخت خواهد شد :

الف - هزینههای اجرائی عملیات طرحهاییکه در آخـر شهر یورماه ۱۳۴۱

در حال اجرا بوده است .

## قانون برنامه عمرانی سوم کشور

ب - تعهدات ودیون مربوط بطرحهاییکه در آخر شهر یورماه ۱۳۴۱ در دست اجراء بوده است .

ج - تعهدات ودیون مربوط بطرحهای خاتمه یافته تا آخر شهر یورماه ۱۳۴۱ سایر دیون سازمان برنامه مانند دیون مربوط به هزینه های اداری و یا آنچه پس از رسیدگی بحسابهای برنامه دوم تعیین شده و میشود و مربوط بطرح خاص نیست و با دیونیکه در اثر حکم مراجع قانونی ایجاد شده و میشود از محل درآمد برنامه پرداخت خواهد شد بدون اینکه اعتبارات عمرانی منظور در این قانون را تقلیل دهد .

ماده ۳۳ - تأسیساتیکه طبق قانون برنامه هفت ساله دوم بوجود آمده و در موقع تصویب این قانون در اختیار سازمان برنامه میباشد با اعتبارات مربوط به وزارتخانه ها و بنسگاهها و شرکتهای و سایر دستگاههای دولتی مسئول منتقل میشود. تأسیسات مزبور باید در وضعی تحویل شود که از هر جهت برای بهره برداری آماده باشد .

دستگاههای دولتی موظفند بمحض اعلام سازمان برنامه نسبت بتحویل گرفتن تأسیسات اقدام نمایند .

ماده ۳۴ - دولت میتواند تأسیسات انتفاعی و تولیدی موجود متعلق بخود و همچنین تأسیساتی را که در اثر اجرای برنامه بوجود میآید اعم از تمام شده و یا در هر مرحله احداث کلاً یا قسمتی از سهام آنرا بنا به پیشنهاد دستگاه ایجاد کننده یا اداره کننده این تأسیسات بقریبی که در هر مورد مقرر خواهد داشت بفروش برساند .

ماده ۳۵ - اختیارات صاحبان سهام متعلق بسازمان برنامه در شرکتهای تابعه

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

آن سازمان با مدیرعامل سازمان برنامه می‌باشد که طبق سیاست کلی که از طرف هیئت عالی برنامه تعیین میشود اقدام نماید .

**ماده ۳۶ -** سازمان برنامه می‌تواند به ترتیبی که بموافقت بانک مرکزی خواهد رسید عملیات بانکی مربوط بخود و یا مؤسسات تابعه را بوسیله بانک اعتبارات صنعتی انجام دهد و تمام یا قسمتی از وجوه مربوط را در بانک مزبور نگاهداری نماید .

**ماده ۳۷ -** آئین نامه‌های اجرائی این قانون که بتصویب هیئت وزیران رسیده است تا پایان برنامه سوم قابل اجرا می‌باشد و تغییر آن با تصویب کمیسیونهای برنامه مجلسین خواهد بود .

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور

(مهر ۴۱ تا پایان سال ۱۳۴۶)

(بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)

پیش بینی منابع مالی و اعتبارات برنامه عمرانی سوم کشور

(از اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان سال ۱۳۴۶)

مبالغ بمیلیارد ریال	پیش بینی منابع مالی
۱۴۵/۱	سهم سازمان برنامه از درآمد نفت
۸/۶	پذیره نفت
	وامهای داخلی :
۱۲/۵	الف - اسناد خزانه
۱۰	ب - وام بانک مرکزی برای پالایشگاه و لوله دوم نفت
۲۷/۷	ج - وام بانک مرکزی برای سایر طرحهای مشخص عمرانی
۴/۶	متفرقه و انتقالی از برنامه دوم
۳/۵	استفاده از اعتبارات کوتاه مدت
۶۰/۹	وامهای خارجی
۲۵۰	اعتبارات برنامه سوم
۲۳۰	اعتبارات عمرانی
۲۰	هزینه های اداری و بازپرداخت وامها
<hr/>	
۲۵۰	

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت عمرانی برنامه سوم کشور ( اول مهر ماه ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶ )

(مبالغ به میلیون ریال)

خلاصه کل فصول ۱۰ گانه

شماره فصل	عنوان فصل	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	کشاورزی و آبیاری	۴۹۰۰۰
۲	صنایع و معادن	۲۷۰۰۰
۳	نیرو و سوخت	۴۱۰۰۰
۴	ارتباطات و مخابرات	۵۶۰۰۰
۵	فرهنگ	۱۷۴۰۰
۶	بهداشت و بهداری	۱۳۵۰۰
۷	کار و نیروی انسانی	۳۶۰۰
۸	عمران شهری	۷۰۰۰
۹	برنامه ریزی و آمار	۱۵۰۰
۱۰	خانه سازی و ساختمان	۱۳۵۰۰
	جمع کل فصول	۲۳۰۰۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهر ماه ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶)

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل اول - کشاورزی و آبیاری

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	آبیاری	۲۲۰۰۰
۲	اصلاحات ارضی	۷۰۰۰
۳	اعتبارات کشاورزی	۸۰۰۰
۴	آموزش و تحقیقات	۵۰۰
۵	بهبود و تولید محصولات کشاورزی	۴۱۰۰
۶	حفظ منابع طبیعی کشاورزی	۹۰۰
۷	دامپروری و دامپزشکی	۱۲۰۰
۸	محصولات نباتی	۸۰۰
۹	عمران روستائی و ترویج	۴۵۰۰
	جمع فصل اول	۴۹۰۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهرماه ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶)  
فصل دوم - صنایع و معادن (مبالغ به میلیون ریال)

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	کمک سرمایه گذاران خصوصی در صنایع	۶۰۰
۲	سرمایه گذاری در مؤسسات صنعتی و انتفاعی موجود دولت	۲۶۰۰
۳	کمک فنی سرمایه گذاران خصوصی در معادن	۳۰۰
۴	سرمایه گذاری در معادن دولتی	۵۰۰
۵	سرمایه گذاری در صنایع دولتی جدید	۱۸۰۰۰
۶	اعتبارات درازمدت سرمایه گذاران خصوصی و مشارکت در سرمایه گذاری با آنها	۵۰۰۰
	جمع فصل دوم	۲۷۰۰۰



قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶)

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل سوم - نیرو و سوخت

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	برق مراکز عمده	۱۷۰۰۰
۲	برق شهرهای متوسط	۲۵۰۰
۳	برق شهرهای کوچک و روستاها	۱۰۰۰
۴	بررسی و خدمات فنی	۵۰۰
۵	سوخت	۲۰۵۰۰
	جمع فصل سوم	۴۱۵۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور ( اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶ )

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل چهارم - ارتباطات و مخابرات

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	الف - راههای اصلی	۲۷۵۰۰
۲	ب - راههای فرعی	۸۵۰۰
۳	راه آهن	۶۰۰۰
۴	بنادر	۴۰۰۰
۵	فرودگاهها	۳۰۰۰
۶	هواشناسی	۳۰۰
۷	مخابرات	۶۱۰۰
۸	نقشه برداری	۲۰۰
۹	جلب سیاح	۴۰۰
	جمع فصل چهارم	۵۶۰۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان سال ۱۳۴۶)  
(مبالغ بد میلیون ریال)

فصل پنجم - فرهنگ

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	تعلیمات ابتدائی	۱۱۰۰۰
۲	مبارزه با بیسوادی	۵۰۰
۳	تعلیمات متوسطه	۱۳۰۰
۴	تربیت آموزگار	۵۰۰
۵	تعلیمات دانشگاهی	۳۰۰۰
۶	تربیت بدنی و پیشآهنگی	۵۰۰
۷	کمک بمؤسسات فرهنگی خاص	۱۰۰
۸	کتاب و کتابخانه	۵۰۰
	جمع فصل پنجم	۱۷۴۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور ( اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان سال ۱۳۴۶ )

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل ششم - بهداشت و بهداری

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (براساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	تحقیقات	۶۰۰
۲	تأسیسات و تجهیزات و وسائل	۳۹۰۰
۳	مبارزه با بیماریها	۸۲۰۰
۴	خدمات ویژه بهداشتی	۳۰۰
۵	آموزش کادر فنی	۵۰۰
	جمع فصل ششم	۱۳۵۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶)

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل هفتم - کارونیروی انسانی

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	تعلیمات کشاورزی	۹۰۰
۲	تعلیمات حرفه‌ای	۹۰۰
۳	تعلیمات حرفه‌ای ضمن کار	۴۵۰
۴	تعلیمات عالییه فنی	۶۵۰
۵	تعلیمات حرفه‌ای سر بازار	۷۰
۶	تعلیمات مدیریت و بهبود تشکیلات	۴۰۰
۷	امور مربوط بکار و کارگری	۲۳۰
	جمع فصل هفتم	۳۶۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور ( اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶ )

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل هشتم - عمران شهری

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	نقشه‌های جامع	۱۵۰
۲	آب مشروب و طرح‌های بهداشت شهری	۶۴۰۰
۳	طرح‌های حفاظتی	۴۵۰
	جمع فصل هشتم	۷۰۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور (اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶)

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل نهم - برنامه ریزی و آمار

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	برنامه ریزی	۷۰۰
۲	آمار	۸۰۰
	جمع فصل نهم	۱۵۰۰

قانون برنامه عمرانی سوم کشور

صورت اعتبارات عمرانی برنامه سوم کشور ( اول مهر ۱۳۴۱ تا پایان ۱۳۴۶ )

(مبالغ به میلیون ریال)

فصل دهم - خانه سازی و ساختمان

شماره بند	عنوان بند	اعتبارات عمرانی برنامه سوم (بر اساس ۲۳۰ میلیارد ریال)
۱	خانه سازی و ساختمان	۱۳۵۰۰
	جمع فصل دهم	۱۳۵۰۰

قانون بالا مشتمل بر ۳۷ ماده و ۷ تبصره و جداول ضمیمه که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم و در تاریخ روز چهارشنبه بیست و هفتم اردیبهشت ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سناریسیده بود در جلسه روز یکشنبه بیست و یکم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسئ مورده تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی



قانون راجع به الحاق ۸ ماده به آئین نامه اصلاحات ارضی

مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۲

ماده ۱ - بسازمان اصلاحات ارضی کل کشور اجازه داده میشود در مورد املاکی که بند (ب) و (ج) از ماده یکم قانون مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی در مورد آنها اجرا نشده است و مالکین آنها داوطلب واگذاری ملک بدولت باشند آن املاک را طبق مقررات قانون اصلاحی مصوب ۴۰/۱۰/۱۹ خریداری و تقسیم نماید. نحوه پرداخت بهای املاک مزبور بشرح ذیل خواهد بود:

الف - بهای املاکی که ارزش آن تامبلغ پانصد هزار ریال (۵۰۰۰۰۰ ریال) باشد نقداً پرداخت خواهد شد.

ب - بهای املاکی که ارزش آن بیش از پانصد هزار ریال باشد تا پانصد هزار ریال نقداً و معادل مازاد از اوراق قرضه دولتی و سهام مؤسسات بزرگ کشاورزی دولتی یا خصوصی که طبق مقررات خاص برای توسعه امور کشاورزی تشکیل شده یا میشود پرداخت خواهد شد و در صورتیکه مالکین تمایل داشته باشند میتوانند

معادل تمام بهای ملك خویش از اوراق قرضه دولتی و یا سهام مؤسسات بزرگ کشاورزی دولتی یا خصوصی را دریافت نمایند.

در صورتیکه تأمین مازاد از اوراق و سهام مذکور ممکن نباشد مازاد به

اقساط چهارده سال با بهره شش درصد در سال به اقساط مساوی پرداخت میشود.

**تبصره ۱ -** خرید و واگذاری املاك مذکور بتدریج در مناطقی که از

طرف سازمان اصلاحات ارضی کل کشور آگهی خواهد شد با رعایت تاریخ درخواست

داوطلب بعمل خواهد آمد.

**تبصره ۲ -** در صورتیکه زارعین املاك فوق از خریداری نسق خود استنکاف

نمایند سازمان اصلاحات ارضی نسق مستنکف را بسایر طبقات مذکور در ماده ۱۶

قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی واگذار خواهد کرد.

مادام که ملك خریداری شده منتقل نشده باشد سازمان اصلاحات ارضی کل

کشور عواید ملك را دریافت و بحساب خزانه دولت منظور خواهد نمود.

**تبصره ۳ -** سازمان اصلاحات ارضی کل کشور از پرداخت هر گونه حق الثبت

و هزینه های مقدماتی بابت ثبت اراضی بایر و موات معاف است.

**ماده ۲ -** مالکینی که طبق مقررات اصلاحات ارضی ملك خود را بزارعین

اجاره داده اند در صورتیکه در مدت اجاره با هر يك از زارعین مستأجر برای فروش

نسق زراعتی توافق نمایند میتوانند از تسهیلات مقرر در فصل فروش مذکور در

آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین استفاده نمایند

در اینصورت سند اجاره هنگام تنظیم سند قطعی فروش نسبت بمقدار نسق زارع مستأجر فسخ خواهد شد

**ماده ۳ -** مالکین اراضی بایری که مشمول قوانین اصلاحات ارضی نمیباشند موظفند حداکثر ظرف پنجسال از تاریخ تصویب این قانون برای آبادانی و عمران آن اراضی شخصاً یا بغير نحو که مقتضی بدانند اقدام نمایند، پس از انقضای مدت آن قسمت از اراضی که بایر مانده است بلاعوض بملکیت دولت درمیآید تا جهت انجام طرحهای عمرانی مورد استفاده قرار گیرد.

تشخیص وزارت کشاورزی در مورد عمران و آبادی اراضی مشمول این ماده طبق آئین نامه ای که بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید قطعی است.

**تبصره -** اراضی بایری که در تاریخ تصویب این قانون در محدوده شهرها قرار دارند مشمول مقررات این ماده نخواهند بود.

**ماده ۴ -** سازمان اصلاحات ارضی کل کشور مجاز است از اراضی بایر و موات موضوع بندهای «ب» و «پ» ماده ششم قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی جهت انجام برنامه‌های عمرانی با تصویب هیئت دولت در اختیار وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی قرار دهد.

**ماده ۵ -** سازمان اصلاحات ارضی کل کشور مکلف است عرصه‌عیان اشخاص را در املاکی که طبق قوانین اصلاحات ارضی بدولت منتقل شده در صورتیکه فاقد زارع بوده و در مقررات موجود برای آنها تعیین تکلیف نشده باشد بنرخ عادله

روز ارزیابی و بصاحبان اعیان طبق گواهی اداره ثبت محل بفروشد. وجوه حاصله از این محل بحساب اعتبارات خرید املاک در بانک کشاورزی ایران منظور و وسیله سازمان اصلاحات ارضی به صرف خرید املاک خواهد رسید.

در انجام این معاملات مادام که بهای عرصه کلاً پرداخت نشده باشد عرصه و اعیان در رهن بانک کشاورزی بنمایندگی از وزارت کشاورزی خواهد بود

**ماده ۶ -** در اجرای ماده بیست و پنجم قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی مصوب ۴۰/۱۰/۱۹ در صورتیکه مالک یا مالکین ظرف پانزده روز از تاریخ اخطار اصلاحات ارضی محل نسبت بتمنظیم سند انتقال اراضی مورد احتیاج اقدام ننمایند اصلاحات ارضی با اطلاع دادستان شهرستان بنمایندگی مالک یا مالکین مستنکف سند انتقال را امضاء خواهد نمود.

**ماده ۷ -** زارعین میتوانند با اطلاع سازمان اصلاحات ارضی در املاک مشمول بند «الف» از ماده یکم قانون مواد الحاقی بقانون اصلاحات ارضی مبادرت بغرس اشجار و حفر چاه و ایجاد قنوات نمایند. در این صورت زارعین مذکور منحصرأ در مدت اجاره از منافع اشجار و آب چاه و قنوات منتفع شده و بهیچ عنوان از سایر مقررات مربوط باعیانیهای مستحدثه در املاک مشمول قوانین اصلاحات ارضی استفاده نخواهند کرد.

**تبصره -** پس از انقضاء مدت اجاره زارعین فقط مالک تأسیسات و تلمبه منصوبه برای آبیاری بوده و چاه و قنوات حفر شده بلاعوض بملکیت مالک ملک مستقر خواهد شد.

**ماده ۸ -** در نواحی و مناطقی که دولت با اجرای طرحهای توسعه منابع

آب و خاک و همچنین اجرای طرحهای توسعه آبهای سطحی و زیر زمینی یا احداث سدها و بندها و گروه چاههای عمیق و نیمه عمیق منابع آب را مهار کرده و بالنتیجه موجبات ازدیاد بهره برداری زارعینی که در اجرای قوانین اصلاحات ارضی صاحب زمین شده اند فراهم گردد. دولت اجازه دارد نسق زارعین آبخور قدیمی را ارزیابی و معادل ارزش آن از اراضی داخل طرح بآنان منتقل نماید.

در صورتیکه این قبیل زارعین به اراضی بیشتری احتیاج داشته باشند در صورت امکان زمین اضافی مورد تقاضا حداکثر تا مساحت ۶ هکتار وسیله کمیسیون مندرج در تبصره ۲ این ماده ارزیابی و با قسط ۱۵ ساله به آنان فروخته میشود.

**تبصره ۱ -** مقدار زمینی که در اجرای ماده فوق در داخل محدوده طرح بزارعین واگذار خواهد شد در هر حال کمتر از میزان نسق قبلی آبی آنان نخواهد بود و دولت برای تأمین خانه و مسکن زارعین مذکور در محل جدید ضمن پرداخت ارزش تأسیسات قبلی آنان تسهیلات لازم را برای ساختن خانه و تأسیسات جدید فراهم خواهد نمود و بطور کلی زارعین مزبور از تمام مزایای طرح عمرانی بهره مند میشوند.

**تبصره ۲ -** بهای اراضی و مستحدثات و اعیان متعلق بزارعین از طریق توافق سازمان عمران دولتی مربوطه و صاحبان آن تعیین میشود، در صورت عدم توافق بهای مذکور بر اساس احتساب قیمت عادلانه اراضی و مستحدثات مشابه واقع در حوزه عملیات عمرانی در تاریخ اجرای قانون در هر منطقه بوسیله کمیسیون مرکب از وزیر آب و برق - دادستان کل کشور - مدیر عامل سازمان برنامه - رئیس سازمان اصلاحات ارضی کل کشور - مدیر کل ثبت و یا نمایندگان آنان با توجه

بنظر کارشناس تعیین خواهد شد، حضور زارع یا مالک یا نمایندگانشان در کمیسیون مذکور بلامانع بوده و رأی کمیسیون در این مورد قطعی است.

**تبصره ۳ -** در صورتیکه زارع یا مالک پس از تقویم و معرفی اراضی که باید بدانجا نقل مکان نماید به انتقال ملک و تخلیه و تحویل آن تمکین ننماید سازمان اصلاحات ارضی کل کشور پس از ۱۵ روز از تاریخ اخطار رأساً اسناد انتقال مربوطه را امضاء و زمین را بتصرف سازمان عمرانی مربوطه خواهد داد. اداره ثبت و دفاتر اسناد رسمی و مأمورین انتظامی مکلف به اجرای دستورات سازمان اصلاحات ارضی در این مورد خواهند بود.

قانون بالا مشتمل بر هشت ماده و هشت تبصره در جلسه روز پنجشنبه یازدهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۲۲ بتصویب

مجلس سنا رسیده است

## قانون حمایت خانواده

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۵

**ماده ۱-** بکلیه اختلافات مدنی ناشی از امر زناشویی و دعاوی خانوادگی در دادگاههای شهرستان و در نقاطیکه دادگاه شهرستان نباشد در دادگاه بخش بدو رعایت تشریفات قانون آئین دادرسی مدنی رسیدگی خواهد شد.

**ماده ۲-** منظور از دعاوی خانوادگی دعاوی مدنی بین هر یک از زن و شوهر و فرزندان و جد پدری و وصی و قیم است که از حقوق و تکالیف مقرر در کتاب هفتم ( در نکاح و طلاق) و کتاب هشتم ( در اولاد) و کتاب نهم ( در خانواده) و کتاب دهم ( در حجر و قیمومیت) قانون مدنی و همچنین از مواد ۱۰۰۵ و ۱۰۰۶ و ۱۰۲۸ و ۱۰۲۹ و ۱۰۳۰ قانون مذکور و نیز از مواد مربوطه در قانون امور حسبی ناشی شده باشد.

**ماده ۳-** دادگاه میتواند هر نوع تحقیق و اقدامی را که برای روشن شدن موضوع دعوی و احقاق حق لازم بداند از قبیل تحقیق از گواهان و مطلعین و استمداد از مددکاران اجتماعی و غیره بهر طریق که مقتضی باشد انجام دهد.

**ماده ۴-** دادگاه هر يك از طرفین را که بی بضاعت تشخیص دهد از پرداخت هزینه دادرسی و حق کارشناسی و حق داورى و سایر هزینه ها معاف نموده و همچنین رأساً و کیل معاضدتى برای او تعیین خواهد کرد.

در صورتیکه طرف بی بضاعت محکوم له شود محکوم علیه بموجب رأى دادگاه ملزم بپرداخت هزینه های مذکور و حق الوکاله و کیل معاضدتى خواهد گردید .

**ماده ۵-** وکلا و کارشناسان مذکور در ماده فوق مکلف به انجام دستور دادگاه میباشند .

**ماده ۶-** دادگاه مکلف است بتقاضای هر يك از طرفین موضوع دعوى را به استثنای رسیدگی به اصل نکاح و طلاق بيك تا سه داور ارجاع نماید و مدت اعلام نظر داوران بتعیین دادگاه خواهد بود .

در صورتیکه دادگاه تشخیص دهد که تقاضای مذکور برای فرار از رسیدگی و اطاله کار است از قبول تقاضا خودداری خواهد کرد .

داوری در این قانون تابع شرایط داوری مندرج در قانون آئین دادرسی مدنى نمیباشد .

**ماده ۷-** داور یا داوران سعی در سازش بین طرفین خواهند کرد و در صورتیکه موفق به اصلاح نشوند رأى خود را در ماهیت دعوى ظرف مدت مقرر صادر و بدادگاه تسلیم خواهند کرد .



رأی داور وسیله دادگاه بطرفین ابلاغ میشود و در مدت ده روز از تاریخ ابلاغ قابل اعتراض است .

در صورتیکه طرفین برای داور تسلیم باشند یا در موعد مقرر اعتراضی نکنند رأی بمورد اجرا گذاشته خواهد شد در صورت اعتراض دادگاه در جلسه فوق العاده به اعتراضات رسیدگی کرده و رأی صادر مینماید و این رأی قطعی است . در صورت عدم وصول رأی داوران تا پایان مدت مقرر دادگاه در ماهیت امر رسیدگی کرده و رأی خواهد داد .

**ماده ۸-** اجرای صیغه طلاق پس از رسیدگی دادگاه و صدور گواهی عدم امکان سازش صورت خواهد گرفت . متقاضی گواهی عدم امکان سازش باید تقاضا نامه ای بدادگاه تسلیم نماید .

در تقاضا نامه مذکور باید علل تقاضا بطور موجه قید گردد پس از وصول تقاضا نامه دادگاه راساً یا در صورتیکه مقتضی بداند بوسیله داور یا داوران سعی در اصلاح بین شوهر و زن و جلوگیری از وقوع طلاق خواهد کرد . هر گاه مساعی دادگاه برای حصول سازش بنتیجه نرسد دادگاه گواهی عدم امکان سازش را صادر خواهد کرد . دفتر طلاق پس از دریافت گواهی مذکور به اجرای صیغه طلاق و ثبت آن اقدام خواهد کرد .

**ماده ۹-** در مواردی که برای طلاق بین زن و شوهر توافق شده باشد

طرفین باید توافق خود را بدادگاه اعلام کنند و دادگاه گواهی عدم امکان سازش را صادر خواهد کرد. هرگاه زوجین در اعلامی که بدادگاه میکنند ترتیب اطمینان بخشی برای نگاهداری اطفال و پرداخت هزینه آنان پیش بینی نکرده باشند دادگاه طبق ماده ۱۳ این قانون عمل خواهد کرد. در صورتیکه ترتیب نگاهداری اطفال که از طرف زوجین داده شده پس از وقوع طلاق برهم بخورد دادگاه بنا بر اعلام یکی از والدین یا اقربای طفل و یادادستان شهرستان طبق ماده ۱۳ این قانون عمل خواهد کرد.

**ماده ۹۰ -** در مورد ماده ۴ قانون ازدواج نیز در صورتی که زن بخواهد بوکالت از طرف شوهر خود را مطلقه نماید باید طبق ماده ۸ گواهی عدم امکان سازش از دادگاه تحصیل کند.

**ماده ۹۱ -** علاوه بر موارد مذکور در قانون مدنی در موارد زیر نیز زن یا شوهر بر حسب مورد میتواند از دادگاه تقاضای صدور گواهی عدم امکان سازش کند.

۱- در صورتیکه زن یا شوهر بحکم قطعی بمجازات پنجسال حبس یا بیشتر یا به جریمه که بر اثر عجز از پرداخت منجر به پنج سال حبس شود و یا بحبس و جریمه ای که مجموعاً منتهی به پنج سال حبس یا بیشتر شود محکوم گردد و حکم حبس یا جریمه در حال اجراء باشد.

- ۲- ابتدا بهر گونه اعتماد مضرى که به تشخیص دادگاه به اساس زندگى خانواده خلل وارد آورد و ادامه زندگى زناشویى را غیر ممکن سازد.
- ۳- هر گاه زوج بدون رضایت زوجه همسر دیگری اختیار کند.
- ۴- هر گاه یکی از زوجین زندگى خانوادگى را ترك کند. تشخیص ترك زندگى خانواده با دادگاه است.

۵- در صورتیکه هر يك از زوجین در اثر ارتکاب جرمی که مغایر حیثیت خانوادگى و شئون طرف دیگر باشد بحکم قطعی در دادگاه محکوم شود. تشخیص اینککه جرمی مغایر حیثیت و شئون خانوادگى است با توجه بوضع و موقع طرفین و عرف و موازین دیگر با دادگاه میباشد

**ماده ۱۳ -** در کلیه مواردی که اختلاف زناشویى منجر بصدور گواهی عدم امکان سازش میشود دادگاه چگونگی نگاهداری اطفال و میزان نفقه ایام عده را با توجه بوضع اخلاقی و مالی طرفین و مصلحت اطفال معین و مقرر میکند. دادگاه مکلف است ضمن صدور گواهی عدم امکان سازش تکلیف نگاهداری فرزندان را پس از طلاق تعیین کند و اگر قرار باشد فرزندان نزد مادریا شخص دیگری بمانند ترتیب نگاهداری و میزان هزینه آنان را مشخص بسازد.

نفقه زوجه از عواید و دارائی مرد و نفقه اولاد از عواید و دارائی مرد یازن و یاهر دو حتی از حقوق بازنشستگی استیفا خواهد گردید.

دادگاه مبلغی را که باید از عواید یا دارائی مرد یا زن یا هر دو برای هر فرزند استیفا گردد تعیین و طریقه اطمینان بخشی برای پرداخت آن مقرر میکند. دادگاه همچنین ترتیب ملاقات اطفال را برای طرفین معین میکند. حق ملاقات با طفل در صورت غیبت یا فوت پدر یا مادر به اقربای طبقه اول غایب یا متوفی منتقل خواهد شد.

اطفالیکه والدین آنان قبل از تصویب این قانون از یکدیگر جدا شده اند در صورتی بطریق اطمینان بخشی ترتیب هزینه نگهداری و حضانت آنان داده نشده باشد مشمول مقررات این قانون خواهند بود.

**ماده ۱۳ -** در هر مورد که دادگاه حسب اعلام یکی از والدین یا اقربای اطفال و یا دادستان شهرستان تشخیص دهد که تجدید نظر راجع به حضانت طفل ضرورت دارد نسبت به تصمیم قبلی خود تجدید نظر خواهد کرد. در این موارد دادگاه میتواند حضانت طفل را بهر کس که مقتضی بداند محول کند ولی در هر حال هزینه حضانت بعهده کسی است که بموجب تصمیم دادگاه مکلف به پرداخت میشود.

**ماده ۱۴ -** هرگاه مرد بخواهد با داشتن زن همسر دیگری اختیار نماید باید ازدادگاه تحصیل اجازه کند. دادگاه وقتی اجازه اختیار همسر تازه خواهد داد که با انجام اقدامات ضروری و در صورت امکان تحقیق از زن فعلی توانائی مالی مرد و قدرت او را به اجرای عدالت احراز کرده باشد.

هر گاه مردی بدون تحصیل اجازه از دادگاه مبادرت به ازدواج نماید به مجازات مقرر در ماده ۵ قانون ازدواج مصوب ۱۳۱۰-۱۳۱۶ محکوم خواهد شد.

**ماده ۱۵** - شوهر میتواند با تأیید دادگاه زن خود را از اشتغال بهر شغلی که منافعی مصالح خانوادگی یا حیثیات خود یا زن باشد منع کند.

**ماده ۱۶** - تصمیم دادگاه در موارد زیر قطعی است و در سایر موارد فقط پژوهش پذیر میباشد.

۱- صدور گواهی عدم امکان سازش.

۲- تعیین نفقه ایام عده و هزینه نگاهداری اطفال.

۳- حضانت اطفال.

۴- حق ملاقات پدر یا مادر یا اقربای طبقه اول غائب یا متوفی با طفل یا

اطفال .

۵- اجازه مقرر در ماده ۱۴.

**ماده ۱۷** - مقررات ماده ۱۱ بصورت شرایط ضمن العقد در وره عقد ازدواج

قید و در این مواد وکالت بلاعزل زن برای اجرای طلاق تشریح خواهد شد.

این طلاق طبق مقررات قانون مدنی بائن خواهد بود.

**ماده ۱۸** - زوجین یا هر یک از آنها میتوانند از دادگاه تقاضا کنند قبل از

ورود در ماهیت دعوی مسأله حضانت اطفال یا وضع فعلی یا هزینه نگهداری آنان را مورد رسیدگی فوری قرار دهد و قراری در این باره صادر کند.

هر گاه چنین تقاضائی بداد گاه برسد داد گاه مکلف است به این موضوع رسیدگی کند. قرار موقت داد گاه نسبت به حضانت یا هزینه اطفال قطعی است و فوراً بمورد اجرا گذاشته میشود.

**ماده ۱۹ -** پس از اجرای این قانون سردفتران طلاق نمیتوانند بر حسب مورد بدون ارائه گواهی عدم امکان سازش یا حکم داد گاه مبادرت به اجرای صیغه طلاق و ثبت آن کنند. متخلفین به مجازات انتظامی از درجه ۴ بیابالا محکوم خواهند شد.

**تبصره -** مدت اعتبار گواهی عدم امکان سازش از تاریخ صدور سه ماه است.  
**ماده ۲۰ -** رسیدگی به امور خانوادگی در داد گاه بدون حضور تماشاچی انجام خواهد گرفت.

**ماده ۲۱ -** اجرای احکام داد گاه تابع مقررات عمومی است.

**ماده ۲۲ -** آئیننامه اجرائی این قانون را وزارت داد گستری ظرف سه ماه از تاریخ تصویب این قانون تنظیم و پس از تصویب هیئت وزیران بمورد اجرا خواهد گذاشت.

ماده ۲۳ - دولت مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالامشتمل بر بیست و سه ماده و یک تبصره که در تاریخ روز دو شنبه پانزدهم خرداد ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز پنجشنبه بیست و پنجم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

## جدول معافیتهای صنعتی

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۹ کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی

جدول معافیتهای صنعتی موضوع ماده ۹۸ قانون مالیاتهای مستقیم مصوب

۲۸ اسفندماه ۱۳۴۵ بشرح زیر میباشد:

۱ - کلیه صنایع در نواحی مرزی مذکور در زیر برای مدت ۱۰ سال مشمول

صد درصد معافیت مالیاتی میباشد:

الف - شهرستان نقده - شهرستان مهاباد - شهرستان بانه - شهرستان سقز

شهرستان مریوان - شهرستان اورامان - شهرستان ایلام - شهرستان سوسنگرد.

ب - کرانه خلیج فارس از بندر دیلم تا گاو بندی بین خط ساحلی و حدود

زمینی شهرستان بوشهر.

پ - شهرستان لنگه - شهرستان بندرعباس - شهرستان میناب.

ت - شهرستانهای چاه بهار - ایرانشهر - سراوان - زاهدان - زابل -

بیرجند - بخش خواف - شهرستان تربت جام - بخش سرخس.

ث - شهرستان درگز - بخش باجگیران - بخش نمین - دشت مغان -

بخش خدا آفرین - بخش کلیبر - بخش جافا - شهرستان ماکو.



۲ - کلیه صنایع در نواحی مرزی زیر:

بجنورد - آستارا - قصر شیرین - برای مدت ۸ سال مشمول صد درصد معافیت

مالیاتی میباشند.

۳ - کلیه صنایع در سایر نواحی برای مدت پنجسال مشمول صد درصد

معافیت مالیاتی میباشد به استثنای ناحیه اصفهان که تا شعاع ۵۰ کیلومتر از مرکز

شهر اصفهان مشمول پنجاه درصد معافیت مالیاتی برای مدت پنجسال و ناحیه

تهران که تا شعاع ۱۲۰ کیلومتر از مرکز شهر تهران مشمول معافیت مالیاتی

موضوع ماده فوق‌الذکر نمیشود.

۴ - صنایع زیر در هیچیک از نواحی کشور مشمول معافیت‌های این جدول

نخواهد بود:

۱ - نوشابه‌های الکلی و آبجو.

۲ - نوشابه‌های غیر الکلی که تمام یا قسمتی از مواد اولیه آن از خارج وارد

کشور میگردد.

۳ - بستنی سازی.

۴ - سفز و آدامس سازی.

۵ - چای خشک کئی.

۶ - لوازم آرایش.

- ۷ - میل سازی و دروپنجره سازی اعم از چوبی و آهنی.
  - ۸ - کبریت سازی .
  - ۹ - انواع پوشش نسجی - چوبی - لاستیکی و پلاستیکی برای کف و یا دیوار ساختمان و مصارف مشابه .
  - ۱۰ - کرکره سازی .
  - ۱۱ - سنگه‌بری از انواع سنگ .
  - ۱۲ - سرامیک‌سازی برای نما و پوشش ساختمان .
  - ۱۳ - چاپ .
  - ۱۴ - ورق‌بازی .
  - ۱۵ - صفحه موسیقی .
  - ۱۶ - قالی شوئی و پر شوئی و مانند آن بجز پشم‌شوئی.
  - ۱۷ - خشک‌شوئی .
  - ۱۸ - ماشین‌شوئی و سرویس و ساینده و ساینده زمینی .
  - ۱۹ - تعمیرات و سرویس وسایل الکتریکی و الکترونیکی .
  - ۲۰ - فیلم‌برداری و صدا برداری و عکسبرداری .
  - ۲۱ - ساخت وسایل زینتی .
  - ۵ - حدود نواحی مذکور در فوق عبارت است از حدود رسمی این نواحی که در این تاریخ طبق فهرست تقسیمات کشوری تعیین و ذکر شده است.
- تبصره ۱ - معافیت‌های مالیاتی موضوع این جدول منحصراً شامل کارخانه‌هایی خواهد گردید که برای آنها از طرف وزارت اقتصاد بعنوان کارخانه پروانه‌یابکارت تأسیس صادر شود .

تبصره ۲ - مرجع حل اختلاف در مورد تشخیص و تعیین نوع فعالیت‌های صنعتی و یا شناسائی کارخانه بمنظور استفاده از معافیت این جدول وزارتخانه های اقتصاد و دارائی خواهد بود و در صورت اختلاف بین نظرات وزارتین دارائی و اقتصاد نظر نخست وزیر قاطع است .

تصمیم فوق مشتمل بر پنج بند و دو تبصره که در جلسه روز دوشنبه بیست و نهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی به استناد ماده ۹۸ قانون مالیات‌های مستقیم و تبصره ذیل آن مصوب اسفندماه ۱۳۴۵ بتصویب کمیسیون دارائی مجلس شورای ملی رسیده است قابل اجرا میباشد.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

# منتفی بودن تصویبنامه مربوط بانحلال اداره کل

## امور شهرداریها

شماره ۴۱۳۳۴ - ۲۳۴۲/۷/۱۳

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۹

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲/۷/۱۳ با توجه به پیشنهاد شماره ۲/۳۸۲۸ - ۴۲/۷/۱۰ وزارت کشور تصویب نمودند از تاریخ پانزدهم مهرماه سال جاری اداره کل امور شهرداریها منحل است ووظایف آن بین اداره امور مالی شهرداریها و اداره کل فنی و ادارات امورا ستانهای وزارت کشور تقسیم میشود .

موجودی اداره کل امور شهرداریها بابت صدی دو درآمد شهرداریهای کشور که طبق قانون شهرداری به اداره کل امور شهرداریها پرداخت گردیده وهمچنین صدی دومزبور که از تاریخ پانزدهم مهرماه ببعده نیز پرداخت خواهد شد به اداره امور مالی شهرداریها حواله پرداخت میگردد تا طبق دستور وزیر کشور ویا قائم مقام او بمصارف معینه در قانون شهرداری برسد . وزارت کشور مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویبنامه را تحصیل نماید .

منتفی بودن تصویبنامه مربوط بانحلال اداره کل امور شهرداریها

تصویب نامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه یکهزار و سیصد و چهل و دو تقدیم شده بود در کمیسیون کشور مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که با تصویب (قانون اصلاح پاره ای از مواد و الحاق مواد جدید بقانون شهرداری مصوب سال یکهزار و سیصد و سی و چهار) موضوع آن منتفی است .

نظر مذکور در جلسه روز پنجشنبه چهارم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

منتفی بودن تصویبنامه فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۲۹  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون اصلاح موادی از قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۶/۲/۲۹

ماده واحده - تبصره يك ماده ۳۴ و تبصره ۲ ماده ۱۰۲ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی اصلاح و دو تبصره بمواد ۱۸ و ۷۵ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی بشرح زیر اضافه میگردد :

تبصره ۱ - ماده ۳۴ - مدت انتظار خدمت وبدون کاری در درجات جزو مدت خدمت برای ترفیع محسوب نشده وهمچنین در حین انتظار خدمت وبدون کاری ترفیع بدرجه بالاتر ممنوع میباشد .

تبصره ۲ - ماده ۱۰۲ - هر گاه افسران و کارمندان بازنشسته نیروهای مسلح شاهنشاهی بعلت جرائمی که در زمان قبل از بازنشستگی مرتکب شده اند بحبس باکاریا مجرد و یا به بیش از یکسال حبس تأدیبی محکوم گردند از دریافت حقوق بازنشستگی محروم خواهند بود لیکن از تاریخ قطعیت حکم به عائله تحت تکفل آنان ماهیانه مبلغی معادل مستمری وراثت مستمری بگیری بازنشستگان متوفی با رعایت مقررات قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی مربوط به مستمری پرداخت خواهد شد ولی اگر بعلت جرائم عمدی که در زمان بازنشستگی مرتکب شده اند بمجازاتهای مذکور در فوق محکوم شده یا بشوند از تاریخ قطعیت حکم کلیه عناوین و امتیازات نظامی آنان سلب و فقط استحقاق دریافت حقوق بازنشستگی را خواهند داشت .

قانون اصلاح موادی از قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی

تبصره ماده ۱۸ - ترفیع افسران ژاندارمری کل کشور و ارتقاء رتبه همردیفان آنان در فرمان اختصاصی ژاندارمری کل کشور درج و ابلاغ میشود .

این مقررات شامل افسران ژاندارمری و همردیفان آنان که از تاریخ تصویب قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی ترفیع یا ارتقاء یافته‌اند نیز میگردد .

تبصره ماده ۷۵ - در مورد افسران و کارمندان ژاندارمری کل کشور مراتب در فرمان اختصاصی ژاندارمری کل کشور درج میشود .

این ترتیب شامل افسران و کارمندان ژاندارمری که از اول اردیبهشت ماه ۱۳۴۵ مشمول ماده ۷۵ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی گردیده‌اند

نیز میشود .

قانون بالا مشتمل بر ماده واحد در جلسه روز یکشنبه هفتم خرداد ماه یک هزار

و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۲۹/۳/۱۳۴۶

بتصویب مجلس سناریسیده است

مستفیی بودن تصویب نامه راجع بامضاء اوراق و اسناد پنجاه

وینج میلیون مارک اعتبار دریافتی از دولت فدرال آلمان

و ترتیب استرداد و تصفیه آن

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۹

شماره ۱۳۴۰/۱۲/۷-ت/۳۵۷۲۴

هیأت وزیران در جلسه مورخ پنجم اسفندماه ۱۳۴۰ بنا به پیشنهاد شماره ۳۶۸۴/۲-  
۴۰/۱۲/۵ مورخ پنجم اسفند ۱۳۴۰ وزارت دارائی و در اجرای مقررات پروتکل مصوب  
مورخ ۱۳۴۰/۵/۲۴ مطابق (۶۱/۸/۱۵) دولت ایران با دولت جمهوری فدرال آلمان غربی  
مراتب زیر را تصویب نمودند :

شرکت ملی نفت ایران مکلف است میزان ۵۵ میلیون مارک اعتباری را که دولت فدرال  
آلمان غربی طبق پروتکل فوق تعهد کرده با ایران بپردازد دریافت نموده و اوراق و اسناد مربوطه  
را امضاء و مبادله نماید . وزارت دارائی و شرکت ملی نفت ایران اعتبار لازم جهت استرداد  
میزان استفاده از اعتبار مزبور را در بودجه سال مالی مربوطه شرکت پیش بینی و ترتیب استرداد  
و تصفیه آنرا خواهند داد .

وزارت دارائی پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویب نامه را تحصیل خواهد کرد.



منتفی بودن تصویبنامه راجع بامضاء اوراق و اسناد پنجاه و پنج میلیون مازک

تصویب نامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیونهای مربوط مجلس شورای ملی مطرح و چون تصویبنامه مزبور تاکنون اجراء نگردیده است لذا موضوعاً منتفی تشخیص گردید و اصولاً قابل طرح در مجلسین نمیباشد .  
نظر مذکور در جلسه روز یکشنبه هفتم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسیده .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

منتفی بودن تصویبنامه فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۲۹  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون اصلاح ماده ۲۸ قانون وکالت مصوب بهمن ماه ۱۳۱۵

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۹

ماده واحده - ماده ۲۸ قانون وکالت مصوب بهمن ۱۳۱۵ بشرح زیر اصلاح میشود:

ماده ۲۸ اصلاحی - در صورتیکه وکیل در دویا چند دادگاه اعم از جنائی و

و غیر آن دعوت شود و جمع بین اوقات ممکن نباشد باید حضور در دیوان جنائی و

دیوان کیفر را مقدم بدارد و بدادگاه یا دادگاههای دیگر لایحه بفرستد یا در صورت

داشتن حق توکیل وکیل دیگری را اعزام بدارد .

در صورتیکه وکیل در دویا چند دادگاه غیر از دادگاه جنائی و دیوان کیفر

دعوت شود و جمع بین اوقات ممکن نباشد در دادگاهی که حضور خود را لازم میداند

حاضر میشود و بدادگاههای دیگر لایحه میفرستد یا در صورت داشتن حق توکیل

وکیل دیگری را اعزام میدارد .

جلسه رسیدگی در هر حال از این جهت تجدید نخواهد شد مگر آنکه حضور

وکیل در دادگاه ضروری باشد که در این صورت یا به دادگاه مذکور وکیل دیگری

میفرستد و یا اگر حق توکیل نداشته باشد نسخه ثانی اخطاریه دادگاه جنائی یا

دیوان کیفر را ضمن لایحه‌ای برای اعتذار از حضور تقدیم دادگاه می‌کند و در صورت  
اخیر جلسه فقط برای یک نوبت تجدید خواهد شد .

**تبصره ۱ -** وکیل باید دادگاه جنائی را بر دیوان کیفر مقدم بدارد و  
در صورتیکه در دو یا چند دادگاه جنائی یا دیوان کیفر دعوت شده باشد حضور وکیل  
در هر یک از دادگاه‌های مذکور بر حسب تقدم تاریخ ابلاغ از طرف دادگاه  
خواهد بود .

**تبصره ۲ -** عزل یا استعفا یا تعیین وکیل جدید باید در موقعی بعمل آید  
که موجب تجدید جلسه نشود . در صورت عدم رعایت این ترتیب استعفا و عزل و  
تعیین وکیل جدید برای این جلسه پذیرفته نمی‌شود و دادگاه بر رسیدگی  
ادامه می‌دهد .

**تبصره ۳ -** هرگاه جلسه دادگاه جنائی یا هر دادگاه جزائی دیگر که  
حضور وکیل متهم در آن ضرورت دارد بمعاضد بر قانونی وکیل تجدید شود رئیس  
دادگاه مکلف است بلافاصله وکیل انتخابی برای متهم تعیین کند و وقت دادرسی  
را بوکیل مذکور ابلاغ کند هرگاه در جلسه بعد وکیل قبلی یا وکیل دیگری که  
متهم انتخاب و معرفی کرده است در دادگاه حضور یابد و از متهم دفاع نماید دادرسی

با حضور اید ادامه خواهد یافت والا وکیل انتخابی دادگاه از متهم دفاع میکند و دادگاه حکم خواهد داد .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و سه تبصره در جلسه روز یکشنبه چهاردهم خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۲۹  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون عضویت رادیو ایران و تلویزیون ملی ایران در اتحادیه‌های

## رادیو و تلویزیون آسیا و اروپا

مصوب ۱۳۴۶/۳/۲۹

**ماده واحده -** بوزارت اطلاعات اجازه داده میشود نسبت به عضویت رادیو ایران و تلویزیون ملی ایران در اتحادیه رادیو تلویزیون آسیا و همچنین وابستگی آنها به اتحادیه رادیو تلویزیون اروپا اقدام کند .  
حق عضویت در اتحادیه‌های مزبور از اعتبارات مربوط قابل پرداخت خواهد بود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده درج‌شده روز شانزدهم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۳/۲۹ بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون تکمیل و توسعه کارخانجات سازمان تعاون مصرف

### کادر نیروهای انتظامی

مصوب ۱۳۴۶/۳/۳۱

**ماده واحده -** بوزارت اقتصاد اجازه داده میشود تا مبلغ پانصد و شصت میلیون ( ۵۶۰۰۰۰۰۰۰ ) ریال از محل وجوهیکه بموجب ماده ۸ لایحه قانونی فروش سهام کارخانجات دولتی تحصیل مینماید برای تکمیل و توسعه کارخانجات سازمان تعاونی کادر نیروهای انتظامی ( انکا ) در اختیار وزارت جنگ بگذارد .

**تبصره ۱ -** کلیه کارکنان و کارگران فعلی کارخانجاتیکه از طرف سازمان تعاون مصرف کادر نیروهای انتظامی از شرکت سهامی کارخانجات دولتی خریداری میشود در خدمت سازمان تعاون مصرف کادر نیروهای انتظامی قرار خواهند گرفت و حقوق مکتسبه آنان بر اساس تعهدات قبلی کارخانجات مربوط محفوظ بوده و هنگام انتقال یا معافیت از خدمت وسیله سازمان مزبور به آنان پرداخت خواهد شد .

**تبصره ۲ -** سازمان مذکور میتواند سابقه خدمت آن عده از کارکنان کارخانجات فوق را که مورد نیاز نباشد بر اساس قانون بازخرید سابقه کارمندان

قانون تکمیل و توسعه کارخانجات سازمان تعارن مصرف کادر نیروهای انتظامی

شرکت منجمله چای مصوب ۱۳۳۸/۱۱/۱۲ کمیسیون مشترک برنامه مجلسین  
باز خرید نماید .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده و دو تبصره در جلسه روز یکشنبه بیست و هشتم  
خرداد ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در جلسه روز چهارشنبه ۳۱/۳/۱۳۴۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون تشکیل شرکت ملی ذوب آهن ایران

مصوب ۱۳۴۶/۳/۳۱

**ماده واحده** - از تاریخ تصویب این قانون سازمان ذوب آهن ایران وابسته بوزارت اقتصاد بصورت شرکت سهامی بنام شرکت ملی ذوب آهن ایران اداره خواهد شد .

**تبصره ۱** - اساسنامه شرکت ملی ذوب آهن ایران پس از تصویب مجلسین قابل اجرا خواهد بود و تا زمانیکه اساسنامه مزبور بتصویب نرسیده است اساسنامه و آئیننامه های مذکور در ماده يك قانون مربوط بتشکیل سازمان ذوب آهن ایران مصوب ۱۳۳۸ مجری است .

**تبصره ۲** - کلیه وظائف و اختیارات مذکور در قانون مربوط بتشکیل سازمان ذوب آهن ایران مورخ دیماه ۱۳۳۸ و همچنین کلیه دارائی و تعهدات سازمان مزبور بشرکت ملی ذوب آهن ایران منتقل میشود .

**تبصره ۳** - شرکت ملی ذوب آهن ایران از نظر مقررات استخدامی منحصرأ تابع مفاد اساسنامه خود میباشد .



قانون تشکیل شرکت ملی ذوب آهن ایران

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و سه تبصره در جلسه روز سه شنبه بیست و سوم خرداد ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۳/۳۱  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون تمدید مدت قرارداد استخدامی آقای دکتر گوستاوبوری

## و افزایش حقوق نامبرده از اول سال ۱۳۴۶

مصوب ۱۳۴۶/۴/۴

**ماده واحده -** وزارت کشاورزی مجاز است قرارداد استخدام آقای دکتر گوستاوبوری کارشناس دامپزشکی تبعه مجارستان را برای خدمت در مؤسسه رازی از تاریخ ۱۳۴۵/۷/۱ که انقضاء قرارداد میباشد تا آخر سال ۱۳۴۸ تمدید نموده و حقوق نامبرده را از تاریخ ۱۳۴۵/۷/۱ لغایت اسفند ماه ۱۳۴۵ کماکان بمیزان ماهانه ۲۰۰۰۰ ریال و از اول سال ۱۳۴۶ بمیزان ماهانه ۲۵۰۰۰ ریال از محل اعتبارات مربوطه در بودجه مورد عمل مؤسسه رازی تأمین و پرداخت نماید .

قانون بالامشتمل بريك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه بیست و نهم خرداد ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز یکشنبه چهارم تیر ماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

قانون لغو قسمت بند (ب) ماده يك قانون كمك بتوسعه صدور

بعضی از اقلام کالاهای صادراتی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۴

**ماده واحده -** قسمت (ب) از ماده يك قانون كمك بتوسعه صدور بعضی از اقلام کالاهای صادراتی مصوب خرداد ماه ۱۳۴۳ موضوع درصد جوائز صادراتی سهم وزارت اقتصاد از اول سال ۱۳۴۶ لغو میشود و خزانه داریکل فقط نود درصد یا هفتاد و پنج درصد مندرج در بند الف ماده فوق الذکر را بر حسب مورد در وجه وزارت اقتصاد پرداخت خواهد نمود .

قانون فوق مشتمل بر يك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دو شنبه بیست و نهم خرداد ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز یکشنبه چهارم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

## قانون تشکیل سازمان تلویزیون ملی ایران

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۶

- ماده واحده -** برای تهیه و اجرای برنامه‌ها و بهره‌برداری و اداره سایر امور تلویزیون ملی ایران در کشور سازمانی بنام سازمان تلویزیون ملی ایران وابسته بوزارت اطلاعات تشکیل میشود . سازمان تلویزیون ملی ایران دارای شخصیت حقوقی و استقلال مالی است و طبق اصول بازرگانی اداره میشود و مشمول مقررات قانون محاسبات عمومی و آئین نامه‌های معاملات دولتی نبوده و تابع اساسنامه و آئین نامه‌هایی خواهد بود که طبق بند ۴ این قانون وضع میشود .
- ۱ - هزینه سازمان از محل اعتبارات منظور در بودجه کل کشور و کمک و درآمدهای اختصاصی سازمان تأمین میشود .
  - ۲ - سازمان میتواند برای اجرای برنامه‌های انتشاراتی و تبلیغاتی و هنری نسبت بتأسیس شرکتهائی که اساسنامه آنها بتصویب کمیسیونهای آموزش و پرورش و دارائی و امور استخدام مجلسین خواهد رسید اقدام نماید و یا با موافقت کمیسیونهای نامبرده در شرکتهائی دیگر سرمایه‌گذاری و مشارکت کند .
  - ۳ - وزارت اطلاعات مکلف است اساسنامه سازمان تلویزیون ملی ایران را با رعایت این قانون و قانون تأسیس وزارت اطلاعات مصوب اسفندماه ۱۳۴۲ طرف

قانون تشکیل سازمان تلویزیون ملی ایران

ششماه از تاریخ تصویب این قانون تنظیم و پس از تأیید هیئت وزیران و تصویب کمیسیونهای آموزش و پرورش و دارائی و امور استخدام مجاسین بموقع اجرا بگذارد .

تا زمانیکه اساسنامه سازمان بتصویب کمیسیونهای مذکور نرسیده است اساسنامه‌ای که بتصویب هیأت وزیران برسد قابل اجراء خواهد بود .

۴ - تهیه و تصویب آئین نامه‌های مذکور در این قانون طبق مقررات اساسنامه سازمان خواهد بود .

قانون بالا مشتمل بر یک ماده که در تاریخ روز دوشنبه بیست و نهم خردادماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه ششم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع‌امین

## قانون معافیت گمر کی سیمان

مصوب ۱۳۴۶/۴/۸

**ماده واحده -** دولت مجاز است به پیشنهاد وزارتین اقتصاد و دارائی سیمانهای مشمول ردیف ۱۹۲ ب جدول ضمیمه قانون اصلاح قانون تعرفه گمر کی مصوب ۱۳۳۷ را تا زمانیکه میزان عرضه داخلی تأمین کلیه احتیاجات کشور را نکند (به استثناء سیمان رنگی) کلاً یا بعضاً از پرداخت حقوق و عوارض گمر کی و غیر گمر کی به استثناء یک و نیم درصد شیر و خورشید سرخ ایران و باربری و انبارداری معاف کند. ورود سیمان مشمول این قانون فقط توسط سازمان مر کزی شر کتهای صنعتی و معدنی وابسته بوزارت اقتصاد صورت خواهد گرفت .

**تبصره ۱ -** چنانچه عملیات باربری محمولات فوق توسط سازمان مر کزی شر کتهای صنعتی و معدنی وابسته بوزارت اقتصاد در کمرک انجام شود از پرداخت حقوق باربری نیز معاف میباشد .

**تبصره ۲ -** سیمانهای مشمول ردیف ۱۹۲ ب جدول ضمیمه قانون اصلاح قانون تعرفه گمر کی مصوب ۱۳۳۷ که با تأیید هیئت وزیران بوسیله سازمان مر کزی

قانون معافیت گمرکی سیمان

شرکتهای صنعتی و معدنی وابسته بوزارت اقتصاد وارد شده و تاکنون حقوق و عوارض آن واریز نشده است مشمول مقررات این قانون خواهد بود.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و دو تبصره پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز دوشنبه بیست و دوم خردادماه ۱۳۴۶ در جلسه روز پنجشنبه هشتم تیرماه یکم هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

منتفی بودن تصویبنامه اختصاص شش درصد عوارض

## دروازه‌ای بجمعیت حمایت کودکان

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۰

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۲/۷/۱۳ بنا به پیشنهاد شماره ۱/۳۵۴۲۱ - وزارت کشور در تکمیل تصویبنامه شماره ۱۲۶۴ - ۱۳۴۲/۱/۱۶ موضوع لغو عوارض دروازه‌ای تصویب نمودند .

۱ - از اول مهرماه سال ۴۲ شش درصد از عوارض حاصله از اجرای تصویبنامه لغو عوارض دروازه‌ای به استثنای صدی پانزده مالیات بر درآمد که در محل وسیله ادارات دارائی بشهرداریها پرداخت میشود در اختیار جمعیت حمایت کودکان گذارده شود .

۲ - جهت تکمیل ساختمانهای نیمه تمام سازمان اردوهای کار و کمک به پیشرفت سایر اقدامات سازمان مذکور از اول مهرماه سال ۱۳۴۲ چهار درصد از عوائد حاصله از اجرای تصویبنامه شماره ۱۲۶۴ - ۱۳۴۲/۱/۲۶ به استثنای صدی پانزده مالیات بر درآمد در اختیار سازمان اردوهای کار قرار گیرد .

وزارت کشور مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویبنامه را

تحصیل نماید .



منتفی بودن تصویبنامه اختصاص شش درصد عوارض دروازه‌ای به جمعیت حمایت کودکان

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحد مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیونهای مربوط مطرح و کمیسیونهای مزبور نظر دادند که مفاد آن با تصویب تبصره ۴ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ کل کشور منتفی است .

نظر مذکور در جلسه روز پنجشنبه یازدهم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

منتفی بودن تصویبنامه فوق در تاریخ روز شنبه ۱۰/۴/۱۳۴۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

منتفی بودن تصویبنامه راجع بانعقاد قرارداد همکاری با آقای

رونالد ادوارد سیمز مقیم لندن بعنوان مشاور روابط عمومی

اداره کل انتشارات و رادیو

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۰

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۲/۴/۱۰ بنا به دستور شماره ۴/۴۶۳۹/م بتاريخ ۴۱/۹/۲۲ جناب آقای نخست وزیر و پیشنهاد شماره ۱۹۶/م/۳۶۱۹ د-۴۱/۱۲/۱۱ اداره کل انتشارات و رادیو و موافقتنامه شماره ۲۴/۲۴۶۵۴/۱۹ بتاريخ ۱۳۴۱/۸/۱۹ وزارت دارائی بمنظور معرفی کشور ایران در کشورهای اروپای غربی و امریکای شمالی تصویب نمودند .

اداره کل انتشارات و رادیو قرارداد همکاری با آقای رونالد ادوارد سیمز مقیم لندن بعنوان مشاور روابط عمومی منعقد و حق العمل نامبرده را از اول اکتبر ۱۹۶۲ مطابق با ۹ مهرماه ۴۱ بقرارسالیانه پنج هزار لیره انگلیسی به ارز با تحصیل گواهی انجام کار وابستگی مطبوعاتی سفارت کبرای شاهنشاهی در لندن سه ماه به سه ماه از محل اعتبار مربوط پردازد .

وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی این تصویبنامه را تحصیل نماید .

نخست وزیر - اسدالله علم

از طرف وزیر دارائی - برزگر

منتفی بودن تصویبنامه راجع به اعتماد قرارداد همکاری با آقای رونالد ادوارد سیمز

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی مطرح و کمیسیون مزبور نظر داد که با خاتمه یافتن موضوع آن تصویبنامه مزبور منتفی است. نظر مزبور در جلسه روزیکشنبه بیست و یکم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمس بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

منتفی بودن تصویبنامه فوق در تاریخ روزشنبه ۱۰/۴/۱۳۴۶

بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون افزایش تعداد نمایندگان مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۰

ماده واحده - در جدول انتخابات مصوب ۱۸ خرداد ۳۹ به تعداد نمایندگان حوزه های تهران ، مشهد ، تبریز ، شیراز ، اصفهان ، اهواز طبق جدول اصلاحی ضمیمه اضافه خواهد شد .

تهران ۱۲ نفر

تبریز ۲ نفر

شیراز ۲ نفر

مشهد ۱ نفر

اصفهان ۱ نفر

اهواز ۱ نفر

جمع ۱۹ نفر

تبصره - دولت مکلف است تا پایان سال ۱۳۴۶ لایحه حوزه بندی کامل را با توجه به ازدیاد جمعیت کشور بر اساس آمار گیری رسمی سال ۱۳۴۵ بمجلس شورای ملی تقدیم نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و يك تبصره در جلسه روز پنجشنبه بیست و پنجم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیعی امین

قانون فوق در تاریخ روز شنبه ۱۳۴۶/۴/۱۰ بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون تشویق پس انداز مسکن

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۰

**ماده اول-** بمنظور کمک به خانه سازی و تهیه موجبات تأمین مسکن از طریق جلب پس اندازهای خصوصی بانک رهنی ایران و صندوق پس انداز مسکن آن طبق مواد مندرج در این قانون عمل خواهند کرد .

**ماده دوم-** صندوق پس انداز مسکن وابسته به بانک رهنی ایران بوده و بانک مذکور مسئول عملیات آن میباشد .

**ماده سوم-** به بانک رهنی ایران تعرفه و آئین نامه خاصی برای تعیین میزان بهره و جوایز حساب های صندوق پس انداز مسکن پیشنهاد خواهد کرد که پس از تصویب شورای پول و اعتبار بمرحله اجرا گذارده خواهد شد.

**ماده چهارم-** بانک رهنی ایران میتواند برای تأمین احتیاجات صندوق پس انداز مسکن وامهای کوتاه مدت و بلند مدت از بانک مرکزی ایران دریافت دارد .

بانک مرکزی ایران میتواند وامهای مذکور را از منابع خود و یا از مجلهای

ذیل تأمین کند :

**الف -** وام و کمک‌های خارجی که از طریق مذاکره بانك مرکزی ایران با دول و بانک‌های خارجی و مؤسسات مالی بین‌المللی طبق قوانین مربوط فراهم شود .

**ب -** سپرده‌های بلند مدت که بوسیله سازمان برنامه از طریق بانك مرکزی برای کمک بصندوق پس انداز مسکن در اختیار بانك رهنی ایران گذاشته میشود .

**تبصره -** حد اکثر مبلغ وام دریافتی بموجب این ماده نباید از دو برابر موجودی حساب‌های پس انداز و سپرده‌های مدت دار صندوق پس انداز مسکن تجاوز کند .

**ماده پنجم -** در نقاطیکه بانك رهنی ایران مقتضی بداند میتواند موجبات تأسیس شرکتهای تعاونی مسکن و یا شرکتهای پس انداز و وام مسکن متشکل از پس انداز کنندگان و وام گیرندگان را فراهم نماید .

**تبصره -** شرکتهای تعاونی مسکن تابع قانون شرکتهای تعاونی خواهند بود و شرکتهای پس انداز و وام مسکن مذکور در این ماده از لحاظ تأسیس و اداره و جلب پس اندازها و روابط شرکاء با شرکت و پرداخت بهره پس اندازها و تأدیبه سود سهام و حدود نظارت بانك رهنی تابع مقررات خاصی خواهند بود که از طرف بانك رهنی ایران تهیه و بتصویب شورای پول و اعتبار خواهد رسید .

## قانون تشویق پس انداز مسکن

**ماده ششم -** بانک مرکزی ایران میتواند طبق شرایطیکه بتصویب شورای پول و اعتبار خواهد رسید و جوهری بعنوان وام بلند مدت از طریق و یا ضمانت بانک رهنی ایران در اختیار شرکتهای مذکور بگذارد .

**ماده هفتم -** بانک رهنی ایران مجاز است بشرکتهای پس انداز و وام مسکن و شرکتهای تعاونی مسکن وام و یا اعتبار بدهد . این قبیل شرکتهای منطقه ای بوده و حدود فعالیت آنها از طریق بانک رهنی ایران تعیین میگردد و اساسنامه آنها پس از موافقت شورای پول و اعتبار بمیشنهاد بانک رهنی ایران بتصویب هیأت وزیران خواهد رسید .

**ماده هشتم -** مؤسسانیکه بموجب قانون بانکی و پولی کشور مکلفند وجوه خود را نزد بانک مرکزی ایران نگاهدارند میتوانند بتقاضای بانک رهنی ایران و موافقت بانک مرکزی ایران و وزارت دارائی در بانک رهنی ایران دارای سپرده مدت دار باشند .

وجوه حسابهای مزبور ممکن است کلاً و جزئاً بموجب قرارداد بین بانک رهنی ایران و دارنده حساب بمنظور اعطاء وام مسکن بکارکنان مؤسسه دارنده حساب مورد استفاده قرار گیرد .

قانون تشویق پس انداز مسکن

قانون بالا مشتمل بر هشت ماده و دو تبصره در جلسه روز پنجشنبه بیست و پنجم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیق امین

قانون فوق در تاریخ روز شنبه ۱۰/۳/۱۳۴۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است



# قانون تفریغ بودجه سال ۱۳۴۴ مجلس شورای ملی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۱

ماده واحده - تفریغ بودجه سال ۱۳۴۴ مجلس شورای ملی بمبلغ دو بیست و بیست و شش میلیون و دو بیست و نود و چهار هزار ریال بشرح زیر تصویب میشود.

مبلغ بر ریال		مبلغ بر ریال	شرح
۱۸۴۵۳۴۲۲۳	۵۰	۲۲۶۲۹۴۰۰۰	دریافتی از خزانهداری کمال بابت بودجه مصوب سال ۱۳۴۴ جمع هزینه های پرسنلی جمع هزینه های اداری صرفه جوئی های بودجه که بموجب ماده دوم بودجه سال ۱۳۴۴ و ماده دوم بودجه سال ۱۳۴۵ برای رفع نواقص فنی کتابخانه مجلس و جبران کسر اعتبار مخارج پرسنلی حوزه پارلمانی بمصرف رسیده
۱۶۷۴۴۴۰۹	۱۰		
۲۵۰۱۵۳۶۶	۷۰		
۲۲۶۲۹۴۰۰۰		۲۲۶۲۹۴۰۰۰	جمع

قانون بالا مشتمل بر يك ماده در جلسه روز يكشنبه يازدهم تير ماه يك هزار و سيصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.  
 رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

## قانون اصلاح ماده ۳۹ قانون اصول تشکیلات عدلیه مصوب ۱۳۰۷

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۱

**ماده واحده -** دیوان عالی کشور میتواند حد اکثر بتعداد نصف شعب خود  
عضو معاون داشته باشد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده كه در تاريخ روز دو شنبه بیست و نهم  
خرداد ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز یکشنبه یازدهم  
تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی  
قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبد الله ریاضی

## قانون آزادی عده ای از زندانیان بمناسبت جشن

فرخنده تاجگذاری شاهنشاه آریامهر

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۱

**ماده واحده -** دولت مجاز است بمناسبت روز فرخنده تاجگذاری شاهنشاه آریامهر استدعای صدور فرمان ملوکانه دائر به عفو و آزادی عده ای از زندانیان را که مستحق ارفاق بدانند بدون رعایت قسمت اخیر ماده ۵۵ قانون مجازات عمومی بنماید استفاده از این قانون تا دهم آبانماه ۱۳۴۶ خواهد بود .

قانون بالامشتمل بريك ماده که در تاریخ روز دوشنبه بیست و نهم خرداد ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز یکشنبه یازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون اصلاح مواد ۹۳ تا ۹۶ و اصلاح بند ۹ از ماده ۹۸

## قانون مجازات عمومی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۱

**ماده واحده** - مواد ۹۳ تا ۹۶ و بند ۹ از ماده ۹۸ قانون مجازات عمومی

بشرح زیر اصلاح میشود :

**ماده ۹۳** - هر کس شبیه هر نوع مسكوك طلا يا نقره داخله يا خارجه از قبيل پهلوئى - اشرفى - ليره - دلار و نظاير آن را كه مورد معامله واقع ميشود بسازد يا عالمأ عامداً در ترويج مسكوك مذكور شر كت كند يا آن را عالمأ عامداً داخل مملكت نمايد بچبس با اعمال شاقه از سه تا ده سال محكوم ميشود .

**ماده ۹۴** - هر كس بقصد استفاده نا مشروع بهر وسيله از قبيل تراشيدن ، بریدن و نظاير آن از مقدار طلا يا نقره مسكوك داخله يا خارجه بكاهد و هر كس عالمأ و عامداً در ترويج اين قبيل مسكوكات شر كت كند يا آن را داخل مملكت نمايد بچبس تأديبى از يك تا سه سال و بجزاى نقدى از بيست هزار ريال تا دو بيست هزار ريال محكوم ميشود .

**ماده ۹۵** - هر كس شبیه مسكوكات رايج داخله يا خارجه غير از طلا و نقره را بسازد و يا عالمأ عامداً در ترويج آنها شر كت نمايد يا عالمأ عامداً آن را داخل مملكت نمايد بچبس تأديبى از يك سال تا سه سال محكوم ميشود .

**ماده ۹۶-** هر گاه اشخاصی که مرتکب جرائم مذکور در مواد ۹۳ و ۹۴ و ۹۵ میشوند قبل از کشف قضیه مأمورین تعقیب را از ارتکاب جرم مسبوق نموده یا در ضمن تعقیب بواسطه اقرار خود موجبات تسهیل تعقیب سایرین را فراهم آورند و یا مأمورین دولت را بنحوی مؤثری در کشف جرم کمک و راهنمایی کنند بنا بر پیشنهاد دادستان مربوط و موافقت دادستان کل از تعقیب و مجازات معاف خواهند شد .

بند ۹ ماده ۹۸ قانون مجازات عمومی.

اسکناس رایج داخلی یا خارجی ( بشرط معامله متقابل ) یا اسناد بانکی نظیر براتهای قبول شده از طرف بانکها یا چکهای صادره از طرف بانکها و سایر اسناد تعهد آور بانکی.

قانون بالامشتمل بر يك ماده كه در تاريخ روز چهارشنبه سی و يكم خردادماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز یکشنبه یازدهم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون تشکیل و اختیارات هیئت امناء دانشگاه تهران

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۱

ماده ۱- برای فراهم کردن تسهیلات لازم در امور اداری و مالی و سازمانی و استخدامی دانشگاه تهران از تاریخ تصویب این قانون هیأتی بنام هیأت امنای دانشگاه تهران تشکیل میشود .

ماده ۲- هیأت امنای دانشگاه تهران از اعضای زیر تشکیل میشود :

- ۱- نخست وزیر .
- ۲- وزیر دربار شاهنشاهی .
- ۳- وزیر آموزش و پرورش .
- ۴- وزیر دارائی .
- ۵- مدیر عامل شرکت ملی نفت ایران .
- ۶- رئیس دانشگاه تهران .
- ۷- مدیر عامل سازمان برنامه .
- ۸- دبیر کل سازمان امور اداری و استخدامی کشور .

۷-۹ نفر از شخصیت‌های فرهنگی و دانشگاهی و اقتصادی کشور بمیشنهاد وزیر آموزش و پرورش و تصویب هیأت دولت .

هیأت امناء آئین‌نامه داخلی خود را تنظیم و تصویب خواهد نمود .

تبصره ۱- ریاست هیئت امناء بانخست وزیر خواهد بود .

تبصره ۲- اعضاء مندرج در ردیف ۹ برای مدت پنجسال بفرمان همایونی منصوب میگردند و انتخاب مجدد آنها بلامانع است .

تبصره ۳- هیئت امناء باحضور نصف بعلاوه يك اعضاى هیئت تشکیل میگردد تصمیم هیئت مزبور به اکثریت آراء حاضران در جلسه مناظ اعتبار است .

تبصره ۴- عضویت هیأت امناء افتخاری است .

تبصره ۵- معاون مالی و اداری دانشگاه سمت دبیری هیأت امناء را خواهد داشت .

ماده ۳- وظایف هیئت امناء دانشگاه تهران بقرار ذیل است :

الف- پیشنهاد انتصاب رئیس دانشگاه که بموجب فرمان همایونی منصوب خواهد شد .

مدت ریاست دانشگاه تهران پنجسال است و انتخاب مجدد رئیس دانشگاه بلامانع است .

ب- تأیید انتصاب معاونان دانشگاه و روساء دانشکده ها که بموجب حکم رئیس دانشگاه از میان استادان بعمل خواهد آمد .

پ - تصویب سازمان اداری و علمی و فنی دانشگاه که از طرف رئیس دانشگاه پس از جلب نظر شورای دانشگاه پیشنهاد میشود .

ت - تصویب مقررات مربوط به امور استخدامی هیئت آموزشی دانشگاه شامل دستیاران و استادیاران و دانشیاران و استادان دانشگاه و شاغلین خدمات تحقیقاتی به پیشنهاد رئیس دانشگاه .

تبصره - آن قسمت از مقررات استخدامی هیئت آموزشی و تحقیقاتی دانشگاه که مربوط بتعیین پایه حقوق و حقوق بازنشستگی مستخدمین رسمی هیئت آموزشی و تحقیقاتی باشد پس از تصویب کمیسیون داری مجلسین قابل اجرا خواهد بود .

ث - رسیدگی و تصویب بودجه دانشگاه تهران و مؤسسات تابعه و دانشکده پزشکی و بیمارستانها و مؤسسات وابسته که از طرف رئیس دانشگاه پیشنهاد میشود ج - اظهار نظر نسبت به تلفیق فعالیتهای دانشگاهی بانیازمندیهای نیروی انسانی و برنامه های عمرانی کشور .

ماده ۴ - معاملات دانشگاه و مؤسسات تابعه و همچنین دانشکده پزشکی و بیمارستانها و مؤسسات وابسته مشمول مقررات و آئین نامه معاملات دولتی و قانون محاسبات عمومی نبوده و طبق آئین نامه ای خواهد بود که بتصویب هیأت امناء میرسد .

ماده ۵ دولت همه ساله بودجه دانشگاه تهران و مؤسسات تابعه و بودجه دانشکده پزشکی و بیمارستانها و مؤسسات وابسته را بعنوان کمک در بودجه کل



کشور منظور خواهد نمود و وزارت دارائی در اول هر سه ماه اعتبار سه ماهه را  
بمأخذ سه دوازدهم بودجه مصوب کلاً در اختیار دانشگاه و دانشکده پزشکی  
خواهد گذاشت .

دانشگاه و دانشکده پزشکی حساب یا حسابهای مخصوصی با اطلاع خزانه داری  
کل در یکی از بانکهای دولتی باز نموده و اعتبارات دریافتی را بحسابهای مزبور  
منتقل مینمایند .

**ماده ۶ -** رسیدگی بحساب های سالیانه دانشگاه و مؤسسات تابعه و  
دانشکده پزشکی و بیمارستانها و مؤسسات وابسته بوسیله هیئت حسابرسی که از  
طرف هیئت امناء انتخاب میشوند بعمل خواهد آمد تا پس از تصویب هیئت امناء  
بدیوان محاسبات ارسال گردد که طبق مقررات مربوط رسیدگی و در لایحه تفریح  
بودجه منظور شود .

**ماده ۷ -** هزینه های دانشگاه و مؤسسات تابعه به امضاء رئیس دانشگاه یا  
معاون مالی و اداری او و ذیحساب دانشگاه و هزینه های دانشکده پزشکی و بیمارستانها  
و مؤسسات وابسته به امضای رئیس دانشکده پزشکی یا معاون مالی او و ذیحساب  
دانشکده مزبور در هر قسمت پرداخت خواهد شد . ترتیب رسیدگی به امور مالی  
جاری و حسابها و همچنین ترتیب مصرف کلیه اعتبارات و اجازه وصول درآمدهای

اختصاصی و نحوه مصرف آن بر طبق مقرراتی است که در حدود این قانون به پیشنهاد دانشگاه از طرف هیأت امناء تصویب خواهد شد .

صورتحساب ماهانه دانشگاه و مؤسسات تابعه با امضاء رئیس دانشگاه یا معاون مالی و اداری او و ذیحساب دانشگاه یا ذیحساب دانشکده پزشکی در قسمت مربوط بدانشکده پزشکی و بیمارستانها و مؤسسات وابسته پس از گواهی ممیز حساب دانشگاه در پایان سال به هیأت حسابرسی دانشگاه ارسال خواهد شد .

**ماده ۸ -** آئین نامه های اجرائی این قانون از طرف رئیس دانشگاه پیشنهاد و بتصویب هیئت امناء خواهد رسید .

**ماده ۹ -** دولت میتواند در صورت اقتضاء مقررات این قانون را در سایر دانشگاهها و دانشکدهها و مؤسسات تعلیمات عالی و تحقیقاتی کشور نیز بموقع اجرا بگذارد .

نحوه انتخاب هیأت امناء موضوع این ماده بتصویب کمیسیونهای آموزش و پرورش مجاسین خواهد رسید .

**ماده ۱۰ -** از تاریخ تصویب این قانون کلیه موادی از قوانین و مقررات مربوط بدانشکاهها و مؤسسات تعلیمات عالی کشور که با این قانون مغایرت دارد در مورد دانشگاه تهران ملغی است .

**ماده ۱۱ -** وزارت آموزش و پرورش مأمور اجرای این قانون است .

قانون تشکیل و اختیارات هیئت امناء دانشگاه تهران

قانون بالا مشتمل بر یازده ماده و شش تبصره که در تاریخ روز چهارشنبه سی و یکم خردادماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز یکشنبه یازدهم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## آئین نامه مالی شهرداریها

### قسمت اول - امور معاملات

مصوب ۲/۱/۴/۱۳۴۶ کمیسیون مشترک کشور

ماده ۱ - معاملات شهرداریها از نظر میزان مبلغ به سه نوع تقسیم میشود :

نوع اول - معاملات جزئی که میزان آن از پنجاه هزار ریال تجاوز

نخواهد کرد .

نوع دوم - معاملات متوسط که میزان آن بیشتر از پنجاه هزار ریال و

کمتر از پانصد هزار ریال باشد .

نوع سوم - معاملات عمده که میزان آن پانصد هزار ریال و بیشتر خواهد بود .

ماده ۲ - در مورد معاملات جزئی متصدی خرید یا کسی که وظیفه مذکور

کتاباً از طرف شهرداری به او ارجاع گردیده مکلف است بهای جنس یا اجرت کار مورد

معامله را بنحو ممکنه و بمسئولیت خود بدست آورده با جلب موافقت کتبی مقامات

زیر اقدام نماید :

الف - در شهرداریهاییکه در آمد سالانه آنها تا ۱۰ میلیون ریال است

موافقت شهردار .

ب .. در شهرداریهاییکه در آمد سالانه آنها از ۱۰ میلیون ریال تا ۵۰ میلیون ریال است موافقت متصدی امور مالی .

ج - در شهرداریهاییکه در آمد سالانه آنها از ۵۰ میلیون ریال بیشتر است موافقت رئیس کارپردازی .

**تبصره ۱ -** ذکر نام و نام خانوادگی و امضاء و سمت متصدی خرید و همچنین آدرس و مشخصات کامل فروشنده جنس یا انجام دهنده کار در ذیل سند ضروری است.  
**تبصره ۲ -** شهرداری میتواند بموجب ابلاغ کتبی انجام بعضی از انواع معاملات جزئی را که در این ماده اختیار تصویب آنها بمتصدی امور مالی یا رئیس کارپردازی داده شده است موکول بموافقت کتبی خود نماید و یا اختیار رئیس کارپردازی را بمتصدی امور مالی یا رئیس حسابداری شهرداری واگذار کند .

**ماده ۳ -** در مورد معاملات متوسط متصدی خرید باید حداقل از سه نفر فروشنده کالا یا انجام دهندگان کار از هر يك جدا گانه استعلام کتبی که مشعر بر تعیین و تصریح نوع و مشخصات کامل جنس یا موضوع کار مورد معامله و مقدار و شرایط معامله و مدت تحویل باشد اخذ و فروشنده کالا یا انجام دهنده کار باید حداقل بهاء ممکنه را ضمن تعیین مدت و نشانی دقیق خود در برگ استعلام بها ذکر و با قید تاریخ امضاء نموده متصدی خرید صحت مندرجات آنرا گواهی نماید .

انجام معامله پس از موافقت کمیسیون معاملات مرکب از شهردار یا معاون شهرداری متصدی امور مالی و یک نفر از رؤسا واحدها یا اعضاء ارشد شهرداری بنا به تناسب کار و به انتخاب شهردار مجاز خواهد بود و تصمیمات کمیسیون به اتفاق آراء و یا با اکثریت دورأی موافق در صورتی مناط اعتبار خواهد بود که شهرداریا معاون او یکی از آن دو نفر باشد .

**تبصره ۵ -** در شهرداریهاییکه در آمد سالانه آنها از ۵۰ میلیون ریال بیشتر است در صورتیکه شهرداری فاقد معاون باشد شهردار میتواند رئیس کارپردازی یا یکی از اعضاء دیگر شهرداری را بعضویت کمیسیون معاملات انتخاب ولی تصمیمات کمیسیون را موکول بتأیید خود نماید .

**ماده ۴ -** معاملات عمده باید بطور کلی بانشریفات مناقصه یا مزایده عمومی و یا مناقصه محدود انجام شود اگر ترك مناقصه ضروری تشخیص گردد بطریق زیر انجام خواهد شد .

**الف -** در صورتیکه میزان معامله کمتر از دو میلیون ریال باشد بنا به پیشنهاد مستدل و موجه شهردار و تصویب انجمن شهر .

**ب -** در صورتیکه میزان معامله از دو تا پنجاه میلیون ریال باشد بنا به پیشنهاد مستدل و موجه شهردار و تصویب انجمن شهر و تأیید وزارت کشور .

**ج -** در صورتیکه میزان معامله از پنجاه میلیون ریال بیشتر باشد بنا

پیشنهاد مستدل و موجه شهرداری و تصویب انجمن شهر و تأیید وزارت کشور و تصویب هیئت دولت .

**تبصره ۱-** در مورد مناقصه محدود شهرداری از بین فهرست مقاطعه کاران واجد شرایط منتخبه توسط سازمان برنامه یا وزارت راه حداقل شش شرکت یا مؤسسه واجد شرایط را دعوت خواهد نمود .

**تبصره ۲-** موارد استفاده از مناقصه محدود با تصویب انجمن شهر تعیین میشود و طرز عمل بر طبق صوابدید انجمن شهر بقرتیبی خواهد بود که در آئیننامه مناقصه امور ساختمانی وزارت راه مصوب اسفند ماه ۱۳۳۸ و یا آئیننامه مربوط در سازمان برنامه مقرر است .

در مواردی که در آئیننامه های فوق وزیر و مدیر عامل نوشته شده شهرداری و در مواردی که هیئت عامل نوشته شده انجمن شهر جایگزین آن خواهد بود .

**تبصره ۳-** در مورد کالاهای انحصاری دولت و کالاها یا خدمات منحصر بفرد انجام معامله با نمایندگان گیهای رسمی و انحصاری فروش کالا پس از گواهی کمیسیون معاملات مبنی بر انحصاری بودن کالا یا خدمات با ترک مناقصه بلامانع خواهد بود و در مورد کالاهای انحصاری غیر دولتی بهاء کالا با گواهی اداره کل نظارت بر قیمتها یا طاق بازرگانی استان تعیین و پرداخت خواهد کردید .

قسمت دوم - مناقصه

الف - آگهی مناقصه .

ماده ۵۵ - در معاملات عمده آگهی مناقصه یا مزایده در دو نوبت بفاصله حداقل يك هفته به تشخیص شهردار در روزنامه رسمی کشور و حداقل یکی از جرائد کثیرالانتشار تهران و در صورت وجود روزنامه محلی در یکی از روزنامه های محلی بشرح و شرایط زیر منتشر میگردد.

۱- نوع و میزان کالا با کار. مدت انجام کار . محل تحویل. مهلت قبول پیشنهادات. محل اخذ اسناد مناقصه یا مزایده و تسلیم پیشنهادهای .  
۲- دادن سپرده ای که از پنج درصد مبلغ کل برآورد کمتر نباشد بصورت نقد یا اسناد خزانه یا ضمانت نامه بانکی.

۳- ذکر اینکه برندگان اول و دوم و سوم مناقصه یا مزایده هر گاه حاضر به انعقاد قرارداد نشوند سپرده آنان بترتیب ضبط خواهد شد.

۴- ذکر اینکه سایر اطلاعات و جزئیات مربوط بمعامله در اسناد مناقصه یا مزایده مندرج است.

۵- ذکر اینکه شهرداری در رد یا قبول هر يك از پیشنهادهای مختار است.  
تبصره - مدت قبول پیشنهادهای از تاریخ نشر آخرین آگهی در داخله از ۱۰ روز و در خارجه از ۶۰ روز نباید کمتر باشد.



ب - تشکیل کمیسیون مناقصه یا مزایده و رسیدگی به پیشنهادات و تشخیص

برنده

### مناقصه یا مزایده

**ماده ۶-** رسیدگی به پیشنهادهای مربوط به مناقصه یا مزایده بعهده هیأت عالی معاملات شهرداری مرکب از شهردار، رئیس امور مالی یا حسابداری شهرداری، یک نفر از افراد بصیر و مطلع در معامله مورد نظر به پیشنهاد شهردار و تأیید انجمن شهر خواهد بود.

**تبصره -** تصمیمات هیأت با اتفاق آراء و یا به اکثریت دو رأی مشروط بر اینکه شهردار یکی از آن دو نفر باشد مناط اعتبار خواهد بود.

**ماده ۷-** کمیسیون باید در وقت مقرر که در آگهی مناقصه یا مزایده یا دعوت نامه مناقصه محدود قید گردیده تشکیل شود و پیشنهادهای رسیده را در صورتیکه تعداد آنها سه یا بیشتر باشد مفتوح و مورد رسیدگی قرار دهد و اگر تعداد پیشنهادهای رسیده از سه فقره کمتر بود مناقصه یا مزایده را تجدید و مراتب را در صورت مجلس تنظیمی قید نماید.

در مناقصه یا مزایده مجدد و لو آنکه تعداد پیشنهادهای کمتر از سه فقره باشد کمیسیون پیشنهادهای را باز و مورد رسیدگی و ترتیب اثر قرار خواهد داد.  
کمیسیون مکلف است از روز قرائت پیشنهادهای حداکثر ظرف یک هفته نظر

خود را اعلام کند و در موارد استثنائی این مهلت، با تصویب شهردار تا بیست روز دیگر قابل تمدید خواهد بود.

**ماده ۸۵ -** هر گاه برنده مناقصه یا مزایده از انجام معامه خودداری کند یا پس از ابلاغ قانونی حداکثر تا هفت روز حاضر به انعقاد قرارداد نشود سپرده او بِنفع شهرداری ضبط و قرارداد با نفر بعدی منعقد خواهد گردید و در صورتیکه برندگان دوم و سوم نیز ظرف ۰ هفت روز پس از ابلاغ قانونی حاضر بعقد قرارداد نشوند سپرده آنان بِنفع شهرداری ضبط خواهد شد.

#### **قسمت سوم - انعقاد پیمان**

**ماده ۹ -** شهرداری مکلف است هنگام تنظیم و عقد پیمان معادل ۱۰ درصد کل مبلغ مورد پیمان را بمنظور تضمین حسن انجام کار از پیمانکار تضمین نامه بانکی یا اسناد خزانه بعنوان سپرده دریافت دارد.

**ماده ۱۰ -** حق ارجاع دآوری در هیچیک از پیمانها نباید قید گردد مگر اینکه در موارد استثنائی و بنابه پیشنهاد مستدل و موجه شهردار قبلاً بتصویب انجمن رسیده باشد.

#### **قسمت چهارم - ترتیب تحویل**

**ماده ۱۱ -** جنس یا کار انجام شده هر گاه مربوط به معاملات جزئی باشد تحویل آن بوسیله انباردار یا اداره درخواست کننده انجام خواهد شد و در مورد معاملات

متوسط باید تحویل بانظارت کمیسیونی مرکب ازسدنفر به انتخاب شهردار انجام پذیردو در معاملات عمده کمیسیون تحویل مرکب خواهد بود ازدونفر نمایندهمنتخب شهرداریو یکنفر نماینده ذیصلاحیت به انتخاب انجمن شهر .

**ماده ۱۲ -** در معاملات متوسط وعمده برای تحویل هر فقره جنس یا کار باید کمیسیون تحویل صورت مجلس تنظیم ودر آن بطورصریح قید گردد که جنس مورد معامله یا کار انجام شده طبق نمونه ویا مشخصات مندرج در پیمان یا استعمال بها میباشد وذیل آن را تمام اعضاء کمیسیون تحویل و فروشنده یا پیمانکار امضاء نمایند و در مورد اجناسی که تحویل انبار میشود انباردار نیز صورت مجلس را امضاء و قبض انبار صادر خواهد نمود .

**تبصره -** هر گاه بین اعضاء کمیسیون در نوع و مشخصات کالا یا کار مورد تحویل اتفاق آراء نباشد نظر شهردار قاطع خواهد بود .

### قسمت پنجم - مزایده

**ماده ۱۳ -** فروش اموال منقول و غیر منقول و اجاره اموال غیر منقول شهرداری از طریق مزایده کتبی صورت خواهد گرفت لکن در مورد فروش اموال منقول و اجاره دادن فرآورده های واحدها و مؤسسات تابعه شهرداری با جلب موافقت انجمن شهر میتواند از طریق مزایده حضوری (حراج) اقدام نمود .

**تبصره ۹ -** در مورد مزایده حضوری (حراج) باید روز و محل حراج قبلاً

آگهی شود و در آگهی اطلاعات لازم راجع بنوع اشیاء قید گردد و تصریح شود که در مقابل فروش اشیاء وجه نقد دریافت میگردد و پرداخت هر نوع مالیات و عوارض بعهده خریدار است .

**ماده ۱۴ -** مقرراتیکه در این آئین نامه برای انتشار آگهی و سایر تشریفات مناقصه پیش بینی شده است در مورد مزایده نیز باید رعایت گردد .

### **قسمت ششم - سایر معاملات شهرداری**

**ماده ۱۵ -** شهرداری تهران رأساً و سایر شهرداریها با موافقت انجمن شهر میتواند در صورت ضرورت و با در نظر گرفتن صرفه و صلاح هر نوع کاری را بطور امانی بر اساس و ترتیب مندرج در ماده ۴ این آئین نامه انجام دهند مشروط بر اینکه از لحاظ کادرفنی و وسائل برای انجام آن کار مجهز باشند .

**ماده ۱۶ -** هر گاه شهرداری به اجاره نمودن ساختمان یا زمین یا وسیله نقلیه یا ماشین آلات فنی یا هر نوع اشیاء و اموال دیگری که عرفاً در معرض اجاره و استجاره قرار میگیرد احتیاج پیدا کند بشرح زیر اقدام خواهد شد .

**الف -** در صورتیکه مورد اجاره نظائر متعدد و بی تفاوت داشته باشد پس از تحقیق و تجسس کافی بوسیله متصدی خرید حداقل سه فقره از با صرفه ترین آنها بوسیله استعمال بهاء تعیین و معرفی خواهد گردید .

**ب -** اگر مورد اجاره نظائر متعدد نداشته باشد یا اجاره ملك یا زمین معینی

مورد لزوم شهرداری باشد مذاکره و توافق مقدماتی با مالک بعمل خواهد آمد.  
انجام معامله و عقد قرارداد اجاره در هر مورد در صورتیکه مال الاجاره سالانه از شصت هزار ریال تجاوز نکند با تصویب هیئت عالی معاملات شهرداری و در صورتیکه مال الاجاره سالانه بیش از پنجاه هزار ریال باشد با تصویب انجمن شهر صورت خواهد گرفت.

### قسمت هفتم - مقررات عمومی

ماده ۱۷ - هر گاه ضمن اجرای قراردادهای ساختمانی یا عمرانی تغییرات جدیدی در مشخصات و نقشه و یا نوع کار پیش آید که جداگانه انجام پذیر نباشد و بهای واحد آن کار در فهرست واحد بها پیش بینی نشده باشد بهای عادلانه واحد کار مورد نظر از طرف قسمت فنی شهرداری یا دفتر فنی شهرداریهای استان یا فرمانداری کل و با موافقت پیمانکار و تصویب هیئت عالی معاملات شهرداری و تأیید شهردار تعیین خواهد شد ولی میزان کارهای جدید نباید از صدی ده کل مبلغ پیمان تجاوز کند.

ماده ۱۸ - در قراردادها باید قید شود شهرداری میتواند تا حداکثر بیست و پنج درصد مبلغ پیمان از میزان کار یا جنس موضوع پیمان را کسر یا اضافه نماید و در هر حال باید قبل از انقضاء مدت پیمان به پیمانکار ابلاغ کند.

ماده ۱۹ - در مورد معامله با وزارتخانهها و مؤسسات و شرکتهای دولتی یا

وابسته بدولت و شهرداری و معامله بین دو شهرداری فقط توافق طرفین که بتأیید انجمن شهر برسد کافی است .

**ماده ۴۰ -** در موارد استثنائی که بصلاح و صرفه شهرداری باشد انجمن شهر میتواند بنابه پیشنهاد شهردار اختلافاتی را که با پیمانکاران شهرداری پیدا میشود و مبلغ مورد اختلاف از پانصد هزار ریال بیشتر نباشد از طریق سازش و یا ارجاع بدآوری حل و فصل نمایند لکن در مواردی که مبلغ مورد اختلاف بیش از پانصد هزار ریال باشد رفع اختلاف از طریق سازش یا ارجاع بدآوری با پیشنهاد شهردار و تأیید انجمن شهر و تصویب وزارت کشور امکان پذیر خواهد بود . در اینگونه موارد داور اختصاصی و داور مشترک باید بتأیید وزارت کشور برسند .

**ماده ۴۱ -** معاملات شهرداری تهران تابع مقررات آئین نامه مربوطه مصوب آذرماه ۱۳۴۴ کمیسیون کشور مجلسین و مقررات فصل ششم این آئین نامه میباشد و اختیارات و وظایف هیئت عالی معاملات در شهرداری تهران بعهده کمیسیون منقسه مقرر در ماده ۶ آئین نامه مذکور خواهد بود .

**تبصره ۵ -** در مورد معاملات جزئی شهرداری تهران میتواند اختیارات مربوطه بر رئیس کارپردازی را به رؤسای نواحی، و یارو ساء و مسئولین هر یک از واحدهای تابعه شهرداری واگذار نماید .

**ماده ۴۲ -** دستورالعمل مربوط بطرز اجراء این آئین نامه از طرف ر کشور تهیه و بشهرداریها ابلاغ خواهد شد و در هر مورد که اهمی در طرز اجراء

هر يك از مواد این آئین نامه حاصل شود رفع ابهام بعهده وزارت کشور خواهد بود .

## قسمت دوم - امور مالی

### فصل اول - بودجه

**ماده ۳۳ -** بودجه سالانه شهرداری عبارت است از يك برنامه جامع مالی که در آن کلیه خدمات و فعالیتها و اقداماتی که باید در طی سال مالی انجام شود همراه بابر آورد مبلغ و میزان مخارج و درآمدهای لازم برای تأمین هزینه انجام آنها پیش بینی میشود و پس از تصویب انجمن شهر قابل اجرا است .

**ماده ۳۴ -** دوره عمل بودجه هر سال تا ۱۵ اردیبهشت ماه سال بعد خواهد بود و تعهداتی که تا آخر اسفندماه هر سال تحقق یافته باشد تاخاتمه دوره عمل بودجه از محل اعتبار مربوط قابل پرداخت است .

**ماده ۳۵ -** بودجه شهرداریها باید بر اساس برنامه ها و وظایف و فعالیتهای مختلف و هزینه هر يك از آنها تنظیم گردد . طرز تنظیم برنامه و بودجه و تفریح بودجه و نحوه تفکیک وظایف و فعالیتها و انطباق بودجه با برنامه و همچنین طرز بر آورد درآمد و هزینه بموجب دستورالعملی خواهد بود که بوسیله وزارت کشور تصویب و ابلاغ خواهد شد .

**ماده ۲۶ -** مسئولیت تنظیم بودجه شهرداری و مراقبت در حسن اجرای آن و همچنین تنظیم تفریغ بودجه بعهدہ شهردار و مسئول امور مالی است (مدیر امور مالی یا رئیس حسابداری بسته بوضع تشکیلات شهرداری) و واگذاری این وظیفه از طرف شهردار بهریک از اموریکن دیگر شهرداری رفع مسئولیت نخواهد کرد. شهردار موظف است بمحض پیشنهاد بودجه یا تفریغ بودجه بدانجمن شهر با استفاده از اختیاری که بر طبق ماده ۳۸ قانون شهرداری بها و تفویض شده حداقل هفته ای سه روز تقاضای تشکیل جلسه انجمن را بنماید و خود نیز در جلسات حضور یافته توضیحات لازم را در باره اقلام مندرج در آن بدهد.

**ماده ۲۷ -** موعد تصویب نهائی بودجه سالیانه بوسیله انجمن شهر و ابلاغ آن بشهرداری طبق ماده ۶۷ قانون حداکثر تا اول اسفند ماه سال قبل میباشد و در صورتیکه انجمن در رأس موعد مذکور بوظیفه قانونی خود در این مورد عمل نکند شهردار موظف است مراتب را به استاندار یا فرماندار کل و در شهرداری تهران بوزارت کشور اطلاع دهد تا بر طبق ماده (۴۱) اصلاحی قانون شهرداری اقدامات لازم معمول گردد.

**ماده ۲۸ -** شهردار میتواند اعتبارات مصوب در بودجه برای هر یک از مواد هزینه یا فعالیتهای داخل در یک وظیفه را ناده درصد تقلیل یا افزایش دهد بنحوی که از اعتبار کلی مصوب برای آن وظیفه تجاوز نشود.



## فصل دوم - درآمدها

ماده ۲۹ - درآمد شهرداریها به شش طبقه بشرح زیر تقسیم میشود .

۱ - درآمدهای ناشی از عوارض عمومی (درآمدهای مستمر)

۲ - درآمدهای ناشی از عوارض اختصاصی .

۳ - بهاء خدمات و درآمدهای مؤسسات انتفاعی شهرداری .

۴ - درآمدهای حاصله از وجوه و اموال شهرداری .

۵ - کمک های اعطائی دولت و سازمان های دولتی .

۶ - اعانات و کمک های اهدائی اشخاص و سازمان های خصوصی و اموال

دارائیهائی که بطور اتفاقی یا بموجب قانون بشهرداری تعلق میگیرد .

تبصره - از انواع درآمدهای مذکور در ماده فوق فقط درآمدهای ناشی از

عوارض عمومی (درآمد های مستمر) مشمول پرداخت سهمیه ها و حد نصاب های

مقرر در ماده ۶۸ قانون شهرداری میباشد .

ماده ۳۰ - هر شهرداری دارای تعرفه ای خواهد بود که در آن کلیه انواع

عوارض و بهاء خدمات و سایر درآمدها - هائیکه بوسیله شهرداری و مؤسسات تابعه و

وابسته بدان وصول یا تحصیل میشود درج و هر نوع عوارض یا بها خدمات جدیدی

که وضع و تصویب میگردد یا هر تغییری که در نوع و میزان نرخ آنها صورت میگیرد

در تعرفه مذکور منعکس میشود .

وزارت کشور برای طرز تنظیم تعرفه و درج تغییرات بعدی و همچنین چگونگی وضع و تشخیص و وصول انواع عوارض و درآمدها دستورالعملی جامع تهیه و برای راهنمایی شهرداریها ابلاغ خواهد کرد .

**ماده ۳۱ -** تطبیق وضع هر مؤدی یا هر مورد با تعرفه عوارض درآمدها و تعیین و تشخیص بدهی مؤدی بعهده مأمورین تشخیص یا کسانی است که از طرف شهرداری یا سازمان های تابعه و وابسته اختیار تشخیص به آنها داده شده است مأمورین مذکور مکلفند کمال دقت بینظری را در تشخیص های خود بکار برند و در صورت تخلف بوضع آنها در دادگاه اداری شهرداری رسیدگی و تنبیهات مقرر در باره آنها اتقان و بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

**ماده ۳۲ -** شهرداری مجاز به تقسیط مطالبات خود ناشی از عوارض نیست مگر در مواردی که به تشخیص کمیسیون منظور در ماده ۷۷ قانون اصلاح پاره ای از مواد و الحاق مواد جدید بقانون شهرداری مصوب سال ۱۳۳۴ مؤدی قادر پرداخت تمام بدهی خود بطور یکجا نباشد که در این صورت ممکن است بدهی مؤدی برای مدتی که از سه سال تجاوز نکند با بهره متداول بانک ملی ایران تقسیط شود . در هر حال صدور مقاصد حساب موکول بوصول کلیه بدهی است .

### فصل سوم - هزینه ها

**ماده ۳۳ -** پرداخت هزینه ها در شهرداری مستلزم طی مراحل سه گانه

زیر است :

الف - ایجاد تعهد در حدود اعتبارات مصوب و مقررات جاری و تحقق یافتن تعهد به این طریق که کار و خدمتی انجام یا اموالی بتصرف شهرداری درآمده بدین وسیله دینی برای شهرداری ایجاد شده باشد .

ب - تشخیص مستند مبلغی که باید بهر يك از دائنین پرداخت شود .

ج - صدور حواله در وجه داین یا دائنین در قبال اسناد مثبتة .

تبصره ۵ - ایجاد تعهد و تشخیص و صدور حواله بشرح فوق در صلاحیت شهردار یا کسانی است که از طرف شهردار کتباً و بطور منجز اختیارات لازم به آنها تفویض میشود .

ماده ۳۴ - کلیه پرداخت های شهرداری باید با توجه بماده ۷۹ قانون شهرداری با اسناد مثبت انجام گردد و در مورد هزینه هاییکه تنظیم اسناد مثبتة آن قبل از پرداخت میسر نباشد ممکن است بطور علی الحساب پرداخت و اسناد هزینه آن در اسرع وقت تکمیل و بحساب قطعی منظور گردد نوع هزینه هاییکه بطور علی الحساب قابل پرداخت است و طرز استفاده از تنخواه گردان بموجب دستور العملیکه وزارت کشور ابلاغ خواهد نمود تعیین خواهد شد .

ماده ۳۵ - انجمن شهر با توجه به تبصره بند ۳ اصلاحی ماده ۴۵ قانون شهرداری میتواند اختیار تصویب و نظارت در معاملات را تا میزان معینی بشهردار واگذار کند و در مورد تصویب و نظارت کلی نسبت بسایر معاملات هر ترتیبی را که

مقتضی بداند بنحوی که موجب کندی پیشرفت کارهای شهرداری نگردد برقرار و برطبق آن عمل خواهد شد .

**ماده ۳۶ -** طرز تهیه اسناد هزینه و مدارك ضمیمه آن و طرز طبقه بندی هزینه های شهرداری و همچنین اصول و قواعد مربوط به انبارداری و رابطه آن با کارپردازی بموجب دستورالعملی که بوسیله وزارت کشور تصویب و ابلاغ خواهد شد مقرر خواهد گردید .

### فصل چهارم - صندوق و عملیات استقراضی شهرداری

**ماده ۳۷ -** استفاده از وجوه حاصله از درآمدها قبل از منظور داشتن آنها بحساب قطعی درآمد بهر عنوان حتی بطور علی الحساب و یا برای پرداخت هزینه های ضروری و فوری ممنوع است .

**ماده ۳۸ -** صندوقداریا کسیکه پرداخت هزینه ها بعهده او محول میشود مکلف است در موقع پرداخت نسبت به ویت و اهلیت دریافت کننده وجه وصحت و اصالت امضاء حواله دقت های لازم را بعمل آورد و اسناد و امضائیکه زمه شهرداری را از دین بری سازد از گیرنده وجه دریافت کند .

**ماده ۳۹ -** در مواردی که شهرداری برای فعالیت های مختلف عمومی و اختصاصی حسابهای مجزا داشته باشد استقراض از يك حساب برای استفاده در حساب دیگر منوط بموافقت انجمن شهر است و در موافقتنامه مذکور مدت استقراض باید

معلوم گردد و بمحض پیدایش موجودی در حساب بدهکار بمیزانی که پرداخت مبلغ استقراضی را تکافو کند فرضاً که مدت مقرر نیز منقضی نگردیده باشد باید بحساب بستانکار برگشت داده شود .

**ماده ۴۰ -** استقراض شهرداری بانوجه به بند ۱۹ از ماده ۴۵ قانون شهرداری باید با اجازه و تصویب انجمن شهر صورت گیرد و در موقع استقراض مورد مصرف وجوه استقراضی تعیین و کیفیت استرداد آن که از محل درآمدهای عمومی یا اختصاصی خواهد بود و بهره و مدت وام و طرز استهلاك مشخص و بر طبق آن عمل شود.

**ماده ۴۱ -** وظائف شهرداری از لحاظ وصول و نگهداری درآمدها و پرداخت هزینه ها و نگاهداری حساب موجودی و تنظیم گزارش های مستمر وضع مالی شهرداری و همچنین ترتیبات مربوط بعملیات استقراضی شهرداریها بموجب دستورالعملی که وسیله وزارت کشور تصویب و ابلاغ خواهد شد تعیین خواهد گردید.

### فصل پنجم - حسابداری

**ماده ۴۲ -** از تاریخ تصویب این آئین نامه ظرف مدت سه سال کلیه شهرداریهای کشور مکلفند دفاتر و اوراق و فرمهای حسابداری خود را بطریق دو طرفه (دو بل) و از لحاظ نقدی یا تعهدی بودن روش حسابداری بترتیبی که دستور العمل صادره از طرف وزارت کشور مقرر خواهد شد تغییر داده منطبق نمایند.

**ماده ۴۳ -** وزارت کشور مکلف است بمنظور ایجاد روش مناسب و متحدالشکل

حسابداری در کلیه شهرداریهای کشور تأمین وسائل اجراء آن نسبت بایجاد دوره‌های آموزشی امور مالی و حسابداری و تربیت تعداد کافی حسابدار از بین کارکنان شاغل شهرداریها یا افراد جدید اقدام و دستور العمل جامعی در مورد روش متحدالشکل حسابداری و طبقه بندی حسابها و نمونه اوراق و دفاتر حساب و گزارش‌های مالی و ممیزی قبل از پرداخت هزینه‌ها در شهرداریهای کشور تنظیم و برای اجراء ابلاغ کند.

### فصل ششم - ممیزی و حسابرسی

ماده ۴۴ - رسیدگی و ممیزی حساب شهرداریها در سه مرحله بشرح زیر انجام خواهد گردید:

- الف - حسابرسی بوسیله شهرداری قبل و بعد از خرج بوسیله کارکنان ثابت شهرداری که اطلاعات کافی در امور مالی و حسابداری داشته باشند.
- ب - حسابرس بوسیله حسابداران قسم خورده یا متخصص که از طرف انجمن شهر انتخاب خواهد شد و در موقع تفریغ بودجه، شهرداری مکلف است نتیجه گزارش حسابرسان مذکور را همراه تفریغ بودجه در اجرای مفاد ماده ۶۷ و تبصره آن بانجمن شهر و وزارت کشور ارسال دارد.
- ج - رسیدگی نهائی بوسیله انجمن شهر از طریق بررسی گزارش‌های مالی و گزارش حسابرسان مذکور در بند ب ماده فوق.

تبصره - طرز انجام حسابرسی شهرداری طبق دستورالعملی است که وزارت کشور تنظیم و بشهرداریها ابلاغ خواهد کرد.

## فصل هفتم - اموال

ماده ۴۵ - اموال شهرداریها اعم از منقول و غیر منقول بر دو نوع تقسیم میشود .

اموال اختصاصی و اموال عمومی ، اموال اختصاصی شهرداری اموالی است که شهرداری حق تصرف مالکانه نسبت بآنها را دارد از قبیل اراضی و ابنیه و اثاثه و نظائر آن .

اموال عمومی شهرداری اموالی است که متعلق بشهر بوده و برای استفاده عموم اختصاص یافته است مانند معابر عمومی ، خیابانها ، میادین ، پلها ، گورستانها سیل برگردان مجاری آب و فاضل آب و متعلقات آنها، انهار عمومی، اشجار اعم از اشجاری که شهرداری یا اشخاص در معابر و میادین عمومی غرس نموده باشند، چمن کاری، گل کاری و امثال آن .

ماده ۴۶ - حفاظت از اموال عمومی شهرداری و آماده و مهیا ساختن آن برای استفاده عموم و جلوگیری از تجاوز و تصرف اشخاص نسبت بآنها بعهدہ شهرداری است و در صورتیکه بعضی از اموال عمومی شهر بنحوی تغییر حالت و موقعیت دهد که قابلیت استفاده عمومی از آن سلب گردد به تشخیص انجمن شهر جزء اموال اختصاصی شهرداری منظور و محسوب میشود .

ماده ۴۷ - شهرداری مکلف است کلیه اموال غیر منقول اختصاصی شهرداری را طبق مقررات ثبت املاک به ثبت برساند.

ماده ۴۸ - طرز نگاهداری و حفظ و حراست اموال شهرداری اعم از اختصاصی عمومی و ثبت آنها در دفاتر و کارهای اموال و بازدید مستمر و استفاده صحیح از آنها و نحوه محاسبه استهلاک و نگاهداری حساب موجودی اموال بموجب دستورالعملی که بوسیله وزارت کشور تصویب و ابلاغ خواهد شد مقرر خواهد گردید.

آئین نامه فوق مشتمل بر چهل و هشت ماده و چهارده تبصره که باستناد ماده ۱۰۴ قانون اصلاح پاره‌ای از مواد و الحاق مواد جدید بقانون شهرداریها در جلسه روز دو شنبه دوازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی به تصویب کمیسیون مشترک کشور مجلسین رسیده است صحیح و قابل اجراء میباشد.

رئیس مجلس شورای ملی	رئیس مجلس سنا
مهندس عبدالله ریاضی	مهندس شریف امامی



# قانون مشارکت ایران در کنسرسیوم بین‌المللی استفاده از

## ماهواره‌های مصنوعی مخابراتی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۴

ماده واحده - بدولت اجازه داده میشود در کنسرسیوم بین‌المللی که بمنظور تهیه پرتاب و استفاده از ماهواره‌های مصنوعی مخابراتی .

### International Telecommunications Satellite Consortium .

تشکیل شده است با پرداخت مبلغی ( حداکثر در حدود چهارصد هزار دلار ممالک  
متحده آمریکا ) مشارکت نماید .

وزارت پست و تلگراف و تلفن از طرف دولت مأمور است اسناد حاکی از  
قبول مقررات مربوط را امضاء و نیز اسناد تصویب آن را بمقامات مربوطه تسلیم  
دارد . سرمایه دولت در کنسرسیوم مزبور از محل اعتبارات وزارت پست و  
تلگراف و تلفن در برنامه های عمرانی سوم و چهارم به اقساطی که براساس مقررات  
و محاسبات کنسرسیوم تعیین میشود پرداخت خواهد شد .

قانون مشاركت ايران در كنسرسیوم بین‌المللی

تبصره ۱ - نمایندگان دولت شاهنشاهی ایران در کنسرسیوم مزبور از طرف وزارت پست و تلگراف و تلفن انتخاب و معرفی خواهند شد .

تبصره ۲ - وزارت پست و تلگراف و تلفن مجاز است از درآمد حاصله از سرمایه گذاری در کنسرسیوم مزبور جهت پرداخت اقساط تعهد شده دولت استفاده نماید .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و دو تبصره در جلسه روز سه شنبه بیست و سوم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیق امین

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۴/۱۴  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون تأسیس شورای عالی فرهنگ و هنر

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۴

ماده اول - در اجرای قانون تشکیل وزارت فرهنگ و هنر مصوب آذرماه ۱۳۴۳ شورای عالی فرهنگ و هنر تأسیس میشود .

ماده دوم - شورای عالی فرهنگ و هنر برای منظورهای زیر تأسیس میشود:

الف - ایجاد هماهنگی در طرحها و برنامه ها و اقدامات فرهنگی و

هنری کشور .

ب - برقراری همکاری نزدیک میان تمام سازمانهاییکه بفعالیتهای گوناگون

فرهنگی و هنری میپردازند .

ج - بررسی و اتخاذ تصمیم نسبت بمسائلی که در این قانون بعهده شورای عالی

محول است .

د - شور با وزیر فرهنگ و هنر در مورد مسائل اساسی فرهنگ و هنر .

ماده سوم - اعضای شورای عالی عبارتند از:

الف - کسانیکه به اعتبار سمت و مقام رسمی خود عضویت شورای عالی را

دارا میشوند بشرح زیر :

وزیر فرهنگ و هنر .

وزیر آموزش و پرورش .

وزیر اطلاعات .

رئیس فرهنگستان ایران .

رئیس دانشگاه تهران .

دبیر کل شورای فرهنگی سلطنتی .

ب- ۸ تا ۱۴ نفر از فرهنگیان و هنرمندان برجسته کشور که پیشنهاد وزیر فرهنگ و هنر با فرمان همایونی بعصویت شوری منصوب میشوند. مدت عضویت اعضاء انتصابی شورایعالی چهارسال و تجدید انتصاب آنان بلا مانع است .

ماده چهارم - ریاست شورایعالی با وزیر فرهنگ و هنر خواهد بود .

ماده پنجم - جلسات شورایعالی حداقل با حضور دو ثلث اعضاء تشکیل و

تصمیمات به اکثریت آراء حاضر اتخاذ میگردد .

ماده ششم - وظایف و اختیارات شورایعالی بشرح زیر خواهد بود .

۱- اجازه تأسیس هر گونه مؤسسه و سازمان آموزشی هنری در سطح ابتدائی متوسطه - عالی و تصویب آئیننامه ها و نظامات مربوط بتأسیس و چگونگی اداره آنها .

۲- بررسی و تصویب برنامه های آموزشی -- دبستانها - دبیرستانها در زمینه

مسائل مربوط بفرهنگ و هنر با همکاری وزارت آموزش و پرورش .

- ۳- تعیین ارزش مدارك تحصیلی و امتیازات مکتسبه افراد در موضوعات هنری.
- ۴- اجازه تأسیس و فعالیت و تعیین شرایط کار انجمنها - سازمانها و مؤسسات ملی و اشخاصیکه در زمینه موضوعات مربوط بوظایف قانونی وزارت فرهنگ و هنر فعالیت دارند و نظارت بر کار آنها بر طبق آئیننامه های خاص که بتصویب شورای عالی خواهد رسید .
- ۵- تعیین شرایط برگزاری هر گونه جشنواره (فستیوال) -- کنگره - نمایشگاه و مسابقات یا هر گونه جشن و مراسم تجلیل و یادبود در باره مسائل مربوط بفرهنگ و هنر .
- ۶- تعیین شرایط مربوط بچگونگی اعطای نشان و مدال و عناوین افتخاری و جوایز در زمینه مسائل فرهنگی و هنری بر طبق آئیننامه خاص که بتصویب شورای عالی خواهد رسید .
- ۷- تعیین نحوه استفاده و مصرف وجوه و اموالیکه برسم هدیه و بلاعوض و بدون شرط بوزارت فرهنگ و هنر یا شورای عالی میرسد .
- ۸- اتخاذ تصمیم و اظهار نظر نسبت بمسائلیکه وزیر فرهنگ و هنر نظر استصوابی یا مشورتی شورای عالی را خواستار میشود .
- ۹- اجازه تأسیس شورای فرهنگ و هنر در مراکز استان و شهرستان و تصویب اساسنامه آنها .
- ۱۰- بررسی و اظهار نظر در مورد طرحهای پیشنهادی وزیر فرهنگ

قانون تأسیس شورای عالی فرهنگ و هنر

و هنر که بصورت لوایح یا تصویبنامه های دولت در زمینه مسائل فرهنگی و هنری  
پیشنهاد میشود .

۱۱- تصویب آئیننامه های داخلی شورای عالی .

ماده هفتم - انجمنها و مؤسسات خصوصی و اشخاصیکه برخلاف بندهای

۴ و ۵ ماده ششم و نظامات مقرر از طرف شورای عالی رفتار نمایند اجازه نامه یا  
پروانه فعالیت و کار آنان از طرف شورای عالی لغو خواهد شد .

مأمورین انتظامی مکلفند در موارد فوق بتقاضای وزارت فرهنگ و هنر از

ادامه کار و فعالیت این قبیل انجمنها و مؤسسات خصوصی و اشخاص جلوگیری نمایند.

ماده هشتم - آئیننامه های اجرائی این قانون پس از تصویب شورای عالی

قابل اجرا خواهد بود .

ماده نهم - کلیه قوانین و مقرراتیکه مغایر با این قانون میباشد از تاریخ تصویب

این قانون ملغی میگردد .

ماده دهم - وزارت فرهنگ و هنر مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالا مشتمل برده ماده در جلسه روز سه شنبه ششم تیر ماه ۱۳۴۶ شمسی

بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۴/۴/۱۳۴۶

بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون پرداخت مطالبات شرکتهای گوتینو کاروو کو کس

مصوب ۱۵ ر ۴۶ ر ۱۳۴۶

ماده واحده - بدوات اجازه داده میشود مطالبات مورد ادعای شرکتهای گوتینو کاروو (Cothino Caro) و کو کس (Kocks) را از شرکت معاملات خارجی پس از رسیدگی لازم و تشخیص کمیسیون فنی که از طرف هیأت وزیران تعیین میشود و تصویب کمیسیون بودجه مجلس شورای ملی با رعایت مقررات پرداخت کند.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز شنبه دهم تیر ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز پنجشنبه پانزدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون انتشار اوراق قرضه بانك كشاورزی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۵

**ماده واحده -** بانك كشاورزی ایران اجازه داده میشود برای احتیاجات اعتباری جهت امور كشاورزی و عمرانی كشور اوراق بهاداری بنام اوراق قرضه بانك كشاورزی بمیزان حداکثر سه میلیارد ریال بر طبق برنامه و شرایط مصوب شورای عالی بانك زیر نظر هیئت نظارتی که شورای عالی تعیین خواهد کرد با بهره سالانه  $\frac{1}{4}$  ۶٪، بمدت سه سال و ۷٪، بمدت پنج سال منتشر نماید.

**تبصره ۱ -** اوراق مذکور در این ماده و بهره های متعلق به آن از پرداخت هر گونه مالیات و عوارض معاف است. اعم از اینکه بهره متعلق به اشخاص حقیقی یا حقوقی باشد.

**تبصره ۲ -** برای اوراق قرضه مذکور بمدت سه سال  $\frac{1}{4}$  ۱٪، و اوراق قرضه بمدت پنج سال  $\frac{1}{2}$  ۲٪، بابت تفاوت بهره تعهدی بانك هر سال از طرف دولت بلا عوض بانك پرداخت خواهد شد.



قانون انتشار اوراق قرضه بانك كشاورزی

تبصره ۳۵ - اوراق قرضه موضوع این قانون مشمول ماده ۹۸ قانون کیفر

عمومی است .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده وسه تبصره كه در تاریخ روز چهارشنبه چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز پنجشنبه پانزدهم تیر ماه يكهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون اصلاح بعضی از مواد قانون نظام پزشکی

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۵

ماده واحده - مواد پنجم و دوازدهم قانون نظام پزشکی مصوب سوم خردادماه ۱۳۳۹ بشرح زیر اصلاح و سه تبصره بمواد چهارم و ششم و دهم قانون مذکور افزوده میشود :

تبصره ۴ زیر بماده ۴ قانون نظام پزشکی اضافه میشود :

تبصره ۵ - نظام پزشکی مرکزی وظایف مربوط بنظام پزشکی شهرستان تهران را هم بعهده خواهند داشت .

ماده پنجم قانون نظام پزشکی بشرح زیر اصلاح میگردد .

ماده پنجم - هیئت مدیره مرکزی عبارت است از :

۱ - هفده نفر از پزشکان غیر نظامی مرکزی به انتخاب اکثریت پزشکان

غیر نظامی مرکزی .

۲ - سه نفر دندانپزشک به انتخاب اکثریت دندانپزشکان غیر نظامی مرکزی .

۳ - پنج نفر از پزشکان و دندانپزشکان مشمول قانون نیروهای مسلح شاهنشاهی

در مرکز .

تبصره ۶ زیر بماده ۶ قانون نظام پزشکی اضافه میشود .

قانون اصلاح بعضی از مواد قانون نظام پزشکی

تبصره ۵ - در صورتیکه بعلت استعفا یا فوت یا هر علت دیگر تعداد اعضاء هیئت مدیره از دو ثلث کمتر شود انتخابات در مدت ۱۵ روز تجدید خواهد شد.  
تبصره ۶ زیر بماده ۱۰ قانون نظام پزشکی اضافه میشود :

تبصره ۷ - نظام پزشکی میتواند بدون شکایت شاکی نیز طبق آئین نامه‌ای که با موافقت وزارت بهداشتی تنظیم خواهد نمود بتخلفات صنفی پزشکان و دندانپزشکان و سایر متصدیان رشته های پزشکی رسیدگی کرده حکم صادر نماید . آئین نامه مشتمل بر ترتیب محاکمه اداری و تعیین مجازاتهای انتظامی خواهد بود .

جمله زیر بماده ۱۲ اضافه میشود :

مرجع رسیدگی به اختلافات داخلی نظام پزشکی شهرستانها نظام پزشکی مرکز خواهد بود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز پنجشنبه پانزدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون پرداخت حق التدریس در دبیرستانها

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۸

**ماده واحده -** وزارت آموزش و پرورش میتواند تا زمانی که دبیر بحد کافی در کشور موجود نیست برای تدریس در دبیرستانها از کسانی که طبق آئین نامه مصوب شورای عالی آموزش و پرورش دارای صلاحیت علمی و اخلاقی باشند با پرداخت حق التدریس استفاده نماید. وزارت آموزش و پرورش مکلف است میزان حق التدریس را برای دوره های اول و دوم دبیرستانها جداگانه تعیین و در حدود اعتبار مصوب در بودجه وزارت آموزش و پرورش در سراسر کشور بطوریکه پرداخت از ابتدای سال تحصیلی ۴۷-۴۶ پرداخت کند.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز شنبه دهم تیر ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز یکشنبه هجدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون تأمین اعتبار برای اجرای قانون حمایت خانواده

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۸

ماده واحده - وزارت دارائی مجاز است تا مبلغ پنج میلیون ریال از محل اضافه درآمدهای عمومی برای اجرای قانون حمایت خانواده در سال ۱۳۴۶ در اختیار وزارت دادگستری بگذارد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز یکشنبه هجدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون تأمین اعتبار اضافی برای انتخابات

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۸

ماده واحده - بوزارت دارائی اجازه داده میشود مبلغ چهل میلیون ریال علاوه بر اعتبار منظور در بودجه سال ۱۳۴۶ کل کشور برای انجام انتخابات از محل درآمدهای عمومی پرداخت نماید.

قانون بالامشتمل بر یک ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۴/۱۴ در جلسه روز یکشنبه هجدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## اساسنامه سازمان نمایشگاههای وابسته بوزارت اقتصاد

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۹ کمیسیون مشترك دارائی

در اجرای قانون ( سازمان نمایشگاههای وزارت اقتصاد ) مصوب بیست و یکم اردیبهشت ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش اساسنامه سازمان مزبور که در این اساسنامه اختصاراً سازمان نامیده میشود بشرح زیر تصویب میگردد.

**ماده ۱ -** سازمان وابسته بوزارت اقتصاد بوده و مرکز آن در تهران است.

**ماده ۲ -** وظایف سازمان :

**الف -** ایجاد تأسیسات و مراکز خاص در داخل کشور برای نمایشگاههایی

که بمنظور معرفی فرآوردههای ایرانی و خارجی برپا میشود.

**ب -** اداره غرفه های نمایشگاههاییکه بر حسب تصمیم دولت یا وزارت

اقتصاد در سایر کشورها ایجاد میشود.

**ماده ۳ -** سرمایه سازمان .

سرمایه سازمان عبارت است از :

۱ - اراضی خالصه اوین که طبق تصویبنامه شماره ۱۲۶۴ مورخ ۳۸/۶/۸

هیئت دولت در مالکیت و تصرف وزارت اقتصاد درآمده است با کلیه ابنیه و تأسیسات

مستجدته در آن و کلیه اثاثیه و وسائل و تجهیزات و ماشین آلات و وسائط نقلیه متعلق بسازمان .

۲ - کلیه وجوه نقد و موجودی سازمان در بانکها و اوراق بهادار و مطالبات و بدهیهای سازمان طبق حسابهای عمل کرد تا پایان سال ۱۳۴۵.

۳ - اعتبارات مصوب منظور شده در بودجه سال ۱۳۴۶ وزارت اقتصاد برای سازمان نمایشگاهها و همچنین مانده وجوه حاصل از اجرای ماده ۷ قانون کمک توسعه صدور بعضی از اقلام کالاهای صادراتی مصوب خرداد ۱۳۴۳.

تبصره - سازمان نمایشگاهها موظف است از تاریخ تصویب این اساسنامه حداکثر تا سه ماه کلیه دارایی خود را وسیله هیئتی مرکب از کارشناسان وزارت اقتصاد ارزیابی و بهای حقیقی آنرا پس از تصویب شورا بعنوان سرمایه سازمان تعیین و در دفاتر مالی خود ثبت نموده و در روزنامه رسمی کشور آگهی کند.

ماده ۴ - ارکان سازمان عبارتند از :

الف - شورا

ب - رئیس سازمان

ماده ۵ - شورای سازمان مرکب از ۵ نفر بشرح زیر خواهد بود:

الف - وزیر اقتصاد یا نماینده او که ریاست شورا را عهده دار خواهد بود.

ب - نماینده وزیر دارایی



پ - نماینده اطاق صنایع و معادن به انتخاب اطاق مزبور

ت - نماینده اطاق بازرگانی تهران به انتخاب اطاق مزبور

ث - مدیر عامل مرکز توسعه صادرات ایران.

ماده ۶ - وظایف شورا عبارتست از

الف - تعیین خط مشی کلی سازمان در زمینه مسائل فنی مالی و اداری.

ب - تصویب برنامه‌های اجرائی و نحوه اجرای آنها.

پ - تصویب بودجه سالانه - ترازنامه و حساب سود و زیان.

ت - تصویب آئین نامه معاملات:

ث - تصویب تشکیلات سازمان بمنظور پیشنهاد سازمان امور اداری و

استخدامی کشور به پیشنهاد وزیر اقتصاد.

ج - اتخاذ تصمیم نسبت به پیشنهادات رئیس سازمان.

ماده ۷ - شوری بدو طریق تشکیل میشود.

۱ - عادی

۲ - فوق العاده

۱ - شورای عادی سالانه دو بار بدعوت رئیس سازمان تشکیل میشود.

یکبار اوائل سال و حداکثر تا پایان تیرماه برای رسیدگی بترازنامه و

حساب سود و زیان سازمان و پیشنهادهای اصل و یکبار هم در نیمه دوم سال

حداكثر تا پايان آذرماه بر اى رسيدگى و تصويب بودجه سازمان .

۲ - شوراي فوق العاده بنا به تصميم رئيس شورا و همچنين به پيشنهاد رئيس

سازمان و تصويب رئيس شورا با دعوت رئيس سازمان تشكيل ميشود.

۳ - دستور جلسه شورا اعم از عادي يا فوق العاده از طرف رئيس سازمان

در دعوتنامه ذكر ميشود تصديقات شورا با اكثريت آراء معتبر است .

تبصره - رئيس سازمان سمت دبيري شوري را نيز خواهد داشت .

ماده ۸ - رئيس سازمان از طرف وزير اقتصاد از بين كاركنان وزارت اقتصاد

و يا مؤسسات تابعه آن براي مدت ۴ سال انتخاب ميشود و انتخاب مجدد او

بلامانع است .

ماده ۹ - وظائف و اختيارات رئيس سازمان بشرح زير است :

۱ - اداره امور سازمان بر اساس وظائفى كه طبق مقررات مذكور در اين

اساسنامه بسازمان محول شده است و اجراى كلييه تصميمات متخذة از طرف شورا .

۲ - اخذ تصميم و صدور دستور درباره كلييه امورمالى و استخدامى و سازمانى

و غيره با رعايت آئين نامه ها و قوانين و مقررات مربوط و بودجه سازمان .

۳ - مراقبت در اجراى صحيح اساسنامه و آئين نامه ها و بودجه و ساير

مصوبات شورا .

۴ - امضاء اسناد و نامه ها و قراردادها و افتتاح حساب در بانكها .

- ۵ - نمایندگی سازمان در مراجع اداری و قضائی و مؤسسات خصوصی داخلی و خارجی با حق انتخاب و کیل و اعطاء حق وکالت در تو کیل تایک درجه .
- ۶ - تهیه طرح تشکیلات برای تصویب شورا و تعیین وظایف واحدهای تابعه سازمان .
- ۷ - تهیه گزارشهای سه ماهه از وضع مالی و امور جاری و عملیات انجام شده سازمان و تسلیم آن بر رئیس شورا .
- ۸ - ارجاع دعاوی بداوری پس از تصویب شورای سازمان و هیئت وزیران و همچنین پایان دادن بدعاوی از طریق صلح پس از تصویب شورا .
- ۹ - تنظیم ترانزنامه و حساب سود و زیان و تهیه گزارش و پیشنهاد بودجه بشورا و همچنین ارسال يك نسخه از مصوبات شورا بوزارت اقتصاد برای درج در لایحه تفریغ بودجه .
- تبصره ۵ -** رئیس سازمان میتواند تمام یا قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود بهر يك از معاونین یا رؤسای واحدهای تابعه تفویض نماید .
- ماده ۱۰ -** سازمان دارای درآمدهای زیر خواهد بود:
- ۱ - مال الاجاره محل غرفهها - حق الزحمه خدمات - ورودیه - اجاره ماشین آلات و هر گونه درآمد دیگری که مربوط بخدمات سازمان باشد از اشخاص حقیقی یا حقوقی اعم از ایرانی یا بیگانه .

۲ - مبالغی که در بودجه عمومی کشور در صورت ضرورت بعنوان کمک سازمان منظور خواهد شد .

تبصره ۱ - سازمان در قبول هدایای مؤسسات ایرانی و خارجی مجاز بوده این قبیل هدایا باقیمانده ارزش آن جزو دارائی یاد درآمد سازمان منظور و در دفاتر مربوطه عمل خواهد شد .

تبصره ۲ - میزان مال الاجاره غرفه ها و حق الزحمه خدمات و تحصیل سایر درآمدهای مذکور در این ماده براساس پیشنهاد هیئت مدیره از طرف شورات تعیین خواهد شد .

ماده ۱۱ - سال مالی سازمان از اول فروردین ماه هر سال شروع و در پایان اسفندماه همان سال خاتمه مییابد و رئیس سازمان مکلف است حداکثر تا پایان خرداد هر سال ترازنامه سال قبل را برای رسیدگی و تصویب به شوری تسلیم نماید .

ماده ۱۲ - رئیس حسابداری سازمان از بین کارمندان رسمی که در امور حسابداری اطلاعات و تجربه کافی داشته و لااقل ۱۰ سال سابقه خدمت رسمی داشته باشند از طرف وزیر اقتصاد تعیین و منصوب خواهد شد .

ماده ۱۳ - اسناد و تعهدات مالی و چکها باید به امضاء رئیس سازمان یا

كسى كه از طرف رئيس سازمان به او اختيار داده شده و رئيس حسابدارى سازمان  
برسد .

**ماده ۱۴ -** رسيد گي بحساب سازمان و ترازنامه سالانه و حساب سود و زيان  
توسط حسابداران رسمى و با توسط حسابرسانيكه از بين كاركنان بصير و مطلع شاغل  
در وزارت اقتصاد از طرف وزير اقتصاد مأموريت داده ميشود بعمل خواهد آمد.  
**ماده ۱۵ -** حسابرسان يا حسابداران رسمى ميتوانند بكلييه دفاتر و اسناد  
سازمان در حدود وظيفه ايكه به آنها ارجاع شده است مراجعه نموده اطلاعات  
و مدارك لازم را از طريق رئيس سازمان بخواهند و رئيس سازمان مكلف است تسهيلات  
لازم در انجام وظيفه آنان فراهم نمايد .

حسابرسان يا حسابداران رسمى موظفند گزارش خود را مستقيماً بر رئيس  
شورا تسليم نمايند .

**ماده ۱۶ -** كاركنان سازمان تابع قانون استخدام كشورى بوده و كارگران  
آن مشمول مقررات قانون كار خواهند بود .

**ماده ۱۷ -** وزارت اقتصاد مأمور اجراى اين اساسنامه است .

اساسنامه فوق مشتمل بر هفده ماده و پنج تبصره كه به استناد قانون سازمان

نمايشگاههاى وزارت اقتصاد مصوب ارديبهشت ماه ۱۳۴۶ در تاريخ روز دو شنبه نوزدهم تير ماه يكهزار و سيصد و چهل و شش شمسي بتصويب كميسيون مشترك دارائى مجلسين رسیده است صحيح و قابل اجرا ميباشد .

رئيس مجلس سنا

مهندس شريف امامى

رئيس مجلس شورى ملي

مهندس عبدالله رياضى

منتفی بودن تصویبنامه راجع بفروش ده هزار مترمربع از

اراضی جلالیه بشهرداری تهران

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۹

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴۲/۴/۱۹ بنا به پیشنهاد شماره ۸۹۹۴ - ۲۲/۴/۱۷

وزارت کشور مستند بگزارش شهرداری تهران مراتب زیر را تصویب مینمایند :

۱ - بوزارت دارائی اجازه داده میشود مساحت ده هزار مترمربع ازاراضی جنوب غربی جلالیه (مجاور خیابانهای جنوبی و غربی) بقیمت عادلانه بشهرداری تهران فروخته وبهای آنرا ظرف ده سال درده قسط مساوی دریافت نماید .

۲ - شهرداری تهران زمین مزبور را بمنظور احداث میدان عمده فروشی تره بار ومیوه وسایر کالاهای مورد نیاز عموم مورد استفاده قرار خواهد داد ومجاز است که بارعایت مصالح شهرداری در این میدانها به مؤسسات یا اشخاص یا شرکتهای تولید کننده وتعاونی اجازه فعالیت وخرید وفروش بدهد.

۳ - بهای عادلانه از طرف کارشناس مورد اعتماد طرفین (وزارت دارائی وشهرداری تهران)

تعیین میشود .

۴ - ترتیب استفاده اشخاص از این اراضی ونحوه اداره میدان فوق طبق آئین نامه ای که به

پیشنهاد وزارت کشور وتصویب هیئت وزیران خواهد رسید میباشد .

منتفی بودن تصویبنامه راجع بفروش ده هزار متر مربع از اراضی جلالیه

۵ - وزارتین دارائی و کشور مأمور اجرای این تصویبنامه قانونی هستند و وزارت دارائی مکلف است پس از افتتاح مجلسین مجوز قانونی آنرا تحصیل نماید .

تصویبنامه فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در کمیسیونهای مربوط مطرح و نظر دادند که بعلمت عدم اجراء موضوع آن منتفی است . نظر مزبور در جلسه روز یکشنبه بیست و یکم خردادماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

منتفی بودن تصویبنامه فوق در تاریخ روز دوشنبه نوزدهم تیرماه  
۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده است



منتفی بودن تصویب‌نامه‌های مربوط بر رتبه‌های فنی کارمندان

وزارت پست و تلگراف و تلفن

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۹

شماره ۱۲/۶۹۷۶ - ۱۳۴۰/۳/۱۸

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۱۳۴۰/۳/۱۷ بنا به پیشنهاد وزارت پست و تلگراف و تلفن و

موافقت جناب آقای وزیر دارائی تصویب نمودند :

**ماده ۱ -** نظر فنی بودن مشاغل وزارت پست و تلگراف و تلفن از اول فروردین ماه ۱۳۴۰

پایه‌های اداری کارمندان رسمی وزارتخانه مذکور که در تاریخ صدور این تصویب‌نامه در آن وزارتخانه مشغول خدمت هستند با رعایت مفاد ماده ۲ این تصویب‌نامه بپایه فنی تبدیل گردد .

**تبصره ۵ -** پایه‌های فنی موضوع این تصویب‌نامه از لحاظ تعداد پایه و اشل حقوق و مدت

توقف معادل پایه‌های کمک مهندسی موضوع قانون استخدام مهندسين مصوب ۱۳۳۸/۱۰/۲۳

میباشد .

**ماده ۳ -** برای تشخیص پایه فنی مدت خدمت رسمی مشمولین ماده ۱ پس از کسر مدتی از

سوابق خدمت بعنوان کارآموزی فنی بشرح زیر احتساب خواهد شد مشروط بر اینکه رتبه اعطائی از

رتبه فعلی کارمند تجاوز نکند .

- الف -** در مورد کارمندی که دارای حداقل تحصیلات سه ساله متوسطه - بوده دوره کلاس شهرستان را طی نموده‌اند دو سال .
- ب -** در مورد کارمندی که حداقل دارای تحصیلات سه ساله متوسطه هستند ۳ سال .
- ج -** در مورد کارمندی که حداقل دارای تحصیلات شش ساله ابتدائی بوده و کلاس شهرستان را طی کرده‌اند ۴ سال .
- د -** در مورد سایر کارمندان شش سال .
- تبصره ۵ -** سوابق خدمت رسمی کارمندان رسمی که دارای دیپلم کامل متوسطه هستند بدون کسر مأخذ تشخیص پایه فنی قرار خواهد گرفت .
- ماده ۳ -** بحقوق ماهانه فعلی کارمندان دون پایه و قراردادی وزارت پست و تلگراف و تلفن چهل درصد اضافه میشود .
- ماده ۴ -** بحقوق فعلی موزعین پست و تلگراف پیک‌ها و سیمبانان وزارت پست و تلگراف و تلفن هشتصد ریال افزوده میشود، بطور کلی حداقل حقوق مأمورین مذکور ۳۳۰۰ ریال خواهد بود .
- ماده ۵ -** بحقوق رانندگان و تلفونچیهای وزارت پست و تلگراف و تلفن - ماهانه مبلغ پانصد ریال بعنوان اشتغال فنی اضافه میشود .
- ماده ۶ -** انتقال کارمندی که بموجب این تصویب نامه دارای پایه فنی میشوند به وزارتخانه‌های دیگر ممنوع است .
- ماده ۷ -** وزارت پست و تلگراف و تلفن احکام مشمولین این تصویب نامه را از اول سال ۱۳۴۰ صادر و پرداخت تفاوت رامو کول بوجود اعتبار خواهد نمود .
- تبصره ۵ -** پس از تصویب قانون استخدام کلی و طبقه بندی مشاغل که در دست مطالعه و

## منتفی بودن تصویبنامه‌های مربوط بر تبه‌های فنی کارمندان

در شرف تصویب است مشمولین این تصویب‌نامه نیز تابع مقررات قانون استخدام کل مزبور خواهند بود  
تصویب‌نامه در دفتر نخست‌وزیر است .

شماره ۱۳۴۰/۵/۱۶/ت/۱۳۴۲۲

هیئت وزیران در جلسه مورخ ۴/۵/۱۱ بنا به پیشنهاد شماره ۵۰۰۰ - ۱۳۴۰/۵/۸  
وزارت پست و تلگراف و تلفن تصویب نمودند جمله (پس از افتتاح مجلسین دولت نسبت به تحصیل مجوز  
قانونی این تصویب‌نامه اقدام خواهد نمود) تبصره ماده ۷ تصویب‌نامه شماره ۱۲/۶۹۷۶ - ۴/۳/۱۸  
در مورد تبدیل پایه‌های اداری کارمندان وزارت پست و تلگراف و تلفن به پایه‌های فنی اضافه شود  
تصویب‌نامه در دفتر نخست‌وزیر است .

### **تبصره ۳۹ تصویب‌نامه بودجه سال ۱۳۴۱**

**تبصره ۳۹ -** با توجه به تصویب‌نامه شماره ۱۲۶۹۷۶ مورخ ۱۳۴۰/۳/۱۸ که کلیه  
کارمندان وزارت پست و تلگراف و تلفن فنی شناخته شده‌اند به وزارت مزبور اجازه داده می‌شود پایه‌های  
اداری کارمندان لیسانسیه خود را پایه فنی که از لحاظ اشل حقوق و تعداد پایه‌ها و مدت توقف  
و ترفیع معادل پایه‌های مهندسی می‌باشد بر طبق مقررات قانون استخدام مهندسیین و کمک مهندسیین  
و تکنیسینها مصوب ۱۳۳۸/۱۰/۲۳ تبدیل نماید .

### **تبصره ۴۰ تصویب‌نامه بودجه سال ۱۳۴۲**

**تبصره ۴۰ -** به وزارت پست و تلگراف و تلفن اجازه داده می‌شود پایه اداری آن عده از  
کارمندان وزارت نامبرده را که در اول فروردین ۱۳۴۰ بر عایت ماده ۲ تصویب‌نامه قانونی شماره  
۱۲۶۹۷۶ بتاريخ ۱۳۴۰/۳/۱۸ مدت خدمت آنان برای تشخیص پایه فنی کافی نبوده چنانچه تا

منتفی بودن تصویبنامه‌های مربوط بر تبه‌های فنی کارمندان

آخر اسفندماه هر سال به‌دنبال مدت خدمت موضوع ماده ۲ تصویبنامه مذکور رسید از اول سال بعد  
پایه فنی تبدیل نماید .

تصویبنامه‌های فوق که در اجرای ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود  
در کمیسیونهای مربوط مطرح گردیده و نظر دادند که با تصویب لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب  
کمیسیون خاص مشترك مجلسین موضوع آنها منتفی است .

نظر مذکور در جلسه روز یکشنبه بیست و یکم خردادماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی  
بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

منتفی بودن تصویبنامه‌ها و تبصره‌های فوق در تاریخ روز دوشنبه  
۱۳۴۶/۴/۱۹ بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون سازمان برق ایران

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۱۹

**ماده ۱-** بمنظور توسعه تولید و انتقال و توزیع نیروی برق وزارت آب و برق موظف است با توجه به برنامه‌های اقتصادی و عمرانی کشور طرح‌های لازم و قطعی را تهیه و بموقع اجرا بگذارد.

**ماده ۲-** وزارت آب و برق مکلف است پس از انجام مطالعات کافی کشور را از نظر تأمین برق بدون توجه به تقسیمات کشوری به مناطقی تقسیم نماید و برای تأمین برق آن مناطق بتدریج اقدام بتأسیس شرکتهای برق منطقه‌ای بنماید.

**تبصره -** وزارت آب و برق میتواند بر حسب توسعه فعالیت و مقتضیات فنی حدود مناطق و حوزه خدمات شرکتهای برق منطقه‌ای را تغییر دهد.

**ماده ۳-** وزارت آب و برق میتواند شرکتهای برق منطقه‌ای را بصورت شرکتهای مختلط سهامی نیز تشکیل دهد، اساسنامه شرکتهائی که با سرمایه دولت یا با مشارکت شهرداریها و یا مشارکت سرمایه‌های خصوصی تشکیل میگردد بایشنهاد وزارت آب و برق به تصویب کمیسیونهای آب و برق و امور استخدام و سازمانهای اداری مجلسین خواهد رسید.

**ماده ۴-** وزارت آب و برق در اجرای وظائف خود میتواند هر قسمت از اختیارات خود را در حدود این قانون و بارعایت مقررات مربوط بشرکتهای برق منطقه‌ای یا مؤسسات دولتی و یا شهرداریها و یا شرکتهای تعاونی روستائی تفویض نماید .

**ماده ۵-** از تاریخی که وزارت آب و برق برای هر منطقه اعلام مینماید هیچ شخصی اعم از حقوقی یا حقیقی نمیتواند بدون موافقت و کسب پروانه از وزارت آب و برق در توسعه یا ایجاد واحداث و بهره برداری تأسیسات تولید و انتقال و توزیع نیروی برق بمنظور مصارف در امور کشاورزی و صنعتی و تجاری اقدام نماید در صورت تخلف وزارت آب و برق میتواند از شروع یا ادامه کار آنها جلوگیری نماید مقامات انتظامی موظف هستند با درخواست مأمورین مجاز وزارت آب و برق از ایجاد و بهره برداری این قبیل تأسیسات جلوگیری نمایند.

**ماده ۶-** کلیه مؤسسات برق موجود موظفند که پس از آگهی وزارت آب و برق ظرف سه ماه درخواست پروانه نمایند وزارت آب و برق درخواستهای مزبور را مورد رسیدگی قرار خواهد داد و برای مؤسسات ذیصلاحیت پروانه صادر خواهد نمود.

در صورتیکه این مؤسسات واجد صلاحیت فنی نباشند یا پس از آگهی در ظرف مدت مقرر درخواست پروانه ننمایند و یا اجرای برنامه‌ها و مقررات وزارت

آب و برق را متعهد نشوند و بدان عمل نمایند وزارت آب و برق میتواند کلیه تأسیسات و ابنیه مربوط را با حضور دادستان محل یا نماینده او تحت اختیار گرفته و آنها را تا مدت دو سال بصورت امانی اداره و پس از پایان مدت مقرر طبق ماده ۱۶ این قانون عمل کند.

**تبصره ۱-** مؤسسه برق عبارت از شرکت یا بنگاه یا سازمانی است که بکار تولید یا انتقال یا توزیع و خرید و فروش نیروی برق بطور عمده یا جزئی اشتغال داشته باشد اعم از اینکه دولتی یا متعلق بشهرداری یا وابسته بآن و یا خصوصی و مختلط باشد. مؤسساتیکه در تاریخ تصویب این قانون بنحوی از انحاء بدامر تولید یا انتقال و یا توزیع و یا فروش نیروی برق اشتغال دارند تا زمانیکه وزارت آب و برق ادامه کار آنها را مجاز بداند مشمول مفاد این قانون میباشند.

**تبصره ۲-** منظور از پروانه در این قانون اجازه نامه ای است که از طرف وزارت آب و برق بمنظور ایجاد و بهره برداری از تأسیسات تولید و انتقال و توزیع و فروش نیروی برق طبق شرایط معین صادر میشود.

**ماده ۷-** وزارت آب و برق مقررات لازم را برای طرز اداره مؤسسات برق و بهبود وضع تولید و انتقال و توزیع و فروش نیروی برق وضع خواهد نمود. کلیه مؤسسات برق باید از مقررات مزبور تبعیت نمایند.

**ماده ۸-** وزارت آب و برق میتواند احتیاجات مؤسسات و یا شرکتهای تابعه

برق را از لحاظ خدمات فنی و اداری با رعایت قانون استخدام کشوری تأمین نماید و جهت آموزش فنی و اداری کارکنان مؤسسات مزبور در رشته‌های مورد نیاز ترتیبات لازم را معمول دارد.

**تبصره -** وزارت آب و برق یا مؤسسات و شرکتهای تابعه میتوانند در قبال خدماتیکه برای مؤسسات برق انجام میدهند کار مزدی معادل هزینه خدمات انجام شده تعیین و از مؤسسات مذکور دریافت دارند و جوه حاصله بمصرف هزینه‌های مربوط به انجام مقاصد مقرر در این ماده خواهد رسید.

**ماده ۹-** از تاریخ تصویب این قانون اخذ هر نوع وجهی از مصرف کنندگان برق از قبیل وام و حق اشتراك طبق تعرفه و آئین نامه‌هایی خواهد بود که از طرف وزارت آب و برق تعیین و اعلام میشود.

**تبصره ۱ -** تعرفه و آئین نامه‌های مذکور مشتمل بر جدول نرخها - مقررات و شرایط فروش برق و طرز احتساب بهای انواع مصارف و اصولی است که در انجام معاملات با مصرف کنندگان مورد عمل قرار خواهد گرفت.

**تبصره ۲ -** مؤسسات برق تعرفه‌های مصوب را برای اطلاع عموم آگاهی خواهند کرد.

**ماده ۱۰ -** کلیه مؤسسات برق مکلف بر عایت تعرفه مصوبه وزارت آب و برق خواهند بود.



مسئولان مؤسسات برق در صورت تخلف علاوه بر رد مال یا وجه مأخوذه به ذینفع پرداخت دو برابر آن بعنوان جریمه محکوم خواهند شد.

در مورد تخلف از شرایط مقرر در دفعه اول به پرداخت پنجهزار ریال تا پنجاه هزار ریال و در دفعات بعد به پرداخت ده هزار ریال تا یکصد هزار ریال جریمه نقدی محکوم خواهند شد.

تبصره ۱- آئین نامه مصرف جرائم اختصاصی مأخوذه به پیشنهاد وزارت آب و برق بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید.

تبصره ۲- گزارش کارکنان وزارت آب و برق که بموجب ابلاغ مخصوص وزیر آب و برق انتخاب و بدادسراها معرفی میشوند ملاک تعقیب متخلفین و در حکم گزارش ضابطین دادگستری خواهد بود و تعقیب این متخلفین طبق بندباز ماده ۵۹ قانون آئین دادرسی کیفری بعمل خواهد آمد.

ماده ۱۱ - عوارض شهرداری مصرف نیروی برق حداکثر یک ریال برای هر کیلووات ساعت خواهد بود که با توجه بمقتضیات و نیروی برق مصرفی شهرها بنا بمیشنهاد وزارت آب و برق و وزارت کشور و تصویب هیئت وزیران تعیین خواهد شد .

تبصره ۱ - از تاریخ تصویب عوارض شهرداری بر مصرف نیروی برق بوسیله هیئت وزیران تبصره ۵۱ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ و کلیه مقررات مغایر با

این قانون و مقررات مربوط به اخذ هرگونه عوارض از مصرف نیروی برق و یا از لوازم و وسائل تولید و انتقال و توزیع نیروی برق لغو خواهد شد.

**تبصره ۲ -** طرز اجرای این ماده و نحوه تأمین و تعیین هزینه روشنایی معابر بموجب آئین نامه‌ای خواهد بود که در مدت ۶ ماه از طرف وزارت آب و برق و وزارت کشور تهیه و به تصویب هیئت وزیران خواهد رسید.

بهر حال شهرداریها برای هزینه روشنایی معابر غیر از عوارض مذکور در این ماده وجوه دیگری پرداخت نخواهند کرد.

**تبصره ۳ -** کلیه عوارضی که بموجب تبصره ۵۱ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ دریافت گردیده بابت بهای برق مصرفی معابر و مؤسسات شهرداری احتساب و بدهی شهرداریها و شرکتهای برق منطقه‌ای از این بابت نسبت بیکدیگر تصفیه شده تلقی خواهد شد.

**تبصره ۴ -** در نقاطی که خارج از محدوده شهرها قرار دارد و فاقد شهرداری میباشد مبلغی بمیزان عوارض مقرر در ماده ۱۱ این قانون بوسیله مؤسساتی که برق آن محل را تأمین میکنند از مصرف کنندگان دریافت و طبق نظر انجمن ده و تأیید بخشدار محل بمصرف روشنایی معابر خواهد رسید.

**ماده ۱۲ -** کلیه مؤسسات و سازمانها اعم از دولتی و خصوصی یا متعلق و یا وابسته بشهرداری و یا مختلط که بنحوی از انحاء بتولید یا توزیع یا انتقال یا فروش

نیروی برق اشتغال دارند و یا در امر احداث و توسعه تأسیسات برق بنحوی از انحاء اقدام و یا شرکت دارند موظفند از روش و تصمیمات متخذ و مقررات وزارت آب و برق پیروی نموده آنها را بموقع اجرا بگذارند و آمار و اطلاعاتی را که از طرف وزارت آب و برق خواسته میشود در اختیار آن وزارتخانه قرار دهند.

**ماده ۱۳ -** افتتاح اعتبار اسنادی یا ترخیص کالاهای مربوط بتولید یا انتقال و یا توزیع نیروی برق از گمرکات که از طرف اشخاص حقیقی یا حقوقی صورت بگیرد باید با موافقت قبلی وزارت آب و برق باشد.

**ماده ۱۴ -** مجازات های مربوط به تخلفات و جریمها و بطور کلی ضمانت های اجرائی این قانون که زاید بر مجازات های جنحه بزرگ نباشد و در این قانون پیش بینی نشده بنا به پیشنهاد وزارتین آب و برق و دادگستری و تصویب کمیسیونهای دادگستری مجلسین تعیین خواهد گردید.

**ماده ۱۵ -** وزارت آب و برق مجاز است هر موقع که لازم بداند تمام یا قسمتی از تأسیسات تولید و توزیع و انتقال نیروی برق متعلق بهریک از مؤسسات برق را مورد بازرسی قرار دهد مؤسسات مزبور موظفند نظریاتی را که وزارت آب و برق از لحاظ بهبود وضع فنی و مالی و اداری اعلام میکنند اجرا نمایند.

**ماده ۱۶ -** وزارت آب و برق و مؤسسات و شرکتهای تابعه میتوانند در صورتی که احتیاج بخريد اراضی و ابنیه و مستحقات و تأسیسات تولید و انتقال و توزیع نیروی برق متعلق باشخاص حقیقی یا حقوقی داشته باشند بشرح زیر خریداری

و تصرف نمایند در موارد ضروری با تصویب وزیر آب و برق انجام تشریفات ارزیابی و پرداخت بهای خرید مانع تصرف و انجام کار نیست:

**الف -** تعیین بهای اراضی و ابنیه و مستحقات و تأسیسات تولید و انتقال و توزیع نیروی برق از طریق توافق بین دستگاه اجرائی و مالکین آنها - بعمل میآید و در صورت عدم توافق هیئتی مرکب از دادستان کل و وزیر آب و برق و مدیر کل ثبت یا نمایندگان آنان با توجه بنظر کارشناسان بهای اموال مورد بحث را تعیین خواهند کرد و رأی هیئت قطعی است.

**ب -** ملاک تعیین قیمت اراضی و ابنیه و مستحقات عبارت از بهای عادله مشابه آنها واقع در حوزه عملیات در سال قبل از تاریخ تصویب طرح بدون در نظر گرفتن منظور از خرید و تأثیر اجرای عملیات در قیمتها خواهد بود.

**ج -** ملاک تعیین قیمت تأسیسات تولید و انتقال و توزیع نیروی برق در صورتیکه تأسیسات مزبور طبق اصول فنی نگاهداری شده باشد بهای خریداری تأسیسات مزبور در آغاز کار پس از کسر مبالغ مربوط به استهلاک طبق جدول منضم باین قانون خواهد بود در مواردیکه مدت استهلاک سپری شده باشد ولی تأسیسات مذکور قابل استفاده باشند وزارت آب و برق و مؤسسات و شرکتهای تابعه میتوانند تأسیسات مزبور را به بهائی که از ده درصد قیمت خرید اولیه تجاوز نکنند طبق نظر کارشناس خریداری نمایند.

بهای خریداری تأسیسات مزبور در آغاز کار باید متکی به اسناد مثبته باشد و در صورت فقد اسناد یا قابل اعتماد نبودن اسناد کارشناس بهای خرید اولیه را با توجه به مشابه آن در تاریخ خرید تعیین خواهد نمود.

د - در صورتیکه تأسیسات مورد خریداری مطابق اصول فنی نگاهداری نشده باشد بر مبنای فوق الذکر ارزیابی شده و کسر قیمت حاصله در نتیجه عدم نگاهداری و طبق اصول فنی از طرف کارشناس تشخیص و از بهای مقرر کسر خواهد شد.

ه - بهای املاک مزروعی و باغات و قلمستانها طبق بند ب تعیین و بارعایت ماده ۵ قانون طرز تقویم و تملك اراضی مورد نیاز سد فرحناز پهلوی به مالك و کشاورزان پرداخت خواهد شد.

و - نسبت به املاك موقوفه طبق مقررات فوق عمل خواهد شد و در صورتی که فروش آنها مجاز نباشد بطریق اجاره طویل‌المدت استفاده خواهد شد.

ز - در صورتیکه مالك با انتقال ملك و متولی موقوفه با جاره دادن و تحویل آن رضایت ندهد دادستان محل بارعایت مقررات این قانون از طرف اوسندا انتقال و یا اجاره نامه ملك مورد نظر را پس از سپردن قیمت یا مال الاجاره پنج سال در صندوق ثبت اسناد امضاء و در مدت يك ماه به تخلیه قطعی ملك اقدام مینماید و در هر حال عدم توافق متولی موقوفه با جاره و یا مبلغ آن مانع عملیات وزارت آب و برق نیست.

تبصره - بهای تأسیسات متعلق بشهرداریها بشرح فوق ارزیابی خواهد شد ولی بجای پرداخت نقدی شهرداری مربوط معادل ارزش تأسیسات و یا سهام خود در شرکت برق منطقه‌ای شریک شده و سهام خواهد داشت.

ماده ۱۷ - در مواردی که از طرف وزارت خانه‌ها و مؤسسات دولتی و یا شهرداریها امتیاز یا اجازه ای به اشخاص حقیقی یا حقوقی جهت تولید و توزیع و فروش برق داده شده باشد وزارت آب و برق از تاریخ تصویب این قانون جانشین امتیاز دهنده و یا اجاره دهنده خواهد بود .

ماده ۱۸ - وزارت آب و برق و مؤسسات و شرکت‌های تابعه آن مجاز میباشند در صورت لزوم در معابر عمومی شهرها و حریم اماکن و مستغلات و املاک بنصب تأسیسات انتقال و توزیع نیروی برق اقدام نمایند و همچنین میتوانند از دیوارهای مستغلات و اماکن خصوصی که مشرف به معابر عمومی میباشد و زمینهای زراعتی تا آنجائیکه عرفاً موجب خرابی و سلب استفاده متعارف از املاک مردم نشود بمنظور نصب وسائل انتقال و توزیع ( از قبیل پایه - مقره - جعبه انشعاب - پایه چراغ و امثالهم) و همچنین عبور کانال خطوط برق مجاناً استفاده کند رعایت حریم خطوط انتقال و توزیع نیروی برق از طرف مالکین الزامی است.

در صورتیکه مالک بخواهد در تغییر یا تعمیر یا تجدید ساختمان اقدامی نماید که مستلزم تغییر محل وسائل انتقال و توزیع نیروی برق باشد وزارت آب و

برق مکلف است فوراً نسبت بتغییر محل و سائل انتقال و توزیع نیروی برق اقدام نماید .

**تبصره ۱-** در صورتیکه اراضی واقع در خارج از محدوده شهرها که در مسیر خطوط انتقال و توزیع نیروی برق و نصب پایه‌ها قرار می‌گیرند مستحکمات و اعیانی وجود داشته باشد که بر اثر احداث خطوط انتقال و توزیع نیروی برق و نصب پایه‌ها از بین برود و یا خسارتی به آنها وارد شود وزارت آب و برق و مؤسسات و شرکتهای تابعه آن باید خسارت مالک اعیانی را بترتیب مذکور در ماده ۱۶ این قانون جبران نمایند بدون اینکه وقفه‌ای در کارهای احداث خطوط انتقال و توزیع برق ایجاد شود.

**تبصره ۲-** حریم خطوط انتقال و توزیع نیروی برق اعم از هوایی و زیرزمینی با توجه بولتاژ برق با پیشنهاد وزارت آب و برق و تصویب هیئت وزیران تعیین خواهد شد.

**ماده ۱۹-** در صورتیکه در مسیر خطوط هوایی نیروی برق درختانی باشد که ایجاد مخاطر فنی نمایند وزارت آب و برق و مؤسسات و شرکتهای تابعه آن میتوانند اقدام به رسی یا قطع آن درختان نمایند بهای درختان قطع شده طبق ماده ۱۶ این قانون پرداخت خواهد شد .

**ماده ۳۰-** شرکتهای برق منطقه‌ای و مؤسسات وابسته بوزارت آب و

برق که تا این تاریخ تشکیل یافته‌اند از تاریخ تشکیل تا مدت ۱۵ سال پس از اجرای این قانون و شرکت‌ها و مؤسسات برق مزبور که بعداً تأسیس میشوند از تاریخ تأسیس برای مدت ۱۵ سال از پرداخت مالیات معاف خواهند بود.

**ماده ۴۱-** شرکتهای برق منطقه‌ای که سرمایه دولت تشکیل یافته و با وزارت آب و برق در آنها سهمیم میباشد بنسبت سرمایه دولت از پرداخت حق‌الثبت شرکتهای معاف خواهند بود.

**ماده ۴۲-** آنقسمت از قوانین و آئیننامه‌ها و مقررات که با مفاد این قانون مغایرت دارد ملغی میگردد.

**ماده ۴۳-** آئیننامه‌ای که برای اجرای این قانون ضروری است بایشهاد وزارت آب و برق و تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا گذاشته میشود.

جدول استهلاك منضم بقانون برق ایران :

- ۱- ديك بخار و متعلقات مربوطه ۲۰ سال .
- ۲- توربین ژنراتور و متعلقات ۲۰ سال .
- ۳- ترانسفورماتورها و سایر وسایل ساکن تبدیل و انتقال نیرو ۲۵ سال.
- ۴- کابل‌های زیرزمینی ۱۵ سال .
- ۵- شبکه هوایی با پایه‌های بتنی و آهنی ۲۵ سال .
- ۶- شبکه هوایی با پایه‌های چوبی (فقط پایه و مقره) ۷ سال .
- ۷- سیمهای مسی ردیف شماره ۶-۲۵ سال .
- ۸- موتورهای دیزل و ژنراتور تا ۳۷۵ دور و متعلقات آن ۱۰ سال.



۹- موتورهای دیزل و ژنراتور از ۳۷۶ دور تا ۷۵۰ دور و متعلقات آن

۷ سال .

۱۰- موتورهای دیزل و ژنراتور دور زیاد یا از ۷۵۰ دور به بالا و متعلقات

آن ۵ سال .

قانون بالا مشتمل بر بیست و سه ماده و پانزده تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذرماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز پنجشنبه اول تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر حسین خطیبی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۱۹ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است

# قانون اجازه مبادله قرارداد الحاقی دوم بقرارداد فروش

## نفت و گاز مصوب آبان ماه ۱۳۳۳

مصوب ۱۳۴۶/۴/۱۹

**ماده واحده -** قرارداد الحاقی دوم بقرارداد فروش نفت و گاز مصوب هفتم آبان ماه ۱۳۳۳ که مشتمل بر سه ماده و یک ضمیمه میباشد و به امضای دولت ایران و شرکت ملی نفت ایران بعنوان طرفهای اول و شرکتهای مفصله الاسامی زیر: کالف اویل کورپوریشن - موبیل اویل کورپوریشن - استاندارد اویل کمپانی - استاندارد اویل کمپانی اوکالیفرنیا - تکسا کوئیکورپوریتد - دی بریتیش پترولیوم کمپانی لیمیتد با تافسه پیرو لیوم ماتشاپای ن. و. کمپانی فرانسه پترول - کالف انیتر نشنال کمپانی - موبیل اویل ایران - انیکورپوریتد اسو تریدینگ کمپانی او ایران - ایران کالیفرنیا اویل کمپانی تکسا کو ایران لیمیتد - ندرلندز ایر انز اردولی هاندل ماتشاپای (ندرلندز ایر این اویل تریدینگ کمپانی ن. و. اویل تریدینگ کمپانی (ایران) لیمیتد - آمریکن ایندپندنت اویل کمپانی - آتلانتیک ریچفیلد کمپانی - کتی اویل کمپانی سیگنال اویل اند کی کمپانی دی استاندارد اویل کمپانی (اوهایو) تاید واتر اویل کمپانی آمریکن ایندپندنت اویل کمپانی آو ایران . ایران آتلانتیک کمپانی (پاسیفیک وسترن ایران لیمیتد سیگنال (ایران)

قانون اجازه مبادله قرارداد الحاقی دوم به قرارداد فروش نفت و گاز

پترولیوم کمپانی - سوهایو ایران تردینک اینکورپوریتد - تایید و اثر ایران لیمیتد  
کالتکس ایران لیمیتد - سان جاسینتو ایسترن کورپوریشن - کانیتننال اویل کمپانی  
ایرانزارد ولی اکسیلورانی آن پرودکتی مانشاپای (شرکت سهامی اکتشاف و تولید  
نفت ایران) ن . و ایرانزارد ولی رافیناج مانشاپای (شرکت سهامی تصفیه ایران)  
ن . و . بعنوان طرفهای دوم رسیده است تصویب و بدوات اجازه اجرا و مبادله آن  
داده میشود .

تبصره - با تصویب این قرارداد الحاقی در وضع - حدود - مساحت و  
مشخصات ناحیه عملیات موضوع قرارداد فروش نفت و گاز مورخ هفتم آبان ماه ۱۳۳۳  
جز تقلیل سه قسمت مشخص و تغییرات ناشیه از این تقلیل هیچگونه تغییر دیگری  
حاصل نمیشود .

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و يك تبصره و قرار داد ضمیمه در جلسه  
روز یکشنبه چهارم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس  
شورای ملی رسید .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع امین

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۱۹ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است

## قرارداد الحاقی دوم

قرارداد الحاقی دوم بین ایران از طریق دولت شاهنشاهی ایران و شرکت ملی نفت ایران (شرکتی که طبق قوانین ایران تشکیل یافته و وجود دارد) بعنوان طرفهای اول و شرکت های نامبرده زیر بعنوان طرفهای دوم منعقد شده است :

گالف اویل کورپوریشن Guf Oil Corporation (شرکتی که طبق قوانین پنسیلوانیا ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و موبیل اویل کورپوریشن Mobil Oil Corporation (شرکتی که طبق قوانین نیویورک ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد و سابقاً سوکونی موبیل اویل کمپانی اینکورپوریتد Socony Mobil Oil Company, Inc نامیده میشد) و استاندارد اویل کمپانی Standard Oil Company (شرکتیکه طبق قوانین نیوجرسی ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و استاندارد

اویل کمپانی آو کالیفرنیا - Standard Oil Company of California

(شرکتیکه طبق قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و تکسا کو اینکورپوریتد Texaco Inc (شرکتیکه طبق قوانین دلاوار

قرارداد الحاقی دوم

ممالک متحده آمریکا تشکيل یافته و وجود دارد) و دی بریتیش پترولیوم کمپانی ایلمیتد

The British Petroleum Company Limited

( شرکتیکه طبق قوانین انگلیس تشکيل یافته و وجود دارد ) و بسا نافسه

پترولیوم مانشاپان . . و Bataafse Petroleum Maatschappig N . V

( شرکتیکه طبق قوانین هلند تشکيل یافته و وجود دارد) و کمپانی فرانسزد پترول

Compagnie Framcaise Des Petroles

( شرکتیکه طبق قوانین فرانسه تشکيل یافته و وجود دارد ) ( که از این ببعده

مجتمعاً بعنوان «شرکتهای عضو اصلی» نامیده میشوند) و گالف اینتر ناسنال کمپانی

Gulf International Company

Mobil Oil Iran Inc

و موبیل اویل ایران اینکورپوریتد

و اسو تریدینگ کمپانی آو ایران -

Esso Trading Company Of Iran

و ایران کالیفرنیا اویل کمپانی -

Iran California Oil Company

و تکسا کو ایران لیتمد Texaco Iran Lid و ندرلندز ایرانزا آرد ولی هاندل

مانسخابه (ندرنلندز ایرانین اویل تریدینگ کمپانی) ن . و .

Nederlands - Iraanse Aardolie Handel Mastschappig

(Netherlands Iranian Oil Trading Company) N,V.

## قرارداد الحاقی دوم

و اویل تریدینگ کمپانی (ایران) لیمیتد

Oil Trading Company (Iran) Limitede

و آمریکن ایندی پندنت اویل کمپانی

American Independent Oil Company

( شرکتیکه بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد ) و آن-اتلانتیک ریچفیلد کمپانی

Atlantic Richfield Company

( شرکتیکه بموجب قوانین پنسیلوانیا ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد و سابقاً دی آن-اتلانتیک ریفااینینگ کمپانی

The Atlantic Refining Company

نامیده میشد) و گتتی اویل کمپانی Getty Oil Company (شرکتیکه بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و سیگنال اویل اند گس کمپانی Signal Oil And Gas Company (شرکتیکه بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و دی استاندار اویل کمپانی اوهایو

The Standard Oil Company (Ohio)

(شرکتیکه بموجب قوانین اوهایو ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد) و تاید واتر اویل کمپانی Tidewater Oil Company (شرکتیکه بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود دارد و

قرارداد الحاقی دوم

آمریکن ایندی پندنت اویل کمپانی آو ایران

American Independent Oil Company Of Iran

Iran Atlantic Company و ایران اتلانٹیک کمپانی

Pacific Western - Iran Ltd و پاسفیک وسترن - ایران لیمیتد

وسینگنال ایران پترولیوم کمپانی

Signal (Iran) petroleum Company

Signal International (که سابقاً سیگنال اینترنشنال

نامیده میشد) و سوهایو ایران تریدینگ اینکورپوریتد

Sohio - Iran Trading Inc

Tide Water-Iran Limited و تاید واتر ایران لیمیتد

Caltex (Iran) Limited و کالتکس (ایران) لیمیتد

San Jacinto Eastern Corp. و سان جاسینتو ایسترن کورپوریشن

(شرکتی که بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود

دارد) و کانتیننتال اویل کمپانی

Continental Oil Company

(شرکتی که بموجب قوانین دلاوار ممالک متحده آمریکا تشکیل یافته و وجود

## قرارداد الحاقی دوم

دارد) و ایرانز آردولی اکسپلورانی ان پرود کتی ماتشاپا (شرکت سهامی اکتشاف و تولید نفت ایران) ن. و .

Iraanse Aardolie Explorate en Productie Maatschappig  
( Iranian oil Exploration and Producing Company ) N. V.  
( شرکتی که بموجب قوانین هلند تشکیل یافته و وجود دارد ) و ایرانز آرد ولی  
رافیناز ماتشاپا ( شرکت سهامی تصفیه نفت ایران ) ن. و .

Iraanse Aardolie Raffinage Maatschappig ( Iranian Oil  
Refining Company ) N. V.

( شرکتی که بموجب قوانین هلند تشکیل یافته و وجود دارد ) .

نظر به اینکه قراردادی بمنظور تولید و تصفیه و حمل و فروش نفت ایران  
بین طرفهای اول و شرکتهای عضو اصلی منعقد شده که بتصویب مقامات قانونگذاری  
ایران رسیده و از تاریخ ۷ آبانماه ۱۳۳۳ بموقع اجرا گذارده شده است ( قسمت  
اول و ضمیمه یک و دو قرارداد مزبور که ذیلاً قرارداد اصلی نامیده میشود ) و  
نظر به اینکه بموجب قرارداد بین طرفهای اول و طرفهای دوم ریچفیلد اویل کورپوریشن

Richfiele Oil Corporation

و ریچفیلد ایران اویل کمپانی

Richfield Iran Oil Company



## قرارداد الحاقی دوم

که از تاریخ اول ژانویه ۱۹۶۴ بموقع اجراء گذارده شده ( و این قرارداد و ضمائم آن از این بعد بعنوان ( « قرارداد الحاقی اول » ) نامیده خواهد شد ) تغییراتی در قرارداد اصلی داده شده است و .

نظر به اینکه بعلت مزج و ادغام دی اتلانتيك ريفایينينگ کمپانی .

The Atlantic Refining company

با ریچفیلد اویل کورپوریشن

Riched Oil corporation

شرکت های بازرگانی مربوطه آنها در ایران یعنی ایران آتلانتيك کمپانی

Iran Atlantic company .

و ریچفیلد ایران اویل کمپانی بعنوان شرکتهای وابسته یکدیگر تلقی میشوند و قانوناً کلیه اموال و دیوان ریچفیلد اویل کورپوریشن

Richfield Oil corporation

در حکم اموال و دیون دی آتلانتيك ريفایينينگ کمپانی

The Atlantic Refining Company

که در حال حاضر آتلانتيك ریچفیلد کمپانی

نام دارد میباشد و

Atlantic Richfield company

## قرارداد الحاقی دوم

نظر به اینکه بعلت مزج و ادغام ایران آتلانتیک کمپانی

Iran Atlantic company

و ریچفیلد ایران اویل کمپانی

Richfield Iran Oil company

و ریچفیلد ایران اویل کمپانی

Richfield Iran Oil company

دیگر بعنوان شرکت بازرگانی در ایران وجود ندارد و .

نظر به اینکه در نتیجه مذاکراتیکه بین نمایندگان طرفهای اول و نمایندگان طرفهای دوم بعمل آمده طرفهای دوم پیشنهاد کرده اند که « قرارداد اصلی » و « قرارداد الحاقی اول » طبق مقررات جزء ب از ماده ۴۱ قرارداد اصلی بشرح آتی الذکر تغییر داده شود و این پیشنهاد مورد موافقت طرفین قرار گرفته است علیهذا بدینوسیله بشرح زیر توافق بعمل آمد .

**ماده ۱-** از تاریخ اجراء این قرارداد الحاقی دوم ( که از این پس بعنوان « این قرارداد الحاقی » نامیده میشود ) ضمیمه پیوست این قرارداد الحاقی از لحاظ قرارداد اصلی و قرارداد الحاقی اول و قرارهای مربوط به آن قراردادها (اعم از اینکه مقدم بر این تاریخ بوده و یا بعد از این بعمل آید) جایگزین ضمیمه اول پیوست قرارداد اصلی خواهد بود .

## قرارداد الحاقی دوم

**ماده دو -** این قرارداد الحاقی بمنزله جزئی از قرارداد اصلی و قرارداد الحاقی اول بشمار خواهد رفت و قرارداد اصلی و قرارداد الحاقی اول از تاریخ اجراء این قرارداد الحاقی بشرح مقرر در همین قرارداد اصلاح شده محسوب خواهد گردید و جز در مورد اصلاحات مزبور هیچیک از مقررات این قرارداد الحاقی بهیچ عنوان مقررات قرارداد اصلی و یا قرارداد الحاقی اول و یا قرارهای مربوطه را که قبل از تاریخ اجراء این قرارداد الحاقی مورد توافق قرار گرفته تغییر نخواهد داد. هیچیک از مندرجات این قرارداد الحاقی نسبت به قبل از تاریخ اجراء آن یا نسبت به هر دوره ای مقدم بر تاریخ اجراء آن برای هیچیک از طرفین این قرارداد الحاقی مؤثر یا الزام آور نبوده و تعبیری هم مخالف این معنی از آن نخواهد شد.

**ماده سه -** تاریخی که این قرارداد الحاقی از آن تاریخ بموقع اجراء گذارده میشود (که در این قرارداد الحاقی « تاریخ اجراء » نامیده میشود) تاریخی است که مراحل مشروحه در زیر کلاً طی شده باشد :

۱ - این قرارداد الحاقی به امضاء یا مهر طرفهای اول و دوم آن رسیده باشد.

۲ - این قرارداد الحاقی با تصویب مجلسین شورای ملی و سنا و توشیح

اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بصورت قانون درآمده باشد .

اینک این قرارداد الحاقی را طرفهای اول و دوم آن در تاریخ و محل مذکور

در ذیل امضاء نمودند .

تهران ۲۸ ماه مه ۱۹۶۷ از طرف دولت ایران دکتر جمشید آموزگار .

تهران ۲۷ ماه مه ۱۹۶۷ از طرف شرکت ملی نفت ایران دکتر اقبال .

## قرارداد الحاقی دوم

### ضمیمه ناحیه

ناحیه تشکیل میشود از قطعات يك و دو و جزایر معینى كه كلاً بشرح زیر

مشخص شده اند .

#### قطعه يك

تمامی ناحیه محدود به خطی كه شروع میشود از نقطه ۱ یعنی محلی كه نصف النهار به طول جغرافیائی ۴۵ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه ( ۴۶ درجه روی بیضوی بین المللی ) شرق « گرینویچ » خط فعلی سرحد بین المللی ایران و عراق را در عرض جغرافیائی تقریبی ۲۳ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۰ ثانیه ( ۳۳ درجه و ۳۰ دقیقه روی بیضوی بین المللی ) قطع مینماید .

و از آنجا روی خط ژئودزی به .

نقطه ۲۰ عرض جغرافیائی ۳۳ درجه و ۱۵ دقیقه و ۳۶ ثانیه .

طول جغرافیائی ۴۶ درجه و ۳۱ دقیقه و ۲ ثانیه .

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۱ عرض جغرافیائی ۳۴ درجه و ۲ دقیقه و ۶ ثانیه .

طول جغرافیائی ۴۶ درجه و ۵۶ دقیقه و ۱۴ ثانیه كه بر روی حد خشکی حوزه

قرارداد واقع است .

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۵ عرض جغرافیائی ۳۳ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۱ ثانیه ( ۳۳ درجه و ۳۰ دقیقه

روی بیضوی بین المللی ) .

## قرارداد الحاقی دوم

طول جغرافیائی ۴۷ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه (۴۸ درجه روی بیضوی بین المللی)  
و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۶ عرض جغرافیائی ۳۳ درجه و ۱۹ دقیقه و ۵۱ ثانیه (۳۳ درجه و ۲۰ دقیقه  
روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۴۸ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه (۴۹ درجه روی بیضوی بین المللی)  
و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۷ عرض جغرافیائی ۳۲ درجه و ۴۴ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۲ درجه و ۴۴ دقیقه  
روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۴۸ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه (۴۹ درجه روی بیضوی بین المللی)  
و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به .

نقطه ۸ عرض جغرافیائی ۳۲ درجه و ۴۴ دقیقه و ۵۱ ثانیه (۳۲ درجه و ۴۵ دقیقه  
روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۴۹ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه (۴۹ درجه و ۳۰ دقیقه روی  
بیضوی بین المللی) .

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۹ عرض جغرافیائی ۳۲ درجه و ۲۴ دقیقه و ۵۱ ثانیه (۳۲ درجه و ۲۵ دقیقه  
روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۴۹ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه ( ۵۰ درجه روی بیضوی  
بین المللی) .

## قرارداد الحاقی دوم

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۱۰ عرض جغرافیائی ۳۱ درجه و ۳۴ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۱ درجه و ۳۵ دقیقه روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۴۹ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه (۵۰ درجه روی بیضوی بین المللی) و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۱۱ عرض جغرافیائی ۳۰ درجه و ۴۴ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۰ درجه و ۴۵ دقیقه روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۵۰ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه (۵۱ درجه روی بیضوی بین المللی) . و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به نقطه ۱۲ عرض جغرافیائی

۳۰ درجه و ۴۴ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۰ درجه و ۴۵ دقیقه روی بیضوی بین المللی) . طول جغرافیائی ۵۱ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه (۵۱ درجه و ۳۰ دقیقه روی بیضوی بین المللی) .

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۱۳ عرض جغرافیائی ۳۰ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۰ درجه و ۳۰ دقیقه روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۵۱ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه (۵۲ درجه روی بیضوی بین المللی)

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۱۴ عرض جغرافیائی ۲۹ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۳۰ درجه روی بیضوی بین المللی) .

## قرارداد الحاقی دوم

طول جغرافیائی ۵۱ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه (۵۲ درجه روی بیضوی بین المللی)

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۲ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۴۶ دقیقه .

طول جغرافیائی ۵۱ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۳ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۱۸ دقیقه و ۳۰ ثانیه .

طول جغرافیائی ۵۲ درجه و ۳۸ دقیقه و ۳۰ ثانیه .

و از آنجا روی خط ژئودزی به نقطه ۲۴ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۵۰ دقیقه

و ۲۰ ثانیه .

طول جغرافیائی ۵۱ درجه و ۲۳ دقیقه و ۳۰ ثانیه که بر روی مرز دریائی

حوزه قرارداد واقع است و از آنجا روی مرز دریائی حوزه قرارداد بنقطه ای که این

مرز دریائی مرز فعلی بین المللی ایران و عراق را در نزدیکی دهانه شط قطع میکند

و از آنجا روی مرز بین المللی مزبور به نقطه ۱ - که فوقاً مشخص شده است .

### قطعه دو

تمامی ناحیه محدود بخطی که شروع میشود از :

نقطه ۱۶ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۴۹ دقیقه و ۵۰ ثانیه ( ۲۸ درجه و ۵۰ دقیقه

روی بیضوی بین المللی ) .

طول جغرافیائی ۵۳ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۶ ثانیه (۵۴ درجه روی بیضوی بین المللی)

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

## قرارداد الحاقی دوم

نقطه ۱۷ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۲۹ دقیقه و ۵۰ ثانیه (۲۸ درجه و ۳۰ دقیقه روی بیضوی بین المللی) .

طول جغرافیائی ۵۴ درجه و ۵۹ دقیقه و ۵۷ ثانیه ( ۵۵ درجه روی بیضوی بین المللی) و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۲۵ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۱ دقیقه و ۳۳ ثانیه .

طول جغرافیائی ۵۶ درجه و ۶ دقیقه و ۵۷ ثانیه که بر روی حد خشکی حوزه قرارداد واقع است .

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۶ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۴ دقیقه و ۴۵ ثانیه .

طول جغرافیائی ۵۵ درجه .

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۷ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۹ دقیقه

طول جغرافیائی ۵۵ درجه و ۲ دقیقه و ۳۰ ثانیه

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۸ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۱ دقیقه

طول جغرافیائی ۵۵ درجه و ۴ دقیقه و ۳۰ ثانیه

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۲۹ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۲۷ دقیقه و ۴۵ ثانیه

طول جغرافیائی ۵۶ درجه و ۴ دقیقه و ۳۰ ثانیه



## قرارداد الحاقی دوم

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۳۰ عرض جغرافیائی ۲۷ درجه و ۱۶ دقیقه

طول جغرافیائی ۵۷ درجه و ۱۹ دقیقه و ۵۹ ثانیه که بر روی حد خشکی حوزه

قرارداد واقع است .

و از آنجا روی حد خشکی حوزه قرارداد به

نقطه ۱۹ عرض جغرافیائی ۲۶ درجه و ۱۹ دقیقه و ۴۹ ثانیه ( ۲۶ درجه و ۲۰ دقیقه

روی بیضوی بین المللی ) .

طول جغرافیائی ۵۷ درجه و ۱۹ دقیقه و ۴۹ ثانیه ( ۵۷ درجه و ۲۰ دقیقه روی

بیضوی بین المللی ) .

و از آنجا بسمت غرب به نقطه ای که حد خشکی حوزه قرارداد مرز دریائی

را قطع میکند و از آنجا روی مرز دریائی حوزه قرارداد به

نقطه ۳۱ عرض جغرافیائی ۲۶ درجه و ۵۶ دقیقه و ۵۰ ثانیه .

طول جغرافیائی ۵۳ درجه و ۲۴ دقیقه و ۱۸ ثانیه که بر روی مرز دریائی حوزه

قرارداد واقع است .

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۳۲ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۲۹ دقیقه

طول جغرافیائی ۵۳ درجه و ۵۲ دقیقه

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۳۳ عرض جغرافیائی ۲۸ درجه و ۵۲ دقیقه و ۳۰ ثانیه

## فرار داد الحاقی دوم

طول جغرافیائی ۵۳ درجه و ۵۱ دقیقه و ۱۵ ثانیه

و از آنجا روی خط ژئودزی به

نقطه ۱۶ که فوقاً مشخص شده است .

علاوه بر این جزایر خارك خار کولواوان هند و رابی کیش قشم هنگام و هرمز و ناحیه واقع بین جزایر مذکور و مرز دریائی حوزه قرارداد نسبت به آن جزایر نیز جزو ناحیه عملیات خواهد بود .

**تبصره ۱ -** در این ضمیمه کلیه نقاط بر حسب مختصات ژئودزی بر روی بیضوی کلارك ۱۸۸۰ بمبنای قطعی مانیور ۱۹۵۸ مشخص شده اند و در مورد نقاط ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۹ مختصات آنها بر روی بیضوی بین المللی بمبنای اروپائی نیز در پراپوزیشن درج شده اند .

**تبصره ۲ -** چنانچه در مورد محل دقیق نقاط ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۹ اختلافی روی دهد مختصات نقطه که بر روی بیضوی بین المللی بمبنای اروپائی تعیین گردیده مناط اعتبار خواهد بود .

**تبصره ۳ -** نقاط ۵ و ۶ و ۷ و ۸ و ۹ و ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ و ۱۳ و ۱۴ و ۱۶ و ۱۷ و ۱۹ و حد خشکی و مرز دریائی حوزه قرارداد که در این ضمیمه بدان اشاره شده و همچنین مرز دریائی حوزه قرارداد نسبت به جزایر مذکور در این ضمیمه بر روی نقشه ها و موزائیک های شماره ۱ تا ۱۱۱ (از جمله شماره ۱۱۱) که باهضای نمایندگان شرکت ملی نفت ایران و شرکت سهامی اکتشاف و تولید نفت ایران رسیده مشخص گردیده اند .

**تبصره ۴ -** نقاط ۲۰ و ۲۱ و ۲۲ و ۲۳ و ۲۴ و ۲۵ و ۲۶ و ۲۷ و ۲۸ و ۲۹ و ۳۰ و ۳۱ و ۳۲ و

## قرارداد الحاقی دوم

۳۳ و همچنین نقاط ژئودزی مذکور در این ضمیمه بر روی نقشه‌های شماره ۱۱۲ تا ۱۵۱ (از جمله شماره ۱۵۱) که به امضای نمایندگان شرکت ملی نفت ایران و شرکت سهامی اکتشاف و تولید نفت ایران رسیده مشخص گردیده‌اند .

**تبصره ۵ -** خطوط ژئودزی مذکور در این ضمیمه همان خطوط ژئودزی

بر روی بیضوی کلارك ۱۸۸۰ میباشند .

قرارداد فوق‌مشمول بر سه ماده و یک ضمیمه منضم بقانون اجازه مبادله قرارداد

الحاقی دوم بقرارداد فروش نفت و گاز مصوب آبان‌ماه ۱۳۳۳ میباشند .

نایب رئیس مجلس شورای ملی - دکتر شفیع‌امین

# قانون تعهد محسوب شدن سفارشات وزارت جنگ

## بسیازمان صنایع نظامی

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۱۹

ماده واحده - سفارشات وزارت جنگ بسیازمان صنایع نظامی بابت سلاح و مهمات بمیزانیکه تا آخر سال مالی وجه آن به اختیار سازمان مذکور گذارده میشود تعهد محسوب میگردد منظور از تعهد موضوع ماده ۳۷ قانون محاسبات عمومی است. قانون بالا مشتمل بر یک ماده در جلسه روز یکشنبه یازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۱۹

بتصویب مجلس سنا رسیده است

قانون نسخ تبصره ۳ ماده واحده قانون تشدید مجازات  
سارقین مسلح که وارد منزل یا مسکن اشخاص میشوند

مصوب تیر ۱۳۳۳

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۰

ماده واحده - تبصره ۳ ماده واحده قانون تشدید مجازات سارقین مسلح  
که وارد منزل یا مسکن اشخاص میشوند مصوب نهم تیر ماه ۱۳۳۳ نسخ میشود و  
رسیدگی به اتهام کلیه متهمانی که تا این تاریخ حکم قطعی درباره آنها صادر نشده  
با دادگاههای دادگستری خواهد بود.

قانون بالا مشتمل بر یک ماده پس از تصویب مجلس سنا در تاریخ روز چهارشنبه  
چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه بیستم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و  
شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون انحلال بنگاه خالصجات

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۰

**ماده ۱۵** - از تاریخ تصویب این قانون بنگاه خالصجات منحل میگردد و نسبت بحقوق و دارائی و وظائف محوله طبق مقررات این قانون عمل خواهد شد .

**تبصره ۱** - قسمتی از کارکنان بنگاه خالصجات که مورد احتیاج سازمان اصلاحات ارضی کل کشور نباشد بامحل حقوق بوزارت آبادانی و مسکن منتقل میشوند . بقیه کارکنان بنگاه مذکور اعم از آنکه قبلاً در سازمان اصلاحات ارضی مشغول خدمت شده یا در خدمت بنگاه خالصجات باشند بایست سازمانی و بودجه بنگاه خالصجات ضمیمه دستگاه اداری سازمان اصلاحات ارضی کل کشور و بودجه آن خواهند شد .

**ماده ۲** - کلیه دهات و باغها و مزارع و اراضی مزروعی و مسلوب المنفعه و بایر و کویری و باتلاقی متعلق بخالصه و همچنین عرصه اعیان احدائی اشخاص در املاک خالصه واقع در خارج از محدوده شهرها با کلیه حقوق و دعاوی بنگاه خالصجات بسازمان اصلاحات ارضی کل کشور واگذار میشود .

**ماده ۳** - سازمان اصلاحات ارضی کل کشور مکلف است در مورد دهات

و مزارع خالصه طبق مقررات و قوانین اصلاحات ارضی عمل نموده و نسبت بعرصه اعیان اشخاص که در قوانین اصلاحات ارضی حکم خاصی برای آن نباشد توسط کمیسیون سه نفری مخصوص ارزیابی وبصاحب اعیان به اقساط ده ساله بفرود در صورتیکه صاحبان اعیان پس از سه ماه از تاریخ ابلاغ ارزیابی عرصه را خریداری نکنند در سال اول  $1/4$  و از سال دوم ببعد  $1/8$  مبلغ ارزیابی را بعنوان حق الارض باید بپردازند و در صورتیکه تا یکماه پس از انقضاء هر سال تمام حق الارض پرداخت نشود از طرف سازمان اصلاحات ارضی بطریق مقرر در آئین نامه اجرائی وصول مالیاتها کلیه بدهی وصول خواهد شد.

**تبصره ۱ -** بکسانیکه بهای عرصه را نقداً بپردازند سی درصد نسبت بکل مبلغ تخفیف داده میشود در مناطق مرزی و عشایری و نقاطی که دولت مصلحت بداند عرصه اعیان واقع در خارج از محدوده شهرها تا یکهزار و پانصد متر مربع مجاناً واگذار میگردد.

**تبصره ۲ -** دهات و اراضی مزروعی که در قبایل بدهی مالیاتی و غیر مالیاتی بملکیت قطعی دولت و یا مؤسسات دولتی درآمده و یا بعداً درآید از شمول تبصره ۷ قانون متمم بودجه سال ۱۳۳۷ و تبصره ۴۹ قانون بودجه سال ۱۳۴۱ خارج و طبق قانون اصلاحات ارضی بوسیله سازمان اصلاحات ارضی تقسیم و فروخته خواهد شد.

و جوه حاصل از فروش این املاک از طریق خزانه داری کل بحساب وزارتخانه و یا مؤسسه دولتی ذیربط منظور خواهد گردید.

## قانون انحلال خالصجات

**تبصره ۳-** سازمان اصلاحات ارضی مکلف است املاک خالصه متصرفی بنگاه خالصجات را اعم از اینکه تقاضای ثبت شده و بعثت دعوی و اعتراض اشخاص تا کنون منتهی بصدور سند مالکیت نشده و یا اساساً تقاضای ثبت نشده باشد طبق مقررات این ماده تقسیم و بفروشد.

در صورتیکه دعوی منجر بصدور حکم قطعی برفع اشخاص بشود محکوم له منحصراً مستحق دریافت بهای دریافت شده از خریدار خواهد بود.

در صورت بروز اختلاف در تصرف موضوع در کمیسیون ماده ۹ این قانون مطرح و نظر کمیسیون مزبور در مورد تصرف قطعی میباشد و هر گاه از املاک و اراضی مذکور بمؤسسات دولتی و شهرداری و خیریه و بهداشتی و ورزشی مجاناً واگذار شده یا بشود محکوم له منحصراً بهای اراضی مزبور را بمیزان قیمت روز واگذاری که از طرف محکمه ذیصلاحیت تعیین خواهد شد از مؤسسات متصرف دریافت خواهد کرد.

**تبصره ۴-** نسبت بدهات و املاک مزروعی خالصه که تا تاریخ تصویب این قانون وسیله وزارت کشاورزی در اختیار مؤسسات دولتی و وزارتخانه‌ها گذاشته شده است طبق مقررات آئین نامه اصلاحات ارضی مصوب کمیسیون خاص مشترك مجلسین عمل خواهد شد.

**تبصره ۵-** رفع اشتباهات اسنادی که در اجرای قانون تقسیم و فروش خالصجات و اصلاحی آن تنظیم شده بر اساس قوانین و مقررات مربوط با شورای اصلاحات ارضی خواهد بود.



## قانون انحلال خالصجات

**تبصره ۶-** در مورد املاك جافيهها و محمد رشيد قـادر خانزاده در استان كردستان سازمان اصلاحات ارضي مكلف است با تصويب هيئت دولت بزارعين ذيصلاح طبق مقررات اصلاحات ارضي ملك و اگذار نمايد.

**تبصره ۷-** املاكي كه طبق بـنديك تصويبنامه شماره ۷۹۷۴-۲۵/۱۱/۱۳۱۳ دولت بعنوان خالصه به ضبط دولت درآمده است طبق مقررات اصلاحات ارضي به زارعين فروخته شده و بهاي آن تارفع اختلاف بين دولت و مدعيان مالكيـت در صندوق ثبت توذيع خواهد گرديد.

**تبصره ۸-** سازمان اصلاحات ارضي مجاز است حق ريشه زارعين ارضي مزروعي خالصه را كه مورد احتياج دولت باشد طبق مقررات ماده ۴۵ آئين نامه اصلاحات ارضي مصوب ۴۳/۵/۳ و بدون رعايت حد نصاب مذكور در آن ماده خريداري نمايد.

**ماده ۴-** سازمان اصلاحات ارضي مكلف است اراضي مزروعي خالصه را كه داراي زارع است طبق مقررات اصلاحات ارضي و رعايت ترتيب مقرر در ماده ۱۶ قانون اصلاحات ارضي تقسيم و واگذار نمايد. آن قسمت از اراضي مزروعي خالصه كه توسط اشخاص كشت و زرع ميشود در صورتيكه زارع نداشته باشد حداكثر تا ميزان حد نصاب مذكور در ماده ۴۵ آئين نامه اصلاحات ارضي بـداشـخاص متصرف منتقل و بهاي آن را طبق ارزيابي كميسيون سه نفری مخصوص نقداً يا به اقساط حداكثر ده ساله وصول نمايد.

**تبصره ۹-** در مورد آن قسمت از املاك و اراضي خالصه خوزستان كه تا تاريخ

## قانون انحلال خالصجات

تصویب قانون فروش خالصجات مورخ ۳۴/۹/۲۹ آ باد شده باشد سازمان اصلاحات ارضی کل کشور برابر قوانین ومقررات مربوطه اقدام لازم را بعمل خواهد آورد.

**تبصره ۲ -** دولت میتواند در مناطقی که بوسیله احداث سد و ساختمان شبکه های آبیاری ویا با اجرای طرح های استفاده از آب های نفوذی ارضی دولتی را آباد وقابل کشت و آبیاری نموده یا بنماید در صورتیکه ارضی مذکور برای اجرای طرح های کشاورزی دولتی ویاسازمان مرکزی تعاون روستائی واتحادیه شرکتهای تعاون روستائی مورد نیاز نباشد در درجه اول بکشاورزان محلی ودر درجه دوم بکشاورزان غیر محلی داوطلب که طبق مقررات اصلاحات ارضی صاحب زمین نشده اند بشرط سپردن تعهد اقامت دائمی در همان محل با قسط پانزده ساله بفروشد در صورتیکه کلیه این ارضی در مدتی که وزارت کشاورزی تعیین و اعلام خواهد کرد بنحرفوق تقسیم نشده باقیمانده باشخاص اعم از حقیقی و یا حقوقی بقیمت عادلانه ارزیابی و به اقساط فروخته خواهد شد.

**تبصره ۳ -** در ارضی خالصه ای که طبق اسناد رسمی بزارعه کاروا گذار شده است در صورتیکه تا تاریخ تصویب این قانون از طرف مزارعه کار احداث اعیانی شده باشد اعیان مستعدنه متعلق به احداث کننده است و عرصه بصاحب اعیان فروخته خواهد شد.

**ماده ۵ -** سازمان اصلاحات ارضی نسبت باء مالك خالصه اعم از مسلوب المنفعه و ارضی بایرو کویبری و باتلاقی طبق آئین نامه تبصره ماده ۳ قانون اصلاحات ارضی اقدام مینماید تا زمانی که مقررات آئین نامه مذکور در مناطق بموقع اجراء

## قانون انحلال خالصجات

گذاشته نشده است طبق مفاد تبصره ۴۷ قانون بودجه سال ۱۳۴۴ ع.م.ا. خواهد شد.

**تبصره ۱ -** سازمان اصلاحات ارضی مکلف است علاوه بر مواردیکه در قانون واگذاری زمین به تحصیل کرده‌های کشاورزی پیش‌بینی نشده از اراضی دولتی که وسیله دولت آباد شده و همچنین ازدهات مسلوب‌المنفعه یا اراضی بایری که دردهات خالصه یا سایر قرائی که در اجرای اصلاحات ارضی بدولت منتقل شده باشخاص مطلع در امر کشاورزی واگذار نماید. این اشخاص از تسهیلات و وامیکه در آئیننامه واگذاری اراضی بایر و موات مذکور است استفاده خواهند کرد

**تبصره ۲ -** سازمان اصلاحات ارضی میتواند از اراضی بایر و یا بدون زارع و یا ساختمانها و ابنیه واقع در دهات خالصه و همچنین از اراضی موات یا بایر خارج از محدوده شهرها که در نتیجه اجرای قانون اصلاحات ارضی به تملک دولت درمیآید بنا به پیشنهاد سازمان مرکزی تعاون روستائی برای رفع نیازمندیها و ایجاد تأسیسات شرکتها و یا اتحادیه‌های تعاونی و یا سازمان مذکور مجاناً واگذار نماید.

**ماده ۶ -** رقبات خالصه واقع در خارج از محدوده شهرها از قبیل باغات و مستغلات طبق مقررات آئین نامه معاملات دولتی از طریق مزایده و با رعایت حق تقدم برای زارعین ساکن محل در شرایط متساوی فروخته خواهد شد و در مورد قنواتیکه مورد استفاده زارعین است به بهای ارزیابی شده بنا به توصیه سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران شرکت تعاونی مربوط یا اتحادیه تعاونی منطقه فروخته خواهد شد.

## قانون انحلال خالصجات

**ماده ۷ -** اراضی غیر مزروعی و عرصه اعیان احدائی از طرف اشخاص در اراضی خالصه و باغات و مستغلات خالصه و منابع آب واقع در محدوده شهرها و یا متصل بشهرها تا شعاع معینی که برای هر شهر از طرف کمیسیون متشکل از نمایندگان وزارت کشور آبادانی و مسکن و سازمان اصلاحات ارضی کل کشور تعیین خواهد شد با کلیه حقوق و دعاوی مربوط بسازمان مسکن و اگذار میشود تا بترتیب ذیل عمل نماید:

**الف -** اعیانی که تا تاریخ تصویب این قانون احداث شده و عرصه آنها قطعاً واگذار نشده باشد عرصه ارزیابی و به اقساط ده ساله بصاحبان اعیانی فروخته شود. بکسانی که بهای مذکور را نقداً بپردازند سی درصد نسبت به کل مبلغ تخفیف داده میشود در مناطق مرزی و عشایری و نقاطی که دولت مصلحت بداند عرصه اعیانی واقع در محدوده شهر تا پانصد متر مربع مجاناً واگذار میگردد در صورتیکه صاحبان اعیانی پس از سه ماه از تاریخ ارزیابی حاضر بخرید عرصه نشوند در سال اول چهار درصد و از سال دوم به بعد سالیانه هشت درصد ارزیابی را بعنوان حق الارض باید بپردازند و در صورتیکه تا یکماه پس از انقضاء هر سال تمام حق الارض پرداخت نشود از طرف سازمان مسکن بطریق مقرر در آئین نامه اجرائی وصول مالیاتها کلیه بدهی وصول خواهد شد.

**ب -** سازمان مسکن مکلف است ظرف ششماه از تاریخ تصویب این قانون اراضی مورد نیاز شهرداریها و وزارتخانهها و مؤسسات دولتی و سازمان مرکزی

## قانون انحلال خالصجات

تعاون روستائی ایران و اتحادیه‌های تعاونی روستائی و سازمان بیمه‌های اجتماعی کارگران و طرح‌های خانه‌سازی و همچنین اجرای مقررات مندرج در ماده واحده مصوب بیستم اسفندماه یکهزار و سیصد و چهل و سه مجلسین را از اراضی و املاک خالصه تأمین و مازاد را بفروش رسانده و کلیه وجوه حاصله را با در نظر گرفتن احتیاجات شهر با نظر انجمن شهر یا قائم مقام قانونی آن بمصرف اجرای برنامه‌های عمرانی و شهرسازی همان شهر برساند.

ج - سازمان مسکن مجازاست از اراضی وابسته و مستغلات خالصه بارعایت مقررات ماده واحده مصوب هفده خرداد یکهزار و سیصد و سی و نه بکارگران و کارمندان و خدمتگزاران جزء بازنشسته دولت که ساکن آن شهر هستند واگذار نماید .

ماده ۸ - کلیه معادن و آب‌های معدنی خالصه اعم از اینکه سند مالکیت آنها بنام دولت صادر شده یا نشده باشد با کلیه مطالبات و دعاوی مربوطه به آن بوزارت اقتصاد واگذار میشود تا وزارت مذکور نسبت بپیره برداری از آنها طبق مقررات مربوط اقدام نماید. معادنیکه در اجرای قانون اصلاحات ارضی بملکیت دولت درآمده باشد مشمول این ماده است.

ماده ۹ - وزارت اقتصاد و سازمان اصلاحات ارضی و سازمان مسکن مکلفند کلیه پرونده‌های مربوط بحقوق و دعاوی و مطالبات بنسبت خالصجات و اشخاص را که در محاکم دادگستری و مراجع ثبت اسناد مطرح باشد بکمیسیون یا کمیسیونهای سه نفری که در تهران و عنداللزوم در مراکز استانها تشکیل میشود

حداکثر ظرف یکسال از تاریخ تصویب این قانون ارجاع نمایند کمیسیونهای مذکور از دونفر قاضی عالیرتبه دادگستری بنا بر معرفی وزارت دادگستری و یک نفر نماینده از طرف مؤسسات نامبرده بالا در موارد مربوط تشکیل میگردد. نظر کمیسیون نسبت بتعقیب یا استرداد و یا صلح دعاوی و وصول مطالبات در صورتیکه مدعا به آن تا یک میلیون ریال باشد برای طرفین لازم الاجرا میباشد و از مبلغ یک میلیون ریال بیالا پس از تصویب هیئت دولت برای طرفین لازم الاجرا خواهد بود.

**ماده ۱۰ -** کلیه دعاوی و اعتراضات مثبت مربوط بملکیت اراضی غیر مزروعی مندرج در این قانون که تا تاریخ تصویب این قانون از طرف بنگاه خالصجات علیه اشخاص اعم از حقیقی یا حقوقی در مراجع دادگستری یا ادارات ثبت مطرح باشد در صورتیکه مساحت اراضی مورد دعوی با هر شخص در هر شهر بیش از پانصد متر مربع نباشد ساقط است کلیه خسارات و هزینه های دادرسی تا تاریخ سقوط دعوی نیز قابل مطالبه و وصول نخواهد بود اشخاص ذینفع میتوانند با مراجعه بمقامات ذیربط تقاضای صدور قرار سقوط دعوی یا ادامه تشریفات ثبتی را بنفع خود بنمایند. محاکم و ادارات ثبت مکلفند با توجه بقسمت اول این ماده پس از احراز مساحت نسبت بتقاضای متقاضی رأساً اقدام کنند.

**تبصره ۱ -** هر گاه مساحت اراضی مورد دعوی بیش از پانصد متر مربع باشد و طرف دعوی بهای مازاد را طبق ارزیابی و تشخیص کمیسیون منتخب وزارت آبادانی و مسکن بپردازد دعوی بدون طرح در کمیسیون ماده ۹ قابل استرداد

## قانون انحلال خالصجات

خواهد بود در صورتیکه ظرف مدت یکماه از تاریخ پرداخت بهای مازاد اراضی دعوی استرداد نشود و نفع میتواند از قسمت اخیر ماده فوق استفاده کند .

**تبصره ۲ -** سازمان اصلاحات ارضی به اجازه هیئت دولت در هر مورد از حقوق و دعاوی بنگاه خالصجات نسبت به اراضی مزروعی و غیر مزروعی متصرفی زارعین در املاک خالصه حوزه سردشت مهاباد تر گور - مر گوردشت - دشت بیل و بهبهان و کهگیلویه صرف نظر خواهد نمود و نسبت بباقیمانده اراضی مکلف است طبق ماده ۲ رفتار نماید.

**تبصره ۳ -** کلیه دعاوی و اعتراضات بنگاه خالصجات که در هیئتهای سه نفری قانون مصوب دیماه ۱۳۳۹ مطرح است ساقط میباشد .

**تبصره ۴ -** نقل و انتقالاتیکه تا آخر سال ۱۳۴۵ نسبت به این املاک بعمل آمده باشد در صورتیکه از پانصد متر مربع تجاوز نکند مشمول مقررات این ماده خواهد بود .

**ماده ۱۱ -** بدهی زارعین خالصه بابت بهره مالکانه و جریبانه و بذر و مساعده نقدی و جنسی و همچنین مال الاجاره زارعین از بابت نسق زراعی خود مربوط بقبل از تاریخ تصویب این قانون بخشوده میشود. سایر بدهکاران خالصه که بدهی خود را از تاریخ تصویب این قانون ظرف سه سال به اقساط مساوی ششماهه بپردازند از پرداخت زیان دیر کرد و خسارت متعلقه معاف خواهند بود .

تبصره - صاحبان اراضی فروخته شده خالصجات که بدهی خود را از تاریخ تصویب این قانون ظرف دو سال در دو قسط مساوی پرداخت نمایند از پرداخت خسارت تأخیر تأدیه معاف خواهند شد .

ماده ۱۳ - قبوض اقساطی و موجودی وجوه حاصل از فروش خالصجات که تا تاریخ تصویب این قانون بفروش رسیده و همچنین قبوض وجوه حاصل از فروش خالصجات مذکور در مواد دوم و سوم و چهارم و پنجم و ششم این قانون ببانک کشاورزی ایران تحویل میشود .

بانک مذکور وجوه حاصل را بترتیب زیر مصرف خواهد کرد .

الف - ۲۵٪ وجوه حاصل از فروش خالصجات تا تاریخ تصویب این قانون طبق تبصره ۴۵ قانون بودجه سال ۴۴ بحساب درآمد عمومی کل کشور منظور خواهد شد .

ب - ۱۵٪ مبلغ وصولی بحسابیکه وسیله وزارت کشاورزی دربانک کشاورزی ایران افتتاح میگردد منظور خواهد گردید که گرامتهای ناشی از محکومیتهای راجع به املاک خالصه و دیون قطعی و قانونی خالصجات و همچنین محکومیتهای ناشی از اجرای ماده ۵ لایحه قانون رسیدگی بدعاوی اشخاص علیه دولت راجع به املاک مصوب ۲/۳/۱۳۳۴ کمیسیونهای مشترک مجلسین ومطالبات صاحبان اراضی فرودگاهها از این محل تأدیه خواهد شد .



ج - ۰.۲٪ مبلغ وصولی بابت کار مزد وصولی بیانک کشاورزی ایران تعلق خواهد داشت .

د - بقیه بسمایه سازمان مرکزی تعاون روستائی ایران اضافه میشود .  
ماده ۱۳ - بهره برداری از کلیه املاک خالصه موضوع این قانون تا زمانیکه طبق مقررات فوق نسبت به آن تعیین تکلیف نشده باشد با رعایت صرفه و صلاح دولت بعهده دستگاهی است که بموجب این قانون قائم مقام بنگاه خالصجات است هزینه و درآمد مربوط در بودجه کل کشور منظور خواهد شد .

ماده ۱۴ - کلیه پرونده های مطالبات سنواتی بنگاه خالصجات آنچه مربوط به املاک مزروعی و اراضی خارج از حدود شهرها موضوع ماده ۲ این قانون باشد با دعاوی و اختلافات مربوط آن بسازمان اصلاحات ارضی کل کشور و سایر پرونده های مطالبات سنواتی که مربوط بمستغلات ارضی و عرصه و اعیان شهری موضوع ماده ۷ این قانون باشد بسازمان مسکن و آنچه مربوط بمطالبات معادن موضوع ماده ۸ این قانون باشد بوزارت اقتصاد واگذار میشود تا طبق مقررات عمومی و این قانون نسبت بتعقیب دعاوی وصول مطالبات اقدام نمایند .

تبصره - وجوه حاصل از مطالبات مذکور در ماده فوق آنچه مربوط بسازمان اصلاحات ارضی کل کشور است طبق بند (د) ماده ۱۲ بمصرف خواهد رسید و

آنچه مربوط بسازمان مسکن ووزارت اقتصاد میباشد بوزارتخانه های مزبور پرداخت  
خ-واهد شد.

ماده ۱۵ - آئیننامه های اجرائی این قانون در هر مورد از طرف وزارتخانه  
ذیربط تهیه و پس از تصویب هیئت دولت بموقع اجرا گذارده خواهد شد .

ماده ۱۶ - مقررات مربوط بقانون تأسیس بنگاه خالصجات وقانون فروش  
خالصجات و تصویبنامه های قانونی تکمیل و اصلاح قانون فروش خالصجات و واگذاری  
اراضی خالصه محدوده شهرهای آبادان و خرمشهر و اهواز بشهررداری محل و  
همچنین آئیننامه های مربوط که مغایر با این قانون باشد لغو میشود .

قانون بالا مشتمل بر شانزده ماده و بیست تبصره که در تاریخ روز چهارشنبه  
چهاردهم تیر ماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز سه شنبه بیستم  
تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی  
قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# قانون اجازه پرداخت هزینه های لازم نظامی و دانشگاهی از محل

## مآزاد در آمد نفت

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۰

**ماده واحده** - بدولت اجازه داده میشود که مبلغ دوهزار و سیصد میلیون ریال از محل پیش بینی مآزاد در آمد نفت نسبت به آنچه که در قانون بودجه سال ۱۳۴۶ کل کشور منظور شده است اعم از سهم مربوط بدر آمد عمومی و یا سهم سازمان برنامه برای هزینه های لازم نظامی و دانشگاهی بشرح زیر تأمین اعتبار و پرداخت نماید :

- ۱- برای تقویت نیروی هوایی و امور مربوط به آن تا یکهزار و یکصد میلیون ریال .
  - ۲- برای توسعه صنایع نظامی تا یکهزار میلیون ریال .
  - ۳- برای توسعه تعلیمات عالییه و هزینه های دانشگاهی تادویست میلیون ریال .
- ارقام مواد هزینه و برنامه های اعتبارات فوق و همچنین توزیع اعتبار موضوع ردیف ۳ بالا با تصویب نخست وزیر تعیین خواهد شد .

قانون اجازه پرداخت هزینه‌های لازم نظامی و دانشگاهی از محل مازاد درآمد نفت

قانون بالا مشتمل بر يك ماده پس از اظهار ملاحظات مجلس سنا در تاريخ روز دوشنبه نوزدهم تير ماه ۱۳۴۶ در جلسه روز سه شنبه بيستم تير ماه يكهزار و سيصد و چهل و شش شمسی مورد تصويب مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئيس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

## قانون مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۲۲

ماده ۱ - مرتکب هر يك از اعمال زیر در مواد خوردنی و آشامیدنی و

آرایشی و بهداشتی بمجازاتهای مقرر در این قانون محکوم خواهد شد :

۱- عرضه یا فروش جنسی بجای جنس دیگر .

۲- مخلوط کردن مواد خارجی بجنس بمنظور سوء استفاده .

۳- عدم رعایت استاندارد یا فرمول ثبت شده در مواردیکه تعیین فرمول

و رعایت آن و همچنین تعیین استانداردو رعایت آن الزامی باشد .

۴- فروش و عرضه جنس فاسد و یا فروش و عرضه جنسی که موعده مصرف آن

گذشته باشد .

۵- بکار بردن رنگها و اسانسها وسایر مواد اضافی غیر مجاز در مواد خوردنی

یا آشامیدنی یا آرایشی یا بهداشتی و یا لوازم بازی کودکان .

ماده ۲ - ارتکاب هر يك از اعمال مذکور در ماده يك طبق نتایج و آثار

حاصل از آن بشرح ذیل مستلزم مجازات خواهد بود .

## قانون مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی

- ۱- در صورتیکه موجب بیماری مصرف کننده یا آسیبی گردد که معالجه آن کمتر از یکماه باشد مجازات مرتکب ششماه تا دو سال حبس تأدیبی خواهد بود و هر گاه مدت معالجه بیشتر از یکماه باشد مجازات مرتکب یکسال تا سه سال حبس تأدیبی است .
  - ۲- در صورتیکه موجب نقص یکی از اعضاء مصرف کننده گردد مجازات مرتکب با توجه بمیزان نقص سه تا دهسال با اعمال شاقه است .
  - ۳- در صورتیکه در مورد مواد بهداشتی یا آرایشی موجب نقص زیبایی یا کراهت منظر شود مجازات مرتکب با توجه بمیزان نقص یا کراهت یکسال تا سه سال حبس تأدیبی خواهد بود.
  - ۴- در صورتیکه موجب مرگ مصرف کننده شود مجازات مرتکب از سه سال تا پانزده سال حبس با اعمال شاقه است .
- در مورد بندهای ۱ و ۲ و ۳ این ماده مجازات شروع بجرم حداقل مجازات‌های مقرر در این ماده است.
- تبصره -** در مورد این ماده دادگاه باید مرتکب را علاوه بر کیفر حبس بپرداخت غرامت از پنجهزار تا یکصد هزار ریال و محرومیت از اشتغال بکسب ویا کار مربوط بمواد خوردنی و آشامیدنی یا آرایشی یا بهداشتی از یکسال تا سه سال محکوم نماید.
- ماده ۳-** هر کس مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی را متقلبانه

بسازد و مصرف مواد مذکور منجر به مرگ مصرف کننده شود مجازات او اعدام است .

**ماده ۴-** در هر مورد که در مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی موادمسمی بحد غیر مجاز باشد داد گاه مرتکب را بر حسب مورد بحد اکثر مجازاتهای مذکور در ماده ۲ محکوم خواهد نمود.

**ماده ۵-** رقابت مکارانه در مورد مواد موضوع این قانون از طرف هر کس مشمول بندالف ماده ۲۴۴ قانون کیفر عمومی خواهد بود .

**ماده ۶-** هر گاه در نتیجه بی احتیاطی یا بی مبالائی یا عدم مهارت تهیه کننده یا سازنده یا فروشنده یا عرضه کننده یا هر يك از عاملین آنها مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی بصورتی درآید که مصرف آن موجب بیماری یا آسیبی گردد که معالجه آن کمتر از یکماه باشد مجازات اشخاص مذکور بر حسب مورد دو ماه تا ششماه حبس تادیبی خواهد بود و در صورتیکه مدت معالجه زائد بر یکماه باشد مرتکب بحد اکثر مجازات حبس مذکور در این ماده و تأدیبه غرامت از پنج هزار تا پنجاه هزار ریال محکوم میشود.

**ماده ۷-** از تاریخ تصویب این قانون تأسیس هر گونه کارخانه یا کارگاه تهیه مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی منوط بتحصول پروانه از وزارت بهداشتی و در مورد کارخانهها پروانه تأسیس نیز از وزارت اقتصاد است شرایط صدور

پروانه و طرز کار و تولید و بهره برداری و اداره مؤسسات مزبور در آئین نامه ای که وسیله وزارت بهداشتی تهیه میشود تعیین خواهد گردید.

**تبصره -** مسئولیت فنی کارخانه های مواد خوردنی . آشامیدنی . آرایشی و بهداشتی بعهده افرادی خواهد بود که در فنون پزشکی . دارو سازی . دام پزشکی رشته های تغذیه . شیمی و علوم تجربی دارای درجه تحصیلی دانشگاهی از لیسانس بیابا باشند و با توجه بر رشته های مربوط ( مواد خوردنی . آشامیدنی آرایشی و بهداشتی ) درجه تحصیلی رشته تخصص و میزان تجربه لازم برای مسئولیت فنی مؤسسات فوق الذکر که بموجب آئین نامه ای که بوسیله وزارت بهداشتی تهیه میشود تعیین خواهد شد.

**ماده ۸ -** وزارت بهداشتی جهت صدور پروانه ساخت هر نوع فرآورده که در کارخانجات تهیه میشود مبلغ پنجهزار ریال و جهت صدور پروانه ساخت هر نوع فرآورده هاییکه در کارگاههای مشمول این قانون تهیه میشود مبلغ پانصد ریال دریافت خواهد داشت که منحصراً به صرف تأسیس و توسعه و تکمیل آزمایشگاههای مواد غذایی خواهد رسید.

**تبصره ۱ -** کارگاههاییکه فرآورده های خود را با علامت و بسته بندی مشخص بصورت بازرگانی عرضه میکنند مشمول این قانون خواهند بود.

**تبصره ۲ -** هر يك از آزمایشگاههای ذیصلاحیت وابسته بوزارت بهداشتی



مجازند از اشخاص حقیقی یا حقوقی که تقاضای آزمایش مواد یا محصولات خود را مینمایند بموجب تعرفه‌ای که از طرف وزارت بهداشت و بتصویب کمیسیونهای دارائی مجلسین خواهد رسید حق آزمایش دریافت نمایند.

درآمدهای حاصل از اجرای این ماده در حسابی در خزانه داریکل متمرکز شده و در هر يك از مؤسسات بمصرف توسعه و تکمیل همان مؤسسه خواهد رسید.

**تبصره ۳-** فهرست کارخانجات و کارگاههای مشمول این قانون از طرف وزارت بهداشتی تهیه و پس از تصویب کمیسیونهای بهداشتی مجلسین آگهی خواهد شد.

**ماده ۹-** تهیه کنندگان و سازندگان و وارد کنندگان مواد خوردنی و آشامیدنی و بهداشتی و آرایشی که نوع مؤسسات آنها در آگهی وزارت بهداشتی قید خواهد شد و در تاریخ تصویب این قانون و آئین نامه‌های اجرائی آن مشغول بکار هستند مکلفند ظرف ششماه از تاریخ انتشار آگهی تقاضای پروانه بهداشتی از وزارت بهداشتی بنمایند بتقاضای رسیده در کمیسیون فنی مرکب از سه نفر از اشخاص صلاحیتدار به تعیین وزارت بهداشتی، رسیدگی و ظرف ششماه تصمیم کمیسیون بر رد یا قبول تقاضاها صادر خواهد شد.

هر گاه در موعد مقرر تقاضای صدور پروانه نشود و یا کمیسیون تقاضای صاحب مؤسسه را رد نماید بدستور دادستان مؤسسه موقتاً تعطیل خواهد گردید. از دستور مزبور تاده روز پس از ابلاغ میتوان بداد گاه شهرستان شکایت

نمود و دادگاه خارج از نوبت بشکایت رسیدگی کرده و رأی میدهد رأی مزبور قطعی است.

**تبصره -** آئین نامه‌های اجرائی مواد ۹ و ۸ بوسیله وزارت بهداشت تهیه و پس از تصویب کمیسیونهای بهداشتی مجلسین بمورد اجرا گذارده خواهد شد.

**ماده ۱۰ -** رد تقاضای صدور پروانه مانع از آن نیست که صاحب مؤسسه با رعایت مقررات ماده ۷ مجدداً تقاضای صدور پروانه بهداشتی و ساختن بنماید.

**ماده ۱۱ -** در مؤسسات داخلی که نوع آنها از طرف وزارت بهداشتی معین و صورت آن منتشر میگردد صاحبان آنها مکلفند طبق دستور وزارت بهداشتی مشخصات لازم را در مورد هر نوع فرآورده بخط فارسی خوانا روی بسته بندی یا ظرف محتوی جنس قید نمایند در مواردیکه فرمول محصول یا مواد ترکیبی طبق تقاضای سازنده فرمول بایستی محفوظ بماند باید فرمول محصول را قبلاً بوزارت بهداشتی تسلیم و شماره پروانه آن را روی بسته بندی ذکر نماید. متخلفین از مقررات این ماده بپرداخت غرامت از پنجهزار تا بیست هزار ریال محکوم خواهند شد.

**ماده ۱۲ -** وزارت بهداشتی مکلف است فهرست رنگها و اسانسها و سایر مواد مجاز قابل افزودن بمواد خوردنی یا آشامیدنی یا آرایشی یا بهداشتی و همچنین نوع جنس ظرف مورد استفاده در صنایع مواد خوردنی یا آشامیدنی و یارنگهای مورد مصرف در اسباب بازی را آگاهی نماید.

افزودن موادی که در آگاهی ذکر نشده باشد بمواد خوردنی و آشامیدنی و

آرایشی و بهداشتی و اسباب بازی بدون اجازه وزارت بهداری و همچنین بکاربردن مواد سمی بصورت و میزان غیر مجاز در سفید کردن و پاک کردن و شفاف کردن یارنگ آمیزی ظروف غذایی یا پوشش و بسته بندی مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی ممنوع است و مجازات سازندگان یا تهیه کنندگان مواد موضوع این ماده در صورتیکه مستلزم مجازات شدیدتری نباشد حبس تأدیبی از سه ماه تا یکسال خواهد بود .

ماده ۱۳ - مقررات بهداشتی طبق آئین نامه ای از طرف وزارت بهداری تعیین و برای اطلاع عموم بوسائل مقتضی آگهی میشود . تخلف از مقررات بهداشتی مذکور مستوجب مجازات خلافی است که بر طبق آئین نامه مصوب وزارت دادگستری و وزارت بهداری تعیین خواهد شد .

مأمورینیکه از طرف وزارت بهداری یا مؤسسات مسئول دیگر برای نظارت در مواد خوردنی و آشامیدنی و بهداشتی تعیین میشوند مکلفند متخلفین از مقررات بهداشتی را باز کر مورد تخلف بنا تنظیم گزارش به مسئول بهداشت محل معرفی نمایند . مسئول بهداشت محل در صورت تأیید گزارش مأمور نظارت متخلف را بداد گاه خلاف معرفی نموده و بمدير مؤسسه نیز کتباً اخطار مینماید که در موعد مقرر که مدت آن در آئین نامه تعیین خواهد شد بر رفع نواقص بهداشتی اقدام نماید . در صورتیکه پس از انقضای مهلت مقرر نقائص مذکور رفع نشده باشد مأمور نظارت مکلف است مراتب را بمسئول بهداشت محل مجدداً گزارش دهد و مسئول مزبور پس از رسیدگی و تأیید گزارش مأمور نظارت محل تعیین شده را با دستور کتبی موقتاً تعطیل میکند .

ادامه کار در صورتی اجازه داده خواهد شد که صاحب یا مدیر مسئول مؤسسه مسئول بهداشت محل را از اجرای مقررات مطمئن سازد .

**ماده ۱۴ -** کلیه مواد تقلبی یا فاسد یا موادی که مدت مصرف آنها منقضی شده باشد بلافاصله پس از کشف توقیف میشود هر گاه وزارت بهداشت یا مؤسسات مسئول دیگر گواهی نمایند که مواد مکشوفه برای برخی از مصارف انسانی یا حیوانی یا صنعتی قابل استفاده است ولی نگاهداری آنها امکان ندارد مواد مکشوفه بدستور دادستان شهرستان با اطلاع صاحب کالا و با حضور نماینده دادستان شهرستان بفروش میرسد و وجوه حاصل تاختم دادرسی و صدور حکم قطعی در صندوق دادگستری تودیع خواهد شد و هر گاه گواهی شود که مواد مکشوفه قابلیت مصرف انسانی یا حیوانی یا صنعتی ندارد فوراً بدستور دادستان معدوم میشود .

در کلیه موارد فوق و همچنین در مورد اسباب و ابزار و آلات جرم دادگاه طبق ماده قانون مجازات عمومی تعیین تکلیف مینماید و اگر قبلاً بفروش رسیده باشد در مورد وجوه حاصل از فروش نیز تعیین تکلیف خواهد کرد .

درآمد حاصل از اجرای این ماده بمصرف تأسیس و توسعه و تکمیل آزمایشگاههای تحقیق و کنترل مواد غذایی خواهد رسید .

**ماده ۱۵ -** کسانی که مواد مذکور در ماده ۱۴ را خریداری مینمایند باید منحصراً برای مصارفیکه از طرف وزارت بهداشت یا مؤسسات مسئول دیگر تعیین گردیده معامله نمایند یا بکار برند و الا بر حسب مورد بمجازاتهای مذکور در این قانون محکوم خواهند شد .

**ماده ۱۶ -** از تاریخ تصویب این قانون ترخیص مواد غذایی یا بهداشتی یا

## قانون مواد خوردنی و آشامیدنی و آرایشی و بهداشتی

آرایشی از گمرک بهر شکل و کیفیت بمنظور بازرگانی یا تبلیغاتی با رعایت مقررات عمومی علاوه بردارای بودن گواهی بهداشتی و قابلیت مصرف از کشور مبدأ مستلزم تحصیل پروانه ورود از وزارت بهداشت است و وارد کننده نیز مکلف است برای تحصیل پروانه مزبور فرمول مواد و همچنین موادیکه برای نگاهداری به آنها اضافه شده بوزارت بهداشتی تسلیم نماید .

ماده ۱۷ - کلیه جرائم مندرج در این قانون از جرائم عمومی محسوب است .

ماده ۱۸ - دولت مأمور اجرای این قانون است .

قانون بالا مشتمل بر هجده ماده و شش تبصره که در تاریخ روز دوشنبه نوزدهم تیرماه ۱۳۴۶ بتصویب مجلس سنا رسیده بود در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم تیرماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب مجلس شورای ملی قرار گرفت .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# اصلاح ماده ۴۱ لایحه قانونی استخدام کشوری مصوب

## کمیسیون خاص مشترک مجلسین

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۲۲ کمیسیون استخدام مجلسین

ماده واحده - به استناد ماده ۱۴۹ قانون استخدام کشوری ماده ۴۱ قانون

استخدام کشوری مصوب ۱۳۴۵/۳/۳۱ بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۴۱ - وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مشمول این قانون میتوانند بمستخدمینی که منشاء خدمات برجسته شوند پاداش پرداخت کنند جمع پاداشهای پرداختی بیک مستخدم در هر سال نباید از یک برابر مجموع حقوق و مزایای یکماه اوتجاوز کند ولی باتصویب هیئت وزیران تا دو برابر مجموع حقوق و مزایای یکماه مجاز خواهند بود .

اصلاحیه فوق که به استناد ماده ۱۴۹ لایحه قانونی استخدام کشوری در تاریخ روز پنجشنبه پانزدهم تیر ماه به تصویب کمیسیون استخدام مجلس سناریسیده و در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسى مورد تصویب کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی قرار گرفته است صحیح و قابل اجرا میباشد .

رئیس مجلس شورای ملی - مه‌ندس عبدالله ریاضی

# اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

## مصوب کمیسیونهای خاص مشترك مجلسین

مصوب ۱۳۴۶ر۴ر۲۲ کمیسیون استخدام مجلسین

ماده واحده - به استناد ماده ۱۴۹ قانون استخدام کشوری مواد تبصره های

زیر از قانون استخدام کشوری مصوب ۱۳۴۵/۳/۳۱ اصلاح یا نسخ میشود:

۱ - تبصره ماده ۳ نسخ میشود .

۲ - ماده ۱۱ بطریق زیر اصلاح میشود.

ماده ۱۱ - مأموریت عبارت است از:

الف - محول شدن وظیفه موقت بمستخدم غیر از وظیفه اصلی که در پست

ثابت سازمانی خود دارد .

ب - اعزام مستخدم بطور موقت به وزارتخانه ها و مؤسسات دولتی و مؤسسات

مذکور در بند (ت) ماده ۲ و مؤسسات عام المنفعه مستقل مندرج در جداول بودجه

کل کشور یا سازمانهای بین المللی که دولت شاهنشاهی ایران عضویت آنها را

پذیرفته یا سازمانهایی که دولت شاهنشاهی ایران شرکت در آنها را مقتضی بداند

پ - اعزام مستخدم برای طی دوره‌های آموزشی یا کارآموزی در داخل یا خارج کشور .

۳ - ماده ۱۲ و تبصره‌های آن بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۱۲ - حقوق و مزایای مستخدمین در مدت مأموریت منحصرأ از طریق يك صندوق قابل پرداخت است .

تبصره - آئین نامه نحوه اجرای مواد ۱۱ و ۱۲ بوسیله سازمان اموراداری و استخدامی کشور تهیه میشود و بتصویب هیئت وزیران میرسد .

۴ - ماده ۱۹ بشرح زیر اصلاح میشود .

ماده ۱۹ - افرادی که در دوره آزمایشی لیاقت و کاردانی و علاقه بکار از خود نشان بدهند در پایان دوره آزمایشی بموجب حکم وزارتخانه یا مؤسسه استخدام کننده و تأیید سازمان امور اداری و استخدامی کشور از لحاظ تطبیق با مقررات استخدامی در عداد مستخدمین رسمی منظور و از حقوق و مزایای قانونی آن برخوردار خواهند شد .

۵ - مدیر عامل سازمان برنامه و دبیر کل سازمان امور اداری و استخدامی کشور از بند (ب) تبصره ماده ۳۲ حذف و به بند (پ) اضافه میشود .

۶ - تبصره زیر بعنوان تبصره ۶ بماده ۳۸ اضافه میشود .

تبصره ۶ - فوق العاده شغل مقامات دولتی مذکور در ماده ۳۴ از يك برابر حقوق آنان نباید تجاوز کند .



اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

۷ - کلمه (مأموریت) از بند (پ) ماده ۳۹ حذف و بجای آن کلمه (روزانه)

گذاشته میشود.

۸ - کلمه مأمور از بند (ب) ماده ۴۰ حذف و بجای آن کلمه (اعزام)

گذاشته میشود.

۹ - کلمه «انتقال» از بند (پ) ماده ۴۰ حذف و بجای آن عبارت (نقل مکان)

گذاشته میشود.

۱۰ - بند (ث) از ماده ۵۹ بشرح زیر اصلاح میشود :

ث - اخراج از خدمت وزارتخانه یا مؤسسه دولتی متبوع.

۱۱ - تبصره زیر بعنوان تبصره چهارم ماده ۵۹ اضافه میشود.

تبصره ۴ - هر گاه مستخدم رسمی متهم به ارتکاب عملی شود که عنوان

یکی از بزه‌های مندرج در بند (د) ماده ۱۹ قانون مجازات عمومی و خطای اداری را

توأمأ دارا باشد دادگاه اداری مستخدم مذکور را پس از صدور کیفرخواست

دادستان اداری از خدمت معلق و دادرسی اداری را تا صدور حکم نهائی یا قرار

موقوفی تعقیب از مراجع کیفری متوقف میدارد.

حکم دادگاه کیفری در این مورد از حیث تشخیص بزهکاری بسایبگناهی

مستخدم برأی دادگاه اداری لازم‌الاتباع است. در موردی که تعقیب در مرجع

کیفری بجهتی از جهات موقوف گردد و دادگاه اداری هم مستخدم را در این مورد بیک

از مجازات‌های مندرج در بندهای (ت) یا (ث) یا (ج) محکوم ننماید مدت تعلیق جزء سابقه خدمت مستخدم محسوب و حقوق ایام تعلیق به او پرداخت خواهد شد.

۱۲ - در ماده ۷۱ کلمه (مأموریت) حذف و بجای آن کلمه (روزانه) گذاشته

میشود.

۱۳ - تبصره ۱ ماده ۷۱ بشرح زیر اصلاح میشود :

تبصره ۱ - در مورد مستخدمین رسمی که در مؤسسات موضوع بند (ب) ماده ۱۱ این قانون بخدمت مشغولند هشت و نیم درصد مذکور در این ماده از جمع حقوق و مزایای ایشان به استثنای فوق العاده‌های تضمین و اضافه کار و کسر صندوق و روزانه کم شده به صندوق بازنشستگی کشوری تحویل میشود .

۱۴ - تبصره ۲ ماده ۷۸ بشرح زیر اصلاح میشود :

تبصره ۲ - میزان حقوق بازنشستگی مستخدمین رسمی که در موقع بازنشسته شدن تفاوت تطبیق حقوق در بسافت میدارند عبارت است از یک سی ام مجموع متوسط حقوق پایه و تفاوت تطبیق حقوق آنان ( بدون احتساب مدد معاش همسر و فرزند) ضر بدرسنوات خدمت مشروط بر اینکه حقوق بازنشستگی از مجموع آخرین حقوق پایه و تفاوت تطبیق قبل از بازنشستگی تجاوز نکند .

۱۵ - تبصره ۳ ماده ۷۸ بشرح زیر اصلاح و تبصره ۴ به ماده مزبور اضافه میشود.

تبصره ۳ - میزان حقوق بازنشستگی مستخدمین رسمی که در دوران خدمت به مقامات دولتی مذکور در ماده ۳ منصوب شده یا میشوند اعم از شاغل یا بازنشسته

عبارت است از يك سی ام آخرین حقوق مربوط طبق جدول حقوق این قانون ضربدر سنوات خدمت مشروط بر اینکه از حقوق مقام مربوط تجاوز نکنند .

اگر مقصدیان مقامات مزبور مشمول مقررات خاص استخدامی باشند در این

صورت مخیرند فقط از یکی از دو حقوق بازنشستگی استفاده کنند .

این درخواست در صورتی مورد قبول واقع خواهد شد که مستخدم رسمی متقاضی

در مدت ده سال تمام طبق ضرایب قانونی کشور بازنشستگی را به تناسب حقوق مورد

درخواست خود پذیرفته باشد و یا تعهد پرداخت آنرا طی پنج سال بنماید در صورتیکه

نسبت به قسمتی از حقوق مورد تقاضا در مدت ده سال مورد نظر کشور بازنشستگی

را پرداخت کرده و نسبت به قسمتی از آن پرداخت نکرده باشد تعهد پرداخت کشور

فقط نسبت بمابه التفاوت کافی است .

**تبصره ۴ -** مستخدمین رسمی که در دوران بازنشستگی بمقامات دولتی

مذکور در ماده ۳ نائل شده اند مشروط بر آنکه تاریخ تصدی مقامات مزبور قبل از

سی و يك خرداد ماه هزار و سیصد و چهل و پنج باشد و همچنین وزرای مختاری که

فرمان همایونی داشته و بعنوان رئیس مأموریت مستقل سیاسی اعزام و تا تاریخ

مذکور بازنشسته شده اند مشمول تبصره فوق خواهند بود .

مبنای محاسبه حقوق بازنشستگی این قبیل وزرای مختار بر اساس حقوق

معاون وزیر خواهد بود .

اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

۱۶ - ماده ۹۱ بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۹۱ - اشتغال بازنشستگان در مؤسسات مذکور در بند ۲ ماده ۲ و مؤسسات دولتی که مشمول این قانون نیستند و عضویت هیئت عامل بر نامه و همچنین تصدی یکی از مقامات مذکور در ماده ۳ موجب قطع حقوق بازنشستگی آنان در مدت اشتغال یا تصدی مقام مربوط خواهد شد .

۱۷ - ماده ۹۶ بشرح زیر اصلاح میشود :

ماده ۹۶ - توقیف حقوق بازنشستگی یا وظیفه در قبال مطالبات دولت یا محکومیت حقوقی یا عناوین دیگر از این قبیل فقط تا میزان يك چهارم حقوق بازنشستگی یا وظیفه جایز است .

۱۸ - تبصره ماده ۱۰۱ بشرح زیر اصلاح میشود :

تبصره - وجوه صندوق بازنشستگی را فقط در بانکهای دولتی ایران میتوان نگهداری کرد .

تعیین بانک و شرایط نگهداری وجوه بازنشستگی و میزان بهره آن با تصویب شورای پول و اعتبار خواهد بود .

۱۹ - تبصره ذیل بعنوان تبصره ۶ بماده ۱۰۶ اضافه میشود .

تبصره ۶ - حقوق اعضای شورا معادل با حقوق معاون وزیر تعیین میشود .

۲۰ - ماده ۱۱۵ بشرح زیر اصلاح میشود :

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

**ماده ۱۱۵ -** حذف و یا ایجاد پست سازمانی فقط به پیشنهاد وزارتخانه یا مؤسسه دولتی مربوط و تأیید سازمان امور اداری و استخدامی کشور بعمل خواهد آمد مشروط بر اینکه اعتبار لازم برای ایجاد پست سازمانی جدید موجود باشد .

**۲۱ - ماده ۱۱۷** بشرح زیر اصلاح و تبصره ذیل بعنوان تبصره ۲ به آن اضافه میشود .

**ماده ۱۱۷ -** مستخدمین رسمی که بعلت حذف پست سازمانی یا انحلال وزارتخانه یا مؤسسه دولتی بحال آماده بخدمت درمیآیند ششماه اول تمام حقوق و پس از آن تا پایان دوران آمادگی بخدمت نصف حقوق گروه و پایه مربوطه خود را دریافت خواهند نمود . در سایر موارد آمادگی بخدمت مستخدم فقط از نصف حقوق گروه و پایه مربوطه استفاده خواهد کرد .

**تبصره ۴ -** مستخدم رسمی که بیکي از مقامات دولتی موضوع ماده ۳ منصوب شود اگر پس از تصدی مقام مذکور متصدی پستی نشود آماده بخدمت محسوب شده و در ششماه اول از تمام حقوق مقام مورد تصدی و پس از ششماه از نصف آن استفاده خواهد کرد و هر گاه پس از تصدی پست دیگری نیز آماده بخدمت شد در هیچ مورد حقوق آماده بخدمت وی از حقوق مذکور در این تبصره کمتر نخواهد بود .

**۲۲ - بند « ث » و بند « د »** از ماده ۱۲۴ بشرح زیر اصلاح میشود :

**ث -** حال مأموریت، و آن وضع مستخدمی است که بطور موقت مأمور انجام وظیفه ای غیر از وظیفه اصلی پست ثابت سازمانی خود گردیده یا از طرف وزارتخانه

یا مؤسسه متبوع برای طی دوره آموزشی یا کارآموزی یا خدمت در یکی از مؤسسات موضوع بندب ماده ۱۱ این قانون اعزام شده باشد.

د - حال تعلیق و آن وضع مستخدمی است که طبق حکم مقامات صلاحیتدار بعلت صدور کیفرخواست از طرف مقامات قضائی یا بعلت تصمیم دادگاه اداری در حدود تبصره چهارماده ۵۹ این قانون از ادامه خدمت ممنوع میشود.

۲۳- گروههای پنج و هفت از ماده ۱۳۳ بشرح زیر اصلاح میشود:

گروه پنج - دارندگان رتبه دبیری غیر لیسانسیه و همچنین مستخدمینی که علاوه برداشتن گواهینامه دوره کامل متوسطه يك دوره تخصصی گذرانده باشند و ارزش دوره مذکور از طرف شورای عالی آموزش و پرورش یا شورای مرکزی دانشگاهها عالی یا فوق دیپلم شناخته شده باشد.

گروه هفت - مستخدمینی که دوره تحصیلات دانشگاهی را تمام کرده و دانشنامه دکترا یا فوق لیسانس داشته باشند.

۲۴- تبصره ماده ۱۳۳ بشرح ذیل اصلاح میشود.

تبصره - مستخدمینی که پس از اجرای مفاد ماده ۳۰ به استناد شغل مورد تصدی در گروهی قرار میگیرند که شرایط احراز شغل آن گروه را ندارند در آن گروه ابقاء میشوند و در پایه ای از آن گروه قرار میگیرند که حقوق آن پایه با تقریب اضافی به حقوقی که مستخدم در گروه موقت میگرفته است نزدیکتر باشد.

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

اینگونه مستخدمین در گروه قطعی شغل خود فقط تا پایه‌ای میتوانند ترفیع یابند که حقوق آن پایه با تقریب اضافی بحد اکثر حقوق گروه موقت که مستخدم داشته است نزدیکتر باشد.

۲۵- تبصره زیر بعنوان تبصره ۲ بماده ۱۳۳ اضافه میشود.

تبصره ۲- سنوات خدمت بلاانقطاع غیر رسمی مستخدمین رسمی از لحاظ بازنشستگی و وظیفه بارعایت تبصره‌های ۲ و ۳ ماده ۸۵ این قانون جزء سابقه خدمت ایشان منظور و در مورد مستخدمین رسمی مشمول این قانون در مرحله تطبیق برای تشخیص پایه نیز محسوب خواهد شد.

۲۶- تبصره‌های ۲ و ۴ ماده ۱۳۷ بشرح زیر اصلاح میشود.

تبصره ۲- الف - تا هنگامیکه گروه و پایه قطعی مستخدمین غیر رسمی بر اساس ماده ۳۰ معین نشده است مستخدمین غیر رسمی که متصدی پست ثابت سازمانی هستند بطور موقت در یکی از گروه‌های هفت گانه مشروحه ذیل قرار خواهند گرفت و حکم موقت برای آنان صادر خواهد شد و پایه آنان در گروه مربوط با احتساب کلیه سنوات خدمت بلاانقطاع دولتی آنان به ازاء هر دو سال یک پایه تشخیص میگردد.

گروه ۱- مستخدمین جزء و تلفنچیها و رانندگان با هر قدر تحصیل مشروط بر اینکه مشاغل آنان جزء مشاغل کارگری شناخته نشود.

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

گروه ۲- مستخدمینی که دارای تحصیلات مقدماتی قدیمه یا تحصیل رسمی تا پایان دوره اول متوسطه هستند .

گروه ۳- مستخدمینی که استخدام آنان طبق قوانین خاص مربوط مستلزم داشتن گواهینامه دوره اول متوسطه و گذراندن يك دوره آموزشی بوده که ارزش تحصیلی آن معادل دیپلم کامل شناخته نشده باشد.

گروه ۴- مستخدمینی که دارای گواهینامه دوره کامل متوسطه یا گواهینامه از هنرستانها یا آموزشگاههای حرفه‌ای یافته‌باشند که معادل تحصیلات دوره کامل متوسطه شناخته شده باشد.

گروه ۵- مستخدمینی که دارای گواهینامه دوره کامل متوسطه هستند و يك دوره تخصصی گذرانده‌اند که ارزش آن از طرف شورای عالی آموزش و پرورش یا شورای مرکزی دانشگاهها عالی یا فوق دیپلم شناخته شده باشد .

گروه ۶- مستخدمینی که دارای دانشنامه لیسانس هستند یا ارزش تحصیلی آنها لیسانس شناخته شده باشد .

گروه ۷- مستخدمینی که دوره تحصیلات دانشگاهی را تمام کرده و دانشنامه دکترای یا فوق لیسانس داشته باشند.

ب - در مرحله دوم گروه و پایه قطعی مستخدمین مزبور مانند سایر مستخدمین رسمی تعیین و با آنان بهمان طریق رفتار خواهد شد.

تبصره ۴- حقوق گروه و پایه‌ای که بترتیب فوق بمستخدم غیر رسمی تعلق



## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

میگیرد اگر از مجموع حقوق ثابت و مزایای مستمری که مستخدم به اقتضای پست مورد تصدی دریافت میدارد که جزء فوق العاده ها و هزینه‌های مذکور در این قانون منظور نشده کمتر باشد مابداً التفاوت بعنوان مزایای شغل بطور موقت تا زمان اجرای ماده ۳۸ به وی پرداخت میشود ولی اگر مجموع حقوق و مزایای مستمر مستخدم از حد اقل حقوق گروه موقت وی کمتر باشد بمستخدم حقوق پایه يك گروه مربوط پرداخت خواهد شد و در غیر این دو صورت بمستخدم پایدای داده میشود که حقوقش برابر یا با تقریب اضافی نزدیکترین مبلغ بمجموع حقوق ثابت و مزایای مستمر وی باشد .

۲۷- تبصره ۷ ماده ۱۳۷ بعنوان تبصره ۵ بماده ۱۳۶ منتقل میگردد و بجای

آن تبصره زیر گذاشته میشود .

تبصره ۷- ترفیعات مستخدمین غیر رسمی پس از تبدیل وضع فقط تا مدت

چهار سال بابت مزایای شغل آنان محسوب خواهد شد ولی پس از انقضاء این مدت

ترفیعات خود را بر اساس این قانون دریافت خواهند داشت .

۲۸- تبصره زیر بعنوان تبصره ۱۰ بماده ۱۳۷ اضافه میشود.

تبصره ۱۰- ملاک تعیین گروه موقت مستخدمین رسمی و غیر رسمی

موضوع دو ماده ۱۳۳ و ۱۳۷ بالاترین مدرک تحصیلی است که در تاریخ تصویب این

قانون اصلاحی داشته باشند .

اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

۲۹- ماده ۱۳۹ و تبصره آن بشرح زیر اصلاح میشود:

**ماده ۱۳۹-** وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مشمول این قانون با آن عده از مستخدمین غیر رسمی که در تاریخ تصویب قانون در خدمت دارند و بر اساس این قانون تبدیل وضع نمی‌یابند صرفاً از نظر پرداخت حقوق مانند مستخدم آماده به خدمت رفتار خواهند کرد و هر موقع بدیست ثابت سازمانی گمارده شوند طبق مقررات این قانون بمستخدم رسمی تبدیل وضع می‌یابند.

**تبصره -** دولت میتواند سوابق خدمت آن عده از مستخدمین غیر رسمی را که تبدیل وضع نمی‌یابند بتقاضای آنان با پرداخت یکماه آخرین حقوق درازاء هر سال خدمت به اضافه حقوق ایام مرخصی استحقاقی استفاده نشده آنان باز خرید نماید.

۳۰- تبصره ۱ ماده ۱۴۰ بشرح زیر اصلاح میشود:

**تبصره ۱-** مستخدمین غیر رسمی که در یکی از مقامات مذکور در ماده ۳ خدمت کنند در مرحله اول بر اساس مدرک تحصیلی طبق بندالف تبصره ۲ ماده ۱۳۷ و در صورتیکه در مؤسسات دولتی غیر مشمول این قانون متصدی شغلی بوده‌اند با توجه بمدرک تحصیلی که در دست دارند با رعایت ماده ۱۳۳ تبدیل وضع می‌یابند.

۳۱- ماده ۱۴۱ بشرح زیر اصلاح میشود:

**ماده ۱۴۱-** تازمانیکه ماده ۳۰ اجراء نشده است استخدام رسمی برای تصدی

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

پستهای ثابت سازمانی طبق مقررات این قانون بعمل خواهد آمد و گروه موقت مستخدمین جدید با رعایت حداقل مدارك تحصیلی لازم برای احراز شغل مورد نظر بشرح زیر تعیین و حقوق آنان براساس جدول مندرج در این قانون پرداخت خواهد شد و پس از اجرای مفاد ماده ۳۰ با آنان مانند سایر مستخدمین رسمی رفتار میشود.

**گروه ۱ -** متصدیان مشاغلی که حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها داشتن گواهی نامه ششم ابتدائی است.

**گروه ۲ -** متصدیان مشاغلی که حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها داشتن گواهینامه سوم متوسطه است.

**گروه ۳ -** متصدیان مشاغلی است که حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها طبق قوانین خاص مربوط داشتن گواهینامه دوره اول متوسطه و گذراندن يك دوره آموزشی بوده که ارزش تحصیلی آن معادل دیپلم کامل شناخته نشده باشد.

**گروه ۴ -** متصدیان مشاغلی که حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها داشتن دیپلم دوره کامل متوسطه یا گواهینامه از هنرستانها یا آموزشگاههای حرفه ای یافنی باشد که معادل تحصیلات دوره کامل متوسطه شناخته شده باشد.

**گروه ۵ -** متصدیان مشاغلی که حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها داشتن گواهینامه دوره کامل متوسطه و گذراندن يك دوره تخصصی است که ارزش

آن از طرف شورای عالی آموزش و پرورش یا شورای مرکزی دانشگاهها عالی یا  
یافوق دیپلم شناخته شده باشد .

**گروه ۶ -** متصدیان مشاغلیکه حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها  
داشتن دانشنامه لیسانس باشد .

**گروه ۷ -** متصدیان مشاغلیکه حداقل شرط تحصیلی لازم برای احراز آنها  
داشتن دانشنامه دکترا یا فوق لیسانس باشد .

۳۲- ماده ۱۴۳ و تبصره آن بشرح زیر اصلاح میشود:

**ماده ۱۴۳-** مستخدمین رسمی مشمول این قانون که در زمان اجرای مرحله  
موقت تطبیق موضوع ماده ۱۳۳ این قانون بعنوان مأمور در خدمت یکی از مؤسسات  
موضوع بند ب ماده ۱۱ هستند تا وقتیکه از طرف وزارتخانه و مؤسسه دولتی مربوط  
خود احضار و دعوت بکار نشده و یا از طرف مؤسسه‌ای که در آن مشغول خدمت هستند  
عدم احتیاج بوجود آنان اعلام نشده است بخدمت خود در آن مؤسسات ادامه  
خواهند داد و تا زمانیکه خدمت ایشان در آن مؤسسات ادامه دارد اشتغال آنان  
در مؤسسان مذکور در حکم خدمت رسمی تلقی شده و جزء سابقه خدمت رسمی  
آنان محسوب خواهد شد. در صورت اعلام عدم احتیاج بوجود این قبیل مأمورین

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

و نبودن پست ثابت سازمانی در وزارتخانه یا مؤسسه دولتی متبوع مستخدم بحال آماده بخدمت در خواهد آمد.

تبصره - تعیین گروه قطعی مستخدمین موضوع این ماده موکول به اشتغال آنان در یکی از وزارتخانه‌ها و مؤسسات دولتی مشمول این قانون است.

۳۳- ماده ۱۴۴ شرح زیر اصلاح میشود:

ماده ۱۴۴- مستخدمین رسمی مشمول این قانون که قبل از سی و یکم خرداد ماه هزار و سیصد و چهل و پنج در یکی از مؤسسات دولتی مستثنی شده یا مؤسسات مذکور در بندت ماده ۲ این قانون بصورت رسمی استخدام شده و یا به آن مؤسسات منتقل شده‌اند کماکان بخدمت در آن مؤسسات ادامه خواهند داد مدت خدمت این گونه مستخدمین جزء سابقه خدمت رسمی آنان محسوب خواهد شد.

گروه و پایه این مستخدمین فقط در مرحله موقت موضوع ماده ۱۳۳ تعیین میشود تعیین گروه قطعی آنان موکول به اشتغال در یکی از وزارتخانه‌ها یا مؤسسات دولتی مشمول قانون خواهد بود.

اصلاحیه فوق مشتمل بر يك ماده كه شامل ۳۳ بند میباشد و باستناد ماده

۱۴۹ لایحه قانونی استخدام کشوری در تاریخ روز پنجشنبه پانزدهم تیرماه ۱۳۴۶

## اصلاح برخی از مواد لایحه قانونی استخدام کشور

به تصویب کمیسیون شماره ۳ مجلس سناریسیده بود در جلسه روز پنجشنبه بیست و دوم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب کمیسیون امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی مهندس عبدالله ریاضی

## اصلاح اساسنامه سازمان صنایع نظامی

مصوب ۲۴ ر ۴۶ ر ۱۳۴۶ کمیسیون داری مجلسین

بند ج ماده ۱۳ اساسنامه سازمان صنایع نظامی بشرح زیر اصلاح میشود:

ج - (اصلاح یا تغییر مواد اساسنامه)

اصلاحیه فوق باستناد ماده ۱۳ اساسنامه سازمان صنایع نظامی در تاریخ

روز یکشنبه چهارم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش بتصویب کمیسیون

داری مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی س. مهندس عبدالله ریاضی

اصلاحیه فوق در تاریخ روز شنبه ۲۴ ر ۴۶ ر ۱۳۴۶ بتصویب کمیسیون

داری مجلس سنا رسیده است

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام

نیروهای مسلح شاهنشاهی مصوب تیر ماه ۱۳۴۵

مصوب ۲۴/۴/۱۳۴۶ کمیسیونهای پارلمانی

**ماده ۱-** افسران در موارد زیر فاقد استعداد و توانائی لازم برای انجام وظایف متناسب با درجه و تخصص مربوطه شناخته شده و با رعایت مقررات این آئین نامه هر گاه بیست سال تمام یا بیشتر سابقه خدمت داشته باشند باز نشسته گردیده و در صورتیکه کمتر از بیست سال تمام سابقه خدمت داشته باشند، سوابق خدمتی آنان باز خرید خواهد شد.

**الف-** برابر تعرفه های پرسنلی (ن ب ۲ و یا ن ب ۳) سالانه مربوطه ارزش کلی «آنان در دو سال متوالی «غیر مفید» و یا در سه سال متوالی «قابل قبول» یا ترکیبی از «غیر مفید» و «قابل قبول» باشد.

**ب-** برابر گزارشهای فرماندهان یا رؤسای مربوط غیر مفید تشخیص داده

شوند .



## آئین‌نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

پ - در آزمایش‌های نهائی دوره مقدماتی رسته‌ای بدون داشتن عذر موجه مردود گردند .

ت - در نتیجه بازرسی‌های متوالی انجام شده در طول یکسال تقویمی عدم استعداد و توانائی آنان برای انجام وظایف متناسب با درجه و تخصص مربوطه محرز گردد.

تبصره ۱۵ - در مورد اجرای مقررات بند «ب» این ماده رعایت نکات زیر ضروری است:

۱- فاصله زمانی بین دو گزارش متوالی مبنی بر غیر مفید بودن افسر و یا يك گزارش و يك تعرفه پرسنلی سالانه با ارزش کلی «غیر مفید» یا «قابل قبول» حداقل باید سه ماه تمام باشد.

۲- دو گزارش متوالی مبنی بر غیر مفید بودن افسر در حکم يك تعرفه پرسنلی سالانه با ارزش کلی «غیر مفید» و چهار گزارش متوالی دایر بر غیر مفید بودن افسر در حکم دو تعرفه پرسنلی سالانه با ارزش کلی «غیر مفید» خواهد بود.

تبصره ۲ - در صورتیکه «ارزش کلی» افسری در يك سال «غیر مفید» یا «قابل قبول» باشد و همچنین در مواردیکه از طرف فرماندهان یا رؤسای مربوط گزارشی مبنی بر غیر مفید بودن افسری تنظیم و بمقامات بالاتر ارسال میشود باید مراتب با فرس مورد نظر ابلاغ گردد تا نسبت باصلاح طرز خدمت خود اقدام نماید.

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحد بقانون استخدام نیروهای مسلح

**تبصره ۳ -** در مورد تعرفه‌های پرسنلی سابق که نمره‌های مربوطه به طبقات «قابل قبول» و «غیر مفید» درجداول آنها مشخص نمیباشد از طریق مقایسه جمع نمره‌های تعرفه‌های مزبور با جمع نمره‌های تعرفه‌های جدید نمره‌های مربوطه به طبقات مورد نظر تعیین و مبنای اقدام قرار خواهد گرفت.

**ماده ۲ -** سازمانهای مشروحه زیر موظفند صورت اسامی افسرانی را که برابر سوابق و مدارک مربوطه مشمول مقررات ماده یک این آئین نامه هستند تهیه و با کلیه سوابق خدمتی آنان بکمیسیون مر کب از پنج نفر افسر که با رعایت مقررات مواد بعد در همان قسمت تشکیل میشود ارسال دارند

**الف -** اداره آجودانی کل ارتش شاهنشاهی ایران در مورد افسرانی که جمعی هیچیک از نیروها نبوده و با اینکه عملیات پرسنلی آنان بوسیله اداره آجودانی کل ارتش شاهنشاهی ایران انجام میشود.

**ب -** آجودانی کل هر نیرو در مورد افسران مربوطه با رعایت قسمت اخیر بند الف بالا.

**پ -** آجودانی کل ژاندارمری کل کشور در مورد افسران مربوط.

**ث -** کارگزینی شهری بانی کل کشور در مورد افسران مربوط.

**ماده ۳ -** اعضای کمیسیونهای مذکور در ماده قبل بترتیب زیر انتخاب

میشوند :

**الف -** در مورد افسران ارتش شاهنشاهی ایران.

آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

۱- سرهنگ‌های درمحل امیری و درجات بالاتر در صورتیکه جمعی هیچیک از نیروها نباشند با انتخاب رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران و در غیر اینصورت دو نفر رئیس کمیسیون و یکی از اعضاء با انتخاب رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران و سه نفر دیگر از طرف فرمانده نیروی مربوطه .

۲- نسبت به سایر افسران چنانچه جمعی هیچیک از نیروها نباشند با انتخاب رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران و در غیر اینصورت از طرف فرمانده نیروی مربوطه تبصره - در مورد افسران جمعی وزارت جنگ و ادارات تابعه اعضای کمیسیون با نظروزیب جنگ انتخاب میشوند.

ب - در مورد افسران ژاندارمری با انتخاب فرمانده ژاندارمری کل کشور

ت - در مورد افسران شهربانی با انتخاب رئیس شهربانی کل کشور

ماده ۴ - در مورد انتخاب اعضای کمیسیونهای مذکور در ماده ۲ رعایت

نکات زیر ضروری است:

الف - حداقل باید یک نفر از اعضای کمیسیون امیر و بقیه افسر ارشد باشند و در هر حال باید درجه اعضای کمیسیون از درجه افسر یکم بوضع خدمتی او رسیدگی میشود بالاتر باشد.

ب - اعضای کمیسیون باید سابقه محکومیت کیفری نداشته یا پرونده جزائی در دادگاههای نظامی یا دادگستری نداشته باشند.

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

- پ - اعضای کمیسیون و افسر یکده بوضع خدمتی او رسیدگی میشود باید با یکدیگر سابقه دعوی جزائی یا حقوقی نداشته و یا از لحاظ امور جزائی پرسنلی و خدمتی نسبت به یکدیگر اظهار نظر منفی ننموده باشند.
- ت - اعضای کمیسیون و افسری که بوضع خدمتی او رسیدگی میشود باید نسبت به یکدیگر قرابت نسبی یا سببی تا درجه سوم نداشته باشند.
- ث - حداقل یکی از اعضای کمیسیون باید هم رسته افسری که بوضعیت خدمتی او رسیدگی میشود بوده و یا اینکه دارای تخصص یا شغل مشابه او باشد.
- ج - اگر افسری که بوضع خدمتی او رسیدگی میشود از طبقه نسوان باشد حتی الامکان باید یکی از اعضای کمیسیون از همان طبقه و دارای شغل یا تخصص مشابه وی باشد.
- چ - اعضای کمیسیونها باید از مقامات عضو هیئت رسیدگی پنج نفری مصرح در ماده ۱۱۳ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی نباشند.
- ماده ۵ - مقارن تشکیل کمیسیون مذکور در ماده ۲ باید افسرانی که سوابق آنها برای رسیدگی بوضع خدمتی مربوطه بکمیسیون احاله میشود از قسمت مربوطه احضار و تا خاتمه رسیدگی بوضعیت آنها در اختیار آجودانی کل نیروی متبوعه یا اداره آجودانی کل ارتش شاهنشاهی ایران یا آجودانی کل ژاندارمری

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

کل کشور یا کارگزینی شهربانی کل کشور قرار گیرند و چنانچه از قسمتهای خارج از مرکز احضار میشوند باید برابر مقررات مواد ۱۴ و ۲۰ آئین نامه فوق العاده و هزینه سفر بآنان کرابه ایاب و ذهاب و فوق العاده روزانه پرداخت شود.

**ماده ۶ -** کمیسیونهاییکه بترتیب مذکور در مواد قبل در اداره آجودانی کل ارتش شاهنشاهی ایران نیروها - ژاندارمری و شهربانی کل کشور تشکیل میشوند موظفند کلیه سوابق هر يك از افسرانی را که نام آنها در صورت ارسالی بکمیسیون ذکر شده است دقیقاً بررسی نموده و هر گونه اطلاعاتی در مورد هر يك از آنها لازم دارند از متصدیان مربوطه کسب و با احضار هر يك از افسران مذکور بطور جداگانه بکمیسیون اظهارات آنان را استماع نموده و پس از مشاوره و دقتهای لازم با تنظیم صورتجلسه جداگانه ای در مورد هر نفر نظر خود را با ذکر دلایل مربوطه مبنی بر ابقاء در خدمت یا بر کناری از خدمت آنان اعلام دارند و عین صورتجلسه را به انضمام کلیه سوابق مربوطه بآجودانی کل یا کارگزینی مربوط اعاده دهند.

**تبصره -** افسرانیکه برای رسیدگی بوضع خدمتی مربوطه بکمیسیون احضار میشوند میتوانند در صورت تمایل به اتفاق يك نفر مشاور از افسران حاضر بخدمت یا بازنشسته در جلسات کمیسیون حضور یافته و با راهنمائیهای مشاور مزبور مطالب خود را اظهار دارند.

**ماده ۷ -** نظریه کمیسیون مبنی بر ابقاء در خدمت افسر قطعی بوده و موجب

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

متوقف ماندن اقدامات مربوط به برکناری از خدمت او خواهد شد و در چنین صورتی افسر مورد نظر باید بقسمت دیگری منتقل شود.

**ماده ۸ -** چنانچه نظریه کمیسیون مبنی بر برکناری از خدمت افسر باشد بلافاصله نتیجه بطور کتبی به او ابلاغ خواهد شد تا حداکثر در مدت یک هفته از تاریخ ابلاغ هر گونه نظری نسبت به تصمیم کمیسیون دارد بطور کتبی گزارش دهد.

**ماده ۹ -** چنانچه افسر در مهلت مقرر در ماده قبل بنظر کمیسیون اعتراض نماید نظریه کمیسیون قطعی تلقی و برابر مقررات مواد بعد در مورد بازنشستگی یا بازخرید سوابق خدمتی او باید اقدام شود.

**ماده ۱۰ -** چنانچه افسر در مهلت مقرر در ماده ۸ به رأی کمیسیون اعتراض نماید کلیه سوابق او به انضمام نظریه کمیسیون مزبور و گزارش خود افسر برای رسیدگی ثانوی به هیئت رسیدگی موضوع ماده ۱۱۳ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی ارجاع خواهد شد.

**ماده ۱۱ -** تصمیمات هیئت رسیدگی مذکور در ماده قبل چنانچه مبنی بر تأیید نظریه کمیسیون بدوی در مورد بازنشستگی یا بازخرید سوابق خدمت افسر باشد و همچنین در موقعیکه برابر مقررات ماده ۹ نظریه کمیسیون بدوی قطعی میگردد به پیشگاه مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاه بزرگ ارتشتاران گزارش

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحد بقانون استخدام نیروهای مسلح

و در صورت تصویب و استقرار اراده سنیّه شاهانه بموقع اجرا گذارده خواهد شد.

**ماده ۱۲-** چنانچه افسری که بوضع خدمتی او در کمیسیونهای مندرج در این آئین نامه رسیدگی میشود برطبق نظر قطعی هر يك از کمیسیونها در خدمت ابقاء شود آن تعداد از تعرفهها و گزارشهای بررسی شده در کمیسیون که صحت مندرجات آنها مورد تردید اعضاء کمیسیون واقع شده و بالنتیجه مورد قبول قرار نگرفته است در وضع خدمتی آتی افسر مورد نظر بلا اثر بوده و چنانچه این قبیل افسران بلافاصله برابر گزارشهای فرماندهان یا رؤسای مربوط و یا بموجب تعرفه های پرسنلی سالانه مجدداً «غیر مفید» یا «قابل قبول» تشخیص داده شوند با احتساب گزارشها یا تعرفه های سالانه قبلی که مورد تأیید کمیسیون بوده است مشمول مقررات ماده يك این آئین نامه خواهند شد.

**ماده ۱۳-** به افسرانی که سوابق خدمت آنان باید باز خرید شود وجوه زیر از محل های مصرحه پرداخت خواهد شد:

**الف -** معادل يك برابر و نیم آخرین حقوق بدون برداشت کسور مربوط و مزایای نقدی ماهانه زمان اشتغال بخدمت ضر بدر سنوات خدمت افسری از بودجه وزارت جنگ در مورد کادر ارتش شاهنشاهی و از بودجه ژاندارمری و شهربانی کل کشور بترتیب در مورد کادر مربوط .

## آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

**تبصره -** چنانچه افسر سابقه خدمت درجه داری داشته باشد مدت خدمت

درجه داری او نیز از لحاظ اجرای مقررات این بند محاسبه خواهد شد.

**ب -** معادل چهارماه آخرین حقوق بدون برداشت کسور مربوطه و مزایای

نقدی زمان اشتغال بخدمت بابت مرخصی استحقاقی استفاده نشده در طول مدت خدمت

از بودجه وزارت جنگ در مورد کادر ارتش شاهنشاهی ایران و از بودجه ژاندارمری

و شهر بانی کل کشور (بترتیب در مورد کادر مربوط).

**پ -** معادل مبالغ جمع شده بابت هر یک از آنان از نظر اجرای مقررات

بندهای الف و ب و ج ماده ۸۱ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی و

قوانین مشابه که قبل از اجرای قانون اخیر الذکر مورد عمل بوده است از صندوق

بازنشستگی مربوطه .

**ت -** معادل مبلغ مصرح در ماده ۱۷ آئیننامه قانون بیمه افسران و کارمندان

نیروهای مسلح شاهنشاهی و ژاندارمری کل کشور از صندوق بیمه مربوط .

**ماده ۱۴ -** همردیف افسران نیز مشمول مقررات این آئیننامه هستند.

**ماده ۱۵ -** این آئیننامه که مشتمل بر پانزده ماده و شش تبصره است از تاریخ

تصویب قابل اجرا می باشد.

آئیننامه فوق مشتمل بر پانزده ماده و شش تبصره به استناد قانون الحاق ماده واحده



آئین نامه اجرائی قانون الحاق ماده واحده بقانون استخدام نیروهای مسلح

بقانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی که بترتیب در تاریخ ششم و هفتم و هشتم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و شش بتصویب کمیسیونهای نظام و دادگستری و امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

آئین نامه فوق بترتیب در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۴/۲۱ و ۱۳۴۶/۴/۲۴ بتصویب کمیسیونهای شماره ۲ و ۳ مجلس سنا رسیده است

# قانون اساسنامه دانشسرای عالی (تربیت معلم و تحقیقات تربیتی)

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۶

ماده ۱- ارتاریخ تصویب این اساسنامه سازمانی بنام دانشسرای عالی بمنظور تربیت معلم و تحقیقات تربیتی تاسیس میشود .

ماده ۲- رئیس این سازمان از طرف وزیر آموزش و پرورش از بین اساتید انتخاب میشود و با فرمان همایونی بدین سمت منصوب میگردد .

ماده ۳- دانشسرای عالی برای تربیت معلم دارای مؤسسات زیر است .

۱- مؤسسه تربیت دبیر .

۲- مؤسسه تربیت مدیر و راهنما یان تعلیماتی .

۳- مؤسسه مدرسی ریاضیات .

۴- مؤسسه تحقیقات تربیتی .

رؤسای این مؤسسات به پیشنهاد رئیس دانشسرای عالی و تصویب وزیر آموزش و

پرورش منصوب میشوند .

ماده ۴- دانشسرای عالی دارای شورائی خواهد بود که از اشخاص زیر

تشکیل میگردد .

قانون اساسنامه دانشسرای عالی تربیت معلم و تحقیقات تربیتی

۱- رئیس دانشسرای عالی.

۲- رؤسای مؤسسات مذکور در ماده ۳.

۳- چهار نفر از استادان دانشسرای عالی به انتخاب رئیس دانشسرای عالی.

۴- یک نفر نماینده وزیر آموزش و پرورش.

ریاست شوری با رئیس دانشسرای عالی خواهد بود.

**تبصره -** امور علمی و فنی و تحقیقاتی و اداری و استخدامی دانشسرای عالی

بنا به تشخیص رئیس دانشسرای عالی در شورای مذکور مورد مطالعه و رسیدگی قرار

خواهد گرفت و در موارد لازم برای تصویب نهائی بشورای مرکزی دانشگاهها

ارسال خواهد گردید .

**ماده ۵ -** وزارت آموزش و پرورش موظف است که فارغ التحصیلان مؤسسه

مدرسی ریاضی را پس از گذراندن پایان نامه تحصیلی و دریافت دانشنامه

مدرسی بمنظور تدریس در دانشکده های علوم شهرستانها با حقوق و مزایای

استادیاری بخدمت بگمارد .

فارغ التحصیلان دوره مدرس موظفند دو سال در دانشگاههای شهرستانها

تدریس نمایند پس از این مدت و در صورت احراز درجه معادل دکترا با تصویب

شورای مرکزی دانشگاهها بمقام رسمی استادیاری نائل شوند باقیمانده تعهد پنج

ساله این قبیل فارغ التحصیلان بحساب خدمت رسمی استادیاری آنان منظور و

محسوب میشود .

## قانون اساسنامه دانشسرای عالی تربیت معلم و تحقیقات تربیتی

**تبصره ۱ -** دانشسرای عالی برای تکمیل دستگاه تعلیماتی خود میتواند هر سال شاگردان اول و دوم فارغ التحصیلان مؤسسه ریاضیات را تا مدتیکه به استادیار نیازمند است برای تدریس در آن سازمان استخدام نماید. این قبیل فارغ التحصیلان از پنجم سال اول خدمت در شهرستانها معاف خواهند بود.

**تبصره ۲ -** تبصره ۲ ماده واحده مصوب ۱۱/۳/۴۳ در مورد فارغ التحصیلان دانشسرای عالی و خدمت آنها در شهرستانها بقوت خود باقی است.

**ماده ۶ -** دولت همه ساله بودجه دانشسرای عالی و شعب آن در شهرستانها را بتفکیک در بودجه کل کشور تحت عنوان کمک منظور خواهد نمود. وزارت دارائی در اول هر سه ماه اعتبار سه ماهه را بمأخذ  $\frac{۳}{۱۳}$  بودجه مصوب در اختیار دانشسرای عالی و شعب آن خواهد گذاشت که با اطلاع خزانه داری کل در حساب یا حسابهای مخصوصی متمرکز و بر طبق آئیننامه هائیکه بتصویب شورای مذکور در ماده ۴ میرسد بمصارف لازم برسانند.

**ماده ۷ -** حقوق و مزایای قانونی معلمان و راهنمایان تعلیماتی و راهنمایان سپاهیان دانش که با اجازه وزارت آموزش و پرورش برای طی دوره های تکمیلی مدرسی و کارآموزی در دانشسرای عالی مشغول تحصیل میشوند در طی دوره تحصیل و کارآموزی قابل پرداخت خواهد بود.

**ماده ۸ -** وسایل و لوازم آزمایشگاهی علمی و تربیتی و آموزش سمعی و بصری که

## قانون اساسنامه دانشسرای عالی تربیت معلم و تحقیقات تربیتی

بتصویب شورای دانشسرای عالی خرید آن از خارج برای استفاده مؤسسات دانشسرای عالی ضروری است با موافقت وزیر آموزش و پرورش مانند سایر دانشگاههای کشور از معافیهای ع- و ارض گمرکی و هزینههای مربوط در موقع ترخیص برخوردار خواهد بود .

**ماده ۹** - بوزارت آموزش و پرورش اجازه داده میشود که در صورت احتیاج استادان و متخصصین خارجی که دارای سابقه تدریس در دانشگاههای خارج میباشند برای تدریس رشتههای علمی در دانشسرای عالی با رعایت قانون مصوب ۲۳ عقرب ۱۳۰۱ شمسی استخدام نماید .

حقوق اینگونه استادان متناسب سوابق خدمت و تخصص آنان بر طبق موازین « نرم » بین المملی پس از تصویب وزیر آموزش و پرورش قابل پرداخت خواهد بود .

**ماده ۱۰** - دانشسرای عالی میتواند در مواقع ضروری با تصویب شورای مذکور در ماده ۴ بدان شجویان رشتههای مختلف علوم کمک هزینه تحصیلی پرداخت نماید .

**ماده ۱۱** - هیچیک از وزارتخانهها و مؤسسات دولتی حق ندارند به فارغ التحصیلان دانشسرای عالی قبل از انجام تعهد پنجساله شغل ارجاع نمایند .

**ماده ۱۲** - وزارت آموزش و پرورش نمیتواند هیچیک از فارغ التحصیلان مؤسسه تربیت دبیر دانشسرای عالی را قبل از ۱۰ سال تدریس به خدمت اداری بگمارد .

**ماده ۱۳** - وزارت آموزش و پرورش موظف است تدریجاً مدیران مدارس

قانون اساسنامه دانشسرایعالی تربیت معلم و تحقیقات تربیتی

وراهنمایان تعلیماتی را از میان فارغ التحصیلان مؤسسه تربیت مدیر و راهنمایان تعلیماتی انتخاب نماید .

**ماده ۱۴** - کلیه اموال و دارائی و بودجه و مطالبات و دیون دانشسرایعالی سابق عیناً بدانسرایعالی که بر طبق موازین این قانون تشکیل میشود منتقل میگردد.

**ماده ۱۵** - وزارت آموزش و پرورش مکلف است بتدریج شعب دانشسرایعالی و یا بعضی از مؤسسات آنرا در مراکز شهرستانهاییکه مقتضی بدانند در حدود اعتبار مصوب مربوط ایجاد و بر اساس مقررات فوق اداره کند .

**ماده ۱۶** - بر نامه های تعلیماتی کلیه شعب دانشسرایعالی توسط دانشسرایعالی مرکز تهیه خواهد شد .

**ماده ۱۷** - امور سازمانی و استخدامی کارکنان و کارمندان هیئت آموزشی دانشسرایعالی طبق مقررات دانشگاهها خواهد بود .

**ماده ۱۸** - قوانین و مقررات مربوط بدانسرایعالی سابق که با این قانون مغایر باشد لغو میگردد .

قانون بالا مشتمل بر ۱۸ ماده و ۳ تبصره که لایحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز سه شنبه شانزدهم خرداد ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبداللہ ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۲۶ بتصویب  
مجلس سناریسیده است

# قانون فروش اراضی و ابنیه و سر بازخانه ها و میادین تیر و اموال

## غیر منقول زائد بر احتیاجات ارتش

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۶

**ماده واحده -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود کلیه اراضی و ابنیه و سر بازخانه ها و میادین تیر و اموال غیر منقول دیگر که مالک آن میباشد و زائد بر احتیاجات ارتش باشد از طریق مزایده بفروش رسانده و وجوه حاصل از فروش را صرف ساختمانها و تأسیسات جدید ارتش بنماید و همچنین وزارت جنگ مجاز است اراضی و ابنیه ای که در ازاء مطالبات ارتش از اشخاص به ملکیت وزارت جنگ درآمده یا بعداً درمیآید در صورتیکه مورد استفاده ارتش نباشد از طریق مزایده فروخته و پس از استیفاء مطالبات خود وجوه باقیمانده را بترتیب بالا بمصرف برساند.

**تبصره -** اراضی و تأسیسات مازاد وزارت جنگ که مورد نیاز سایر وزارتخانه ها و مؤسسات وابسته بدولت و شهرداریها باشد طبق تصویب نامه هیئت وزیران واگذار خواهد شد .

قانون فروش اراضی و ابنیه و سر بازخانه ها و میادین

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و يك تبصره كه لايحه آن بموجب ماده واحده مصوبه بیستم آذر ماه ۱۳۴۲ تقدیم شده بود در جلسه روز یکشنبه یازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۲/۲۶ بتصویب  
مجلس سنا رسیده است



## قانون تعلیق اجرای مجازات

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۶

- ماده ۱ - در کلیه محکومیت‌های بحبس تأدیبی و یا غرامت ( جزای نقدی ) و یا بهر دو مجازات که ناشی از ارتکاب جنحه یا جنایتی باشد که مجازات آن قانوناً از حبس مجرد شدیدتر نباشد دادگاه میتواند با احراز شرایط ذیل اجرای حکم مجازات را برای مدت دو تا پنجسال در ضمن حکم محکومیت معلق نماید:
- الف - محکوم علیه سابقه محکومیت مؤثر کیفری نداشته باشد و در صورتیکه سابقه محکومیت کیفری داشته است بجهتی از جهات قانون محکومیت و آثار آن زائل گردیده باشد .
- ب - دادگاه با ملاحظه وضع اجتماعی و سوابق زندگی محکوم علیه و اوضاع و احوالیکه موجب ارتکاب جرم گردیده است تعلیق مجازات را مناسب بداند.
- ج - محکوم علیه تعهد نماید زندگی شرافتمندانه ای را در پیش گرفته و از دستورهای دادگاه کاملاً تبعیت کند .

## قانون تعلیق اجرای مجازات

د - در مورد محکومیت بغرامت هرگاه بر دادگاه مجرزی شود که محکوم علیه قادر بپرداخت تمام یا قسمتی از غرامت نمیباشد .

**ماده ۲-** در محکومیتهای بحبس و غرامت دادگاه میتواند در صورت اقتضا و بای رعایت مقررات این قانون فقط مجازات حبس را در باره محکوم علیه تعلیق نماید .

**ماده ۳-** قرار تعلیق اجرای مجازات ضمن حکم محکومیت صادر خواهد شد و مجرمیکه اجرای حکم مجازات او معاق شده اگر بازداشت باشد بدستور دادگاه فوراً آزاد میگردد .

**ماده ۴ -** دادگاه جهات و موجبات تعلیق و دستورهاییکه باید محکوم علیه در مدت تعلیق از آن تبعیت نماید در حکم خود تصریح و مدت تعلیق را نیز بر حسب نوع جرم و جهات شخص مجرم و بای رعایت قسمت اخیر ماده یک تعیین مینماید .

**ماده ۵-** دادگاه با توجه به اوضاع و احوال محکوم علیه و محتویات پرونده میتواند اجرای دستور یا دستورهای ذیل را در مدت تعلیق از محکوم علیه بخواهد و محکوم علیه مکلف به اجرای دستور دادگاه میباشد .

۱- مراجعه ببیمارستان یا درمانگاه برای درمان بیماری یا اعتیاد خود .

۲- خودداری از اشتغال بکار یا حرفه معین .

۳- اشتغال بتحصیل در یک مؤسسه فرهنگی .

۴- خودداری از قمار و صرف مشروبات الکلی یا معاشرت با اشخاصیکه

دادگاه معاشرت با آنها را برای محکوم علیه مضر تشخیص دهد .

۵- خودداری از رفت و آمد بمحللهای معین .

## قانون تعلیق اجرای مجازات

۶- معرفی خود در مدتهای معین بشخص یا مقامیکه دادستان شهرستان تعیین خواهد کرد .

ماده ۶- اجرای احکام جزائی زیر قابل تعلیق نیست .

۱- احکام حبس بیش از یکسال .

۲- مجازات متخلفین از قوانین داروئی و غذائی و آرایشی و بهداشتی .

۳- مجازات کسانیکه بوارد کردن و یا ساختن مواد مخدره اقدام و یا بنحوی از انحاء برای مرتکبین اعمال مذکور تسهیل وسایل مینمایند .

۴- مجازات کسانیکه بجرم اختلاس یا ارتشاء یا جعل و یا استفاده از سند مجعول محکوم میشوند .

ماده ۷- تعلیق اجرای مجازات شامل مجازاتهای تبعی و تکمیلی نیز

خواهد بود .

ماده ۸- تعلیق اجرای مجازات تأثیری در حقوق مدعیان خصوصی از حیث

ضرر و زیان نخواهد داشت و حکم پرداخت خسارت در وجه مدعی خصوصی اجراء خواهد شد .

ماده ۹- هر گاه محکوم علیه از تاریخ صدور حکم تعلیق اجرای مجازات

در مدتیکه از طرف دادگاه مقرر شده مرتکب جنایت یا جنحه جدیدی که دارای آثار کیفری است نشود محکومیت تعلیقی بی اثر محسوب و از سجل کیفری او محو میشود .

## قانون تعلیق اجرای مجازات

برای کلیه محکومین بمجازاتهای معلق باید بلافاصله پس از قطعیت حکم از طرف دادسرای مربوط برگ سجل کیفری تنظیم و بمراجع صلاحیتدار ارسال شود و در هر مورد که در مدت تعلیق تغییری داده شود یا حکم تعلیق مجازات الغاء گردد باید مراتب فوراً برای ثبت در سجل کیفری محکوم علیه بمراجع صلاحیتدار مربوط اعلام شود .

**ماده ۱۰-** اگر کسی که اجرای حکم مجازات او معلق و قطعی شده از تاریخ صدور حکم تعلیق در مدتی که از طرف دادگاه مقرر شده مرتکب جنحه یا جنایت جدیدی شود بمحض قطعی شدن حکم اخیر و مشروط به اینکه محکومیت جنحه جدید محکومیت مؤثر باشد تعلیق اجرای مجازات سابق ملغی خواهد شد و باید دادگاهی که حکم تعلیق را صادر کرده الغاء آنرا اعلام دارد تا حکم معلق نیز در باره محکوم علیه اجرا گردد .

**ماده ۱۱-** حکم مورد تعلیق اجرای مجازات در مدت قانونی قابل پژوهش و فرجام است .

**ماده ۱۲-** هر گاه بعد از صدور حکم معلوم شود که محکوم علیه دارای سابقه محکومیت مؤثر کیفری بوده و دادگاه بدون توجه به آن اجرای مجازات را معلق کرده است دادستان به استناد سابقه محکومیت تقاضای لغو آن را از دادگاه خواهد کرد و دادگاه پس از ملاحظه دلائل و احراز وجود سابقه حکم معلق را الغاء خواهد نمود .

**ماده ۱۳-** اگر مجرمی که اجرای مجازات او معلق شده در مدت تعلیق بدون عذر موجه از دستور یا دستورهای دادگاه تبعیت ننماید بر حسب درخواست دادستان و پس از ثبوت امر در دادگاه برای بار اول بمدت تعلیق مجازات او يك تا دو سال افزوده میشود و برای بار دوم حکم تعلیق لغو و مجازات معلق بموقع اجرا گذاشته میشود و تصمیم دادگاه در این مورد قطعی است.

**ماده ۱۴-** دادگاه هنگام صدور حکم تعلیق آثار عدم تبعیت از دستورهای دادگاه را صریحاً بمحکوم علیه اعلام و به او تفهیم خواهد نمود که اگر در مدت تعلیق مرتکب جنایت یا جنحه‌ای با محکومیت مؤثر شود علاوه بر مجازات جرم اخیر مجازات معلق نیز در باره او اجرا خواهد شد.

**ماده ۱۵-** مرور زمان احکام کیفری در مدت تعلیق جاری نمیشود.

**ماده ۱۶-** مقررات مربوط بتعلیق مجازات درباره کسانی که مرتکب چند جنحه مهم و یا جنایت شده و با رعایت تعدد جرم محکوم میشوند قابل اجراء نیست و اگر احکام قطعی متعددی از دادگاههای جزائی در باره یک نفر صادر شده باشد که در بین آنها محکومیت معلق نیز وجود داشته باشد دادستان مجری حکم موظف است فسخ حکم معلق را از دادگاه صادر کننده بخواهد و طبق قانون آئین دادرسی کیفری مجازات اشد را اجرا نماید.

**ماده ۱۷-** وزارت دادگستری مکلف است ظرف پنجسال از تاریخ تصویب این قانون وسائل اعمال نظارت بر مجرمینیکه مجازات آنها معلق شده و یا در مدت تعلیق از طرف دادگاه دستورهایی در باره آنان صادر میگردد فراهم

قانون تعلیق اجرای مجازات

کند . ترتیب اعمال نظارت طبق آئین نامه ای خواهد بود که بتصویب وزارت دادگستری میرسد .

ماده ۹۸- کلیه مقررات و قوانین سابق راجع بتعلیق مجازات از تاریخ اجرای

این قانون منسوخ است .

قانون بالامشتمل بر هجده ماده در جلسه روز پنجشنبه پانزدهم تیر ماه یک هزار و

سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۲۶ بتصویب

مجلس سنا رسیده است

# قانون اجرای آموزش مقدماتی نظامی در کلیه دانشکده‌ها و مؤسسات عالی فرهنگی کشور

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۶

**ماده واحده -** بوزارت جنگ اجازه داده میشود آموزش مقدماتی نظامی را در کلیه دانشکده ها و مؤسسات فرهنگی کشور که ارزش تحصیلات فارغ التحصیلان آنها لیسانس و یا بالاتر است بر طبق برنامه‌ای که بوسیله وزارت جنگ با توافق وزارت آموزش و پرورش و وزارتخانه های زیربط تنظیم میگردد بموقع اجرا بگذارد .

فرا گرفتن آموزش مقدماتی نظامی موضوع این قانون اختیاری بوده و دانشجویان داوطلبی که دوره مزبور را با موفقیت طی نموده و در آزمایشهای مربوطه توفیق حاصل نمایند پس از فراغت از تحصیل و اخذ دانشنامه لیسانس و یا بالاتر خدمت وظیفه خود را در نیروهای مسلح شاهنشاهی و یا ژاندارمری کل کشور و یا یکی از سپاههای دانش و بهداشت و ترویج و آبادانی بمدت یکسال با درجه ستوان دومی وظیفه انجام خواهند داد.

**تبصره ۹ -** آن عده از مشمولین این قانون که برای خدمت در نیروهای مسلح شاهنشاهی اختصاص داده میشوند آموزش تخصصی را در یکی از مراکز آموزش

قانون اجرای آموزش مقدماتی نظامی در کلیه دانشکده ها و مؤسسات عالی فرهنگی

رسته ای نظامی بدرجه ستوان دومی طی خواهند نمود و مدت آموزش مزبور نیز جزو یکسال خدمت وظيفه آنها محسوب خواهد شد .

تبصره ۲ - هزینه های اجرای آموزش مقدماتی نظامی در کلیه دانشکده ها و مؤسسات فرهنگی کشور ضمن بودجه وزارت جنگ بر آورد و منظور میگردد.

تبصره ۳ - نحوه اجرای این قانون ضمن آئیننامه ای که بوسیله وزارت جنگ با توافق شورای مرکزی دانشگاهها و وزارتخانه های ذیربط تهیه و بتصویب هیئت وزیران عیرسد تعیین خواهد شد.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده و سه تبصره در جلسه روز یکشنبه هجدهم تیر ماه یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۲۶ بتصویب

مجلس سنا رسیده است



## قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

مصوب ۲۶/۴/۱۳۴۶

**ماده ۱-** بدولت اجازه داده میشود بمنظور گسترش و نوسازی صنایع و معادن کشور از راه بررسیهای علمی و صنعتی و تهیه تربیت کادر مدیریت و تأسیس شرکت‌های صنعتی و معدنی و خدمات و یا مشارکت در آنها و کمک و راهنماییهای فنی به واحدهای صنعتی و معدنی موسسه مستقلی بنام سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران که در این قانون سازمان نامیده میشود تأسیس و اساسنامه آن را پس از تصویب کمیسیونهای اقتصاد و دارائی و امور استخدام مجلسین بمورد اجرا بگذارد. تغییر و یا اصلاح اساسنامه به پیشنهاد دولت با تصویب کمیسیونهای مذکور بعمل خواهد آمد.

**ماده ۲-** سازمان دارای شخصیت حقوقی است و بصورت شرکت سهامی اداره میشود این سازمان و کلیه شرکتها و واحدهای تابعه و وابسته به آن از هر لحاظ استقلال کامل داشته و تابع قوانین و مقررات و آئیننامه‌های عمومی مربوط بمؤسسات دولتی و وابسته بدولت و قانون محاسبات عمومی نمیباشد مگر آنکه در

## قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

قانون مربوط صرفاً از سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران اسم برده شود. این سازمان و کلیه شرکت‌های وابسته منحصراً تابع این قانون و مقررات اساسنامه خود بوده و دره‌واردیکه در این قانون و اساسنامه پیش بینی نشده باشد سازمان تابع مقررات قانون تجارت بوده و بر طبق اصول بازرگانی اداره میشود. تبصره - سازمان و کلیه شرکتها و واحدهای تابعه و وابسته بدان از لحاظ قوانین و مقررات مالیاتی مشمول مقررات مربوط به شرکت‌های خصوصی (غیر دولتی) خواهد بود.

ماده ۳ - سرمایه سازمان عبارتست از دارائی‌های متعلق بدولت در شرکتها و مؤسسات صنعتی و معدنی که از طرف دولت بسازمان واگذار میگردد و همچنین اموال و سهام یا جوهریکه از محل درآمدهای دولت بابت سرمایه بدان واگذار خواهد شد.

دولت میتواند بنا بپیشنهاد وزیر اقتصاد و تصویب هیئت وزیران هر یک از واحدهای صنعتی یا معدنی خود را که صلاح بداند بر اساس مقررات این قانون ارزیابی نموده بشرکت‌های سهامی تبدیل و سهام آن را بعنوان سرمایه در اختیار این سازمان بگذارد.

ماده ۴ - سازمان طبق اساسنامه دارای مجمع عمومی - شورایعالی - مدیر عامل و حسابرس (بازرس) خواهد بود اعضای شورایعالی و مدیر عامل با فرمان همایونی منصوب میشوند.

**ماده ۵۵ - سازمان دارای اختیارات زیر می باشد:**

**الف -** تشکیل شرکت های صنعتی و معدنی و یا شرکتها و واحدهای خدمات و یا مشارکت در این قبیل شرکتها.

**ب -** خریداری تمام یا قسمتی از کارخانه هایی که در معرض تعطیل قرار میگیرند و بمعرض فروش گذارده میشوند و یا عقد قرارداد برای اداره این قبیل کارخانه ها.

در مواردی که قسمتی از کارخانه خریداری میشود قسمت خریداری شده باید معرف اکثریت سهام باشد و در صورتیکه کارخانه بصورت شرکت سهامی نباشد سازمان باید حداقل مالکیت بیش از نصف کارخانه را تحصیل نماید و اداره کارخانه را از هر حیث در اختیار بگیرد.

**پ -** فروش یا وثیقه گذاردن سهام متعلق بخود در شرکت های تابعه یا وابسته و همچنین فروش و وثیقه گذاردن اموال متعلق بخود یا واحدهای تابعه و وابسته .

**ت -** استخدام کارشناس خارجی و یا عقد قرارداد برای استفاده از خدمات مؤسسات مشورتی خارجی باتصویب شورای عالی سازمان .

**ث -** سازمان میتواند در طول مدت اجرای برنامه سوم و چهارم سالانه حداکثر تا مبلغ هفت میلیارد و نیم ریال و یا هم ارز آن از منابع داخلی و یا خارجی برای سرمایه گذاری و خرید ماشین آلات و خدمات با شرایط مناسب در هر کشور اعتبار یا وام تحصیل نماید . قراردادهای مربوط به اعتبار مزبور پس

## قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

از تصویب هیئت وزیران قابل اجراء خواهد بود . قراردادها-ائیکه برای انجام منظور فوق مستقیماً با دولتهای خارجی یا با ضمانت دولت منعقد میگردد پس از تصویب کمیسیونهای دارائی مجلسین قابل اجراء خواهد بود .

**تبصره ۱ -** دولت مکلف است ظرف یکماه پس از انعقاد هر قرارداد گزارش آنرا بمجلسین تقدیم و منتشر نماید .

**تبصره ۲ -** اعتباراتیکه طی برنامه چهارم برای منظور فوق تحصیل میشود جزء اعتبارات برنامه عمرانی مزبور منظور خواهد شد .

**ماده ۶ -** دولت در مورد انتقال واحدهای صنعتی و معدنی متعلق بخود بسازمان وبا ایجاد واحدهای جدید تواییدی صنعتی و معدنی توسط سازمان بترتیب زیر عمل نماید :

**الف -** واحد را بر اساس سودآوری بطریقیکه مورد تصویب شورایعالی سازمان باشد ارزیابی و قیمت واقعی روز آن را تعیین مینماید سپس آن واحد را بصورت شرکت سهامی مستقل که اساسنامه آن طبق اصول قانون تجارت تنظیم و بتصویب شورایعالی سازمان رسیده باشد ثبت رسانده سهام آن را بسازمان واگذار مینماید .

**ب -** در موقع انتقال واحد زیان آور بسازمان و همچنین در صورتیکه بمنظور خاص ممالکتی ایجاد صنعتی در نواحی مخصوصی از کشور ضروری تشخیص گردد لیکن بهره برداری از این قبیل واحدها سودآور نباشد دولت باید قبلاً

## قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

پرداخت زیانهای احتمالی را بر اساس مطالبات شورای عالی سازمان و تأیید سازمان برنامه تقبل و سپس دستور انتقال یا تأسیس اینگونه واحدها را صادر کند .

**ماده ۷-** سازمان مجاز است با دولتهای خارجی و همچنین مؤسسات یا شرکتهای دولتی خارجی در سرمایه گذاریهای صنعتی و معدنی مشارکت نماید و سرمایه گذاری خارجی در چنین مشارکتهایی میتواند از مزایاییکه طبق قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی در ایران مصوب ۷ آذرماه ۱۳۳۴ بشرکتهای خارجی اعطاء گردیده است پس از انجام تشریفات قانونی برخوردار گردد و از شمول تبصره ۲ ماده ۳ قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی و بند ج ماده ۱ آییننامه اجرای قانون جلب و حمایت سرمایه های خارجی مصوب کمیسیونهای مجلسین مستثنی خواهد بود .

در کلیه موافقتنامه ها و قراردادهاییکه به استناد این قانون با دولتها و مؤسسات یا شرکتهای دولتی خارجی منعقد میشود باید قید گردد که شریک خارجی حق ندارد بدون موافقت قبلی و کتبی طرف ایرانی تمام و یا قسمتی از سهامی را که در مشارکت دارد بدیگری منتقل نماید به علاوه قید گردد که سرمایه های خارجی از نظر این قانون سرمایه خصوصی تلقی خواهد شد و در صورت تخلف از این شرط سازمان میتواند موافقتنامه یا قرارداد را منوط به افسخ نماید . استفاده از امتیازات این قانون بوسیله دولتها یا مؤسسات و شرکتهای دولتی خارجی مشروط به اعطای امتیازات متقابل از جانب دولتها یا مؤسسات و شرکتهای مذکور خواهد بود .

**ماده ۸-** از سود خالص سالیانه سهام سازمان در شرکتهای واحدهای تابعه

قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

پس از کسر هزینه های جاری سازمان حداقل ۲۵ درصد برای هزینه های تعایمات فنی و آموزش و مدیریت و مطالعات و تحقیقات در داخل یا خارج کشور تخصیص و بقیه پس از کسر مالیات و ذخائر قانونی و احتیاطی صرف سرمایه گذاری مجدد در صنایع خواهد شد .

قانون بالا مشتمل بر هشت ماده و سه تبصره در جلسه روز یکشنبه هجدهم تیرماه ۱۳۲۶ شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در تاریخ روز دوشنبه ۱۳۴۶/۴/۲۶  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

آئین نامه اجرائی قانون استخدام موقت و بازنشستگی و بازخرید  
سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری در مورد درجه داران  
و افراد داوطلب کادر ثابت و همردیفان آنان که در تاریخ تصویب قانون  
مذکور ( ۴۴۳۳۱ ) در خدمت ارتش شاهنشاهی ایران و

ژاندارمری کل کشور بوده اند

مصوب ۱۳۴۶/۴/۲۱

ماده ۱ - در اجرای مقررات قانون استخدام موقت و بازنشستگی و بازخرید  
سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری مصوب سی و یکم خرداد ماه  
۱۳۴۴ درجه داران ارتش شاهنشاهی ایران و ژاندارمری کل کشور که در تاریخ  
۴۴/۳/۳۱ در خدمت بوده اند در صورتیکه مشمول یکی از موارد مشروحه زیرین  
باشند برابر مقررات این آئین نامه بازنشسته گردیده و با سوابق خدمتی آنان  
بازخرید خواهد شد:

الف - نداشتن بهره خدمتی متناسب یا تخصص و یا درجه مربوط برابر  
سوابق خدمتی و تعرفه های پرسنلی مربوطه .

آئین نامه اجرای قانون استخدام موقت و بازنشستگی و بازخرید سوابق خدمتی درجه داران

ب - تقاضای شخصی درمورد درجه داران غیرفنی بشرط دارا بودن حداقل یازده سال سابقه خدمت ( با احتساب دوره آموزشگاه ) در ارتش شاهنشاهی ایران یا ژاندراری کل کشور و وجود اعتبار لازم ( درمورد کسانی که سوابق خدمتی آنان باید بازخرید شود ) و موافقت مقامات مصرح در ماده ۱۹ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی .

ماده ۲ - آجودانی کل یا کارگزینی یا دفتر هر قسمت از رده تیپ بیالا و سازمانهای همپراز در ارتش شاهنشاهی ایران و از رده هنگ مستقل بیالا و سازمانهای همپراز در ژاندارمری کل کشور موظف است در فروردین ماه هر سال صورت اسامی کسانی را که برابر سوابق مربوطه و گزارشهای واصله مشمول مقررات بند الف ماده ۱ این آئین نامه میباشند تهیه و یا کلیه سوابق خدمتی آنان به کمیسیونی مرکب از سه نفر افسر ارشد که با انتخاب فرمانده یا رئیس قسمت ( رده های مذکور بالا ) در نیمه اول اردیبهشت ماه همان سال تشکیل میشود ارسال دارند.

تبصره - در ژاندارمری کل کشور سوابق خدمتی درجه داران قسمتهائیکه سازمان آنها از هنگ مستقل یا سازمان همپراز آن پائین تر بوده و یا آنکه فاقد آجودانی کل یا کارگزینی هستند از نظر مقررات این ماده آجودانی کل ژاندارمری کل کشور رسیدگی و اقدام خواهد کرد.



**ماده ۳ -** کمیسیون مذکور در ماده قبل موظف است به سوابق هر يك از درجه دارانیکه نام آنها در صورت ارسالی به کمیسیون ذکر گردیده دقیقاً رسیدگی نموده و هر گونه اطلاعاتی در مورد آنها لازم دارد از متصدیان مربوطه کسب و با رعایت مقررات ماده ۲ ( قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری ) نظر خود را نسبت باقیاء در خدمت یا بازنشسته نمودن و یا باز خرید سوابق خدمتی هر يك از آنان ضمن تنظیم صورت جلسه جدا گانه برای هر نفر اعلام دارد. کمیسیون پس از انجام مأموریت محوله باید نتیجه کار خود را حداکثر تا پایان اردیبهشت ماه همان سال ضمن تنظیم صورت اسامی کسانی که باید بازنشسته شوند و یا سوابق خدمتی آنان باز خرید شود بفرمانده یا رئیس قسمت مربوطه گزارش نماید و سوابق و مدارك مربوطه را عیناً با وجودانی کل یا کارگزینی یا دفتر قسمت اعاده دهد.

**ماده ۴ -** نظریه کمیسیون مذکور در ماده قبل در موقعی که مبنی بر بازنشسته نمودن یا باز خرید سوابق خدمتی تمام یا تعدادی از درجه داران مذکور در ماده ۲ باشد باید از طریق سلسله مراتب و بطور محرمانه بهر يك از آنان ابلاغ و اعلام شود تا چنانچه نظرات و یا دلائلی در باره رد نظر کمیسیون دارند حداکثر در مدت یک هفته گزارش نمایند.

**ماده ۵ -** فرمانده یا رئیس قسمت پس از دریافت نتیجه کار کمیسیون مذکور در ماده ۳ و گزارش های مذکور در ماده ۴ باید مراتب را ضمن ارسال

آئین نامه اجرای قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران

صورت جلسات کمیسیون قسمتی و گزارشهای درجه داران از طریق سلسله مراتب جهت رسیدگی در کمیسیون تجدیدنظر یکبه برابر مقررات ماده بعد تشکیل میشود بمقامات مربوط گزارش نماید.

**ماده ۶ -** در نیمه دوم خرداد ماه هر سال کمیسیونهای تجدیدنظری که مرکب از پنج نفر افسر مطلع در امور پرسنلی و حقوقی با انتخاب وزیر جنگ ( در مورد درجه داران ادارات و سازمانهای تابعه ) در وزارت جنگ و با انتخاب رئیس ستاد بزرگ ارتشاران (در مورد درجه داران ادارات و سازمانهای تابعه) در اداره آجودانی کل ارتش شاهنشاهی ایران و با انتخاب فرمانده هر یک از نیروها و ژاندارمری کل کشور (در مورد درجه داران سازمانهای تابعه) در آجودانی کل مربوط تشکیل و نظرات کمیسیون موضوع مواد ۲ و ۳ و گزارشهای درجه داران موضوع ماده ۴ این آئین نامه را مورد بررسی قرارداد و در صورت لزوم اشخاص مذکور را به کمیسیون احضار و اظهارات آنها را استماع و نظر خود را مبنی بر تأیید یا عدم تأیید نظرات کمیسیون قسمتی در مورد هر نفر تا پایان تیر ماه آنسال اعلام میدارد. نظریه این کمیسیون در مورد هر نظر قطعی و لازم الاجرا است.

**ماده ۷ -** در اجرای مقررات قسمت اخیر بند الف ماده ۲ « قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری » سازمان مربوطه قبل از اقدام در مورد بازنشسته نمودن کسانی که برابر مقررات این آئیننامه بایستی بازنشسته شوند مراتب را از طریق قسمت مربوط به آنان ابلاغ تا در صورتیکه

مایل به باز خرید سوابق خدمتی خود باشند حداکثر در مدت یکپهفته نظر خود را بطور کتبی گزارش دهند و در اینصورت اسامی آنان از فهرست کسانی که بازنشسته خواهند شد کسر و جزو فهرست اشخاصی که سوابق خدمتی آنان باز خرید خواهد شد منظور گردد .

**ماده ۸۵ -** مراتب بازنشستگی و یا باز خرید سوابق خدمتی کسانی که بموجب مقررات این آئین نامه قطعیت یافته است بشرح زیر بموقع اجرا گذارده خواهد شد :

**الف -** در مورد درجه داران ارتش شاهنشاهی ایران .

۱ - نسبت به بازنشسته نمودن کسانی که بایستی بازنشسته شوند برابر روشهای جاری اقدام خواهد شد .

۲ - نسبت به باز خرید سوابق خدمتی کسانی که بایستی سوابق خدمتی آنان باز خرید شود مراتب در دستور وزارت جنگ یا ستاد بزرگ ارتشتاران ( برای درجه داران سازمانهای تابعه بر حسب مورد ) یا دستور هر یک از نیروهای سه گانه در مورد درجه داران مربوطه درج و برای اجرا به اداره کنترل و رستاد بزرگ ارتشتاران یا کنترل و نیروی مربوطه و اداره بیمه و بازنشستگی ارسال میگردد تا طبق روشهای جاری نسبت به پرداخت وجوه مربوط به باز خرید اقدام نمایند .

**ب -** در مورد درجه داران ژاندارمری کل کشور .

۱ - نسبت به بازنشسته نمودن کسانی که بایستی بازنشسته شوند برابر روشهای جاری اقدام خواهد شد .

آئین نامه اجرای قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران

۲ - نسبت به باز خرید سوابق خدمتی کسانی که بایستی سوابق خدمتی آنان باز خرید شود مراتب در فرمان عمومی ژاندارمری درج و جهت اقدام لازم به حسابداری ژاندارمری کل کشور اعلام خواهد شد .

**ماده ۹ -** اعتبارات مربوط به باز خرید سوابق خدمتی کسانی که برابر مقررات این آئین نامه باید سوابق خدمتی آنان باز خرید شود از محل های زیر پرداخت خواهد شد :

**الف -** از صندوق بازنشستگی بانک سپه معادل مبالغ جمع شده بابت هر یک از آنان از نظر اجرای مقررات بندهای الف و ب و ج ماده ۸۱ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی و قوانین مربوط که قبل از تصویب قانون اخیر الذکر مورد عمل بوده است .

**ب -** از صندوق بیمه افسران و کارمندان نیروهای مسلح شاهنشاهی و ژاندارمری کل کشور برابر مقررات ماده ۱۷ آئین نامه قانون بیمه افسران و کارمندان نیروهای مسلح شاهنشاهی و ژاندارمری کل کشور .

**ج -** از بودجه وزارت جنگ ( در مورد درجه داران و افراد داوطلب کادر ثابت و همردیفان ارتش شاهنشاهی ایران ) و از بودجه ژاندارمری کل کشور ( در مورد درجه داران و افراد داوطلب کادر ثابت و همردیفان ژاندارمری کل کشور ) برابر مبالغ پیش بینی شده در بند ب ماده ۲ قانون استخدام موقت و بازنشستگی و باز خرید سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری .

**ماده ۱۰ -** مقررات این آئین نامه شامل افراد داوطلب کادر ثابت و همردیف درجه داران و افراد نیز خواهد بود .

آئین نامه اجرای قانون استخدام موقت و بازنشستگی و بازخرید سوابق خدمتی درجه داران

ماده ۹۹ - این آئین نامه که در اجرای ماده ۶ قانون استخدام موقت و بازنشستگی و بازخرید سوابق خدمتی درجه داران ارتش و ژاندارمری مصوب ۳۱/۳/۴۴ تدوین گردیده و مشتمل بر یازده ماده و یک تبصره است از تاریخ تصویب قابل اجرا می باشد .

آئین نامه فوق مشتمل بر یازده ماده و یک تبصره بترتیب در جلسه یازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش کمیسیونهای نظام و کشور و جلسه دوازدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش کمیسیونهای دارائی و امور استخدام و سازمانهای اداری مجلس شورای ملی بتصویب رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

آئین نامه فوق بترتیب در تاریخ روز دوشنبه ۲۶ و چهارشنبه ۲۸ تیر ماه ۱۳۴۶ بتصویب کمیسیونهای شماره ۲ و ۳ و ۴ و ۱۰ و ۱۰۰ مجلس سنا رسیده است

## قانون معافیت از تعقیب کیفری تحویل دهندگان اسلحه قاچاق

مصوب ۱۳۴۶/۵/۲۵

**ماده واحده** - دولت مجاز است در هر مناطقی که لازم تشخیص دهد مهلتی برای تحویل اسلحه و مهمات و مواد محترقه و اسلحه شکاری بدون پروانه مندرج در ماده ۴۳ قانون مجازات مرتکبین قاچاق تعیین و برای اطلاع اهالی اعلام نماید کسانیکه در مهلت مقرر اسلحه و مهمات مواد مندرج در ماده فوق را تحویل دهند از تعقیب کیفری معاف خواهند بود.

قانون بالا مشتمل بر يك ماده در جلسه روز یکشنبه هیجدهم تیر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید.  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون بالا در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶ر۵ر۲۵  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون مربوط به اراضی ساحلی

مصوب ۱۳۴۶/۵/۲۵

**ماده ۱-** اراضی حاصل از پائین رفتن سطح آب دریای خزر و دریاچه‌ها و یا خشک شدن مردابها و باطلافهای ساحلی اراضی مستحذنه محسوب و متعلق بدولت است و اشخاص حق تقاضای ثبت آنها را ندارند در صورتیکه نسبت به اراضی مزبور تقاضای ثبت شده و منجر به ثبت، در دفتر املاک نشده باشد درخواست ثبت آنها باطل است و اداره ثبت محل موظف است از وزارت کشاورزی بنماینده دولت تقاضای ثبت اراضی مزبور را بپذیرد ولی اراضی مستحذنه مذکور در فوق که از طرف اشخاص تقاضای ثبت شده و تا تاریخ ۱۳/۷/۴۲ (موضوع تصویب نامه شماره ۴۱۷۲۰- ۴۲/۷/۲۳ ملک بنام آنها در دفتر املاک به ثبت رسیده و یا حکم قطعی مالکیت بنفع اشخاص صادر شده باشد از مقررات این ماده مستثنی است.

**تبصره ۱-** حدود اراضی مستحذنه در مورد سواحل دریای خزر تا یکصد و پنجاه سانتیمتر ارتفاع از سطح آب دریا در آخرین نقطه مد خواهد بود و در مورد سایر منابع مذکور در ماده یک حدود اراضی مستحذنه محدوده ایست که بنا به پیشنهاد وزارت کشاورزی و تصویب هیئت وزیران تعیین میشود.

## قانون مربوط باراضی ساحلی

**تبصره ۲-** وزارت کشاورزی مکلف است در مورد اراضی مستحده ساحلی دریای خزر حداکثر ظرف شش ماه و در مورد سایر منابع مذکور در ماده ۱ یک طرف یکسال از تاریخ تصویب این قانون حدود اراضی مستحده را با نصب علائم مشخص نماید.

**تبصره ۳-** جنگلها و مراتع و اراضی جنگلی و بیشه‌های طبیعی واقع در محدوده اراضی مستحده ساحلی مشمول مقررات این قانون نبوده و در مورد آنها طبق قانون ملی شدن جنگلها و مراتع و آئین‌نامه مربوط عمل خواهد شد.

**ماده ۳-** اراضی مستحده ساحلی باستثناء حریم را که تا تاریخ تصویب این قانون در آنها عمران شده و مشمول مستثنیات ماده ۱ این قانون نیست بر اساس قیمتی که از طرف کمیسیون مندرج در تبصره ۴ این ماده تعیین میگردد از طرف دولت بصاحبان اعیان فروخته خواهد شد.

**تبصره ۱-** در صورتیکه در ضرب الاجلی که از طرف وزارت کشاورزی تعیین میشود صاحبان اعیان حاضر بخرید عرصه نشوند موظفند سالیانه ده درصد بهای اراضی مزبور را بعنوان حق الارض بدولت بپردازند و در صورت استنکاف طبق مقررات وصول مالیاتها با آنها رفتار خواهد شد.

**تبصره ۴-** منظور از عمران احداث ساختمان و ایجاد باغ میوه یا باغ حبه و قلمستان و انجام عملیات زراعی است.

باغ میوه و قلمستان همانست که در قانون اصلاحی قانون اصلاحات ارضی



تعریف شده و باغ چای بمحلی اطلاق میشود که تعداد بوته‌های چای در هر هکتار کمتر از یک هزار عدد نباشد و منظور از انجام عملیات زراعی کاشت و برداشت محصولات کشاورزی طبق عرف محل میباشد.

**تبصره ۳ -** محوطه ساختمانها تاده برابر مساحت زیر بنا مشمول مقررات این ماده است.

**تبصره ۴ -** قیمت اراضی را کمیسیون مر کب از نمایندگان وزارت کشاورزی- آبادانی و مسکن. وزارت کشور با توجه به نحوه ارزیابی که در آئین نامه اجرائی این قانون تصریح میشود تعیین خواهد نمود تشخیص عمران بمهد و وزارت کشاورزی است و در صورت بروز اختلاف بین اشخاص و وزارت کشاورزی کمیسیون مزبور با توجه بتعاریفیکه در این قانون شده رسیدگی و نظر خواهد داد نظراین کمیسیون قطعی و لازم الاجرا است.

**ماده ۳ -** حریم دریای خزر شصت متر از آخرین نقطه مد خواهد بود این حریم قابل تملك خصوصی نیست و مشمول ماده ۲۴ قانون مدنی است ولو آنکه متصرفین این قبیل اراضی اسناد مالکیت در دست داشته باشند ولی استفاده از حریم مزبور برای ایجاد تأسیسات بندری و گمرکی و نظامی و تأسیسات شرکت سهامی شیلات و سایر تأسیسات ضروری دولتی که جنبه اختصاصی نداشته و مورد استفاده عموم قرار بگیرد طبق آئین نامه اجرائی این قانون مجاز میباشد.

**تبصره -** حریم خلیج فارس و دریای عمان که بهر حال از آخرین نقطه مد

کمتر از شصت متر نیست به پیشنهاد وزارت کشاورزی و تصویب هیئت وزیران تعیین و اعلام خواهد شد.

**ماده ۴-** نسبت به اراضی مستعدته دریای خزر پس از وضع ۶۰ متر حریم موضوع ماده ۳ و همچنین بقیه اراضی مذکور در ماده ۲ که بموجب این قانون بنام دولت ثبت می‌رسد و یا قبلاً به ثبت رسیده و از طرف دولت بکسی واگذار نشده باشد بترتیب ذیل عمل می‌شود.

۱- اراضی مستعدته ای که در محدوده شهرها قرار دارند بشهرداری محل و واگذار می‌شود و شهرداریها حق انتقال و فروش اراضی مذکور را بهیچ صورت و عنوان ندارند ولی می‌توانند با انعقاد قرارداد با اشخاص حقیقی یا حقوقی بمنظور تأسیس دریا بار (پلاژ) و تفرجگاههای عمومی با جاره و واگذار و درآمد حاصله را بمصرف عمران شهر برسانند.

۲- اراضی مستعدته ای که خارج از محدوده شهرها باقی میماند با رعایت تقدم بشرح زیر در اختیار مؤسسات دولتی و سازمان جلب سیاحت و پیش آهنگی و مؤسسات خیریه از قبیل جمعیت خیریه فرح پهلوی و سازمان شاهنشاهی خدمات اجتماعی و بنیاد پهلوی و جمعیت شیروخورشید سرخ ایران و نظائر آنها گذارده میشود مؤسسات دولتی منحصرأ باید از اراضی مزبور برای ایجاد تأسیسات ضروری استفاده نمایند و حق واگذاری بکارمندان یا ایجاد پلاژ و تفرجگاه و امثال آنرا ندارند.

## قانون مربوط به اراضی ساحلی

سازمان جلب سیاحان میتواند در اراضی مزبور تأسیساتیکه ضروری بدانند احداث و یا با تصویب هیئت وزیران و انعقاد قرارداد با اشخاص حقیقی یا حقوقی اقدام به ایجاد چنین تأسیساتی بنماید. در مورد مؤسسات خیریه میزبان زمین واگذاری متناسب با تأسیساتی است که باید ایجاد شود.

۳ - بقیه اراضی مستحده طبق قانون و مقررات فروش اموال دولت فروخته خواهد شد مالکانیکه اراضی مستحده بین اراضی آنها و دریا قرار گرفته ظرف یکماه از تاریخ اخطار کتبی وزارت کشاورزی در صورت تساوی شرایط حق تقدم در خرید دارند.

**تبصره -** مؤسسات مندرج در بند ۲ این ماده مکلفند ظرف سه سال از تاریخ واگذاری تأسیسات مناسب در اراضی مستحده بوجود آورند در غیر اینصورت با تصویب هیئت وزیران کلیه یا قسمتهای زائد بر احتیاج این مؤسسات مسترد و طبق بند ۳ این ماده بفروش خواهد رسید.

در مورد اراضی که قبل از تاریخ تصویب این قانون واگذار شده است چنانچه تأسیسات مورد نظر حد اکثر تا یکسال پس از تصویب این قانون در آنها بوجود نیاید طبق بند ۳ این ماده با آنها رفتار خواهد شد.

**ماده ۵ -** دولت مکلف است از نزدیکترین جاده اصلی بدریا راههای فرعی عبور و مرور تاحریم دریای خزر در محللهای مناسب ایجاد نماید. فاصله این راههای فرعی از یکدیگر نباید از شش کیلومتر بیشتر و عرض آنها از نه متر کمتر باشد در صورتیکه برای احداث راههای مزبور استفاده از اراضی ملکی اشخاص ضرورت

داشته باشد و یا احتیاج به تخریب ساختمان یا تصرف قسمتی از باغات یا اراضی مزروعی پیدا شود دولت میتواند طبق مقررات مربوط به ایجاد راهها اقدام نماید.

**ماده ۶-** کلیه نقل و انتقالات و اقداماتی که برای ثبت اراضی مستحدثه

ساحلی بعمل میآید باید باز کر ابعاد و مساحت باشد.

**ماده ۷-** سی (۳۰) درصد از وجوه حاصل از اجرای مقررات این قانون برای

ایجاد تأسیسات عمومی و دریا بار (پلاژ) در اختیار شهرداری محل گذارده میشود

و پنجاه درصد در اختیار وزارت آبادانی و مسکن قرار خواهد گرفت تا بمصرف

ایجاد راههای مناسب بین جاده اصلی و دریا بار و پرداخت بهای تأسیسات واقع در

مسیر جاده موضوع ماده ۵ برساند و بقیه بمنظور احداث پارکهای جنگلی در اختیار

وزارت کشاورزی قرار خواهد گرفت.

**تبصره -** دولت مکلف است بلافاصله پس از تصویب این قانون اعتبار لازم

بمنظور نقشه برداری و نصب علائم و تعیین حدود اراضی مستحدثه ساحلی شمال را

در اختیار وزارت کشاورزی قرار دهد.

**ماده ۸-** آئین نامه اجرائی این قانون حداکثر ظرف سه ماه از تاریخ تصویب

وسیله وزارت کشاورزی تهیه و بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید.

**ماده ۹-** دولت مأمور اجرای این قانون است.

قانون مربوط باراضی ساحلی

قانون بالا مشتمل بر نه ماده و ده تبصره در جلسه روزیکشنبه هیجدهم تیر ماه  
یکهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۵/۲۵  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

## قانون اصلاح مواد ۱۵ و ۹۷ قانون استخدام نیروهای

مسلح شاهنشاهی

مصوب ۱۳۴۶/۵/۲۵

ماده واحده - بندب ماده ۱۵ و همچنین ماده ۹۷ قانون استخدام نیروهای

مسلح شاهنشاهی بشرح زیر اصلاح میگردد :

بندب ماده ۱۵ - انتقال : وضع افسر و کارمندی است که در صورت تمایل

آن پس از تصویب اعلیحضرت همایون شاهنشاه بزرگ ارتشتاران بیکی از

وزارتخانه ها - مؤسسات دولتی و یا مؤسسات وابسته بدولت منتقل شوند.

ماده ۹۷ - کسانی که بر طبق مقررات این قانون بوزارتخانه های دیگر و

مؤسسات دولتی و یا مؤسسات وابسته بدولت منتقل شده یا بشوند کسور بازنشستگی

آنها نیز بصندوق بازنشستگی لاحق منتقل میشود و در صورتیکه معاودت نمایند

تمام کسور بازنشستگی تا تاریخ معاودت آنان بصندوق بازنشستگی ارتش شاهنشاهی

ایران برگشت خواهد شد .

قانون اصلاح مواد ۹۷ و ۱۵ قانون استخدام نیروهای مسلح شاهنشاهی

قانون بالا مشتمل بر يك ماده در جلسه روز سه شنبه بیستم تیر ماه يكهزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۵/۲۵  
بتصویب مجلس سنا رسیده است

# قانون حفاظت و بهره برداری از جنگلها و مراتع

مصوب ۱۳۴۶/۵/۲۵

## فصل اول - تعاریف

ماده ۱۵ - تعریف اصطلاحاتی که در قوانین جنگل و مراتع بکار رفته بشرح

زیر است :

۱ - جنگل یا مراتع یا بیشه طبیعی عبارت از جنگل یا مراتع یا بیشه ای است

که بوسیله اشخاص ایجاد نشده باشد .

۲ - بوته جنگلی - رستنیهای خودروی خشبی است که ساقه آنها بطور طبیعی

کمی بالاتر از سطح خاک منشعب شده باشد و نوعاً در جنگلها یا اراضی جنگلی یا

بیشهها میروید .

۳ - بوته کویری - کلپه نباتات خودروی چندساله بجز درخت که در کویر

و بیابان میروید بوته کویری نامیده میشود .

۴ - کننده - آن قسمت از تنه درخت که پس از قطع یا شکسته شدن یا سوختن

در زمین باقی بماند کننده نامیده میشود .



۵ - نهال - درخت جوانی است که دارای ساقه مشخصی بوده و قطرین آن کمتر از پنج سانتیمتر و دره‌ورد شمشاد قطرین کمتر از سه سانتیمتر باشد -

۶ - اراضی جنگلی:

الف - زمینهایی که در آنها آثار و شواهد وجود جنگل از قبیل نهال یا پاجوش یا بوته یا کنده درختان جنگلی وجود داشته باشد مشروط بر آنکه در تاریخ ملی شدن جنگلها ۱۳۴۱/۱۰/۲۷ تحت کشت یا آیش نبوده و تعداد کنده در هر هکتار از بیست و یا تعداد نهال یا بوته جنگلی در هر هکتار جداگانه یا مجموعاً از یکصد عدد و یا مجموع تعداد نهال و بوته و کنده در هر هکتار از یکصد عدد متجاوز باشد .

ب - زمینهایی که در آنها درختان خودروی جنگلی بطور پراکنده وجود داشته باشد و حجم درختان موجود در شمال از حوزة آستارا تا حوزة گلیداغی در هر هکتار کمتر از پنجاه متر مکعب و در سایر مناطق ایران کمتر از بیست متر مکعب باشد مشروط بر آنکه در تاریخ ملی شدن جنگلها تحت کشت یا آیش بوده باشد .

تبصره - اگر در اراضی بندب درختان شمشاد وجود داشته باشد و حجم آنها بیش از سی متر مکعب در هکتار باشد این قبیل اراضی مشمول اراضی جنگلی نبوده و جنگل شمشاد محسوب میگردد .

۷ - مراتع اعم است از مشجر و غیر مشجر .

۹ - مرتع غیر مشجر - زه‌ینی است اعم از کوه و دامنه یا زمین مسطح که در

فصل چرا دارای پوششی از نباتات علوفه‌ای خود رو بوده و با توجه بسا بقدر چرا عرفاً مرتع شناخته شود. اراضی که آیش زراعتند و لو آنکه دارای پوشش نباتات علوفه‌ای خود رو باشند مشمول تعریف مرتع نیستند.

۸ - مرتع مشجر - اگر مرتع دارای درختان جنگلی خود رو باشد مرتع مشجر نامیده میشود مشروط بر آنکه حجم درختان موجود در هکتار در شمال از حوزه آستارا تا حوزه کلیداغی بیش از پنجاه متر مکعب و در سایر مناطق ایران بیش از بیست متر مکعب باشد

قبصره - آن قسمت از اراضی ساحلی دریا تا حدود سیصد متر از حریم دریامشروط بر آنکه از جاده ساحلی تجاوز نکند و لو آنکه واجد شرایط فوق باشد مشمول تعریف اراضی جنگلی و مرتع (مشجر و یا غیر مشجر) نخواهد بود.

۱۰ - توده جنگلی - قطعات مجزائی از جنگل یا مرتع مشجری است که وسعت سطح آن کمتر از ده هکتار و حجم درختان جنگلی موجود بیش از سیصد متر مکعب در هکتار باشد.

۱۱ - باغ - در مناطق جنگلی باغ بمحلی اطلاق میشود که دارای شرایط زیر باشد:

الف - حدود آن بنحوی از انحاء مشخص و معین شده باشد.

ب - حجم درختان جنگلی خود روی آن از پنجاه متر مکعب در هکتار تجاوز نکند.

پ - حداقل در هر هکتار آن یکصد عدد درخت بارده یا مجموعاً دویست عدد درخت بارده و جوان دست‌کاشت میوه‌ای و یا یک هزار بوته چای وجود داشته باشد .

ت - حداقل نهم سطح آن از کنده و ریشه درختان جنگلی پاک‌شده باشد .

۱۲ - طرح جنگلداری - طرح جنگلداری طرحی است که در آن مقدار و محل و موقع برداشت و مدت اجراء و نحوه بهره‌برداری و عملیات احیائی و عمرانی که در داخل جنگل یا جنگلهای مر بوط باید بعمل آید درج شده و بتصویب سازمان جنگلبانی ایران رسیده باشد .

۱۳ - مصارف روستائی - مصارف روستائی عبارت از مصارف چوبی و سوختی است که مورد نیاز فردی یا دسته‌جمعی ساکنین دهکده‌های مجاور جنگل و جنگل نشینان باشد از قبیل مصارف ساختمانهای مسکونی ، مساجد ، درمانگاهها ، مدارس ، انبار ، اسطبل ، سدهای چوبی ، پل ، آبدنگ ، پادنگ ، تلمبار ، پایه برای محصور کردن مزارع و باغات و محوطه‌ها و امثال آنها .

۱۴ - دهکده مجاور جنگل دهکده ایست که اراضی آن لااقل از یکطرف بجنگل متصل باشد .

۱۵ - کرده‌بینه یا گردبینه - قسمتی از تنه درخت است که تقریباً استوانه‌ای شکل بوده و از آن انواع چوب یارو کش تهیه میشود .

۱۶ - استر ( Stere ) مقدار هیزمی است که یک متر مکعب فضا را اشغال نماید و هر استر معادل شش دهم متر مکعب چوب محسوب میشود .

۱۷ - درختان جنگلی ایران از نظر اجرای این قانون بشرح زیر دسته

بندی میشود :

دسته اول - زربین - ارس - شمشاد - سرخدار - گردو - آزاد .  
دسته دوم - راش - بلوط - زبان گنجشک - ملج - افرا - شیردار -  
الوكك - توسکا - نمدار .

دسته سوم - اوجا - سفیدپلت - کلهو - ممرزوسایر گونه‌ها .

۱۸ - مناطق جنگلی - مناطقی است که در آنها جنگل یابیشه یا اراضی

جنگلی یا بوته زارهای جنگلی طبیعی بطور انبوه یا پراکنده وجود داشته باشد .

۱۹ - شاخه قطور - شاخه ایست که قطر آن در محل انشعاب بیش از پنج

سانتیمتر باشد .

۲۰ - ضریب بهره مالکانه - میزان درصدی از بهای متوسط عمده فروشی

سالانه يك متر مکعب چوب الواری بابعاد مختلف در بازار تهران ضریب بهره

مالکانه يك متر مکعب درخت از همان جنس است .

## فصل دوم - حفاظت و بهره‌برداری

ماده ۲ - حفظ واحیاء واصلاح وتوسعه و بهره‌برداری از جنگلها و مراتع و

بیشه‌های طبیعی و اراضی جنگلی ملی شده متعلق بدولت بعهدہ سازمان جنگلیانی

ایران است .

**ماده ۳۴ -** بهره‌برداری از منابع مذکور در ماده ۲ توسط اشخاص حقیقی یا حقوقی بمنظور استحصال چوب و هیزم و ذغال باید طبق طرحی بعمل آید که بتصویب سازمان جنگلبانی رسیده باشد و سازمان مزبور بنا بر رعایت مفاد طرح‌های مصوب پروانه بهره‌برداری صادر خواهد نمود .

**ماده ۳۵ -** سازمان جنگلبانی ایران مجاز است خارج از حوزه اجرای طرح‌های جنگلداری اجازه قطع درخت و تهیه چوب و هیزم و ذغال را بدون طرح درموارد زیر بدهد :

۱ - بهره‌برداری از درختان گردو .

۲ - استفاده از درختان افتاده وسیل آوردن و خشکیده و سوخته و مریض و آفت‌زده و فته درختان بازداشتی بشرطیکه در تمام موارد سازمان جنگلبانی خود مستقیماً بهره‌برداری نماید .

۳ - درمواردیکه تأمین مصارف روستائی در طرح‌های جنگلداری حوزه مربوطه پیش بینی نشده و یا بتشخیص سازمان جنگلبانی کافی نباشد در این صورت سازمان جنگلبانی میتواند به روستائیان دهکده‌های مجاور جنگل و جنگل‌نشینان بدون دریافت عوارض و بهره مالکانه منحصرأ برای مصارف روستائی محلی بمیزان احتیاج اجازه بهره‌برداری بدهد .

۴ - قطع درختانیکه برای احداث جاده‌ها یا تعویض آنها یا تأمین مسیرو

حفاظت شبکه‌های مخابراتی و برق یا ایجاد مجاری آبیاری و مخازن و سدها و تأسیسات نظامی و بهره‌برداری از معادن در مناطق جنگلی ضرورت داشته باشد.

۵- بهره‌برداری از بیشه‌های طبیعی و جنگل‌های شمشاد و توده‌های جنگلی در صورتیکه طبق نظر سازمان جنگلبانی ایران امکان اجرای طرح جنگلداری برای منابع فوق وجود نداشته باشد.

۶- در مواردیکه از طرف سازمان جنگلبانی اجازه تبدیل اراضی جنگلی و عملیات اصلاحی و احیائی و پیوند زنی و جنگل‌کاری و بررسی‌های مختلف واحداث پارک و مراکز آموزشی در جنگلها و مراتع مشجر داده میشود.

ماده ۵- آن قسمت از درختان مورد پروانه که قابل تبدیل بچوبهای صنعتی میباشد باید بصورت گرده بینه از برداشتگاه خارج و به ایستگاه جمع‌آوری چوب که سازمان جنگلبانی تعیین مینماید حمل شود.

تبدیل گرده بینه بچوب در برداشتگاه ممنوع است در صورت تخلف موارد حاصل شده بسود سازمان جنگلبانی ضبط میگردد.

تبصره ۱- سازمان جنگلبانی مجاز است در صورتیکه مجری طرح کلیه تعهدات طرح را انجام داده باشد تا پنج سال از تاریخ شروع اجرای طرح همه ساله تا یک پنجم میزان برداشت سالیانه بوی اجازه تبدیل در برداشتگاه بدهد.

تبصره ۲- اگر مجری طرح جنگلداری طبق برنامه راهسازی مصوب اقدام به احداث جاده اصلی نموده ولی جاده از داخل یا کنار ناحیه تجدید نسل

عبور نکرده باشد سازمان جنگلبانی میتواند حداکثر تا پنجسال از تاریخ اولین پروانه بهره‌برداری اجازه دهد که درختان مورد بهره‌برداری را به انواع چوب تبدیل و از جنگل خارج نمایند و در مواردیکه بععل طبیعی از قبیل سیل یا طوفان یا زلزله جاده‌های مربوط بناحیه تجدیدنسل طرحهای جنگلداری خراب و غیرقابل استفاده گردد و یا بععلی که خارج از اختیارمجری طرح است ناه‌برده قادر به انجام برنامه راهسازی نشود تامدتیکه جاده بنا بمشخیص سازمان جنگلبانی مرمت و قابل استفاده نگردد و یا برنامه راهسازی انجام نشده سازمان جنگلبانی میتواند اجازه تبدیل کرده بینه‌ها را به انواع چوب در قطعات تجدید نسل بدهد. بهر حال مدت ترمیم جاده‌های خراب شده نباید از یکسال تجاوز کند و همچنین تبدیل کرده بینه به انواع چوب در نقاطی از جنگل که بععل فنی امکان خروج آن نباشد با تشخیص سازمان جنگلبانی با ممانع است.

**ماده ۶-** قطع درختان جنگلی واقع در محوطه خانه‌های روستائی برای مصرف ساکنین آنها آزاد بوده و نیازی بکسب اجازه از سازمان جنگلبانی ندارد درختان جنگلی واقع در کنار جاده‌ها و خیابانها در مناطق روستائی باید بدو بوسیله مأمورین جنگلبانی نشانه‌گذاری شده سپس عبادرت بقطع گردد.

**ماده ۷-** در پروانه بهره‌برداری مشخصات و نحوه و مدت بهره‌برداری ذکر میشود تخلف از شرایط مندرج در پروانه بمنزله بهره‌برداری بدون پروانه بوده و مرتکب بمجازات مقرر در این قانون خواهد رسید.

**ماده ۸-** پروانه بهره‌برداری که در هر سال بمجریان طرحها داده میشود باید در حدود حجم مندرج در طرح مصوب باشد مگر آنکه بعامل فنی میزان برداشت مندرج در طرح تغییر یابد.

**تبصره -** در صورتیکه بعلمی میزان کل برداشت بیش از ده درصد تقلیل یابد سازمان جنگلبانی در صورت تقاضای مجری طرح مقدار کمبود را با تهیه طرح از جنگلهای مجاور تأمین مینماید در اینصورت ضریب بهره مالکانه طرح ضمیمه شده تا میزان کمبود معادل ضریب بهره مالکانه طرح اصلی در تاریخ واگذاری طرح تکمیلی خواهد بود و نسبت بمازاد ضریب بهره مالکانه مساوی معدل ضریب بهره مالکانه دو ساله سایر طرحهایی است که قبل از تاریخ واگذاری طرح مزبور بدیگران واگذار شده است.

**ماده ۹-** درختانی که اجازت بهره‌برداری آنها داده میشود قبل از صدور پروانه قطع و همچنین کرده بیندها و چوبهای حاصل شده از درختان مجاز قبل از حمل از پای کننده و نیز چوبهای بازداشتی باید با چکشهای ویژه علامت گذاری شود.

**تبصره -** درختان اندوخته بوسیله رنگ یا چکش یا سایر علائم مشخصه طبق نظر سازمان جنگلبانی ایران علامتگذاری خواهد شد تا از رستنیهای شاخه‌زاد در روش شاخه‌ودانه‌زاد و شاخه‌زاد که قطع آنها نیازی بنشانه گذاری ندارد مشخص باشد.



**ماده ۱۰ -** مجریان طرح موظفند طبق برنامه پیش بینی شده در طرحهای جنگلداری نسبت به احداث جاده و ساختمانها اقدام نمایند و در پایان مدت ده ساله اولیه اجرای طرح حق مطالبه هیچگونه وجهی بابت هزینه های احداث جاده و ساختمان نخواهند داشت ولی اگر در خاتمه مدت مزبور برای ادامه عملیات با سازمان جنگلبانی قرارداد منعقد ساختند میتوانند برای مدت قرارداد از راهها و ساختمانها مجاناً استفاده کنند مشروط بر آنکه مرمت و نگهداری آنها را بعهده بگیرند .

**تبصره ۱ -** اگر احداث جاده ها بنحوی که در طرح پیش بینی شده شروع نگردیده و یا در صورت شروع پیشرفت نکرده باشد طبق ماده ۱۲ این قانون با آنها رفتار خواهد شد .

**تبصره ۲ -** اگر در طرح جنگلداری احداث جاده ای پیش بینی شده باشد که از ملك یا مزرعه و باغ و مستحدثات اشخاص عبور کند مجری طرح موظف است ظرف يك ماه پس از عقد قرارداد اجرای طرح موافقت رسمی مالك یا مالکین و متصرفین ذوی الحقوق مزبور را کسب و بسازمان جنگلبانی ایران تسلیم کند و پس از آن به احداث جاده اقدام نماید .

**تبصره ۳ -** در صورتیکه در مهلت فوق الذکر بین مجری طرح و مالك یا مالکین و متصرفین املاك مزبور نسبت ببهای اراضی مسیر جاده و مستحدثات آن توافق حاصل نگردید اختلاف حاصل در کمیسیون مر کب از فرماندار و رئیس

## قانون حفاظت و بهره‌برداری از جنگلها و مراتع

دادگاه محل و سر جنگلدار محل مورد رسیدگی قرار خواهد گرفت کمیسیون مزبور باید حداکثر ده روز پس از درخواست کتبی سازمان جنگلبانی تشکیل و حداکثر ظرف دو ماه نظر خود را درباره اختلاف مزبور اعلام دارد کمیسیون مزبور میتواند در صورت لزوم از نظر کارشناس استفاده کند .

**تبصره ۴ -** در مواردی که مجری طرح بخواهد قبل از انقضاء مدت ده ساله اولیه اجرای طرح جاده‌های احداثی مجری طرح دیگری را مورد استفاده قرار دهد باید قبلاً موافقت مجری طرح مزبور را تحصیل نماید اگر توافقی حاصل نشد سر جنگلداري منطقه کمیسیونی با حضور نمایندگان اداره راه و دادگاه و فرمانداری محل تشکیل میدهد و با توجه به هزینه‌های انجام شده و میزان هزینه استهلاک نشده و میزان محمولات طرفین حق‌السهم هر يك را تعیین و اعلام مینماید. این رأی برای طرفین لازم الاجرا و غیر قابل اعتراض است . در مورد تعیین هزینه نگهداری نیز بنحو فوق عمل میشود .

**تبصره ۵ -** سازمان جنگلبانی ایران میتواند از جاده‌های مستحدثه در داخل یا خارج جنگل مجاناً استفاده نماید ولی در صورتیکه سازمان بمنظور اجرای طرح جنگلداري رأساً از جاده‌ها استفاده کند باید طبق همین ماده عمل نماید

**تبصره ۶ -** ایجاد جاده‌های نفوذي عمومی در مناطق مرزی باید با موافقت وزارت جنگ انجام شود.

ماده ۱۱ - مجری طرح ملزم است مازاد مقطوعات را در مدتیکه در پروانه قطع تصریح میشود از جنگل خارج کند.

ماده ۱۲ - در صورتیکه مجری طرح بعملی قادر به اجرای طرح نشده و یا اجرای طرح را متوقف ساخت سازمان جنگلبانی باید مراتب را با تعیین مهلتی متناسب با نوع کار باو اخطار کند در صورتیکه در انقضای مدت مقرر مجری طرح موارد اخطار شده را انجام نداد سازمان جنگلبانی میتواند اجرای طرح را رأساً عهده دار و با از طریق مزایده بدیگری واگذار کند. در اینصورت سازمان جنگلبانی ارزش جاده و ساختمانی که بمنظور اجرای طرح احداث گردیده (مشروط بر آنکه مدت ده ساله اولیه اجرای طرح منقضی نشده باشد) با رعایت مفاد تبصره ۴ ماده ۱۰ این قانون ارزیابی و به اقسام متساوی در مدت باقیمانده از مدت استهلاک پرداخت مینماید.

تبصره - مدت استهلاک جاده و ساختمان ده سال و مبدأ آن تاریخ شروع اجرای طرح میباشد.

ماده ۱۳ - سازمان جنگلبانی مجاز است اجرای طرحهای مشمول بند ۱ تبصره ماده هفتم قانون ملی شدن جنگلها را با شرایط زیر بمجریان قبلی آنها واگذار نماید.

پس از انقضای مدت پنج سال مقرر در تبصره ذیل ماده هفتم قانون ملی شدن

جنگلها مصوب بیست و هفت دیماه ۱۳۴۱ ضریب بهای فروش برای پنج سال اول معادل میانگین ضریب بهره مالکانه کلیه طرحهای جنگلداری است که در پنج سال اول (پس از ۲۷ دیماه ۱۳۴۱) بمزایده گذارده شده است و برای بقیه مدت قرارداد يك برابر ونیم ضریب بهره مالکانه پنج سال اول خواهد بود طرحهای مربوط به تهیه ذغال در تعیین معدل ضریب بهای فروش منظور نخواهد شد.

**تبصره ۱ -** اگر مجری طرح حاضر نشود طبق مفاد این ماده قرارداد منعقد کند سازمان جنگلبانی طرح مربوط را بمزایده خواهد گذارد در آگهی مزایده مبلغی را که برنده مزایده بمجری قبلی طرح بابت ارزش ساختمانها و جاده اصلی که بر طبق مندرجات طرح احداث شده باید بپردازد ذکر خواهد کرد این مبلغ عبارت است از پنجاه درصد ارزش جاده‌ها و ساختمانها و برنده مزایده موظف است مبلغ مزبور را در مدت پنج سال از تاریخ اجرای طرح به اقساط متساوی سالیانه و با سود شش درصد بمجری قبلی بپردازد و در صورتیکه پس از طی تشریفات مزایده کسی برنده شناخته نشد سازمان جنگلبانی با توجه به امکانات مستقیماً اجرای طرح را بعهده میگیرد و مبلغ مذکور را بابت جاده اصلی و ساختمانها بنحو فوق پرداخت مینماید.

**تبصره ۲ -** ارزش جاده اصلی و ساختمانها با رعایت مفاد تبصره ۴ ماده ۱۰ این قانون تعیین میگردد.

**ماده ۱۴ -** مدت قراردادهاییکه سازمان جنگلبانی برای اجرای طرحهای

جنگلداری با اشخاص حقیقی یا حقوقی منعقد میسازد حداکثر سی سال است و شروع آن از تاریخ عقد قرارداد خواهد بود نسبت بمجریان طرحهاییکه مشمول بند ۱ تبصره ماده هفتم قانون ملی شدن جنگلها هستند تاریخ اجرای طرح تاریخ شروع بهره برداری، خواهد بود.

### فصل سوم - عوارض

**ماده ۱۵ -** سازمان جنگلبانی موظف است عوارض زیر را از متقاضیان بهره برداری از درختان جنگلی که در جنگلها یا مراتع مشجر یا بیشه های طبیعی یا اراضی جنگلی یا توده های جنگلی یا باغات و اراضی زراعتی واقع در مناطق جنگلی بطور طبیعی روئیده اند برای هر متر مکعب درخت دریافت دارد.

۱ - برای درختان رده ۱ بند ۱۷ ماده ۱ سیصد ریال

۲ - برای درختان رده ۲ بند ۱۷ ماده ۱ دو بیست و پنج ریال

۳ - برای درختان رده ۳ بند ۱۷ ماده ۱ یکصد و پنج ریال

۴ - برای چوب هیزمی سی و پنج ریال

**تبصره ۱ -** ملاک محاسبه حجم از لحاظ وصول عوارض و بهره مالکانه حجم

تنه و شاخه هائی است که قطر آنها از بیست سانتیمتر بیالا بوده و قابلیت تبدیل به انواع چوب داشته باشد. شاخه و تنه هائی که قطر آنها از بیست سانتیمتر کمتر بوده و همچنین تنه و شاخه های کج و معوج و معیوب که قابل تبدیل بچوب صنعتی نباشد هیزمی محسوب میشود.

**تبصره ۲ -** در صورتیکه از تنه و شاخه‌های کمتر از بیست سانتیمتر قطر انواع چوب تهیه شود نصف عوارض مندرج در رده مربوط دریافت خواهد شد.

**تبصره ۳ -** بهره‌برداری از درختانی که به استناد طرح در جنگلهای مربوطه کاشته شده و یا میشود طبق مفاد این ماده و تبصره فوق مشمول پرداخت عوارض و بهره مالکانه خواهد بود.

**تبصره ۴ -** پروانه‌های صادر قبل از تاریخ ۱۳۴۲/۶/۲۷ از لحاظ وصول عوارض مشمول این ماده نبوده و عوارض آنها برابر قوانین قبلی وصول میشود.

**تبصره ۵ -** صدور هیزم و ذغال چوب از کشور ممنوع است در صورت تخلف عین جنس بنفع سازمان جنگل‌بانی ضبط و جریمه‌ای معادل یک برابر بهای آن از مر تکب وصول خواهد شد.

**ماده ۱۶ -** عوارض و بهره مالکانه درختان مورد پروانه پس از قطع و تجدید حجم و کسر قسمتهای توخالی و فاسد و کنده محاسبه خواهد شد.

**تبصره ۱ -** ملاک وصول عوارض و بهره مالکانه نسبت بر ستنیهای شاخه زاد در روش شاخه و دانه زاد و روش شاخه زاد و همچنین درختان هیزمی و شمشاد حجم تعیین شده در صورت مجلس استحصالی است.

**تبصره ۲ -** درختانی که در منابع متعلق بدولت وسیله سازمانهای دولتی بمنظور ایجاد یا تعویض جاده‌های عمومی یا نظامی و ایجاد شبکه‌های مخابراتی و برق یا مجاری آبیاری و یا احداث ساختمان و یا بمنظور بررسی یا آموزش یا

حمایت جنگل قطع شده همچنین مصارف روستائی از پرداخت عوارض فوق معاف است. سازمانهای وابسته بدولت موظفند درختان بریده شده را در محل مناسبی جمع‌آوری و تحویل سازمان جنگلبانی دهند.

**ماده ۱۷ -** در مناطقی که بمنظور حفظ بقایای جنگل و یا بمنظور حفظ بوته‌ها و جلوگیری از حرکت شنهای روان و فرسایش خاک سازمان جنگلبانی تهیه ذغال رابکلی ممنوع اعلام نماید و یا امکان تهیه ذغال بقدر رفع نیاز موجود نباشد سازمان جنگلبانی مجاز است از ذغال‌هایی که رأساً از جنگلهای شمال تهیه مینماید ذغال مورد نیاز مناطق مزبور را تأمین و بقیمت تمام شده به اضافه کرایه حمل (بدون احتساب بهره مالکانه و عوارض) توسط شهرداریها یا بخشداریه‌ها و یا رأساً به اهالی محل بفروش برساند.

**تبصره -** در صورتیکه مجریان طرح حاضر شوند طبق نرخیه که سازمان جنگلبانی تعیین مینماید برای این قبیل مناطق ذغال تهیه و تحویل بخشداریه‌ها یا شهرداریها کنند سازمان مزبور مجاز است آنها را از پرداخت بهره مالکانه و عوارض مذکور در این قانون بمیزانی که ذغال تحویل نمایند معاف دارد.

### **فصل چهارم - سازمان و مقررات مالی**

**ماده ۱۸ -** سازمان جنگلبانی ایران وابسته بد وزارت کشاورزی است و دارای شخصیت حقوقی میباشد رئیس سازمان مزبور سمت معاونت وزارت کشاورزی

را در امور جنگل و مرتع داشته و به انتخاب وزیر کشاورزی و صدور فرمان همایونی منصوب میگردد و معاونان سازمان مزبور سمت مدیر کل وزارت کشاورزی را خواهند داشت.

**ماده ۱۹۴-** سازمان جنگلبانی دارای نوب حساب مستقلی است که از طرف وزارت دارائی و با موافقت رئیس سازمان جنگلبانی تعیین خواهد شد.

پرداخت کلیه هزینه‌ها در حدود بودجه مصوب با اجازه رئیس سازمان میباشد.

**ماده ۲۰-** بمنظور حسن انجام امور فنی و مالی و تلفیق برنامه‌های مربوطه و تنظیم امور بررسیهای جنگل شورائی بنام شورای عالی جنگل در سازمان جنگلبانی ایران تشکیل میشود این شورا مرکب خواهد بود از شش نفر از اعضاء عالیرتبه وزارت کشاورزی که حداقل دارای درجه مهندسی در رشته جنگل یا کشاورزی و تجربیات کافی در رشته جنگل باشند اعضای شورا بنابه پیشنهاد رئیس سازمان جنگلبانی ایران و تصویب وزیر کشاورزی تعیین میگرددند و از لحاظ مقام و حقوق و کلیه مزایا در ردیف معاونان سازمان جنگلبانی خواهند بود.

**ماده ۲۱-** وظائف شورای عالی جنگل عبارتست از:

**الف -** مطالعه و اظهار نظر در باره برنامه‌های عملیات سالیانه سازمان

جنگلبانی.

**ب -** بررسی طرحهای آموزشی.



ج - مطالعه و تدوین آئین‌نامه مربوط بقوانین جنگل.

د - مطالعه و اظهار نظر نسبت بضررهای جنگلداری که بمنظور بهره‌برداری علمی و فنی از جنگلها تهیه میشود.

ه - اظهار نظر در باره کلیه مسائلی که از طرف وزیر کشاورزی یا رئیس

سازمان جنگلبانی ارجاع میشود.

**ماده ۲۲-** برای حفظ و حراست جنگلها و مراتع در صورت لزوم سازمانی

بنام کاردار مسلح جنگل در سازمان جنگلبانی از افسران و درجه داران و افراد ارتش تشکیل میشود.

**تبصره -** تخلفات و اتهامات افسران و درجه داران و افراد مذکور در این

ماده آنچه صرفاً مربوط بموضوعات و وظائف نظامی است طبق قانون دادرسی ارتش در دادگاههای نظامی ارتش رسیدگی میشود و در سایر موارد تابع قوانین و مقررات عمومی میباشد.

**ماده ۲۳-** وظائف و اختیارات رئیس سازمان جنگلبانی ایران بشرح

زیر است :

۱- اداره امور سازمان جنگلبانی و مراتع ایران براساس قوانین و مقررات

مربوط .

۲- استخدام و عزل و نصب کارکنان طبق قوانین و مقررات مربوط و براساس

تشکیلات و بودجه مصوب.

۳- نمایندگی دولت در مورد حقوق مالکیت مربوط بعرصه و اعیانی جنگلها و مراتع و بیشه‌های طبیعی و اراضی جنگلی که ملك دولت بوده یا قانوناً بتملك دولت درآمده است.

۴- نمایندگی دولت در مورد کلیه دعاوی مربوط بسازمان جنگلبانی و مراتع در مراجع اداری و قضائی و مؤسسات خصوصی اعم از داخلی و خارجی با حق انتخاب و کیل و اعطای حق وکالت در تو کیل تا يك درجه.

تبصره - رئیس سازمان جنگلبانی ایران میتواند تمام یا قسمتی از اختیارات خود را بمسئولیت خود بهر يك از معاونان یا رؤسای واحدهای تابعه تفویض نماید.

ماده ۲۴ - دارائی سازمان جنگلبانی ایران بشرح زیر است:

۱- کلیه ساختمانها و تأسیسات و هر گونه اموال و اثاثیه که در تاریخ تصویب این قانون متعلق بسازمان جنگلبانی ایران است و یا بعد از اعتبارات سازمان جنگلبانی یا از اعتبارات دیگری که در اختیار سازمان مزبور قرار خواهد گرفت ایجاد یا خریداری و یا بهر نحو دیگر بملکیت سازمان جنگلبانی ایران درآید.

۲- سرمایه‌ای که برای بهره‌برداری در اختیار سازمان جنگلبانی گذارده میشود .

ماده ۲۵ - کلیه درآمدهای حاصله از اجرای قوانین جنگلها و مراتع کشور در آمد اختصاصی سازمان جنگلبانی ایران محسوب و نحوه مصرف آن در بودجه هر سال معلوم و مشخص میگردد .

**ماده ۳۶-** معاملات سازمان جنگلبانی ایران که جنبه فوریت دارد و یا مصلحت ایجاد کند که با ترك مناقصه و مزایده انجام شود در صورتیکه مبلغ هر معامله تا پانصد هزار ریال باشد با تصویب رئیس سازمان و در صورتیکه مبالغ هر معامله تا دو میلیون ریال باشد بنابه پیشنهاد رئیس سازمان و تأیید وزیر کشاورزی و تصویب هیئت وزیران مجاز است.

**ماده ۳۷-** سازمان جنگلبانی مجاز است احتیاجات کارخانجات صنایع چوب کشور را که کایه سهام آن متعلق بدولت باشد با انعقاد قرارداد و بدون رعایت آئین نامه معاملات دولتی تأمین نماید.

**تبصره -** سازمان جنگلبانی مجاز است هیزم مصرفی صنایع فیبرسازی و نئوپان (نوتخته) و نظائر آن را بدون رعایت تشریفات مزایده تأمین و قیمت آن را برابر نرخ میانگین فروش هیزم در ششماهه اخیر تاریخ انجام معامله محاسبه نماید.

**ماده ۳۸-** سازمان جنگلبانی مجاز است وجوهیکه از جرائم و همچنین فروش مواد بازداشتی بدست آمده و میآید پس از کسر بیست درصد بدرآمد قطعی خود منظور و بیست درصد مزبور را بحساب سپرده بگذارد تا در صورتیکه بموجب احکام و یاقرارهای قطعی صادره از مراجع قضائی سازمان ملزم به استرداد جرائم و پرداخت وجوه حاصل از مواد بازداشتی گردد از محل سپرده های مزبور بصاحب

حق و یا بابت حق‌الکشف بمأمورین پرداخت نماید در صورتیکه مبلغ سپرده‌کافی برای پرداخت محکوم به نباشد سازمان مکلف است بقیه آنرا جزو دیون و تعهدات سال بعد منظور و پرداخت کند .

در صورتیکه سازمان جنگلبانی از بیست درصد سپرده مذکور تا آخر هر سال استفاده نکرد آن را بدرآمد سال آینده منظور خواهد نمود .

**تبصره ۱ -** سازمان جنگلبانی در مورد وصول جرائم قاچاق محصولات جنگلی از مقررات اجرائی آئین‌نامه وصول جرائم قاچاق استفاده مینماید .

**تبصره ۲ -** سازمان جنگلبانی آئین‌نامه تقسیم جرائم نقدی و وجوه حاصل از فروش اجناس بازداشتی را تهیه و با تصویب هیئت وزیران بموقع اجرا خواهد گذارد .

**ماده ۲۹ -** در کلیه اقدامات ثبتی که نسبت بتملك منابع طبیعی ملی شده بعمل می‌آید سازمان جنگلبانی از پرداخت مالیات و عوارض ثبتی و حق‌الثبت و هر گونه الصاق نمبر معاف است ولی حقوقیکه بسردفتران اسناد رسمی تعلق می‌گیرد باید بوسیله سازمان جنگلبانی پرداخت گردد .

**ماده ۳۰ -** در صورتیکه مقطوعات غیر مجازی در محوطه ایستگاههای راه‌آهن دولتی ایران کشف و بازداشت شود طبق صورت مجلس بنماینده راه‌آهن محل تحویل خواهد گردید که تا تاریخ حمل آن از طرف مأمورین سازمان جنگلبانی نسبت بتمکین و مقطوعات مزبور اقدام نماید به این قبیل کالاها حق‌الارض و انبارداری تعلق نخواهد گرفت . سازمان جنگلبانی موظف است ظرف دو ماه

مقطوعات بازداشتی فوق‌را تحویل گرفته و خارج نماید در غیر این صورت نسبت  
بمازاد ازدوماه باید حق الارض و انبارداری پرداخت کند .

### فصل پنجم - تبدیل اراضی جنگلی جلگه‌ای شمال

**ماده ۳۱ -** سازمان جنگلبانی مجاز است اراضی جنگلی جلگه‌ای شمال  
کشور را برای تبدیل بزراعت یا باغ یا مرتع یا نهالستان یا ایجاد جنگلهای مصنوعی  
یا علوفه‌کاری و دامپروری بارعایت مواد زیر به اشخاص حقیقی یا حقوقی به اجاره  
واگذار کند و یا بفروشد .

**ماده ۳۲ -** وزارت کشاورزی مکلف است با توجه سیاست اقتصاد کشاورزی  
کشور و امکان کشف انواع نباتات و توسعه دامداری بدواً بر نامه های کلی که در  
هر یک از مناطق واگذاری میتواند بموقع اجرا گذارده شود تنظیم و آگهی نماید  
داوطلبان بهره‌برداری از اراضی جنگلی موظفند بر نامه‌های تفصیلی خود را بر اساس  
بر نامه های کلی وزارت کشاورزی تهیه و بتصویب آن وزارت برسانند .

**تبصره -** وزارت کشاورزی برای رسیدگی به این گونه طرحها باید  
کمیسیونهای خاصی مرکب از کارشناسان صلاحیتدار طبق آئین نامه اجرائی این  
قانون تشکیل دهد .

**ماده ۳۳ -** میزان اراضی جنگلی که واگذار خواهد شد و همچنین ترتیب  
حق تقدم بشرح زیر است :

۱ - صاحبان پروانه چرا در استانهای گیلان و مازندران از حوزه آستارا تا کلیداغی که برای تعلیف دامهای خود از مراتع استفاده میکنند مشروط بر آنکه با اصلاح نژاد دام و رعایت اصول فنی دامداری کنند در این مورد حداکثر زمین واگذاری ۲۰ هکتار خواهد بود و چنانچه بتأسیس شرکت مبادرت نمایند سازمان جنگلبانی مجاز است متناسب با سرمایه شرکت و طرحیکه از لحاظ اصلاح وضع دامداری تنظیم و تصویب کمیسیون مندرج در ماده ۳۲ رسیده است تا میزان حداکثر یکصد هکتار اراضی جنگلی با رعایت سایر شرایط مقرر در این قانون به آنها واگذار کند. این قبیل اشخاص و شرکتها مکلفند اراضی واگذاری را منحصرأبه علفه کاری و تهیه مرتع و تأسیسات دامپروری اختصاص دهند و در صورتیکه در اراضی مزبور بکشت نباتات دیگری مبادرت ورزند سازمان جنگلبانی نسبت به استرداد زمین اقدام و نامبردگان حق مطالبه وجهی بابت هزینه‌های انجام شده نخواهند داشت.

۲ - کشاورزان جنگل نشین مشروط بر آنکه اولاً اراضی مزروعی خود را در داخل جنگلها بسازمان جنگلبانی واگذار نمایند ثانیاً در محل مورد اجاره سکونت کنند و شخصاً به امر زراعت اشتغال ورزند در این مورد میزان زمینیکه به آنها واگذار میشود متناسب با اراضی مزروعی و واگذاری آنها بسازمان جنگلبانی خواهد بود بعلاوه سازمان موظف است قبل از واگذاری اراضی مزبور نسبت بپاک کردن زمین از ریشه و کنده با استفاده از جوه حاصل از فروش یا اجاره اراضی

جنگل اقدام نماید و همچنین سازمان جنگلبانی موظف است زمینهاییکه بترتیب فوق‌تملك مینماید تبدیل به جنگل کند .

۳ - اشخاص حقیقی یا حقوقی که با رعایت ماده ۳۲ این قانون طرح آنها بتصویب رسیده باشد در مورد اشخاص حقیقی تاده‌هکتمارود در مورد اشخاص حقوقی تا پنجاه هکتار تعیین حق تقدم برای اشخاص مندرج در این بند بموجب آئین نامه‌ای خواهد بود که به پیشنهاد وزارت کشاورزی بتصویب هیئت وزیران خواهد رسید .

**ماده ۳۴ -** کلیه اراضی مزبور در پنج سال اول بعنوان اجاره در اختیار مجری طرح گذارده خواهد شد و در صورتیکه مجری طرح کلیه فعالیت‌های مندرج در طرح را در مدت مزبور یا قبل از انقضای آن طبق گواهی کمیسیون مندرج در تبصره ماده ۳۲ انجام دهد سازمان جنگلبانی مکلف است بتقاضای مجری طرح اراضی مورد اجاره را بطور قطع بمستأجر نامبرده بفرود و در صورتیکه قبل از انقضای مدت پنج سال مذکور در فوق باشد اجاره بهای مدت باقیمانده را از بهای فروش کسر نماید .

**تبصره -** اگر در اثر فرس‌ماژور تمام یا قسمتی از تعهدات مجری طرح در مدت پنج سال انجام نپذیرد نسبت بتمام یا آن قسمت از تعهدات که انجام نگرفته مهلتی وسیله کمیسیون مذکور در تبصره ماده ۳۲ تعیین و برای مدت فوق اراضی به مأخذ اجاره بهای قبلی بمجری طرح اجاره داده میشود و در خاتمه مدت طبق مقررات این قانون با نامبرده رفتار میگردد .

**ماده ۳۵ -** بهای فروش هر هکتار از اراضی جنگلی جلگه‌ای شمال بانوجه بموقعیت زمین و هزینه عمران آن وسیله کمیسیون مندرج در تبصره ماده ۳۲ تعیین میگردد ولی در هر حال بهای هر هکتار زمین نباید از پنج هزار ریال کمتر و از پانزده هزار ریال بیشتر باشد و اجاره بهای هر هکتار آن سالیانه يك پانزدهم بهای آن خواهد بود.

**تبصره ۱۵ -** مجری طرح مکلف است مال الاجاره پنجساله را در موقع عقد قرارداد اجاره نقداً بسازمان جنگلبانی ایران بپردازد و در موقع تنظیم سند قطعی فروش کلیه بهای زمین نقداً و یا نصف بهای آن را نقداً و بقیه را به اقساط مساوی پنجساله بپردازد. و در صورت اخیر تا پرداخت آخرین قسط زمین در رهن سازمان جنگلبانی ایران باقی خواهد ماند.

**تبصره ۴ -** اگر مجری طرح در مدت پنجسال مقرر فعالیت‌های مندرج در طرح را انجام ندهد (به استثنای فرس ماژور) سازمان جنگلبانی مکلف است در پایان مدت مذکور نسبت به آن قسمت از اراضی جنگلی که عملیات عمرانی انجام نشده اجاره را فسخ نماید. در اینصورت مستأجر هیچگونه حقی نسبت به هزینه‌های انجام شده و اجاره بهای پرداختی نخواهد داشت.

نظر و تشخیص کمیسیونهای مربوطه مندرج در تبصره ماده ۳۲ در مورد عدم انجام تعهدات طرح لازم الاجرا بوده و قابل اعتراض نیست.



**تبصره ۳ -** در صورتیکه مجری طرح پس از انقضای مدت پنجسال و انجام طرح حاضر بخرید اراضی مورد اجاره نباشد میتواند حق خرید خود را بدیگری واگذار نماید در غیر اینصورت سازمان جنگلبانی موظف است طبق آئین نامه معاملات دولتی نسبت بفروش زمین و مستحقات آن اقدام نماید بهای زمین معادل قیمت اولیه از مبلغ فروش برداشت و مازاد بابت مستحقات بمجری طرح یا نماینده قانونی او پرداخت خواهد شد .

**ماده ۳۶ -** برای قطعات واگذاری وزارت کشاورزی حداقل مساحت يك واحد را تعیین و اعلام خواهد کرد . هر گونه معامله نسبت به اراضی واگذاری شده که منجر بتفکیک آن اراضی بقطعات کوچکتر از حداقلی که وزارت کشاورزی تعیین نموده ممنوع است و این مقررات بایستی در سند واگذاری قید و شرط شود. در صورتیکه مالك فوت نماید و یا انتقال قهری پیش آید که سهم هر يك از آنها از حداقلی که تعیین شده کمتر باشد صاحبان آن بایستی در اداره ملك تامیزان حداقل توافق کنند و اگر نتوانند در اداره ملك توافق کنند باید سهم خود را بیکدیگر از شرکاء و یا شخص خارجی که حاضر بتوافق باشد واگذار نمایند و اگر ظرف مدت سه ماه این توافق حاصل نشود آنچه از اراضی که از حد نصاب کمتر باشد و توافق برای اداره آن از طرف صاحبان آن نشده باشد خود بخود بوزارت کشاورزی منتقل خواهد شد و وزارت کشاورزی موظف است ملك را بفروش رسانیده و قیمت حاصله از

فروش آن را پس از وضع ۰.۵٪ بصاحب یا صاحبان آن مسترد نماید در ظرف سه ماه مهلت فوق اداره ملک بعهده اداره کل کشاورزی محل خواهد بود.

**ماده ۳۷ -** بمنظور انجام برنامه‌های تحقیقاتی و آزمایشی یا نمایشی و تأمین

نیازمندیهای وزارت جنگ و تهیه پارکهای عمومی و همچنین حفظ و تکثیر نسل شکار سازمان جنگلبانی مجاز است جنگلها یا مراتع یا اراضی جنگلی و بیشه‌های طبیعی مورد نیاز مؤسسات دولتی یا وابسته بدولت و همچنین کانون شکار و بیوتات سلطنتی و شهرداریها را با انعقاد قرارداد لازم و با شرایطی که صلاح بداند در اختیار آنها بگذارد.

این قبیل اراضی را مؤسسات مزبور نمیتوانند بدیگری اجاره دهند و یا بنحوی از انحاء منتقل نمایند و تبدیل و بهره‌برداری آنها تابع قوانین و مقررات مربوط به جنگلها و مراتع است.

**ماده ۳۸ -** در صورتیکه سازمانهای خیریه عمومی جهت احداث درمانگاه

و بیمارستان و امور آموزشی و پرورشگاه نیازی به این قبیل اراضی داشته باشند بنا به پیشنهاد سازمان جنگلبانی و تصویب هیئت دولت میتواند بهر يك حد آن زمین بیست هکتار (یکجا یا در مناطق مختلف شمال) مجاناً واگذار نمود.

**ماده ۳۹ -** سازمان جنگلبانی ایران موظف است بلافاصله پس از

تصویب این قانون وسیله سازمان نقشه برداری کل کشور و یا با عقد قرارداد با مؤسسات نقشه برداری خصوصی و یا رأساً نسبت به نقشه برداری از

جنگلی جلگه‌ای شمال اقدام و بترتیبی که این قطعات نقشه برداری میشوند ضمن تعیین حدود و مشخصات و اجاره بها و بهای فروش مراتب را در روزنامه کثیرالانتشار کشور برای استحضار عموم آگهی نماید. متقاضیان اجاره این قبیل اراضی باید حداکثر ظرف ۶ ماه از تاریخ نشر آگهی تقاضای خود را بضمیمه طرحی که برای بهره‌برداری دارند بسازمان جنگلبانی تسلیم نمایند. در انقضای مدت مزبور سازمان جنگلبانی تقاضاهای رسیده را به کمیسیون مندرج در تبصره ماده ۳۲ ارسال و کمیسیون مزبور موظف است حداکثر ظرف سه ماه بطرحهای واصل رسیدگی و نظریه خود را با رعایت حق تقدم مندرج در ماده ۳۳ بسازمان جنگلبانی اعلام دارد سازمان جنگلبانی پس از دریافت نظر کمیسیون مراتب را بمتقاضی انتخاب شده ابلاغ و در مهلت تعیین شده نامبرده را برای عقد قرارداد دعوت میکند در صورتیکه پیشنهاد دهنده در مهلت تعیین شده حاضر بعقد قرارداد نشد بلافاصله با متقاضیان دیگر که طرح آنها تصویب شده بترتیب حق تقدمی که در این قانون پیش بینی شده قرارداد منعقد مینماید.

**ماده ۴۰ -** بمنظور تعیین اراضی جنگلی و نقشه برداری از آنها بانک کشاورزی ایران مجاز است بنابتقاضای سازمان جنگلبانی تا مبلغ بیست میلیون ریال با سود صدی چهار در اختیار سازمان مزبور بگذارد و سازمان جنگلبانی ظرف مدتی که از ارزش سال تجاوز نخواهد کرد از درآمد حاصله وام دریافتی و بهره آن را مستهلک مینماید.

**ماده ۴۱ -** سازمان جنگلبانی موظف است حداکثر ظرف پنج سال از تاریخ

تصویب این قانون از کلیه اراضی جنگلی جلگه‌های شمال نقشه برداری کند و حدود آنها را مشخص سازد .

### فصل ششم - جرائم و مجازات‌ها

ماده ۴۲ - تهیه چوب و هیزم و ذغال و بریدن و ریشه کن کردن درختان و نهال‌ها در منابع ملی شده و متعلق بدولت و همچنین در توده‌های جنگلی بدون موافقت کتبی سازمان جنگل‌بانی ممنوع است این قبیل فرآورده‌ها برفع سازمان جنگل‌بانی ضبط میشود و متخلف بپرداخت جریمه از یکصد تا یک هزار ریال نسبت به درخت یا هر متر مکعب هیزم یا ذغال و بحسب تأدیبی تا شش ماه محکوم خواهد شد .

ماده ۴۳ - بریدن و ریشه کن کردن بوته‌ها و خارها و درختچه‌های بیابانی و کویری و کوهستانی در مناطق کویری و بیابانی ممنوع است متخلف بحسب تکدیری تا ده روز یا پرداخت غرامت تا ۲۰۱ ریال محکوم و در صورت تکرار بهر دو مجازات محکوم خواهد شد .

تبصره - انجام عملیات مذکور در ماده بالا در صورتیکه بمنظور زراعت یا درختکاری و ایجاد بادشکن یا مرتع مشجر یا غیر مشجر و همچنین بمنظور تأمین حوائج دیگر اهالی باشد با اجازه سازمان جنگل‌بانی و طبق شرایطی که از طرف سازمان مزبور تعیین میشود مجاز است .

ماده ۴۴ - چرانیدن بز در جنگلها و مراتع و مناطقی که از طرف سازمان

قانون حفاظت و بهره‌برداری از جنگلها و مراتع

جنگلبانی تعیین و آگهی شده است ممنوع و متخلف بپرداخت غرامت از ده تا یکصد ریال برای هر رأس بز محکوم میشود .

**ماده ۴۵ -** آتش زدن نباتات در مزارع و باغات داخل یا مجاور جنگل بدون اجازه و نظارت مأموران جنگلبانی ممنوع است در صورتیکه در نتیجه بی‌مبالائی حریق در جنگل ایجاد شود مرتکب بحبس تأدیبی از دو ماه تا یکسال محکوم خواهد شد .

**ماده ۴۶ -** هر کس مبادرت به کت زدن یا روشن کردن آتش در تنه درخت جنگلی نماید بحبس تأدیبی از سه ماه تا یکسال و برای هر درخت که کت یابی زده و یا در آن آتش روشن کرده باشد بپرداخت جریمه نقدی از یکصد ریال تا یک هزار ریال محکوم خواهد شد .

**ماده ۴۷ -** هر کس در جنگل عمداً آتش سوزی ایجاد نماید بحبس مجرد از سه تا ده سال محکوم خواهد شد در صورتی که مرتکب مأمور جنگلبانی باشد بحد اکثر مجازات مذکور محکوم میشود .

**تبصره -** در موقع آتش سوزی در جنگلها کلیه مأمورین دولتی اعم از لشکری و کشوری و شهرداریها که در نزدیکی آن محل باشند در مقابل تقاضای مأمورین جنگلبانی یا ژاندارمری یا بخشداری موظفند با کلیه وسائل ممکنه دولتی و شهرداری که در اختیار دارند در آتش نشانی کمک نمایند مأمورین کشوری و شهرداری که در ایفای این وظیفه مسامحه و قصور نمایند بر حسب مورد طبق مقررات مواد ۵۸ و ۵۹ قانون

استخدام کشوری مجازات میشوند . در مورد مأمورین لشکری تعقیب و مجازات آنان طبق مقررات و قوانین نظامی خواهد بود .

**ماده ۴۸ -** حمل چوب و هیزم و ذغال حاصله از درختان جنگلی در تمام نقاط کشور به استثنای داخله شهرها بدون تحصیل پروانه حمل از سازمان جنگلبانی ممنوع است و چنانچه مرتکب فاقد پروانه بهره‌برداری باشد طبق قانون مجازات مرتکبین قاچاق تعقیب خواهد شد در صورتی که دارای پروانه بهره‌برداری باشد فقط عین مال بسود سازمان جنگلبانی ضبط میشود .

حمل چوب و هیزم و ذغال از شهرها بدهات مجاور در حدود مصرف شخصی مجاز است حدود این اجازه در آئیننامه اجرائی این قانون تعیین خواهد شد .

**تبصره ۱ -** حمل مجدد چوب و ذغال و هیزم مجاز بین شهرهاییکه سازمان جنگلبانی آگهی خواهد کرد احتیاج بصور پروانه ندارد .

**تبصره ۲ -** در صورتیکه چوب یا هیزم یا ذغالیکه برای مصارف روستائی جنگل نشینان یا دهکده‌های مجاور جنگل اختصاص داده شده بنقاط دیگر حمل شود قاچاق محسوب و طبق مقررات قانون کیفر مرتکبین قاچاق با مرتکب رفتار خواهد شد .

**تبصره ۳ -** راننده وسیله نقلیه که چوب‌های بدون پروانه را عالمآ حمل کرده باشد معاون جرم محسوب و علاوه از مجازات مقرر از دوماه تا یکسال از

حق رانندگی محروم می‌شود. مأموران سازمان جنگلبانی باید پروانه رانندگی را از مرتکب اخذ و ضمیمه پروانه بداد گاه صلاحیتدار ارسال دارند.

**ماده ۴۹ -** استفاده از کوره ذغال موجود یا احداث کوره ذغال جدید در جنگل یا مجاور آن مستلزم داشتن پروانه از سازمان جنگلبانی می‌باشد و متخلف بیک ماه تا ششماه حبس تأدیبی محکوم خواهد شد.

**تبصره -** سازمان جنگلبانی مجاز خواهد بود که کوره‌های ذغال بدون پروانه مذکور در این ماده را خراب نماید.

**ماده ۵۰ -** بمنظور احیاء جنگلهای سوخته و منابع ملی که بی‌رویه بهره‌برداری و مخروبه گردیده و همچنین توده‌های جنگلی مذکور در تبصره ۲ ماده دوم قانون ملی شدن جنگلها سازمان جنگلبانی مکلف است با انتشار آگهی و نصب تابلو حدود آنها را تعیین و قرق اعلام کند و تا مدتیکه سازمان جنگلبانی مقتضی بداند هر گونه دخل و تصرف ممنوع است.

متخلف از جهت قطع اشجار طبق مقررات این قانون تعقیب و برای چرای دام پرداخت غرامت برای هر رأس دام در روز از یازده تا یکصد ریال و خسارت وارد به منابع ملی قرق شده محکوم خواهد شد.

همچنین مباشر عمل مجرم محسوب است مگر اینکه سبب اقوی از مباشر باشد.

**ماده ۵۱ -** هیچیک از کارکنان سازمان جنگلبانی اعم از فنی یا اداری حق

ندارند مستقیماً یا با واسطه در معاملات محصولات جنگل که جنبه تجارت داشته باشد شرکت نمایند در صورت تخلف بحسب تأدیبی از یکماه تا ششماه محکوم و همچنین برای همیشه از خدمت‌کادر جنگلبانی محروم خواهند شد .

**ماده ۵۲ -** علامت ویژه جنگلبانی علامت رسمی دولتی است و تقلید کننده جاعل محسوب و طبق ماده ۹۹ قانون مجازات عمومی تعقیب خواهد شد .

**تبصره ۱ -** مأمورین جنگلبانی که چکش به آنها سپرده شده مکلف بحفظ چکشهای ویژه سازمان جنگلبانی میباشند و چنانچه در اثر عدم مراقبت آنها چکش بدست شخص غیر صلاحیتدار افتد مأمورین مزبور بتنزل مقام تا یک پایه محکوم خواهند شد و اگر از چکش استفاده سوئی شده باشد که مطابق این قانون عمل مزبور قاچاق محسوب باشد مأموری که چکش به او سپرده شده بمجازات معاونت در جرم قاچاق محکوم میگردد .

**تبصره ۲ -** اشخاصیکه از چکشهای ویژه سازمان جنگلبانی سوء استفاده نمایند مشمول این ماده خواهند بود .

**تبصره ۳ -** هر گاه مأموری که چکش به او سپرده شده شخصاً و یا باتبانی شخص دیگری از چکش سوء استفاده نماید بجدا کثر مجازات مباشر اصلی جرم مذکور در این ماده محکوم خواهد شد .



فصل هفتم - مقررات مختلفه

ماده ۵۳ - دادرها و دادگاهها موظفند پرونده‌های جزائی (اعم از خلافی و غیره) ارسال شده از طرف سازمان جنگلبانی و واحدهای تابع را خارج از نوبت رسیدگی نمایند.

ماده ۵۴ - مأمورین جنگلبانی که بموجب احکام سازمان جنگلبانی مأمور کشف و تعقیب جرائم مذکور در این قانون میشوند در ردیف ضابطین دادگستری محسوب و از این حیث تحت تعلیمات دادستان محل انجام وظیفه خواهند نمود.

تبصره ۱ - در صورتیکه مأموران مذکور برخلاف واقع بمنظور نفع شخصی و یا اعمال غرض گزارش خلاف واقع بدهند بکیفر جرمی که موضوع گزارش بوده محکوم خواهند شد.

تبصره ۲ - مأمورین کشف و تعقیب جرائم که از طرف سازمان جنگلبانی تعیین میشوند از حیث اجرای این قانون وقتی ضابط دادگستری محسوب میشوند که وظایف ضابطین دادگستری را در کلاس مخصوص تعلیم گرفته باشند.

تبصره ۳ - مأموران سازمان جنگلبانی که دارای معرفی نامه از طرف سازمان مزبور میباشند با تحصیل نمایندگی از طرف دادستان مجازند کلیه کارخانجات صنایع چوب و همچنین انبارها را در هر موقع که لازم بدانند بازرسی و در صورت کشف چوب غیر مجاز نسبت بپازداشت آن اقدام و با تنظیم صورتجلسه مراتب را بدادسرای محل اطلاع دهند.

**تبصره ۴ -** در صورتیکه مأمورین جنگلبانی خود مرتکب جرائم مذکور در این قانون گردند یا شرکت و معاونت در آن نمایند بحد اکثر مجازات مقرر در این قانون محکوم میشوند و در صورتیکه مسامحه در اجرای مقررات قانون یا آئین نامه‌های مربوطه نمایند بحبس تأدیبی از یک ماه تا سه ماه محکوم خواهند شد.

**ماده ۵۵ -** هر گونه تجاوز ب جنگلها و مراتع و بیشه‌ها و اراضی جنگلی ملی شده ممنوع است و بر حسب مورد مشمول مقررات قانون جلوگیری از تصرف عدوانی خواهد بود.

**ماده ۵۶ -** تشخیص منابع ملی شده و مستثنیات ماده دوم قانون ملی شدن جنگلها و مراتع با رعایت تعاریفی که در این قانون شده با مأمورین سازمان جنگلبانی است و هر گاه نظر مأموران مورد اعتراض سازمان جنگلبانی و یا اشخاص واقع شود معترض باید اعتراض خود را ظرف سه ماه پس از اخطار کتبی یا آگهی سازمان جنگلبانی به آن سازمان تسلیم نماید. اعتراض مزبور ظرف سه ماه در کمیسیون ری مرکب از فرماندار، رئیس دادگستری، رئیس ثبت، رئیس کشاورزی و رئیس جنگلبانی محل یا نمایندگان آنها ( نماینده رئیس دادگستری یکی از قضات خواهد بود ) مطرح و ظرف سه ماه نسبت به آن رسیدگی و اتخاذ تصمیم خواهد شد و تصمیم اکثریت کمیسیون قطعی است و در صورتی که تصمیم اکثریت کمیسیون مبنی بر ملی بودن و خلع ید باشد مأموران انتظامی مکلف به اجرای آن هستند.

**ماده ۵۷ -** کلیه ماشین آلات مخصوص حمل محمولات جنگلی در داخل جنگلها و همچنین کارخانجات صنایع چوب و قطعات یدکی آنها مشروط بر اینکه مشابه آنها در داخل کشور تهیه نشود بنابشخیص سازمان جنگلبانی از پرداخت عوارض گمرکی و سود بازرگانی معاف است.

**ماده ۵۸ -** سازمان جنگلبانی مجاز است در مورد واگذاری طرحهای جنگلداری بمؤسسات دولتی یا وابسته بدولت که سرمایه آنها کلاً متعلق بدولت باشد بدون رعایت مزایده و مقررات مندرج در این قانون اقدام کند.

**ماده ۵۹ -** رئیس سازمان جنگلبانی یا نمایندگان او که از طرف نامبرده بموجب حکم کتبی تعیین میشوند مجازند نسبت بجرائمی که طبق مفاد این قانون جنحه باشد به استثنای موارد مذکور در ماده ۴۹ و تبصره‌های ۱ و ۲ ماده ۵۲ با وصول جرائم و خسارات از تعقیب جزائی متهم فقط برای يك مرتبه صرف نظر کنند و تعقیب مرتکب منوط بشکایت رئیس یا نماینده سازمان مزبور است.

**تبصره -** نسبت بجرائم از درجه جنحه قبل از تصویب این قانون نیز سازمان جنگلبانی مجاز است از مقررات این ماده استفاده نماید.

**ماده ۶۰ -** سازمانهای دولتی و بنگاهها یا مؤسسات و کارخانه‌های وابسته بدولت مکلفند ظرف ۶ ماه از تاریخ تصویب این قانون سوخت خود را به ذغال سنگ

یافت و یا هر سوختی غیر از چوب و هیزم و ذغال چوب تبدیل نمایند و پس از انقضاء مدت مقررۀ بالامصرف چوب و هیزم و ذغال چوب در دستگاههای نامبرده ممنوع میباشد و کارخانجات خصوصی موظفند حداکثر تا دو سال پس از تصویب این قانون نسبت به تبدیل سوخت خود بمواد غیر از چوب و هیزم و ذغال چوب اقدام نمایند. در صورت تخلف از مصرف هیزم و ذغال چوب در آن مؤسسات جلوگیری خواهد شد.

**تبصره ۱-** مؤسساتیکه در داخل جنگل واقعند اعم از دولتی و خصوصی

مشمول این ماده نخواهند بود.

**تبصره ۲-** مؤسسات شیلات و پیمانکاران انحصار دخانیات ایران بنا بر معرفی مؤسسه مزبور که برای تهیه کنسرو یاد و دادن ماهی و خشک کردن توتون احتیاج بمصرف هیزم داشته باشند میتوانند برای مصارف خود از محل پرواندهای صادره استفاده نمایند.

**ماده ۶۱-** سازمان جنگلبانی اجازه داده میشود دعاوی مربوط ب جنگلها و مراتع کشور را اعم از آنکه خواهان یا خواننده باشد در صورتیکه خواسته آن زائد بر پانصد هزار ریال نباشد در کمیسیون یا کمیسیونهای مرکب از دو نفر قاضی دادگستری به انتخاب وزیر دادگستری و یک نفر نماینده سازمان جنگلبانی به انتخاب وزیر کشاورزی طرح نماید.

کمیسیون مزبور پس از رسیدگی باید نظر خود را مبنی بر تعقیب یا سازش

یا استرداد دعوی بدهد و سازمان جنگلبانی مکلف است نظر کمیسیون را بموقع اجرا بگذارد و در مورد سازش کمیسیون رأساً اقدام و نتیجه را بسازمان جنگلبانی جهت اجرا ابلاغ مینماید.

**ماده ۶۲-** وزارت اقتصاد مکلف است در تنظیم سهمیه سالانه واردات و صادرات کشور قبلاً موافقت وزارت کشاورزی را در مورد صادرات و واردات چوب و فرآورده‌های چوب و همچنین واردات هیزم و ذغال چوب و نوع و میزان سود بازرگانی کالاهای مذکور جلب نماید.

**ماده ۶۳-** مفاد تبصره ۳ ماده دوم قانون ملی شدن جنگلها شامل اراضی جنگلی و بیشه‌های طبیعی نیز بوده و مساحت محوطه‌ها و ساختمانها و تأسیسات در منابع ملی شده که تا قبل از تصویب ملی شدن جنگلها احداث شده اند تا بیست برابر مساحت زیر بنا محسوب خواهد شد.

**ماده ۶۴-** مساحت مراتع مذکور در بندب ماده ۴ قانون ملی شدن جنگلها حداکثر تا دو برابر مساحت اراضی مزروعی و آیش و باغات و قلمستان خواهد بود. تبصره - دامداران دهات و مزارع مربوط مجاور موضوع ماده فوق در استفاده از مراتع مازاد با رعایت مقررات و قوانین حق تقدم خواهند داشت.

**ماده ۶۵-** آئین نامه‌های مربوط به این قانون پس از تصویب هیئت وزیران بمورد اجرا گذارده خواهد شد.

قانون حفاظت و بهره برداری از جنگلها و مراتع

ماده ۶۶ - قانون جنگلها و مراتع کشور مصوب تیرماه سال ۱۳۳۸ و تبصره ۴۸ بودجه سال ۱۳۴۴ از تاریخ تصویب این قانون ملغی است .

ماده ۶۷ - وزارت کشاورزی - دارائی - دادگستری - اقتصاد - کشور - جنگل مأمور اجرای این قانون میباشد .

قانون بالا مشتمل بر شصت و هفت ماده و پنجاه تبصره در جلسه روز سه شنبه بیستم تیرماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی بتصویب مجلس شورای ملی رسید .  
رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

قانون فوق در تاریخ روز چهارشنبه ۱۳۴۶/۵/۲۵ بتصویب مجلس سنا رسیده است

# اساسنامه سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران

مصوب ۱۲/۷/۱۳۴۶ کمیسیونهای پارلمانی

- ماده ۱-** سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران طبق قانون مصوب بیست و ششم تیر ماه ۱۳۴۶ تأسیس میشود مرکز اصلی آن در تهران است و در صورت لزوم میتواند در نقاط دیگر شعبه یا نمایندگی تأسیس کند .
- ماده ۲-** سرمایه سازمان ده میلیون ریال است و به هزار سهم ده-زار ریالی تقسیم میشود که تمام آن پرداخت شده است . افزایش سرمایه با تصویب مجمع عمومی خواهد بود .
- ماده ۳-** مجمع عمومی سازمان تشکیل میشود از وزیران اقتصاد - دارائی- کار و امور اجتماعی- مدیر عامل سازمان بر نامه و رئیس کل بانک مرکزی ایران . ریاست جلسات مجمع عمومی با وزیر اقتصاد است .
- ماده ۴-** مجمع عمومی عادی سالی یکبار تشکیل میشود و در صورت ضرورت مجمع عمومی فوق العاده بدعوت وزیر اقتصاد یا رئیس شورای عالی یا بتقاضای مدیر عامل سازمان تشکیل خواهد شد .
- ماده ۵-** وظائف و اختیارات مجمع عمومی بشرح زیر است :
- ۱- رسیدگی و اظهار نظر نسبت بگزارش وضع سازمان که توسط مدیر عامل بمجمع داده میشود .
  - ۲- تعیین خط مشی و تنظیم برنامه های کلی .
  - ۳- انتخاب اعضای شورای عالی و مدیر عامل و حسابرس ( بازرس ) .
  - ۴- اتخاذ تصمیم نسبت به نظریات حسابرس .

۵- تصویب ترازنامه و حساب سود و زیان .

۶- افزایش یا کاهش سرمایه و همچنین اتخان تصمیم نسبت به اموردیگری که

طبق قانون تجارت بعهدہ مجمع عمومی میباشد .

ماده ۶- جلسات مجمع عمومی با حضور سه نفر از پنج نفر عضو مجمع عمومی

رسمیت خواهد یافت تصمیمات متخذہ وقتی معتبر و قابل اجراست که سه نفر از اعضای مجمع عمومی بدان رأی موافق داده باشند.

اعضای شورایعالی و مدیرعامل در جلسات مجمع عمومی حق شرکت خواهند

داشت ولی حق رأی ندارند.

ماده ۷- تصویب ترازنامه هر سال بمنزلۀ مفاصا حساب مدیرعامل برای

همان سال میباشد .

ماده ۸- شورایعالی از ۱۱ نفر بشرح زیر تشکیل میشود :

الف - رئیس دفتر بودجه مرکزی .

ب - معاون وزارت دارائی.

پ - معاون صنعتی و معدنی وزارت اقتصاد .

ت - معاون وزارت کار.

ث - هفت نفر از متخصصین مجرب در امور صنعتی - اقتصادی - بانکی -

مالی و حقوقی.

مجمع عمومی از بین هفت نفر متخصصین فوق یکنفر را بسمت رئیس و یکنفر

دیگر را بعنوان نایب رئیس تعیین میکنند .



رئیس و نایب رئیس و اعضاء انتخابی دیگر شورای عالی پیشنهاد مجمع عمومی و با تصویب هیئت وزیران بفرمان همایونی برای مدت پنجسال از بین کسانی که دارای تحصیلات عالی و حد اقل پنج سال تجربه در امور صنعتی یا اقتصادی یا بانکی یا مالی و یا حقوقی باشند و یا بیست سال تجربه در امور مذکور داشته باشند انتخاب خواهند شد. انتخاب مجدد هر يك از اعضاء بلامانع است .

#### ماده ۹- وظایف شورای عالی عبارتست از:

- ۱- تصویب خط مشی و برنامه سالانه سازمان که از طرف مدیر عامل پیشنهاد میشود.
- ۲- بررسی و اظهار نظر نسبت بگزارش عملیات اجرایی سال قبل سازمان که از طرف مدیر عامل تهیه و تقدیم میشود .
- ۳- تصویب بودجه سالانه سازمان که از طرف مدیر عامل پیشنهاد میشود .
- ۴- تصویب آئین نامه های اجرایی ( مالی - استخدامی و معاملات ) سازمان و همچنین هر گونه مقررات دیگری که برای اداره امور داخلی سازمان لازم باشد بپیشنهاد مدیر عامل .
- ۵- تصویب تشکیلات سازمان بپیشنهاد مدیر عامل .
- ۶- تصویب تأسیس شرکت های صنعتی و معدنی یا شرکتها و واحدهای خدمات که از طرف مدیر عامل پیشنهاد میشود و تصویب اساسنامه اینگونه شرکتها و واحدها .
- ۷- تصویب مشارکت در شرکت های صنعتی و معدنی و یا خرید سهام اینگونه شرکتها بپیشنهاد مدیر عامل .

- ۸- اتخاذ تصمیم نسبت به خریداری یا اداره کارخانه‌های موضوع بندب ماده پنج قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع به پیشنهاد مدیرعامل.
- ۹- تصویب پیشنهادات مربوط به فروش یا وثیقه گذاردن سهام سازمان در شرکتهای صنعتی معدنی و واحدهای تابعه و همچنین فروش یا وثیقه گذاردن اموال سازمان به پیشنهاد مدیرعامل.
- ۱۰- اتخاذ تصمیم و تصویب وامها یا اعتباراتی که سازمان برای سرمایه گذاری در صنایع اخذ مینماید.
- ۱۱- رسیدگی و تصویب طرحهائیکه در زمینه بررسیهای علمی و صنعتی و تهیه کادر مدیریت و کادرفنی از طرف مدیرعامل پیشنهاد میشود.
- ۱۲- تصویب استخدام کارشناس خارجی و یا عقد قرارداد برای استفاده از خدمات مؤسسات مشورتی خارجی در سازمان.
- ۱۳- تصویب قراردادهای مربوط به خرید یا تأسیس کارخانه و قراردادهای اخذ اعتبار جهت انجام این امور.
- ۱۴- تصویب قراردادهای مربوط با اداره کارخانهها و معادن خصوصی که اداره آن مورد تقاضای صاحبان آنها میباشد.
- ۱۵- تصویب تضمین سود سهام شرکتهائیکه قسمتی از سهام آنان برای فروش عرضه میشود تا پنجسال اول به میزان معینی در سال .  
هر گاه سود سهام در یکسال بیش از میزان تضمین شده باشد سود سهام فروخته شده بهمان نسبت پرداخت میگردد.

۱۶- اتخاذ تصمیم نسبت به هر موضوع دیگری که از طرف مدیر عامل در

حدود مقررات این اساسنامه پیشنهاد میشود.

ماده ۱۰- شوری هر ماه یکمرتبه جلسه عادی خواهد داشت. و در صورت

ضرورت بر حسب دعوت رئیس شوری یا به پیشنهاد مدیر عامل جلسات فوق العاده

تشکیل میدهد.

دستور جلسه در دعوتنامه قید خواهد شد.

ماده ۱۱- تصمیمات شوری به اکثریت آراء حاضر در جلسه معتبر و قابل

اجراست و بهر حال اکثریت آراء نباید از پنج رأی کمتر باشد.

ماده ۱۲- اعضای شوری در اداره مرکزی سازمان شغل موظف نخواهند

داشت حق حضور رئیس و نایب رئیس و اعضای شوری به پیشنهاد وزیر اقتصاد و

تصویب هیأت دولت تعیین خواهد شد.

آن عده از اعضاء شوری که از بین کارمندان دولت و مؤسسات دولتی انتخاب

شوند افتخاراً انجام وظیفه خواهند کرد.

ماده ۱۳- مدیر عامل سازمان به پیشنهاد مجمع عمومی و تصویب هیأت

وزیران بموجب فرمان همایونی برای مدت پنجسال از بین کسانی که دارای

تحصیلات عالی بوده و بیش از پنجسال تجربه در امور صنعتی یا اقتصادی داشته

باشند منصوب خواهد شد.

انتصاب مجدد مدیر عامل بلامانع است.

ماده ۱۴- معاونان مدیر عامل به پیشنهاد مدیر عامل و تأیید شوری از بین

کسانیکه دارای تحصیلات عالییه و حداقل پنجسال تجربه در امور اقتصادی و یا صنعتی باشند انتخاب خواهند شد.

مدیر عامل میتواند با تصویب شورایعالی یکی از معاونان خود را بعنوان قائم مقام مدیر عامل انتخاب نماید که در غیاب او وظائف مدیر عامل را انجام دهد.

**ماده ۱۵ -** مدیر عامل سازمان بالاترین مرجع امور اجرایی سازمان بوده و علاوه بر اختیار استخدام و اخراج کارکنان و تعیین حقوق و ترفیع آنان و بطور کلی انجام تمام امور داخلی و اداری در حدود بودجه مصوب و آئیننامه ها و مقررات دارای وظائف و اختیارات زیر میباشد :

**الف -** اجرای تصمیمات مجمع عمومی و شورایعالی .

**ب -** نمایندگی سهام سازمان در مجامع عمومی شرکتها و واحدهائیکه تمام یا قسمتی از سهام آنان بسازمان تعلق دارد با حق تفویض این اختیار با مسئولیت خود بهر يك از کارمندان سازمان .

**پ -** نمایندگی سازمان در کلیه مراجع قضائی و یا غیر قضائی با حق توکیل غیر و همچنین ارجاع بدآوری و حق صلح با تصویب شورایعالی .

**ت -** تفویض قسمتی از اختیارات خود و حق امضاء بمعاونان و یا کارمندان دیگر .

**ث -** تهیه ترانزنامه و حساب سود و زیان .

**ج -** گزارش کار و تنظیم برنامه و بودجه سازمان و تقدیم آن بشوری .

**ماده ۱۶ -** مدیر عامل ورؤسا و معاونان و کلیه کارکنان سازمان بطور موظف

و تمام وقت انجام وظیفه خواهند نمود .

حقوق مدیرعامل و معاونان مدیرعامل را مجمع عمومی تعیین می‌کند.

ماده ۱۷ - مدیرعامل سازمان وظائف معاونان خود را تعیین می‌نماید.

ماده ۱۸ - وظائف حسابرس (بازرس) بشرح زیر می‌باشد:

۱ - کلیه عملیات حسابرسی سازمان و همچنین وظائفی که طبق قانون تجارت

بعهده بازرس محول گردیده است .

۲ - رسیدگی به ترازنامه و حساب سود و زیان سازمان با گواهی صحت ارقام

و ترتیب تنظیم آن و تقدیم گزارش آن بمجمع عمومی سازمان.

۳ - رسیدگی بدفاتر سازمان و اخذ هر گونه توضیح و اطلاع از مدیران

و کارکنان سازمان با اطلاع قبلی مدیرعامل در هر موقع که حسابرس لازم و

صلاح بداند .

حسابرس (بازرس) می‌تواند باتصویب مجمع عمومی در انجام وظائف خود از

يك مؤسسه حسابرسی مستقل یا هیأتی از حسابرسان استفاده نماید .

ماده ۱۹ - سال مالی سازمان از اول فروردین تا پایان اسفندماه هر سال

خواهد بود . حسابها و دفاتر سازمان در آخر سال بسته شده و ترازنامه و حساب

سود و زیان تا پایان تیرماه سال بعد تهیه و تنظیم می‌گردد.

ماده ۲۰ - آئین نامه مربوط بطرز مصرف ۲۵ درصد از سود خالص موضوع

ماده ۸ قانون تأسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع از طرف مدیرعامل تهیه و

پس از موافقت شورای عالی و تصویب مجمع عمومی بمرحله اجراء گذاشته خواهد شد.

**ماده ۲۱ -** سازمان جز بمؤسسات تابع خود وام و یا اعتبار نخواهد داد.

**ماده ۲۲ -** خدمت در این سازمان خدمت دولتی محسوب نخواهد شد .

هر گاه در سه سال اول امکان تأمین کلیه کارکنان سازمان از خارج کادر دولتی میسر نباشد سازمان میتواند با تصویب هیأت وزیران برای مدت معینی از کارمندان دولت استفاده نماید . در اینصورت کارمند مأمور دولت حق دریافت هیچگونه حقوق یا مزایا از دولت را نخواهد داشت .

**ماده ۲۳ -** مدیران مؤسسات و واحدهای تابعه را که بر طبق اختیارات و بر اساس مالکیت سهام سازمان انتخاب میشوند میتوان از بین کارکنان موظف سازمان و یا از اشخاص خارج انتخاب کرد اگر مدیری از کادر سازمان انتخاب شود حق حضور او در جلسات هیأت مدیره بسازمان پرداخت خواهد شد و آن مدیر حق دریافت حقوق از دو محل را نخواهد داشت .

اساسنامه فوق مشتمل بر بیست و سه ماده به استناد ماده يك قانون تاسیس سازمان گسترش و نوسازی صنایع ایران مصوب تیر ماه ۱۳۴۶ بترتیب در جلسات چهارشنبه پانزدهم و سه شنبه بیست و یکم شهر یورماه و یکشنبه دوم مهر ماه ۱۳۴۶ بتصویب کمیسیونهای استخدام و دارائی و اقتصاد مجلس سنارسید بود . در تاریخ روز چهارشنبه دوازدهم مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش مورد تصویب کمیسیونهای دارائی و استخدام و اقتصاد مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

# تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض مربوط به گواهی نامه‌های فنی و هواپیماها و کارکنان پرواز

## تعاریف

حداکثر وزن - منظور حداکثر وزن مجاز هواپیما هنگام بلند شدن است  
Maximum Take off Weight که در گواهی نامه معتبر صلاحیت پرواز هواپیما  
ذکر شده و چنانچه چنین گواهی نامه‌ای در دسترس نباشد حداکثر وزن مجاز  
هواپیما همان است که در نشریه سازنده هواپیما درج گردیده است .  
روز- منظور فاصله زمانی بین طلوع و غروب آفتاب در سطح زمین در فرودگاه  
مربوطه میباشد .

فرود - منظور فرود در یکی از فرودگاههای کشوری متعلق بدولت میباشد .  
فرود و یا پرواز در شب - منظور فرود یا پرواز در فاصله بین ساعات غروب  
و طلوع آفتاب و یا در هر زمان دیگری است که بنا بمقتضیات فنی و یا درخواست  
خلبان هواپیما باید با استفاده از وسایل روشنایی فرودگاه انجام شود .  
هواپیمای خصوصی - منظور هواپیمائی است که گواهی نامه صلاحیت پرواز



تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

آن مشروط بر عدم استفاده هواپیما در حمل و نقل عمومی صادر شده باشد و برای پروازهای خصوصی بدون قصد ارتفاع مورد استفاده قرار گیرد.

ماده ۱ - عوارض فرود .

برای هر دفعه فرود آمدن هواپیماهایی که مشمول این قانون میشوند :

برای هر هزار کیلوگرم حداکثر وزن ۱۰۰ ریال دریافت میشود .

در محاسبه حداکثر وزن کمتر از هر هزار کیلوگرم هزار کیلوگرم

محسوب خواهد شد .

ماده ۲ - عوارض توقف .

هواپیماهایی که مشمول این قانون میشوند عوارض زیر را بابت توقف در هوای

آزاد یا آشیانه برای هر بیست و چهار ساعت بایستی بپردازند :

۱ - حداقل عوارض پرداختی ۱۰۰ ریال است .

۲ - تا ۵۰ هزار کیلوگرم از قرار هر هزار کیلوگرم ۲۰ ریال .

۳ - از ۵۰ هزار کیلوگرم بیلا علاوه بر عوارض فقره ۲ فوق نسبت بمازاد

هر هزار کیلوگرم ۱۵ ریال .

۴ - چنانچه توقف در آشیانه یا مکان سرپوشیده باشد عوارض متعلقه دو

برابر میگردد .

در محاسبه حداکثر وزن کمتر از هر هزار کیلوگرم هزار کیلوگرم محسوب

خواهد شد .

تبصره ۱ - توقف هواپیما در صورتیکه کمتر از یک ساعت باشد مجانی و معاف

از پرداخت است و توقف بیش از یک ساعت تا بیست و چهار ساعت - بیست و چهار ساعت

محسوب میشود .

## تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

**تبصره ۲** - منظور از توقف فاصله زمانی بین هر فرود و برخاستن هواپیما میباشد که عوارض آن جداگانه محاسبه و دریافت میگردد .

**ماده ۳** - عوارض روشنایی ( یا عوارض پرواز شب ) .

علاوه بر عوارض مذکور در مواد ۲ و ۱ - برای عملیاتی که مستلزم استفاده از وسایل روشنایی باند میباشد عوارض زیر دریافت میگردد :

**الف** - برای هر مرتبه استفاده از وسایل الکتربکی روشنایی باند ۲۰۰۰ ریال

**ب** - برای هر دفعه استفاده از وسایل روشنایی نفتی یا علائم دیگر که معدب پرواز شب باشد در فرودگاههایی که فاقد وسایل الکتربکی است .

۱۰۰۰ ریال

**ج** - برای هر بار پرواز از روی باند بدون نشستن کامل [Touch and go Low Pass] که مستلزم استفاده از

وسایل روشنایی باند باشد .

۲۰۰۰ ریال

**د** - برای هر بار عبور از باند یا حرکت در محوطه فرودگاه که منتهی به برخاستن هواپیما نشود و مستلزم استفاده

از وسایل روشنایی باند باشد ( Runway cross )

۵۰۰ ریال

**ماده ۴** - عوارض استفاده از وسایل ناوبری و مخابراتی و سرویسهای مراقبت

پرواز در پروازهای عبوری بدون توقف در ایران .

از هر هواپیما که از یک یا تمام وسایل ناوبری و مخابراتی هواپیمائی کشوری

و سایر سرویسهای مراقبت پرواز در پروازهایی که بطور عبوری از خاک ایران

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

صورت میگیرد استفاده نماید / ۲۰۰۰ ریال دریافت میگردد .

**تبصره ۱ -** پروازهایی که مدت عبور آنها از فرز خاک ایران کمتر از ۱۵ دقیقه باشد از پرداخت عوارض خدمات فوق الذکر معاف میباشد .

**تبصره ۲ -** اداره کل هواپیمائی کشوری مجاز است هواپیماهای کشورهای را که بر اساس معامله متقابله از هواپیماهای ایرانی برای استفاده از وسائل ناوبری و مخابراتی و سرویسهای مراقبت پرواز حقوقی دریافت نمیدارند از عوارض مشروح در ماده ۴ فوق معاف دارد .

**ماده ۵ -** عوارض صدور گواهی نامه صلاحیت پرواز .

برای بازرسی و صدور گواهی نامه صلاحیت پرواز نسبت به هواپیماهایی که در ایران به ثبت رسیده است و حداقل هر سال یکبار بعمل میآید عوارض زیر دریافت میشود:

ریال ۴۵۰	وزن حداکثر ۱۰۰۰ کیلوگرم	۱ - هواسر
ریال ۱۲۰۰	بیش از ۱۰۰۰ کیلوگرم	
ریال ۱۲۰۰	حداکثر وزن تا ۲۷۵۰ کیلوگرم	۲ - سایر انواع هواپیماها
ریال ۴۰۰۰	حداکثر وزن تا ۵۷۵۰ کیلوگرم	
ریال ۶۰۰۰	حداکثر وزن تا ۱۲۵۰۰ کیلوگرم	

اگر حداکثر وزن هواپیما از ۱۲۵۰۰ کیلوگرم تجاوز نماید مبلغ ۳۰ ریال نسبت به هر یکصد کیلوگرم مازاد بر ۱۲۵۰۰ کیلوگرم اضافه میشود .

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

ماده ۶- عوارض تمدید موقت اعتبار گواهینامه صلاحیت پرواز.

الف - عوارضی که برای تمدید موقت اعتبار گواهینامه صلاحیت پرواز هر هواپیما تعلق میگیرد معادل عوارضی است که طبق ماده ۵ این تعرفه باید پرداخت شود.

ب - عوارض مقرر در بند الف برای تمدیدهای موقت بیش از یک هفته میباشد و در مورد تمدیدهای موقت کمتر از یک هفته فقط برای یکبار عوارض مقرر در ماده ۵ دریافت نخواهد شد.

ماده ۷- عوارض صدور گواهینامه ثبت هواپیماها.

برای هر دفعه صدور گواهینامه ثبت و تابعیت هواپیماها عوارض زیر اخذ میگردد:

عوارض بریال	حدا کثر وزن هواپیما
ریال ۴۵۰	الف - تا ۲۷۵۰ کیلو گرم
« ۱۸۰۰	ب - تا ۵۷۵۰ کیلو گرم
« ۳۵۰۰	ج - تا ۱۲۵۰۰ کیلو گرم
« ۸۰۰۰	د - تا ۴۵۰۰۰ کیلو گرم
« ۲۰۰۰۱	ه - بیش از ۴۵۰۰۰ کیلو گرم

تبصره - در صورتیکه مالک هواپیما تغییر کند گواهینامه ثبت باید طبق

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

مقررات آئین نامه ثبت و تابعیت هواپیما بنام مالک جدید صادر گردد و عوارض مربوطه از مالک جدید دریافت میگردد.

ماده ۸ - تعرفه عوارض آزمایش بمنظور صدور گواهینامدهای خلبانی و سایر گواهینامدهای فنی هواپیمائی.

شناسائی اعتبار گواهینامه خارج	تمدید گواهینامه	پرواز	آزمایش زمینی	خلبان و خدمه پرواز	ردیف
۵۰۰	۱۰۰	۵۰۰	۱۰۰۰	گواهینامه خلبانی شخصی Private Pilot Licence	۱
۷۵۰	۲۰۰	۱۰۰۰	۱۵۰۰	گواهینامه بازرگانی Commercial Pilot Licence	۲
۱۵۰۰	۲۰۰	۲۰۰۰	۲۰۰۰	گواهینامه حمل و نقل Airline Transport Pilot Licence	۳
-	-	۲۰۰	۵۰۰	گواهینامه خلبانی هواسر Private Pilot Licence Glider	۴

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرود گاهی و عوارض

شماره ردیف	خلبانان و خدمه پرواز	آزمایش زمینی	پرواز	تمدید گواهینامه	شناسائی اعتبار گواهینامه خارج
۵	درج اختیار و امتیاز مخصوص در گواهینامه هرم - رتبه Ratiy	۵۰۰	۱۵۰۰		۵۰۰
۶	گواهینامه سایر خدمه هواپیما	۳۰۰	-	۱۰۰	۵۰۰
۷	اجازه نامه موقت گواهینامه خلبانی	۱۵۰۰	۱۵۰۰	۵۰۰	-
۸	گواهینامه مهندس پرواز Flight Engineering.	۱۵۰۰	۱۵۰۰	۲۰۰	۷۵۰

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

ردیف	گروه زمینی	آزمایش زمینی	پرواز	تمدید گواهینامه	شناسائی اعتبار گواهینامه خارجی
۱	گواهینامه مکانیک هواپیما Mechanic	۱۰۰۰	-	۱۰۰	۵۰۰
۲	گواهینامه آلات دقیق و رادیو الکترونیک Electrical - Radio and Instrument	۱۰۰۰	-	۱۰۰	-
۳	گواهینامه معلمی مکانیک هواپیما Mechanic - - Instructor	۲۰۰۰	-	۲۰۰	۷۵۰
۴	درج اختیار مخصوص در گواهینامه Ratiy	۵۰۰	-	-	۵۰۰
۵	هر مرتبه اجازه نامه موقت مکانیک و غیره	۱۰۰۰	-	۵۰۰	-

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

تبصره ۱- برای آزمایش چنانچه از هواپیمای دولتی استفاده گردد مبالغ زیر دریافت میگردد :

- ۱- هواپیمای يك موتور ساعتی ۲۰۰۰ ریال
  - ۲- هواپیمای دو موتور ساعتی ۵۰۰۰ ریال
  - ۳- هواپیمای دو موتور جت ساعتی ۱۰۰۰۰ ریال
  - ۴- پرواز بادستگاه مخصوص Link Trainer ساعتی ۳۰۰ ریال
- تبصره ۲- برای صدور نسخه دوم هر نوع گواهینامه ۲۰۰ ریال دریافت

می گردد .

تبصره ۳- برای تجدید قسمتی از آزمایش کلی گواهینامه هر دفعه ۲۰۰ ریال دریافت میگردد .

ماده ۹- عوارض متفرقه .

۱- حق اشتراك كتاب اطلاعات هواپیمای کشوری

- (Aip) هر نسخه ۱۲۰۰ ریال
- ۲- ارسال اصلاحیه های بعدی کتاب فوق سالیانه هر نسخه ۶۰۰ ریال
- ۳- صدور گواهینامه تأسیس فرودگاه خصوصی هر نسخه ۳۰۰۰ ریال
- ۴- صدور پروانه بهره برداری هوایی موضوع ماده ۱۷ قانون هواپیمائی کشوری ۳۰۰۰۰ ریال
- ۵- اجازه نامه تأسیس آموزشگاههای تعلیماتی هواپیمائی با رعایت مفاد ماده ۱۷ قانون هواپیمائی کشوری ۲۰۰۰ ریال



۶ - اجازه نامه پرواز های بازرگانی موضوع قسمت اخیر ماده ۱۷ قانون

هواپیمائی کشوری ۲۰۰۰ ریال

۷ - اجازه نامه تعمیر گاههای هواپیما ۲۰۰۰۰ ریال

۸ - اضافه کردن اختیارات تعمیر گاه فنی هواپیما ۵۰۰۰ ریال

ماده ۱۰ - معافیتها - در موارد زیر عوارض مربوطه دریافت نمیگردد :

۱ - هواپیما های متعلق بدربار سلطنتی .

۲ - هواپیماهای متعلق بدولت که بمنظورهای غیر بازرگانی پرواز مینمایند.

۳ - هواپیما های متعلق بر رؤسای کشورها و نمایندگان سیاسی و وابسته های

سفارتخانه های مقیم کشور شاهنشاهی ایران که بمنظور غیر بازرگانی پرواز مینمایند.

۴ - هواپیما هائیکه بنا بتوصیه یکی از سازمانهای دولتی ایران بمنظور

همکاریهای نظامی اقتصادی و کشاورزی و غیره و یا بنا بدعوت دولت شاهنشاهی

ایران در فرودگاههای ایران به پروازهای غیر انتفاعی مبادرت مینمایند .

۵ - هواپیما هائیکه بمنظور نجات در موارد سانحه در ایران پرواز مینمایند .

۶ - پروازهای آزمایشی که بنا بدستور اداره کل هواپیمائی بمنظور احراز

صلاحیت پرواز هواپیما صورت میگیرد .

۷ - فرود هائیکه بنا بدستور مقامات هواپیمائی و یا امنیتی ایران بمنظور

کنترل پرواز صورت میگیرد .

۸ - حق اشتراك كتاب اطلاعات هواپیمائی کشوری ( A . I . P ) و

حق تمدید آن در مورد سازمان های دولتی ایران و مقامات دولتی هواپیمائی

کشور های خارجی .

تعرفه جدید عوارض فرود و توقف هواپیما و سایر خدمات فرودگاهی و عوارض

۹ - عوارض صدور و تمدید گواهینامه برای کارکنان هواپیمائی کل کشوری.

تعرفه فوق مشتمل بر ده ماده و هشت تبصره و تعاریف ضمیمه که به استناد ماده واحده بیست و پنجم بهمن ماه ۱۳۴۵ در تاریخ روز شنبه ۱۳/۶/۱۳۴۶ بتصویب کمیسیون راه و دارائی مجلس سنا رسیده بود بترتیب در تاریخ روز چهارشنبه بیست و نهم شهریور ماه و شنبه اول مهر ماه یک هزار و سیصد و چهل و شش شمسی مورد تصویب کمیسیونهای دارائی و راه مجلس شورای ملی قرار گرفت .

رئیس مجلس شورای ملی - مهندس عبدالله ریاضی

